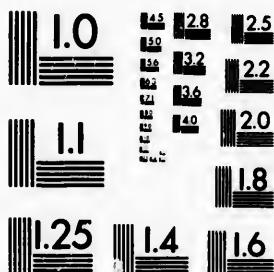
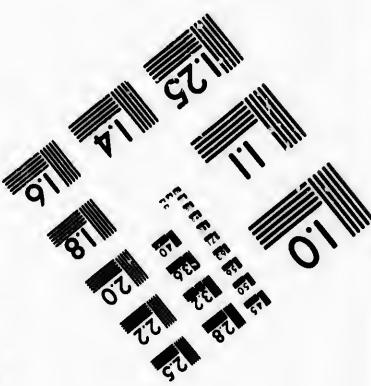


## IMAGE EVALUATION TEST TARGET (MT-3)



6"



Photographic  
Sciences  
Corporation

23 WEST MAIN STREET  
WEBSTER, N.Y. 14580  
(716) 872-4503

**CIHM/ICMH  
Microfiche  
Series.**

**CIHM/ICMH  
Collection de  
microfiches.**



**Canadian Institute for Historical Microreproductions / Institut canadien de microreproductions historiques**

**© 1982**

**Technical and Bibliographic Notes/Notes techniques et bibliographiques**

The Institute has attempted to obtain the best original copy available for filming. Features of this copy which may be bibliographically unique, which may alter any of the images in the reproduction, or which may significantly change the usual method of filming, are checked below.

- Coloured covers/  
Couvercle de couleur
- Covers damaged/  
Couvercle endommagée
- Covers restored and/or laminated/  
Couvercle restaurée et/ou pelliculée
- Cover title missing/  
Le titre de couverture manque
- Coloured maps/  
Cartes géographiques en couleur
- Coloured ink (i.e. other than blue or black)/  
Encre de couleur (i.e. autre que bleue ou noire)
- Coloured plates and/or illustrations/  
Planches et/ou illustrations en couleur
- Bound with other material/  
Relié avec d'autres documents
- Tight binding may cause shadows or distortion  
along interior margin/  
La reliure serrée peut causer de l'ombre ou de la  
distortion le long de la marge intérieure
- Blank leaves added during restoration may  
appear within the text. Whenever possible, these  
have been omitted from filming/  
Il se peut que certaines pages blanches ajoutées  
lors d'une restauration apparaissent dans le texte,  
mais, lorsque cela était possible, ces pages n'ont  
pas été filmées.
- Additional comments:/  
Commentaires supplémentaires:

L'Institut a microfilmé le meilleur exemplaire qu'il lui a été possible de se procurer. Les détails de cet exemplaire qui sont peut-être uniques du point de vue bibliographique, qui peuvent modifier une image reproduite, ou qui peuvent exiger une modification dans la méthode normale de filmage sont indiqués ci-dessous.

- Coloured pages/  
Pages de couleur
- Pages damaged/  
Pages endommagées
- Pages restored and/or laminated/  
Pages restaurées et/ou pelliculées
- Pages discoloured, stained or foxed/  
Pages décolorées, tachetées ou piquées
- Pages detached/  
Pages détachées
- Showthrough/  
Transparence
- Quality of print varies/  
Qualité inégale de l'impression
- Includes supplementary material/  
Comprend du matériel supplémentaire
- Only edition available/  
Seule édition disponible
- Pages wholly or partially obscured by errata  
slips, tissues, etc., have been refilmed to  
ensure the best possible image/  
Les pages totalement ou partiellement  
obscures par un feuillet d'errata, une pelure,  
etc., ont été filmées à nouveau de façon à  
obtenir la meilleure image possible.

This item is filmed at the reduction ratio checked below/  
Ce document est filmé au taux de réduction indiqué ci-dessous.

10X	14X	18X	22X	26X	30X
	✓				

12X                  16X                  20X                  24X                  28X                  32X

The copy filmed here has been reproduced thanks to the generosity of:

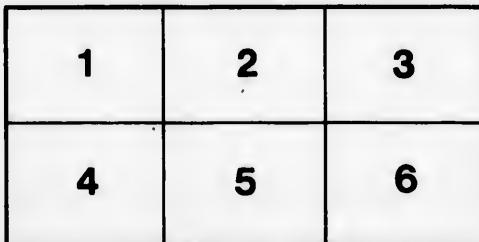
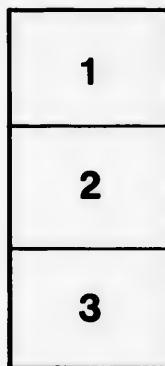
Library of the Public Archives of Canada

The images appearing here are the best quality possible considering the condition and legibility of the original copy and in keeping with the filming contract specifications.

Original copies in printed paper covers are filmed beginning with the front cover and ending on the last page with a printed or illustrated impression, or the back cover when appropriate. All other original copies are filmed beginning on the first page with a printed or illustrated impression, and ending on the last page with a printed or illustrated impression.

The last recorded frame on each microfiche shall contain the symbol → (meaning "CONTINUED"), or the symbol ▽ (meaning "END"), whichever applies.

Maps, plates, charts, etc., may be filmed at different reduction ratios. Those too large to be entirely included in one exposure are filmed beginning in the upper left hand corner, left to right and top to bottom, as many frames as required. The following diagrams illustrate the method:



L'exemplaire filmé fut reproduit grâce à la générosité de:

La bibliothèque des Archives publiques du Canada

Les images suivantes ont été reproduites avec le plus grand soin, compte tenu de la condition et de la netteté de l'exemplaire filmé, et en conformité avec les conditions du contrat de filmage.

Les exemplaires originaux dont la couverture en papier est imprimée sont filmés en commençant par le premier plat et en terminant soit par la dernière page qui comporte une empreinte d'impression ou d'illustration, soit par le second plat, selon le cas. Tous les autres exemplaires originaux sont filmés en commençant par la première page qui comporte une empreinte d'impression ou d'illustration et en terminant par la dernière page qui comporte une telle empreinte.

Un des symboles suivants apparaîtra sur la dernière image de chaque microfiche, selon le cas: le symbole → signifie "A SUIVRE", le symbole ▽ signifie "FIN".

Les cartes, planches, tableaux, etc., peuvent être filmés à des taux de réduction différents. Lorsque le document est trop grand pour être reproduit en un seul cliché, il est filmé à partir de l'angle supérieur gauche, de gauche à droite, et de haut en bas, en prenant le nombre d'images nécessaire. Les diagrammes suivants illustrent la méthode.

Q

R

No  
We

PRINT

THE  
QUEBEC ALMANACK,  
AND  
BRITISH AMERICAN  
ROYAL KALENDAR,

FOR

1839,

Being Third after Leap Year.

---

North Latitude,  $46^{\circ} 48' 30''$   
West Longitude from Greenwich,  $71^{\circ} 17'$ .

---

QUEBEC:

PRINTED AND SOLD BY WILLIAM NEILSON,  
NO. 14, MOUNTAIN STREET.

RARE  
44  
420  
Q4A4  
1839

C

A

Co  
Ju  
Ju  
rea

Ad  
Pub  
Phy  
Lan  
Tri  
P  
Offi  
Gen

ECC

Cler  
Cler  
Con  
Wea  
Cler  
ve

THE  
QUEBEC ALMANACK.  
1839.

---

C O N T E N T S.

	PAGE.
COMMON Notes and Calendar.....	1 to 30-
CIVIL REGISTER OF LOWER CANADA.	
Administrator of the Government, Executive and Special Councillors, Public Officers and Commissioners.....	31
Courts of Justice.....	49
Justices of the Peace, District of Quebec; Justices of the Peace, District of Montreal; Justices of the Peace, District of Three Rivers, &c.....	52
Advocates.....	55 to 60
Public Notaries.....	64
Physicians and Surgeons.....	68
Land Surveyors.....	78
Trinity House, Quebec and Montreal, Pilots, Rates of Pilotage, &c.....	84
Officers of the Customs.....	87 to 105
General Post Office,.....	106
	108 to 121
ECCLESIASTICAL STATE OF THE CANADAS.	
Clergy of the Church of England.....	122 to 128
Clergy of the Church of Scotland.....	129
Congregational Church.....	131
Wesleyan Methodist Church.....	132
Clergy of the Church of Rome and Convents; Bishops in the United States	135 to 157

## C O N T E N T S.

### PUBLIC AND CHARITABLE INSTITUTIONS.

	PAGE.
District of Quebec.....	158 to 176
District of Montreal.....	177 to 186
District of Three Rivers.....	187*

### MILITARY REGISTER FOR BRITISH NORTH AMERICA.

Her Majesty's Forces serving in Upper and Lower Canada.....	189 to 218
Quebec Loyal Volunteers.....	219 to 223
Montreal and Three Rivers, ditto ditto	224 to 229
Staff of the Army, &c.....	230 to 233

---

### A P P E N D I X,

Containing—Governor in Chief; Justices of the Peace, District of Montreal; Stipendiary Magistrates, &c.; Police Force; Table shewing the Terms of the Courts of Justice; and the Fleet on the North American and West India Stations.

\* The Three Rivers *Education Society* erroneously appears on page 182, instead of page 187.

PAGE.  
68 to 176  
77 to 186  
187\*

89 to 218  
19 to 223  
24 to 229  
30 to 233

ees of the  
y Magis-  
wing the  
Fleet on  
ons.  
ronously

# ALMANACK, 1839.

## EPOCHS AND COMMON NOTES.

Of the Julian Period.....	6552
Of the Mundane Æra....	5842
Since the birth of Christ, according to Chronologers.....	1843
Of the vulgar Christian Æra.....	1839
Since the discovery of America...	347
Since the Foundation of Quebec by Champlain	231
Since the Treaty which confirmed the possession of Canada to the British Crown.....	76
Of the Reign of Her Majesty Queen VICTORIA	2

## CHRONOLOGICAL CYCLES.

Golden Number.....	16	Roman Indiction...12
Solar Cycle.....	28	Dominical Letter.... F
Epact.....	15	

## EMBER DAYS.

February.....	20, 22, 23	September...18, 20, 21
May.....	22, 24, 25	December...18, 20, 21

## MOVEABLE FEASTS.

Septuages. Sun. Jan. 27	Low Sunday, April 7
Quinquagesima or Shrove Sunday, Feb. 10	Rogation Sunday, May 5
Ash Wednesday, Feb. 13	Holy Thursday, May 9
Quadrages. Sun. Feb. 17	Whit Sunday, May 19
Falm Sunday, March 24	Trinity Sunday, May 26
Good Friday, March 29	Corpus Christi, May 30
Easter Sunday, March 31	Advent Sunday, Dec. 1

## COMMENCEMENT OF THE SEASONS.

SPRING—21st March, at 2h. 8m. morn.
SUMMER—21st June, at 11h. 15m. morn.
AUTUMN—23rd September, at 1h. 21m. even.
WINTER—22nd December, at 6h. 38m. morn.

## ECLIPSES.

---

1°. On the 15th March, there will be a total Eclipse of the Sun, which will be invisible at Quebec.

The total Eclipse will commence on the Pacific Ocean at  $96^{\circ} 37'$  West from Greenwich, at the South latitude of  $32^{\circ} 24'$  and will traverse South America, the Atlantic, and the interior of Africa, and terminate near the boundary of Egypt. It will be only partially visible in a great part of Europe.

2°. On the 7th September there will be an annular Eclipse of the Sun, invisible at Quebec.

The central Eclipse will commence near the Islands of Japan, and will cross the Pacific Ocean and terminate near the Southern Continent of America in  $20^{\circ} 50'$  of South latitude.

---

1°. Le 15 Mars, éclipse totale de soleil invisible à Québec.

L'éclipse totale commencera sur l'Océan Pacifique,  $96^{\circ} 37'$  à l'ouest de Greenwich, à la latitude méridionale de  $32^{\circ} 24'$ , traversera l'Amérique du Sud, l'Atlantique et l'intérieur de l'Afrique, et finira près de l'Egypte. Cette éclipse sera visible, mais seulement partielle, dans une grande partie de l'Europe.

2°. Le 7 Septembre, éclipse annulaire de soleil invisible à Québec.

L'éclipse centrale commencera près des Iles du Japon, traversera l'Océan Pacifique, et finira près de l'Amérique du Sud, à la latitude méridionale de  $20^{\circ} 50'$ .

---

### FIGURES DES LUNAISONS.

- |   |  |                                       |
|---|--|---------------------------------------|
| ● Nouvelle Lune.<br>D Premier Quartier. |  | ○ Pleine Lune.<br>C Dernier Quartier. |
|---|--|---------------------------------------|

Mar  
between  
hours,  
the ful  
add a h  
do not  
corresp  
take in  
fore, n  
Inequal  
rule ext  
twenty,  
change.

## SIGNS OF THE ZODIAC.

♈ Le Bellier.....	<i>Aries.</i>
♉ Le Taureau.....	<i>Taurus.</i>
♊ Les Gémeaux.....	<i>Gemini.</i>
♋ L'Ecrevisse.....	<i>Cancer.</i>
♌ Le Lion.....	<i>Leo.</i>
♍ La Vierge.....	<i>Virgo.</i>
♎ La Balance.....	<i>Libra.</i>
♏ Le Scorpion.....	<i>Scorpio.</i>
♐ Le Sagittaire.....	<i>Sagittarius.</i>
♑ Le Capricorne.....	<i>Capricornus.</i>
♒ Le Verseau.....	<i>Aquarius.</i>
♓ Les Poissons.....	<i>Pisces.</i>

## LE SOLEIL AVEC LES SEPT PLANETES.

○ Le Soleil.	♂ Mars.
☿ Mercure.	♀ Jupiter.
♀ Vénus.	♃ Saturne.
⊕ La Terre.	♄ Georgium.

## Changes of the Moon.

Many persons understanding that the mean time between one new Moon and another is 29 days, 12 hours, 44 minutes and a fraction, imagine that to find the full or quarters of the Moon, they have only to add a half or fourth part of that time; and when they do not find the changes marked in the Calendar to correspond with this method, they impute it to mistake in the calculation of these changes. It is therefore, necessary to put them in mind, that the great inequality of the Moon's motions renders the above rule extremely inaccurate, so that nineteen times in twenty, it must fail in giving the true conjunction or change.

JANUARY O enters ≈ 20th, 11h. 18m. morn.

Last Quarter the 7th, 4h. 13m. evening.  
 New Moon the 15th, 9h. 58m. morning.  
 First Quarter the 22nd, 6h. 21m. morning.  
 Full Moon the 29th, 10h. 42m. morning.

ds	wks	REMARKABLE DAYS, &c.	R.O.S.
1	Tu.	Circum. Burke b. 1730	7 43 5
2	W.	Lavator. d. 1901	7 43 5
5	Th.	The Allies pass the Rhine, 1814	7 42 5
4	Fr.	Great Earthquake in Canada, 1663	7 41 5
5	Sat.	Duke of York died 1827	7 41 5
6	Sun.	Epiphany	7 40 5
7	Mo.	Fenelon died, 1715	7 40 5
8	Tu.	Lucian, P. & M.	7 39 5
9	W.	Cape of G. Hope capitulated, 1806	7 38 5
10	Th.	Royal Exchange, London, burned,	7 37 5
11	Fr.	Ostenburgh taken, 1782 [1838]	7 37 5
12	Sat.	Amnesty signed at Paris, 1816	7 36 5
13	Sun.	Hilary B.	7 35 5
14	Mo.	Navy Island evacuated by the Rebels,	7 34 5
15	Tu.	Frigate President taken [1838]	7 33 5
16	W.	Corunna ; Sir J. Moore killed, 1809	7 32 5
17	Th.	Louis XVI condemned to death, 1793	7 31 5
18	Fr.	Prisca, V. & M.	7 30 5
19	Sat.	House of Commons established, 1265	7 29 5
20	Sun.	Fabian, B.	7 28 5
21	Mo.	Agnes, V. & M.	7 27 5
22	Tu.	Vincent, M. Byron b. 1788	7 26 5
23	W.	Castle of St. Lewis burnt, 1834	7 25 5
24	Th.	Guadalupe taken, 1759	7 24 5
25	Fr.	Conversion of St. Paul	7 22 5
26	Sat.	Dr. Jenner died, 1823	7 21 5
27	Sun.	SEPTUAGESIMA Sunday.	7 20 5
28	Mo.	Henry VIII died, 1547	7 18 5
29	Tu.	George III died, 1820	7 17 5
30	W.	Martyrdom of King Charles I. 1649	7 15 5
31	Th.	Ben Johnson born, 1574.	7 14

8m. morn.

enning.  
rning.  
morning.  
orning.

&c.	R.O S.
	7 43 5
	7 43 5
	7 42 5
663	7 41 5
	7 41 5
	7 40 5
	7 40 5
	7 39 5
1806	7 38 5
urned,	7 37 5
[1838.]	7 37 5
	7 36 5
	7 35 5
Rebels,	7 34 5
[1838]	7 33 5
d, 1809	7 32 5
th, 1793	7 31 5
	7 30 5
d, 1265	7 29 5
	7 28 5
	7 27 5
	7 26 5
34	7 25 5
	7 24 5
	7 22 5
	7 21 5
	7 20 5
	7 18 5
	7 17 5
I. 1649	7 15 5
	7 14 5



JANVIER le ☽ ent. ≈ le 20, à 11h. 18m. matin.

- ⌚ Le 7 à 4h. 13m. soir.
- Le 15 à 9h. 58m. matin.
- ▷ Le 22 à 6h. 21m. matin.
- ⌚ Le 29 à 10h. 42m. matin.

Jo	Semaine	FETES.	L.O	C.
1	Mardi	CIRCONCISION. <i>d' Oblig.</i>	7 43	5
2	Mercredi	Octave de st Etienne	2 M	7 43
3	Jendi	Octave de st Jean	M	7 42
4	Vendredi	Octave des ss Innocens		5
5	Samedi	Vigile de l'Epiphanie		5
6	DIMAN	EPIPHANIE, <i>d' Oblig.</i> Oct.	7 40	5
7	Lundi	2e jour		5
8	Mardi	3e jour		5
9	Mercredi	4e jour		5
10	Jeudi	5e jour		5
11	Vendredi	De l'octave	M	7 37
12	Samedi	8e jour de l'oct		5
13	DIMAN			5
14	Lundi	s Hilaire, Ev		5
15	Mardi	s Paul, 1er hermite		5
16	Mercredi	s Marcel, Pape et Mart		5
17	Jeudi	s Antoine, Abbé		5
18	Vendredi	Chaire de s Pierre à Rome	M	7 30
19	Samedi	s Canut, Mart	M	7 29
20	DIMAN	2 post Epiph. S NOM DE JESUS		5
21	Lundi	ste Agnès Vierge, et mart	M	7 27
22	Mardi	ss Vincent et Anastase, Mart		5
23	Mercredi	s Raymond de Pennafort		5
24	Jeudi	s Timothée		5
25	Vendredi	Conversion de s Paul	M	7 22
26	Samedi	s Polycarpe, Ev et Mart		5
27	DIMAN	SEPTUAGESIME		5
28	Lundi	ss Fabien et Sébastien, Mart		5
29	Mardi	s François de Sales, Ev		5
30	Mercredi	ste Martine		5
31	Jeudi	s Pierre Nolasque, Conf.		5

FEBRUARY O enters X 19th, 2h. 0m. morn.

Last Quarter the 6th, 1h. 41m. evening.  
 New Moon the 13th, 10h. 29m. evening.  
 First Quarter the 20th, 2h. 50m. even.  
 Full Moon the 28th, 3h. 37m. morning.

ds	wks	REMARKABLE DAYS, &c.	R.	O	S.
1	Fr	Charlevoix died, 1761	7	13	5
2	Sat	Purification of V M	7	11	5
3	Sun	Sexagesima Sunday	7	10	5
4	Mo	Ces. of hostil. b. G B and U S, 1783	7	9	5
5	Tu	Agatha, V & M	7	7	5
6	W	Halifax founded, 1750	7	6	5
7	Th	Pitt's administration dissolved, 1801	7	5	5
8	Fr	Mary Queen of Scots, beheaded, 1587	7	4	5
9	Sa	Hotel Dieu of Quebec founded, 1637	7	3	5
10	Sun	Quinquagesima S. Shrove S	7	1	5
11	Mo	New Orleans founded, 1717	6	59	6
12	Tu	Shrove Tuesday	6	57	6
13	W	Ash Wednesday	6	55	6
14	Th	Valentine, Ep	6	54	6
15	Fr	The Pope driven from Rome, 1798	6	52	6
16	Sat	Ghent Treaty ratified, 1815	6	51	6
17	Sun	Quadragesima—1st Sun. in Lent	6	49	6
18	Mo	Martin Luther died, 1546	6	47	6
19	Tu	Bonaparte occupies the Tuilleries,	6	45	6
20	W	Garrick born, 1716 [1800]	6	44	6
21	Th	92 Resolutions passed, 1834	6	42	6
22	Fr	General Washington born, 1732	6	41	6
23	Sat	Don Miguel arrived at Lisbon, 1828	6	39	6
24	Sun	St Matthias	6	37	6
25	Mo	E Essex, beheaded, 1601	6	35	6
26	Tu	Bonaparte escapes from Elba, 1815	6	34	6
27	W.	Rebels driven from Fighting Island	6	33	6
28	Th	[1838. Ld Gosford leaves, 1839]	6	31	

Om. morn.

evening.  
evening.  
even.  
rning.

&c.	R.	O	S.
	7	13	5
	7	11	5
	7	10	5
1783	7	9	5
	7	7	5
	7	6	5
1801	7	5	5
, 1587	7	4	5
, 1637	7	3	5
	7	1	5
	6	59	6
	6	57	6
	6	55	6
	6	54	6
1798	6	52	6
	6	51	6
ent	6	49	6
	6	47	6
leries,	6	45	6
[1800	6	44	6
	6	42	6
32	6	41	6
, 1828	6	39	6
	6	37	6
	6	35	6
, 1815	6	34	6
Island	6	33	6
, 1839	6	31	6

F

Jo —  
1 S  
2 I  
3 L  
4 M  
5 M  
6 J  
7 V  
8 S  
9 D  
10 L  
11 M  
12 M  
13 M  
14 Je  
15 Ve  
16 Sa  
17 Di  
18 Lu  
19 Ma  
20 Me  
21 Jeu  
22 Ve  
23 Sa  
24 Di  
25 Lu  
26 Ma  
27 Me  
28 Jeu

FEVRIER ○ entre au ✕ le 19 à 2h. 0m, matin

- Le 6 à 1h. 41m. soir.
- Le 13 à 10h. 29m. soir.
- ▷ Le 20 à 2h. 50m. soir.
- Le 28 à 3h. 37m. matin.

Jo	Semaine	FETES.	L	O	C.
1	Vendredi	s Iguace Ev	7	15	5
2	Samedi	Purification B V M	7	11	5
3	DIMAN	SEXAGESIME	7	10	5
4	Lundi	s André Corsin	7	9	5
5	Mardi	ste Agathe, V et Martye	7	7	5
6	Mercredi	ste Dorothé. V et Mart	7	6	5
7	Jeudi	s Romould, Abbé	7	5	5
8	Vendredi	s Jean de Martha, Conf	7	4	5
9	Samedi		7	3	5
10	DIMAN	QUINQUAGESIME	7	1	5
11	Lundi	ste Scholastique, Vge	6	59	6
12	Mardi		6	57	6
13	Mercredi	LES CENDRES	6	55	6
14	Jeudi	s Valetin, Mart	6	54	6
15	Vendredi	ss Faustin et Jovite, Mart	6	52	6
16	Samedi		6	51	8
17	DIMAN	1 de Carême	6	49	6
18	Lundi		6	47	6
19	Mardi		6	45	6
20	Mercredi		6	44	6
21	Jeudi		6	42	6
22	Vendredi	Chaire de ste Pierre à Ant	6	41	6
23	Samedi	s Pierre Damien	6	39	6
24	DIMAN	2 dn Carême	6	37	6
25	Lundi		6	35	6
26	Mardi		6	34	6
27	Mercredi		6	33	6
28	Jeudi		6	31	6

MARCH O enters ♫ 21st, 2h. 8m. morning.

Last Quarter, the 8th, 8h. 35m. morning.  
 New Moon, the 15th, 9h. 18m. morning.  
 First Quarter, the 22nd, 0h. 36m. morning.  
 Full Moon, 29th, 9h. 29m. evening.

DS	wks.	REMARKABLE DAYS, &c.	R.	O.	S.	So	Sem
1	Fr	St DAVID's DAY	6	29	6	1	Ven
2	Sat	Wesley, died 1791	6	27	6	2	Sam
3	Sun	Rebels driven from Pointe Pelée ls.	6	25	6	3	DIM
4	Mo	Land, 1838.	6	24	6	4	Lun
5	Tu	Massacre in Boston, 1770	6	23	6	5	Mar
6	W	Bexar taken by Santa Anna, 1836	6	21	6	6	Merc
7	Th	Perpetua, M	6	19	6	7	Jeudi
8	Fr	Spaniards driven from Mexico 1829	6	18	6	8	Vend
9	Sat	David Rizzio assassinated, 1566	6	16	6	9	Same
10	Sun	Botany Bay founded, 1787	6	14	6	10	DIMA
11	Mo	Napoleon marries Maria Louisa, 1810	6	13	6	11	Lund
12	Tu	Gregory, M B	6	11	6	12	Mard
13	W	Dr Priestley born, 1733	6	9	6	13	Merc
14	Th	Klopstock, died 1803	6	8	6	14	Jeudi
15	Fr	Andrew Jackson, born, 1767	6	6	6	15	Vend
16	Sat	Iroquois burn two Jesuits, 1649	6	4	6	16	Same
17	Sun	St PATRICK's DAY	6	2	6	17	DIMA
18	Mo	Edward K of W S	6	1	6	18	Lundi
19	Tu	Great Fire at Boston, 1760	5	59	7	19	Mardi
20	W	Newton died, 1727	5	58	7	20	Merc
21	Th	Benedict, Ab	5	56	7	21	Jeudi
22	Fr	Stamp Act passed, 1765	5	54	7	22	Vend
23	Sat	Revolution in Greece, 1821	5	52	7	23	Samed
24	Sun	Palm Sunday	5	50	7	24	DIMA
25	Mo	Annunciation of B V Mary	5	49	7	25	Lundi
26	Tu	Printing introduc'd into Engld. 1471	5	47	7	26	Mardi
27	W	Peace of Amiens, 1802	5	45	7	27	Merc
28	Th	Canada ceded to France, 1632	5	44	7	28	Jeudi
29	Fr	Good Friday	5	42	7	29	Vend
30	Sat	Battle of Grochow & Wawer, 1831	5	41	7	30	Samed
31	Sun	EASTER SUNDAY	5	39	7	31	DIMA

MARS O entre au ☽ le 21 à 2h. 8m. matin.

- Le 8 à 8h. 35m. matin.
- Le 15 à 9h. 18m. matin.
- ▷ Le 22 à 0h. 36m. matin.
- Le 29 à 9h 29m. soir.

sc.	R.O.S.	S	semaine	FETES.	L.O.C.
	6 29	6	1	Vendredi	8 29 6
	6 27	6	2	Samedi	6 27 6
1s.	6 25	6	3	DIMAN	6 25 6
838.	6 24	6	4	Lundi	M 6 24 6
	6 23	6	5	Mardi	6 23 6
36	6 21	6	6	Mercredi	6 21 6
	6 19	6	7	Jeudi	M 6 19 6
1829	6 18	6	8	Vendredi	6 18 6
	6 16	6	9	Samedi	M 6 16 6
	6 14	6	10	DIMAN	6 14 6
1810	6 13	6	11	Lundi	6 13 6
	6 11	6	12	Mardi	6 11 6
	6 9	6	13	Mercredi	6 9 6
	6 8	6	14	Jeudi	6 8 6
	6 6	6	15	Vendredi	6 6 6
	6 4	6	16	Samedi	6 4 6
	6 2	6	17	DIMAN	6 2 6
	6 1	6	18	Lundi	6 1 6
	5 59	7	19	Mardi	5 59 7
	5 58	7	20	Mercredi	5 58 7
	5 56	7	21	Jeudi	5 56 7
	5 54	7	22	Vendredi	5 54 7
	5 52	7	23	Samedi	5 52 7
	5 50	7	24	DIMAN	5 50 7
	5 49	7	25	Lundi	5 49 7
1471	5 47	7	26	Mardi	5 47 7
	5 45	7	27	Mercredi	5 45 7
	5 44	7	28	Jeudi	5 44 7
	5 42	7	29	Vendredi	5 42 7
831	5 41	7	30	Samedi	5 41 7
	5 39	7	31	DIMAN	5 39 7

APRIL ○ enters ♀ 20th, 2h. 30m. evening.

Last Quarter, the 6th, 11h. 45m. evening.  
 New Moon, the 13th, 6h. 32m. evening.  
 First Quarter, the 20th, 0h. 10m evening.  
 Full Moon, the 28th, 2h. 42m. evening.

ds	wks.	REMARKABLE DAYS, &c.	R,	O	S.
1	Mo	War between Turkey & Egypt, 1832	5	37	7
2	Tu	Battle of Copenhagen, 1801	5	35	7
3	W	Richard B of C	5	34	7
4	Th	St Ambroise	5	32	7
5	Fr	Danton executed, 1793	5	31	7
6	Sat	Revolution in Brazil, 1831	5	29	7
7	Sun	<i>Low Sunday</i>	5	27	7
8	Mo		5	26	7
9	Tu	Lord Bacon died, 1626	5	24	7
10	W	U S Bank incorporated, 1816	5	22	7
11	Th	Napoleon abdicates, 1814	5	20	7
12	Fr	Rodney's victory, 1782	5	19	7
13	Sat	Catholic Eman. assented to, 1829	5	17	7
14	Sun	Battle of Almanza, 1707	5	16	7
15	Mo		5	14	7
16	Tu	Battle of Culloden, 1746	5	13	7
17	W	Franklin died, 1790	5	11	7
18	Th	First Newspaper in America, 1704	5	9	7
19	Fr	Alphege, Abp	5	8	7
20	Sat	Abernethy died, 1831	5	6	7
21	Sun	Santa Anna taken by the Texians	5	5	7
22	Mo	Fielding born, 1707	[1836]	5	3
23	Tu	St. GEORGE'S DAY.	5	1	7
24	W	Recollets leave France for Canada	5	0	7
25	Th	St Mark, Evan	{1615}	4	58
26	Fr	D Hume born, 1711		4	57
27	Sat	Gen Dwernicki surrendered, 1831		4	55
28	Sun	Battle of York, 1813		4	54
29	Mo	Louisiana sold to the U States, 1803		4	53
30	Tu	Washington, 1st Pres U States, 1789		4	51

.. evening.

evening.

vening.

evening.

ening.

&c.	R, O S.
1832	5 37 7
	5 35 7
	5 34 7
	5 32 7
	5 31 7
	5 29 7
	5 27 7
	5 26 7
	5 24 7
	5 22 7
	5 20 7
	5 19 7
29	5 17 7
	5 16 7
	5 14 7
	5 13 7
	5 11 7
704	5 9
	5 8
xians'	5 6
[1836	5 5
	5 3
	5 1
anada	5 0
[1615	4 58
	4 57
31	4 55
	4 54
1803	4 53
, 1789	4 51

Jo —  
1 J  
2 J  
3 J  
4 V  
5 S  
6 I  
7 L  
8 I  
9 M  
10 M  
11 J  
12 V  
13 S  
14 L  
15 L  
16 M  
17 M  
18 J  
19 V  
20 S  
21 U  
22 L  
23 M  
24 M  
25 J  
26 V  
27 S  
28 D  
29 L  
30 M

**AVRIL ○ entre 8 le 20 à 2h. 30m. soir.**

- ⌚ Le 6 à 11h. 45m. soir.
- Le 13 à 6h. 32m. soir.
- ⌚ Le 20 à 0h. 10m. soir.
- ⌚ Le 28 à 2h. 42m. soir.

Jo	Semaine	FETES.	L.O	C.
1	Lundi	{ De dévotion	5 37	7
2	Mardi		5 35	7
3	Mercredi		5 24	7
4	Jeudi	{ De l'octave. Sémid	5 32	7
5	Vendredi		5 31	7
6	Samedi		5 29	7
7	DIMAN		5 27	7
8	Lundi		5 26	7
9	Mardi	s François de Paule, Conf	5 24	7
10	Mercredi	s Isidore, Ev. et Docteur	5 22	7
11	Jeudi	s Léon, Pape et Docteur	5 20	7
12	Vendredi	s Vincent Ferrier, Conf	5 19	7
13	Samedi	s Herménégilde, Mart	5 17	7
14	DIMAN	Patronage de s Joseph	5 16	7
15	Lundi		5 14	7
16	Mardi		5 13	7
17	Mercredi	s Anicet, Pape et Mart	5 11	7
18	Jeudi		5 9	7
19	Vendredi		5 8	7
20	Samedi	De la ste Vierge	5 6	7
21	DIMAN	ste Famille	5 5	7
22	Lundi	ss Soter et Caïus, mart	5 3	7
23	Mardi	s George, mart	5 1	7
24	Mercredi	s Fidèle de Sigmaringga, mart	5 0	7
25	Jeudi	s Marc. Evangéliste	4 58	8
26	Vendredi	ss Clet et Marcellin, mart	4 57	8
27	Samedi	s Anselme Ev et Doct	4 55	8
28	DIMAN		4 54	8
29	Lundi	s Pierre, mart	4 53	8
30	Mardi	ste Catherine de Sienne, Vierge	4 51	8

MAY O enters II 21st, 2h. 44m. evening.

Last Quarter, the 6th, 11h. 1m. morning.  
 New Moon, the 13th, 2h. 29m. morning.  
 First Quarter, the 20th, 1h. 46m. morning.  
 Full Moon, the 28th, 6h. 4m. morning.

D	wks.	REMARKABLE DAYS, &c.	R.	C	S.
1	W	<i>St Philip &amp; St James.</i> Thistlewood ex- ecuted, 1820	4	49	8
2	Th		4	48	8
3	Fr	Invention of the Cross,	4	47	8
4	Sat	Siege of Quebec raised 1776	4	45	8
5	Sun	Rogation Sunday	4	44	8
6	Mo	St John, Port Lat	4	43	8
7	Tu	Jamaica taken by England, 1655	4	41	8
8	W	Ice-Bridge broke up opposite Quebec,	4	40	8
9	Th	<i>Ascension Day</i> [1836]	4	39	8
10	Fr	Battle of Terlepe, 1831	4	37	8
11	Sat	Chatham died, 1778	4	36	8
12	Sun	Percival assassinated, 1812	4	35	8
13	Mo	Vienna taken, 1809	4	34	8
14	Tu	Vaccination first applied, 1796	4	32	8
15	W	Paper currency estab. in Ame. 1775.	4	31	8
16	Th	Banks suspend specie payments, 1837	4	30	8
17	Fr	Great fire at Montreal, 1765	4	29	8
18	Sat	Bonaparte declared Emperor, 1804	4	27	8
19	Sun	Pentecoste Whit S.	4	26	8
20	Mo	Lafayette died, 1834	4	25	8
21	Tu	Election riots at Montreal, 1832	4	24	8
22	W	Battle of St Albans, 1445	4	23	8
23	Th	Battle of Ramlies, 1706	4	22	8
24	Fr	QUEEN VICTORIA born, 1819	4	21	8
25	Sat	Lower Town Church consecrated.	4	20	8
26	Sun	<i>Trinity Sunday</i> [1621]	4	19	8
27	Mo	Lord Durham arrives at Quebec,	4	18	8
28	Tu	Wm. Pitt born, 1759 [1838]	4	17	8
29	W	Lord Durham sworn in.	4	16	8
30	Th	<i>Corpus Christi.</i>	4	15	8
31	Fr		4	14	8

vening.

rning.

ning.

morning.

ing.

c.	R.	C.	S.
ex-	4	49	8
820	4	48	8
	4	47	8
	4	45	8
	4	44	8
	4	43	8
	4	41	8
bec,	4	40	8
836	4	39	8
	4	37	8
	4	36	8
	4	35	8
	4	34	8
	4	32	8
775.	4	31	8
837	4	30	8
	4	29	8
04	4	27	8
	4	26	8
	4	25	8
	4	24	8
	4	23	8
	4	22	8
	4	21	8
ted.	4	20	8
1621	4	19	8
bec,	4	18	8
1838	4	17	8
	4	16	8
	4	15	8
	4	14	8

Jo

- 1
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6
- 7
- 8
- 9
- 10
- 11
- 12
- 13
- 14
- 15
- 16
- 17
- 18
- 19
- 20
- 21
- 22
- 23
- 24
- 25
- 26
- 27
- 28
- 29
- 30
- 31

MAI Le O entre II le 21 à 2h. 44m. soir.

- ⌚ Le 6 à 11h. 1m. matin.
- Le 13 à 2h. 29m. matin.
- ▷ Le 20 à 1h. 46m. matin.
- ⌚ Le 28 à 6h. 4m. matin.

Jo	Semaine	FETES.	L.	C.	C.
1	Mercredi	ss Philippe et Jacques, Apôtres	4	49	8
2	Jeudi	s Athanase, Ev et Docteur.	4	48	8
3	Vendredi	Ivention de la ste Croix	M	47	8
4	Samedi	ste Monique, Veuve	4	45	8
5	DIMAN	s Pie V, Pape	4	44	8
6	Lundi	s Jean devant la Porte-Latine	4	43	8
7	Mardi	s Stanislas, mart	M	41	8
8	Mercredi	Apparition de s Michel, Arch	4	40	8
9	Jeudi	ASCENSION, d'obligation	M	39	8
10	Vendredi	s Antonin, Ev	M	37	8
11	Samedi	s Grégoire de Nazianze, Ev (9)	4	36	8
12	DIMAN	s Nérée, Achillée, etc. mart	M	35	8
13	Lundi		4	34	8
14	Mardi	De l'octave	M	32	8
15	Mercredi	De l'octave	4	31	8
16	Jeudi	Octave de l'Ascension	4	30	8
17	Vendredi	s Paschal Baylon, Conf	4	29	8
18	Samedi	Jéune. De la Vigile	M	27	8
19	DIMAN	PENTECOTE. Octave	4	26	8
20	Lundi	{ De Dévotion	4	25	8
21	Mardi	{ De Dévotion	4	24	8
22	Mercredi	Jéune. 4 Temps	4	23	8
23	Jeudi	De l'octave	4	22	8
24	Vendredi	Jéune. 4 Temps. De l'octave	4	21	8
25	Samedi	Jéune. 4 Temps. De l'octave	4	20	8
26	DIMAN	STE TRINITE'	M	19	8
27	Lundi	ste Magdeleine de Pazzi	4	18	8
28	Mardi	s Venant, martyr, (18)	4	17	8
29	Mercredi	s Pierre Célestin, Pape, (19)	4	16	8
30	Jeudi	FETE-DIEU, d'obligation	4	15	8
31	Vendredi	De l'octave	4	14	8

JUNE ☽ enters ☽ the 21st, 11h. 15m. morn.

Last Quarter, the 4th, 6h. 54m. evening.  
 New Moon, the 11th, 9h. 58m. morning.  
 First Quarter, the 18th, 5h. 16m. evening.  
 Full Moon, the 26th, 7h. 13m. evening.

DS	wks.	REMARKABLE DAYS, &c.	R.	O	S.
1	Sat	Nicomede, M. Howe's victory, 1794	4	14	8
2	Sun	Riots in London, 1780. <i>First Church</i> [in Canada built, 1620	4	13	8
3	Mo	George III, born, 1738	4	13	8
4	Tu	Boniface, Bp	4	12	8
5	W	P Leopold elected K of Belgium, 1831	4	12	8
6	Th	Washington, Com in Chief, 1775	4	10	8
7	Fr	<i>Cholera first appears at Quebec</i> . 1832	4	10	8
8	Sat	[deaths, 2218,	4	10	8
9	Sun	Lower Canada Constitu. Act sanc. <i>St Barnabas</i> [1791	4	9	8
10	Mo	Ryehouse plot discovered, 1603	4	9	8
11	Tu	Bolivar proclaimed Dictator, 1828	4	8	8
12	W	Reform Bill pass, 1832	4	8	8
13	Th	Magna Charta signed, 1215	4	7	8
14	Fr	Duke of Marlborough died, 1722	4	7	8
15	Sat	St Alban, M. Wesley born, 1703	4	7	8
16	Sun	Hampden killed 1643	4	6	8
17	Mo	Gov Craig leaves for England, 1811	4	6	8
18	Tu	King William IV died, 1837	4	6	8
19	W	First Quebec Gazette published, 1764	4	5	8
20	Th	Second abdication of Napoleon, 181	4	5	8
21	Fr	<i>Nat of St John Baptist</i> . Midsummer	5	4	8
22	Sat	Battle of Bannockburn, 1314	4	5	8
23	Sun	K Geo IV d 1830. Acces K W IV	4	6	8
24	Mo	Dr Dodd executed, 1777	4	6	8
25	Tu	Battle of Monmouth, 1798	4	7	8
26	W	<i>St Peter, Apostle</i>	4	7	8
27	Th	Tobago captured, 1803	4	7	8

m. morn.

ening.  
ning.  
vening.  
ning.

c.	R.	O	S.
794	4	14	8
arch	4	13	8
620	4	13	8
	4	12	8
	4	12	8
831	4	10	8
	4	10	8
832	4	10	8
218,	4	10	8
inc.	4	9	8
791	4	9	8
	4	8	8
28	4	8	8
	4	8	8
	4	7	8
	4	7	8
3	4	7	8
	4	6	8
311	4	6	8
	4	6	8
764	4	5	8
81	4	5	8
	5	4	8
mer	4	5	8
	4	6	8
IV	4	6	8
	4	7	8
	4	7	8
	4	7	8
	4	7	8

J

Jo S  
—  
1 S  
2 I  
3 I  
4 N  
5 N  
6 J  
7 V  
8 S  
9 U  
10 L  
11 M  
12 M  
13 Je  
14 V  
15 Sa  
16 D  
17 Lu  
18 M  
19 M  
20 Je  
21 Ve  
22 Sa  
23 Dr  
24 Lu  
25 Ma  
26 Me  
27 Je  
28 Ve  
29 Sa  
30 Di

JUIN ☽ entre à ☾ le 21 à 11h. 15m. matin.

- ⌚ Le 4 à 6h. 54m. soir.
- Le 11 à 9h. 58m. matin.
- ⌚ Le 18 à 5h. 16m. soir.
- ⌚ Le 26 à 7h. 13m. soir.

Jo	Semaine	FETES.	L.	C.
1	Samedi	De l'octave	4	14 8
2	DIMAN	2 post pent. Procession	M	1 13 8
3	Lundi		4	13 8
4	Mardi	De l'octave	4	12 8
5	Mercredi		4	12 8
6	Jeudi	Octave de la FETE-DIEU	4	10 8
7	Vendredi	s Grégoire VII, Pape (25 Mai)	4	10 8
8	Samedi	s Philippe de Neri, Conf	4	10 8
9	DIMAN	3 post pent	mai	4 10 8
10	Lundi	ste Marguerite. Reine	4	9 8
11	Mardi	s Barnabé, Apôtre	4	9 8
12	Mercredi	s Jean de s Facond, Conf	M	4 8 8
13	Jeudi	s Antoine de Padoue, Conf	4	8 8
14	Vendredi	s Basile, Ev	4	8 8
15	Samedi	s Norbert, Ev (6)	M	4 7 8
16	DIMAN	4 post pent. s Jean-François Ré-	4	7 8
17	Lundi	s Ubalde, Ev (16 mai) [gis Conf	4	7 8
18	Mardi	s Bernardin, Conf (20 mai)	4	6 8
19	Mercredi	ste Julienne de Falconiéri, Vge	4	6 8
20	Jeudi	s Silvère Pape et mart	4	6 8
21	Vendredi	s Louis de Gonzague, Conf	4	5 8
22	Samedi	Jéune. Vigile de s Jean Bte M	4	5 8
23	DIMAN	5 post pent, Sol de s JEAN-BTE	4	5 8
24	Lundi	s Jean-Baptiste. Octave	4	5 8
25	Mardi	s Guillaume, Abbé	M	4 6 8
26	Mercredi	ss Jean et Paul, martyrs	M	4 6 8
27	Jeudi	De l'octave	4	7 8
28	Vendredi	Jéune. s Léon, II, Pape	4	7 8
29	Samedi	ss PIERRE et PAUL. Ap d'oblig	4	7 8
30	DIMAN	6 post pent. Commé. de s Pau	4	7 8

JULY ☽ enters ♐ the 23rd, 10h. 4m. morn.

Last Quarter, the 4th, 0h. 25m. morning.  
 New Moon, the 10th, 6h. 11m. evening.  
 First Quarter, the 18th, 10h. 11m. morning.  
 Full Moon, the 26th, 6h. 35m. morning.

DS	wks.	REMARKABLE DAYS, &c.	R.	O	S.
1	Mo	Hayti proclaims independence, 1801	4	8	8
2	Tu	Visitation of Virgin Mary	4	8	8
3	W	Quebec founded, 1608	4	9	8
4	Th	T. St. Mar	4	9	8
5	Fr	Don Miguel's fleet taken, 1833	4	10	8
6	Sat	Burgoyne takes Ticonderoga, 1777	4	10	8
7	Sun	Cholera re-appears at Quebec, 1834	4	11	8
8	Mo	Ed Burke died, 1797 [deaths, 1506	4	11	8
9	Tu	Don Pedro lands at Oporto, 1832	4	12	8
10	W	Bank of United States vetoed, 1832	4	13	8
11	Th	First newspaper pub. in France, 1631	4	13	8
12	Fr	Battle of the Boyne, 1690	4	14	8
13	Sat	Bastile destroyed, 1789	4	14	8
14	Sun	French Revolution of 1789 began	4	15	8
15	Mo	Swithun, Bp	4	16	8
16	Tu	Phipps arrives before Quebec 1690	4	17	8
17	W	Acadians dispersed, 1775	4	18	8
18	Th		4	19	8
19	Fr	Admiral Kirk takes Quebec, 1629	4	20	8
20	Sat	Mar V & M	4	21	8
21	Sun	Robert Burns died, 1796	4	22	8
22	Mo	S Mary Magdelene	4	23	8
23	Tu	First newspaper pub in England, 1588	4	24	8
24	W	Lisbon surrenders to Don Pedro 1833	4	25	8
25	Th	St James, Ap. Battle of Lundy's	4	26	8
26	Fr	St. Anne [Lane, 1813	4	27	8
27	Sat	Bank of England incorporated, 1694	4	28	8
28	Sun	French Revolution, 1830	4	29	8
29	Mo	Battle of Talavera, 1809	4	31	8
30	Tu	First Mason Lodge in U S 1733	4	32	8
31	W	Great Loyal Meeting at Quebec, 1837	4	33	8

m. morn.

morning.  
ning.  
morning.  
ning.

cc.	R.	O	S.
301	4	8	8
	4	8	8
	4	9	8
	4	9	8
	4	10	8
77	4	10	8
1834	4	11	8
1506	4	11	8
2	4	12	8
32	4	13	8
1631	4	13	8
	4	14	8
	4	14	8
	4	15	8
	4	16	8
90	4	17	8
	4	18	8
	4	19	8
29	4	20	8
	4	21	8
	4	22	8
	4	23	8
1588	4	24	8
1833	4	25	8
dy's	4	26	8
1813	4	27	8
1694	4	28	8
	4	29	8
	4	31	8
	4	32	8
1837	4	33	8

# JUILLET

Jo	Semaine
1	Lundi
2	Mardi
3	Merc
4	Jeudi
5	Vend
6	Samed
7	DIMAN
8	Lundi
9	Mardi
10	Mercre
11	Jeudi
12	Vendr
13	Samed
14	DIMAN
15	Lundi
16	Mardi
17	Mercre
18	Jeudi
19	Vendre
20	Samed
21	DIMAN
22	Lundi
23	Mardi
24	Mercre
25	Jeudi
26	Vendre
27	Samedi
28	DIMAN
29	Lundi
30	Mardi
31	Mercre

JUILLET ○ entre au Ω le 23 à 10h.4m.matin

- ⌚ Le 4 à 0h. 25m. matin.
- Le 10 à 6h. 11m. soir.
- ▷ Le 18 à 10h. 11m. matin.
- Le 26 à 6h 35m. matin.

Jo	Semaine	FETES.	L.	O	C.
1	Lundi	Octave de s Jean-Baptiste	4	8	8
2	Mardi	Visitation de la ste Vierge	4	8	8
3	Mercredi		4	9	8
4	Jeudi	De l'octave	4	9	8
5	Vendredi		4	10	8
6	Samedi	Octave de ss Pierre et Paul	4	10	8
7	DIMAN	7 post pent.	4	11	8
8	Lundi	ste Elizabeth, Reine	4	11	8
9	Mardi		4	12	8
10	Mercredi	ss 7 Frères Martyrs	4	13	8
11	Jeudi	ss Pie I. Pape et Mart	4	13	8
12	Vendredi	ss Jean Gualbert, Abbé	4	14	8
13	Samedi	ss Anaclet, Pape et Mart	4	14	8
14	DIMAN	8 post pent. DEDICACE. Octave	4	15	8
15	Lundi	ss Henri I, Empereur	M	16	8
16	Mardi	Notre-Dame du Mont-Carmel	4	17	8
17	Mercredi	ss Alexis, Conf	4	18	8
18	Jeudi	ss Camille de Lellis, Conf	M	19	8
19	Vendredi	ss Vincent de Paul, Conf	M	20	8
20	Samedi	ss Jérôme Emilien, Conf	M	21	8
21	DIMAN	9 post pent. Octave de la Dédi-	4	22	8
22	Lundi	ste Marie-Magdeleine [cace]	4	23	8
23	Mardi	ss Apollinaire, Ev et Mart	M	24	8
24	Mercredi	ss Bonaventure, Ev et Doct	4	25	8
25	Jeudi	ss Jacques, Apôtre	M	26	8
26	Vendred	ste Anne, mère de la ste Vierge	4	27	8
27	Samedi	De la ste Vierge	4	28	8
28	DIMAN	10 post pent. Sol. de STE ANNE	4	29	8
29	Lundi	ste Marthe, Vierge	M	31	8
30	Mardi	ss Nazaire, &c. Mart	M	32	8
31	Mercred	ss Ignace, Conf	M	33	8

AUGUST O enters ~~on~~ 23rd, 4h. 36m. evening.

Last Quarter, the 2nd, 4h. 58m. morning.  
New Moon, the 9th, 4h. 28m. morning.

First Quarter, the 17th, 3h. 48m. morning.  
Full Moon, the 24th, 4h. 50m. evening.

Last Quarter, the 31st, 10h. 2m. morning.

ds	wks	REMARKABLE DAYS, &c.	R.	C.	Jo	Sema
1	Th	Lammas day. Bat of the Nile, 1798	4	35	1	Jeud
2	Fr	Napoleon decl'd Consul for life, 1802	4	36	2	Vend
3	Sat	Columbus sailed for America, 1492	4	57	3	Same
4	Sun	Jesuits suppressed in Spain, 1835	4	38	4	DIM
5	Mo	Battle of Brownstown, 1812	4	40	5	Lundi
6	Tu	Transfiguration. B. Johnson d, 1637	4	41	6	Mard
7	W	Name of Jesus. French throne dec.	4	42	7	Merc
8	Th	Canning died, 1827 [vacant 1830	4	43	8	Jeudi
9	Fr	D. of Orleans elect K. of France, 1830	4	45	9	Vend
10	Sat	St Lawrence	4	46	10	Same
11	Sun	Ursuline Convent at Charleston des-	4	47	11	DIMA
12	Mo	[troyed by a mob, 1834	4	49	12	Lundi
13	Tu	Queen Dowager Adelaide born, 1792	4	50	13	Mardi
14	W	[1769. Sir Walter Scott born, 1771	4	52	14	Merc
15	Th	Battle of Detroit. 1812. Nap. born	4	53	15	Jeudi
16	Fr	Riots at Manchester, 1819	4	54	16	Vend
17	Sat	Duchess of Kent born, 1786	4	56	17	Same
18	Sun	Steam Boats invented, 1807	4	58	18	DIMA
19	Mo	Jos Bon. arrives in the U S, 1815	5	0	19	Lundi
20	Tu	Battle of Vimiera, 1808	5	1	20	Mardi
21	W	King Wm IV. born, 1765	5	2	21	Merc
22	Th	British landed at Long Island, 1776	5	4	22	Jeudi
23	Fr	Arrival of Ld Gosford & the Comrs.	5	5	23	Vend
24	Sat	St Bartholomew.	5	6	24	Samed
25	Sun	J. Watt d, 1819.	5	8	25	DIMA
26	Mo	Algiers destroyed by Ld Exmouth,	5	10	26	Lundi
27	Tu	Battle of Long Island, 1776. [1816	5	12	27	Mardi
28	W	St Augustine born.	5	13	28	Merc
29	Th	St John Baptist beheaded,	5	14	29	Jeudi
30	Fr	Paley born, 1743	5	16	30	Vend
31	Sat	Henry VI, reigns, 1422	5	18	31	Samed

n. 36m. evenin

AOUT Le O entre ~~mx~~ le 23 à 4h. 36m. soir.

m. morning.  
morning.  
8m. morning  
. evening.  
m. morning.

- (C) Le 2 à 4h. 58m. matin.
- (●) Le 9 à 4h. 28m. matin.
- (D) Le 17 à 3h. 48m. matin.
- (G) Le 24 à 4h. 50m. soir.
- (C) Le 31, à 10h. 2m. matin.

7S, &c.	R. C	Jo Semaine	FETES.	L. O C.
life, 1798	4 35	1 Jeudi	s Pierre aux Liens	4 35 8
life, 1802	4 36	2 Vendredi	s Etienne, Pape et Mart	4 36 8
, 1492	4 37	3 Samedi	Invention de s Etienne	4 37 8
1835	4 38	4 DIMAN	11 post pent. s Dominique Conf	4 38 8
d, 1637	4 40	5 Lundi	Notre-Dame des Neiges	4 40 8
rone dec.	4 41	6 Mardi	Transfiguration de Notre-Sei-	4 41 8
ant 1830	4 42	7 Mercredi	s Cajetan. Conf lgnieur	4 42 8
nce, 1830	4 43	8 Jeudi	s Cyriac, &c. Mart M	4 43 8
	4 45	9 Vendredi	De la Vigile	4 45 8
	4 46	10 Samedi	Jéune. s Laurent. Martyr. Oct	4 46 8
ston des-	4 47	11 DIMAN	12 post pent Sol de Laurent	4 47 8
ob, 1834	4 49	12 Lundi	ste Claire, Vierge	4 49 8
rn, 1792	4 50	13 Mardi	De l'octave	4 50 8
rn, 1771	4 52	14 Mercredi	De l'octave	4 52 8
ap. born	4 53	15 Jeudi	Assomption de la ste Vierge	4 53 8
	4 54	16 Vendredi	s Hyacinthe, Conf	4 54 8
	4 56	17 Samedi	Jéune. Octave de s Laurent	4 56 8
	4 58	18 DIMAN	14 post pent. s Joachim	4 58 8
1815	5 0	19 Lundi	De l'octave	5 0 7
	5 1	20 Mardi	s Bernard, Abbé et Docteur M	5 1 7
	5 2	21 Mercredi	ste Jeanne de Chantal, Veuve	5 2 7
d, 1776	5 4	22 Jeudi	Octave de l'Assomption M	5 4 7
Comrs.	5 5	23 Vendredi	s Philippe Béniti, Conf	5 5 7
[1835	5 6	24 Samedi	s Barthélemy, Apôtre	5 6 7
	5 8	25 DIMAN	14 post pent. s Louis	5 8 7
xmouth,	5 10	26 Lundi	s Zéphirin, Pape et Mart	5 10 7
[1816	5 12	27 Mardi	s Joseph de Calazantz, Conf	5 12 7
	5 13	28 Mercredi	s Augustin, Ev et Docteur M	5 13 7
	5 14	29 Jeudi	Décollation de Jean-Baptiste	5 14 7
	5 16	30 Vendredi	ste Rose de Lima, Vierge	5 16 7
	5 18	31 Samedi	s Raymond Nonnat, Conf	5 18 7

SEPTEMBER ○ enters ≈ 23rd, 1h. 21m. even.

New Moon, the 7th, 5h. 38m. evening.  
 First Quarter, the 15th, 9h. 19m evening.  
 Full Moon, the 23rd, 2h. 32m. morning.  
 Last Quarter, the 29th, 5h. 8m. evening.

DS	WKS.	REMARKABLE DAYS, &c.	R. OS
1	Sun	Giles, Abbot. Copenhagen sur. 1807	5 20
2	Mo	London burnt, 1666, (O. S.)	5 22
3	Tu	New Style introduced, 1751	5 24
4	W	Hudson River discovered, 1609	5 26
5	Th	1st Congres met at Philadelphia, 1774	5 28
6	Fr	Lafayette born, 1757	5 29
7	Sat	Montreal capitulates, 1760	5 31
8	Sun	Nativity of B. V. Mary	5 32
9	Mo	Battle of Floddenfield, 1513	5 34
10	Tu	Battle on Lake Erie, 1813	5 35
11	W	Battle on Lake Champlain, 1814	5 37
12	Th	Battle at North Point, 1814	5 39
13	Fr	Battle of Quebec, 1759	5 40
14	Sat	Holy Cross Day	5 42
15	Sun	Mr. Huskisson killed, 1830	5 44
16	Mo	Washington declin third elec. 1796	5 46
17	Tu	Constitution of U. S. adopted	5 47
18	W	Quebec capitulates, 1759	5 48
19	Th	Battle of Poictiers, 1356.	5 50
20	Fr		5 52
21	Sat	St. Matthew. Sir W Scott died, 1832	5 54
22	Sun	George III, crowned, 1761	5 55
23	Mo	Bat. of Worcester, 1642 [G.B 1783]	5 57
24	Tu	Indepen. of U. S. acknowledged by	5 58
25	W	Battle of Ciudad Rodrigo, 1811	6 0
26	Th	St. Cyprian, Abp	6 1
27	Fr	Prince Polignac imprisoned, 1830	6 3
28	Sat	Detroit re-taken, 1813	6 5
29	Sun	St. Michael. Snow at Quebec, 1834	6 7
30	Mo	St. Jerome. G. Whitfield d., 1770.	6 8

n.21m.even

ening.  
evening.  
morning.  
vening.

&c.	R. O S
1807	5 20
	5 22
	5 24
	5 26
1774	5 28
	5 29
	5 31
	5 32
	5 34
	5 35 $\frac{1}{2}$
4	5 37
	5 39
	5 40
	5 42
	5 44
1796	5 46
	5 47
	5 48
	5 50
	5 52
1832	5 54
	5 55
1783	5 57
ed by	5 58
	6 0
	6 1
330	6 3
	6 5
834	6 7
1770.	6 8

SE

Jo S  
—  
1 U L  
2 M M  
3 J V S  
4 S D  
5 L L M  
6 C M  
7 J E  
8 V  
9 G  
10 D  
11 L  
12 M  
13 V  
14 G  
15 D  
16 L  
17 M  
18 M  
19 J E  
20 V  
21 S  
22 D  
23 L  
24 M  
25 M  
26 J E  
27 V  
28 S  
29 D  
30 L

SEPTEMBRE ○ entre ☾ le 23 à 1h.2im.soir.

- Le 7 à 5h. 38m. soir.
- Le 15 à 9h. 19m. soir.
- Le 23 à 2h. 32m. matin.
- Le 29 à 5h. 8m. soir.

JO	SEMAINE	FETES.	L.	O.	C.
1	DIMAN	15 post pent	5	20	7
2	Lundi	s Etienne, Roi	5	22	7
3	Mardi		5	24	7
4	Mercredi		5	26	7
5	Jeudi	s Laurent Justinien, Ev	5	28	7
6	Vendred		5	29	7
7	Samedi	De la ste Vierge	5	31	7
8	DIMAN	16 post pent	5	32	7
9	Lundi	De l'octave	5	34	7
10	Mardi	s Nicolas Tolentin, Conf	5	35	7
11	Mercredi		5	37	7
12	Jeudi	De l'octave	5	39	7
13	Vendredi		5	40	7
14	Samedi	Exaltation de la ste Croix	5	42	7
15	DIMAN	17 post pent	5	44	7
16	Lundi	s Corneille, &c. Mart	5	46	7
17	Mardi	Stigmates de s François	5	47	7
18	Mercredi	Jéune. 4 Temps	5	48	7
19	Jeudi	s Janvier, &c. Mart	5	50	7
20	Vendred	Jéune. 4 Temps.	5	52	7
21	Samedi	Jéune. 4 Temps. s Matthieu, Ap	5	54	7
22	DIMAN	18 pent post	5	55	7
23	Lundi	s Lin, Pape et Mart	5	57	7
24	Mardi	Notre-Dame de la Merci	5	58	7
25	Mercredi		6	0	6
26	Jeudi	s Cyprien, &c,	6	1	6
27	Vendredi	s Côme et Damien, Mart	6	3	6
28	Samedi	s Wince lès, Mart	6	5	6
29	DIMAN	19 post pent	6	7	6
30	Lundi	s Jérôme, Conf et Docteur	6	8	6

OCTOBER ○ enters m 23rd, 9h. 38m. morn

New Moon, the 7th, 9h. 40m. morning.  
 First Quarter, the 15th, 1h. 54m. evening.  
 Full Moon, 22nd, 0h. 2m. evening.  
 Last Quarter, the 29th, 3h. 31m. morning.

ds	wks.	REMARKABLE DAYS, &c.	R.	○	S.
1	Tu	First steamer on the Hudson, 1807	6	10	6
2	W	Major André executed, 1780	6	12	6
3	Th	Dey of Algiers strangled, 1817	6	13	6
4	Fr	Belgium declared independent, 1830	6	15	6
5	Sat	Ice in South Carolina, 1835	6	17	6
6	Sun	<i>Peace with America</i> , 1783	6	18	6
7	Mo	Gen. Santander, Pres. N. Gren. 1832	6	20	6
8	Tu	Otho proclaimed K. of Greece, 1832	6	21	6
9	W	St Denys, Bp. Bat. Savannah, 1779	6	23	6
10	Th	West born, 1738	6	25	6
11	Fr	Dutch fleet defeated by Ld. Duncan.	6	27	6
12	Sat	Edward VI, born. 1537 [1797]	6	28	6
13	Sun	Battle of Queenston, 1812	6	30	6
14	Mo	Peace of Vienna, 1809	6	32	6
15	Tu	Virgil born, B. C. 70	6	33	6
16	W	Dark Sunday at Quebec 1785	6	34	6
17	Th	Dark day at ditto 1834	6	36	6
18	Fr	<i>St Luke</i> , Evan	6	37	6
19	Sat	Cornwallis surrendered, 1781	6	39	6
20	Sun	Battle of Navarino, 1827	6	40	6
21	Mo	Battle of Trafalgar, 1805	6	42	6
22	Tu	Netherlands treaty agreed to, 1832	6	44	6
23	W	Phipps raises the siege of Quebec,	6	45	6
24	Th	Edict of Nantes revoked, 1685 [1690]	6	47	6
25	Fr	Crispin, Mart	6	49	6
26	Sat	<i>Battle of Chateauguay</i> , 1813	6	50	6
27	Sun	Bombardment of Antwerp, 1830	6	52	6
28	Mo	<i>St. Simon and St. Jude</i>	6	54	6
29	Tu	Raleigh beheaded, 1618	6	55	6
30	W	Morea evacuated by the Turks, 1828	6	57	6
31	Th	Luther publishes his 95 propo. 1517	6	58	6

38m. morn

orning.  
. evening.  
ng.  
morning.

&c.	R.	C.	S.
807	6	10	6
	6	12	6
	6	13	6
, 1830	6	15	6
	6	17	6
	6	18	6
. 1832	6	20	6
, 1832	6	21	6
, 1779	6	23	6
	6	25	6
nican.	6	27	6
[ 1797	6	28	6
	6	30	6
	6	32	6
	6	33	6
	6	34	6
	6	36	6
	6	37	6
	6	39	6
	6	40	6
	6	42	6
32	6	44	6
ebec,	6	45	6
[ 1690	6	47	6
	6	49	6
	6	50	6
0	6	52	6
	6	54	6
	6	55	6
1828	6	57	6
1517	6	58	6

OCTO

JO Sema

- 1 Mard  
2 Merc  
3 Jeudi  
4 Vend  
5 Samed  
6 DRMA  
7 Lundi  
8 Mardi  
9 Mercre  
10 Jeudi  
11 Vendr  
12 Satned  
13 DIMAN  
14 Lundi  
15 Mardi  
16 Mercre  
17 Jeudi  
18 Vendre  
19 Samed  
20 DIMAN  
21 Lundi  
22 Mardi  
23 Mercre  
24 Jeudi  
25 Vendre  
26 Samedi  
27 DIMAN  
28 Lundi  
29 Mardi  
30 Mercre  
31 Jeudi

OCTOBRE ○ entre à 1<sup>er</sup> le 23 à 9h.38m. matin

- Le 7 à 9h. 40m. matin.
- Le 15 à 1h. 54m. soir.
- Le 22 à 0h. 2m. soir.
- Le 29 à 3h. 31m. matin.

JO	Semaine	FETES.	L.	O.	C.
1	Mardi	s Rémi, Evêque	6	10	6
2	Mercredi	ss Anges Gardiens	6	12	6
3	Jeudi		6	13	6
4	Vendredi	s François d'Assise, Conf	6	15	6
5	Samedi	De la ste Vierge	6	17	6
6	DIMAN	20 post pent	6	18	6
7	Lundi	s Bruno, Abbé (hier)	6	20	6
8	Mardi	ste Vigilie. Veuve	6	21	6
9	Mercredi	ss Denis, &c. Mart	6	23	6
10	Jeudi	s François Borgia, Conf	6	25	6
11	Vendredi		6	27	6
12	Samedi	De la ste Vierge	6	28	6
13	DIMAN	21 post pent.	6	30	6
14	Lundi	s Callixte I, Pape et Mart	8	32	6
15	Mardi	ste Thérèse. Vierge	6	33	6
16	Mercredi	s Edouard II, Roi, (13)	6	34	6
17	Jeudi	ste Hedwige, Veuve	6	36	6
18	Vendredi	s Luc, Evangéliste	6	37	6
19	Samedi	s Pierre d'Alcantara, Conf	6	39	6
20	DIMAN	22 post pent	6	40	6
21	Lundi	s Jean de Canti, Conf (hier)	6	42	6
22	Mardi		6	45	6
23	Mercredi		6	44	6
24	Jeudi	s Raphael, Archange	6	47	6
25	Vendredi	ss Chrysante, &c, Mart	6	49	6
26	Samedi	Jéune. De la Vigile	6	50	6
27	DIMAN	23 post pent,	6	54	6
28	Lundi	ss Simon et Jude, Apôtres	6	52	6
29	Mardi		6	55	6
30	Mercredi		6	57	6
31	Jeudi	Jéune. De la Vigile	6	58	6

NOVEMBER ☽ enters ♀ the 22d, 6h. 7m. even

New Moon, the 6th, 3h. 43m. morning.

First Quarter, the 14th, 4h. 43m. morning.

Full Moon, the 20th, 9h. 42m. evening.

Last Quarter, the 27th, 5h. 53m. evening.

ds	wks.	REMARKABLE DAYS, &c.	R. C.
1	Fr	All Saints' Day. Ld Durham returns	6 59
2	Sat	All Souls. [to England, 1858	7 1
3	Sun	Outbreak of 2d Rebellion in Canada,	7 3
4	Mo	King William landed in [1838	7 4
5	Tu	Gunpowder Plot. [England, 1688	7 5
6	W	Riot at Montreal, 1837. Defeat of	7 7
7	Th	Rebels at Lacole, 1838	7 8
8	Fr	Cortez entered Mexico, 1519	7 9
9	Sat	Montreal taken, 1775	7 11
10	Sun	Evacuation of Napierville by the Re-	7 12
11	Mo	St Martin, Bp. [bels. 1838	7 13
12	Tu	Brigands land near Prescott, 1838	7 15
13	W	Britius, Ep.	7 16
14	Th	Arnold arrives before Quebec, 1776	7 17
15	Fr		7 19
16	Sat	Rebels sur. at Prescott '38 [alry 1837	7 21
17	Sun	Rescue of prisoners from Mont. Cav-	7 22
18	Mo	U. S. treaty of Commerce, 1794	7 23
19	Tu	Attempt to assass. K. France, 1832	7 24
20	W	Cape Good Hope doubled, 1497	7 26
21	Th	First Steamer at Quebec, 1811	7 27
22	Fr	Cecilia, V & M	7 28
23	Sat	Affair of St Denis, 1837	7 29
24	Sun	Peace with the United States, 1814	7 30
25	Mo	Defeat of Rebels at St Charles, 1837	7 31
26	Tu	East India Company established, 1700	7 32
27	W	Count de Frontenac, d. at Quebec,	7 33
28	Th	Bat. of Bexar, in Texas, 1835. [1698	7 34
29	Fr	Revolution in Poland, 1830 .	7 35
30	Sat	ST ANDREW'S DAY.	7 36

,6h.7m.ever

morning.  
m. morning.  
evening.  
n. evening.

S, &c.	R. C
returns	6 59
d, 1838	7 1
Canada,	7 3
[1838	7 4
d, 1688	7 5
defeat of	7 7
le, 1838	7 8
	7 9
	7 11
the Re-	7 12
els. 1838	7 13
1838	7 15
	7 16
c, 1776	7 17
	7 19
Iry 1837	7 21
nt. Cav-	7 22
794	7 23
ce, 1832	7 24
497	7 26
1	7 27
	7 28
	7 29
, 1814	7 30
es, 1837	7 31
ned, 1700	7 32
Quebec,	7 33
[1698	7 34
	7 35
	7 36

Jo S  
— V  
1 S U  
2 U L  
3 L M  
4 M M  
5 M J  
6 J E  
7 E V  
8 V S  
9 S A  
10 A D  
11 D L  
12 L M  
13 M M  
14 M J  
15 J E  
16 E V  
17 V S  
18 S A  
19 A D  
20 D L  
21 L M  
22 M M  
23 M J  
24 J E  
25 E V  
26 V S  
27 S A  
28 A D  
29 D L  
30 L M

NOVEMBRE ○ entre au 1 le 22 à 6h.7m. soir.

- Le 6 à 3h. 43m. matin.
- Le 14 à 4h. 43m. matin.
- Le 20 à 9h. 42m. soir.
- Le 27 à 5h. 53m. soir.

Jo	Semaine	FETES.	L.	C.	C.
1	Vendredi	TOUSSAINT, d'obligation.	6	59	6
2	Samedi	LES TREPASSE'S	7	1	7
3	DIMAN	24 post pent	7	3	7
4	Lundi	s Charles, Ev	7	4	7
5	Mardi		7	5	7
6	Mercredi	De l'octave	7	7	7
7	Jeudi		7	8	7
8	Vendredi	Octave de la Toussaint	7	9	7
9	Samedi	Dédicace de la Basilique de s.	7	11	7
10	DIMAN	25 post pent [Sauveur	7	12	7
11	Lundi	s Martin, Evêque	7	13	7
12	Mardi	s Martin, Pape et Mart	7	15	7
13	Mercredi	s Didace, Conf	7	16	7
14	Jeudi		7	17	7
15	Vendredi	ste Gertrude, Vierge	7	19	7
16	Samedi	De la ste Vierge	7	21	7
17	DIMAN	26 post pent	7	22	7
18	Lundi	Dédicace des Basiliq de ss Pierre	7	23	7
19	Mardi	ste Elizabeth, Veuve [et Paul	7	24	7
20	Mercredi	s Félix de Valois Conf	7	26	7
21	Jeudi	Présentation de la ste Vierge	7	27	7
22	Vendredi	ste Cécile, Vierge et Martyre	7	28	7
23	Samedi	Jéune. s Clément I, Pape et M	7	29	7
24	DIMAN	s Jean de la Croix, Conf	7	30	7
25	Lundi	ste Catherine, Vierge et Martyre	7	31	7
26	Mardi	s Grégoire Thaumaturge Ev	7	32	7
27	Mercredi		7	33	7
28	Jeudi		7	34	7
29	Vendredi	De la Vigile	7	35	7
30	Samed	s André, Apôtre	7	36	7

DECEMBER Commences *W* 22d, 6h. 38m. morn.

New Moon the 5th, 10h. 25m. evening.  
 First Quarter the 13th, 5h. 9m. evening.  
 Full Moon the 20th, 8h. 2m. morning.  
 Last Quarter the 27th, 11h. 59m. morning.

ds	wks	REMARKABLE DAYS, &c.	R.	C.	S.
1	Sun	1st Sunday in Advent	7	37	5
2	Mo.	Battle of Austerlitz, 1805	7	37	5
3	Tu.	Revolution in England, 1688	7	38	5
4	W.	[trict of Montreal, 1837	7	39	5
5	Th.	Martial Law proclaimed in the Dis-	7	40	5
6	Fr.	Defeat of Rebels at Moore's Corner,	7	41	5
7	Sat	Rebels dispersed from before [1837	7	42	5
8	Sun.	Concep. Vir. Mary. [Toronto, 1837	7	42	5
9	Mo.	Milton born, 1608	7	42	5
10	Tu.	Wilna re-taken by the Russians, 1812	7	43	5
11	W.	Charles XII, killed, 1718	7	43	5
12	Th.	Trial of Louis XVI, 1792	7	43	5
13	Fr.	Lucy, V. & M.	7	44	5
14	Sat.	Affair of St. Eustache, 1837	7	44	5
15	Sun	Rebels surren. at Grand Brûlé, 1837	7	44	5
16	Mo.	Rebels take poss. of Ny. Island, 1837	7	44	5
17	Tu.	Opening of first Parliament in Lower	7	44	5
18	W.	Canada, 1792	7	44	5
19	Th.	Battle of Niagara, 1813	7	45	5
20	Fr.	War with Holland, 1780	7	45	5
21	Sat.	St. Thomas, Ap	7	45½	5
22	Sun	Landing at Plymouth, U. S. 1620	7	45½	5
23	Mo.	Washington resigns command, 1783	7	45½	5
24	Tu.	Ghent Treaty signed, 1814	7	45½	5
25	W.	Christmas Day. Newton born, 1642	7	45	5
26	Th.	St. Stephen, M	7	45	5
27	Fr.	St John, Evangelist	7	45	5
28	Sat.	Innocents Day	7	44	5
29	Sun	Steamer Caroline destroyed, 1837	7	44	5
30	Mo.	Vessel leaves Quebec for New Or-	7	44	5
31	Tu	leans, 1772	7	44	5

38m. morn.

ning.  
ening.  
ing.  
morning.

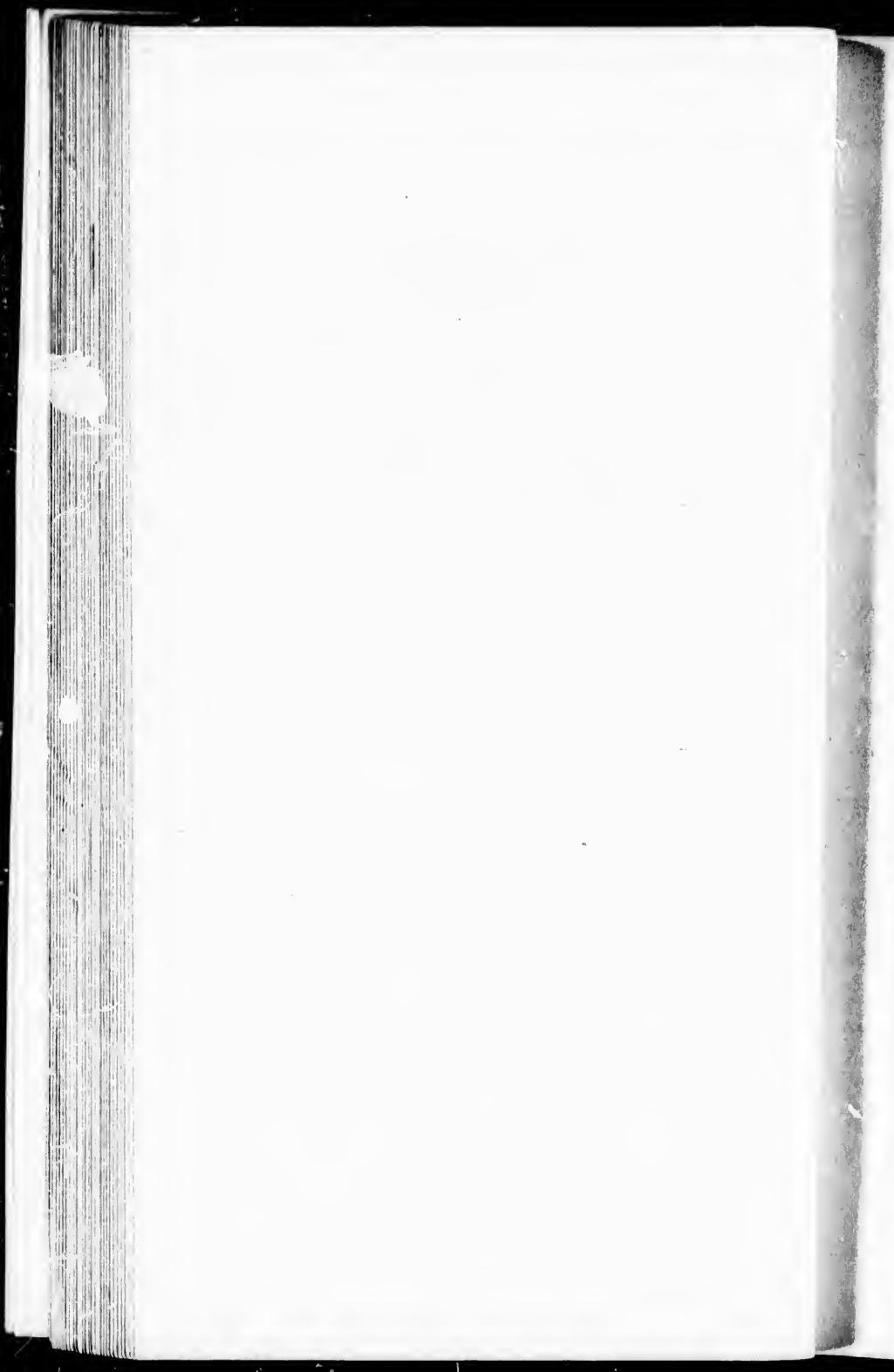
cc.	R.	O	S.
	7	37	5
	7	37	5
	7	38	5
837	7	39	5
Dis-	7	40	5
ner,	7	41	5
837	7	42	5
837	7	42	5
	7	42	5
812	7	43	5
	7	43	5
	7	43	5
	7	44	5
	7	44	5
837	7	44	5
837	7	44	5
wer	7	44	5
792	7	44	5
	7	45	5
	7	45	5
	7	45½	5
0	7	45½	5
83	7	45½	5
	7	45½	5
642	7	45	5
	7	45	5
	7	45	5
	7	44	5
	7	44	5
Or-	7	44	5
772	7	44	5

J  
—  
1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25  
26  
27  
28  
29  
30  
31

DECEMBRE ○ ent. 19 le 22, à 6h. 38m. matin.

- Le 5 à 10h. 25m. soir.
- Le 13 à 5h. 9m. soir.
- Le 20 à 8h. 2m. matin.
- Le 27 à 11h. 59m. matin.

Jo	Semaine	FETES.	L.	O	C.
1	DIMAN	1 de l'Avent. Sol de s Frs Xavier	7	37	5
2	Lundi	ste Bibiane, Vge et Mart	7	37	5
3	Mardi	s François-Xavier, Conf	7	38	5
4	Mercredi	s Pierre Chrysologue, Ev et Dr	7	39	5
5	Jeudi		7	40	5
6	Vendredi	s Nicolas, Evêque	7	41	5
7	Samedi	s Ambroise, Ev et Docteur	7	42	5
8	DIMAN	2 de l'Avent. CONCEPTION	7	42	5
9	Lundi	De l'octave	7	42	5
10	Mardi	De l'octave	7	43	5
11	Mercredi	s Damase, Pape	7	43	5
12	Jeudi	De l'octave	7	43	5
13	Vendredi	ste Luce, Vierge et Mart	7	44	5
14	Samedi	De l'octave	7	44	5
15	DIMAN	3 de l'Avent	7	44	5
16	Lundi	s Eusèbe, Ev et Mart	7	44	5
17	Mardi		7	44	5
18	Mercredi	Jéune. 4 Temps	7	44	5
19	Jeudi		7	45	5
20	Vendredi	Jéune. 4 Temps	7	45	5
21	Samedi	Jéune. 4 Temps s Thomas, Ap	7	45 <sup>1</sup> <sub>2</sub>	5
22	DIMAN	4 de l'Avent	7	45 <sup>1</sup> <sub>2</sub>	5
23	Lundi		7	45 <sup>1</sup> <sub>2</sub>	5
24	Mardi	Jéune. De la Vigile	7	43 <sup>1</sup> <sub>2</sub>	5
25	Mercredi	NOEL, d'Obligation. Octave	7	45	5
26	Jeudi	s ETIENNE. Octave } De dévo.	7	45	5
27	Vendredi	s JEAN. Octave. }	7	45	5
28	Samedi	s Innocens. Octave	7	44	5
29	DIMAN	s Thomas de Cantorbery	7	44	5
30	Lundi		7	44	5
31	Mardi	, Silvestre. Ev	7	44	5



---

**CIVIL REGISTER  
OF THE  
PROVINCE OF LOWER CANADA.**

**1839.**

---

It may be necessary to observe that the Quebec Almanack is not an official publication. The Printer will be always ready to make any alteration in the arrangement, which may be suggested on good authority.

---

## ADMINISTRATOR OF THE GOVERNMENT,

**His Excellency Sir John Colborne, Knight Grand Cross, of the Most Honorable Military Order of the Bath, and of the Royal Hanoverian Guelphic Order, Administrator of the Government of the Province of Lower Canada, Lieutenant General and Commander in Chief of Her Majesty's Forces in the Provinces of Upper and Lower Canada, &c., &c., &c.**

**Cols F G Heriot, C B, and E W R Antrobus,  
Provincial Aides-de-Camp**

**Capt. T. Leigh Goldie, Secretary to His Excellency  
Charles Montizambert, and Jean Langevin, Esqrs  
Assistant Secretaries**

**Henry Paul, and R N Watts, Esquires, Assistants  
in the Secretary's Office**

## HER MAJESTY'S HONORABLE EXECUTIVE COUNCIL.

[The Honbles Wm. Smith, C. E. De Léry and W. A. Cochran, have rank and precedence, according to the dates of their respective Mandamus.]

Hon John Stewart	D Daly
Dominique Mondelet	R J Routh
Hugues Heney	Geo Moffatt
George Pemberton	Peter McGill
Louis Panet	Toussaint Pothier
William Sheppard	Pierre De Rocheblave
Clerk of the Executive Council—G H Ryland	
Assistant Clerk—J Brewer	

## THE SPECIAL COUNCIL

Hon James Cuthbert	Hon John Neilson
Toussaint Pothier	Amable Dionne
Chs C De Léry	Samuel Gerrard
George Moffatt	Jules Quesnel
D Mondelet	Wm P Christie
Peter McGill	Chs E Casgrain
M P de Sales Laterrière	William Walker
Barthélemy Joliette	J Faribault
Pierre de Rocheblave	J Molson
	Thomas Austin

**Et Mayrand  
P H Knowlton**

**Turton Penn  
J Dionne**

Clerk of the Special Council—W B Lindsay  
Assistant Clerks—G B Faribault and — De Léry

**OFFICERS OF DEPARTMENTS, &c.**

**Domk Daly, Esquire, Secretary and Registrar of  
the Province**

**Clerks—John Lane, Wm Lane and Wm Bouthillier  
Hon John Hale, Receiver General of the Province.**

**Clerk—Thomas Cary, jun.**

**John Davidson, and Tancred Bouthillier, Esquires,  
Commissioners for the management and sale of  
Crown Lands**

**Joseph Cary, Esquire, Inspector General of Public  
Accounts**

**Joseph Bouchette, Esquire, Surveyor General of  
Lands**

**Wm Smith and C E C De Lery, Esquires, Masters  
in Chancery**

**Thomas Amiot, Esquire, Clerk of the Crown in  
Chancery**

**Hon Frs Ward Primrose, Inspector General of the  
Queen's Domain, and Greffier du Papier Terrier**

**Joseph Parent and Joseph Morrin, Esquires, Inspec-  
ting Physicians at Quebec**

**E W R Antrobus, Esquire, Grand Voyer at Quebec  
Simeon Lelièvre, Esquire, Deputy do**

**H Heney, Grand Voyer, Three Rivers**

**A D Bostwick, Deputy Grand Voyer do**

**Charles Whitcher, Esquire, Deputy do, St Francis**

**Pierre Louis Panet, Grand Voyer, Montreal**

**Farquhar McRae, Esquire, Grand Voyer. Gaspé**

**Jean Bte Larue, Surveyor of Highways, Quebec**

**Jacques Viger, do at Montreal**

**Francis Austin, Road Treasurer of Quebec**

**A C Buchanan, Esquire, Her Majesty's Chief Resi-  
dent Agent for the Superintendance of Settlers and  
Emigrants in the Canadas**

John C Fisher and William Kemble, Her Majesty's Leon Be  
 Printers, Quebec Montre  
 Ditto Ditto, Her Majesty's Law Printers T Bibaud  
 John C Fisher, Editor of the Quebec Gazette by au. of weig  
     thority Alexander  
 Andrew Harvie Armour and Hew Ramsay, Esquires stamper  
     Queen's Printers for District of Montreal — Dalt  
 Joseph Cary, Queen's Auctioneer at Quebec teaguua  
 Norman Bethune, do at Montreal John Lar  
 John Dyde, Esquire, Inspector of Pot and Pearl William  
     Ashes for the District of Montreal Thomas J  
 George Johnson Holt, John Jones, Edouard Mar oversee  
     tial Leprohon, and Robert Sweeney, Esquires, In for the  
     spectors of Pot and Pearl Ashes, District of Mon William  
     real South  
 G Holt, Senior, and James Hayes, Inspectors of Po Jules Qu  
     and Pearl Ashes at Quebec William  
 Jos Carmel, Geo Hobbs, Meredith Ogden, William quires,  
     Watson, W Millar, Geo Proud and Nahum Hal Hypolite  
     Inspectors of Flour at Montreal House a  
 Wm Phillips, ditto at Quebec Hypolite  
 Jacob Dorge, ditto at Sorel Trinity  
 Thomas Dundon, Inspector of Beef and Pork, for th Edward A  
     District of Quebec Jacques G  
 John C Turner, Hiram Gilbert, Wm Moore, No Benjamin  
     man Lamont, James Murray, B Rowley, E of St Jo  
     Wyatt and Daniel W Eagar, Inspectors of Be Jacques T  
     and Pork for the District of Montreal at the H  
 Pierre Edouard Leclerc, Esquire, Inspector and Su   
     perintendent of the Police at Montreal   
 Thomas Ainslie Young, Esquire, Inspector and Su   
     perintendent of the Police at Quebec   
 Frs Grenier, and Germain Savard, Inspectors of Fi   
     and Oil, Quebec   
 Peter Merckell, do for the City of Montreal   
 Thomas Atkins, Clerk of the Markets in the Uppe   
     Town of Quebec   
     itto to regulate, adjust, stamp and mark beam   
     Dweights and measures within the District of Quebe   
     Bte Sauvageau, Clerk of the Markets in the Low   
     J Town of Quebec

Her Majesty's **Léon Bernard Leprohon**, Clerk of the Markets at  
 Montreal  
 ters **F Bibaud**, Inspector of the Hay Market and stamper  
 Gazette by au. of weights and measures at Montreal  
 nsay, Esquires **Alexander Thompson**, Clerk of the Markets, and  
 ntreal **— Dalton**, Inspector of Rafts and Scows at Cha-  
 quebec **John Lambly**, Harbour Master at Quebec  
 Pot and Pear **William Rayside**, assistant do  
 Edouard Mar **Thomas Jobson and Pierre Doucet**, Esquires, jointly  
 Esquires, In overseers to prevent accidents by Fire, in and  
 strict of Mon **William Hall**, keeper of the Light House on the  
 spectors of Po **Jules Quesnel, Tancred Bouthillier, John Molson,**  
 gden, Willian **William Edmonstone and Haviland S Routh, Es-**  
 Nahum Hal **quires, Wardens of the Trinity House, Montreal**  
**Hypolite Guy, Esquire, Treasurer of the Trinity**  
**House at Montreal**  
**Hypolite Guy, Esquire, Registrar and Clerk of the**  
**Trinity House at Montreal**  
 and Pork, for **Edward Armstrong, Harbour Master at Montreal**  
**Jacques G Delisle, Water Bailiff at Montreal**  
 Moore, No **Benjamin Burland, Gentleman, Gauger at the Port**  
 Rowley, E **of St John's**  
 ectors of Bed **Jacques Taschereau, Esquire, Collector of Customs**  
 al **at the Port of Beauce**  
 pector and Su  
 al  
 pector and Su  
 c  
 pectors of Fi  
 ntreal  
 s in the Uppe  
 mark beams  
 strict of Quebe  
 ts in the Low

Com

T

Loui  
Edor  
J E  
gn  
Loui

Q

FOR

L T  
Robe  
Willia  
Jame  
Peter  
Charlk  
Jame

Com  
effe  
tabl

The  
Mo  
Geor  
Messi  
L T

---

COMMISSIONERS, &c.

**COMMISSION for the management of the Estates of the  
late Order of Jesuits.**

The Honorable John Stewart, Commissioner.

Louis Panet, Agent for the District of Quebec  
Edm<sup>e</sup> Henry, do for the district of Montreal  
J E Dumoulin, do for Three Rivers and the Seigniory of Cap de la Magdeleine  
Louis Guillet, do for Batiscan

QUEBEC COMMISSIONERS' COURT,  
FOR THE SUMMARY TRIAL OF SMALL CAUSES.

L T Macpherson	John Fisher
Robert Symes	Paul Lepper
William Patton	Duncan M'Callum
James Gibb	Henry Pemberton
Peter Langlois	Julien Chouinard
Charles Cazeau	Henry Sharples
James Douglas	

Committee of management at Quebec, to carry into effect the provision of an Act to provide for the establishment of Normal Schools:

R E Caron, President	
John Neilson, Vice-President	
The Right Reverend G J Mountain, Bishop of Montreal	
George Vanfelson	Messire Holmes
Messire Bariargeon	W Henderson
L T Besserer	
H S Huot, Secretary	
D Daly, Treasurer	

COMMISSIONERS TO ADMINISTER THE OATH TO THE  
SPECIAL COUNCIL.

Robert Lester Morrogh and Alexander Maurice  
Delisle, Esquires.

Committee of management at Montreal, to carry into effect the provisions of an Act to provide for the establishment of Normal Schools:

Messire Viau  
Phelan  
J Viger  
Jules Quesnel

R J Esson  
Jacob Dewitt  
James Leslie

Commissioners for the support of the Insane and Foundlings in the District of Montreal  
P. de Rocheblave

Commissioners for the support of the Insane and Foundlings in the District of Three Rivers  
A D Bostwick, Petras Noiseux and Joseph Pierre Bureau

Commissioners for certain Charitable Institutions in the District of Quebec, under the Act William IV, cap 16

The Right Rev G J Mountain, Lord Bishop of Montreal

The Reverend Charles François Baillargeon, Curé de Québec

Thomas Wilson, Esquire  
Louis Massue, Esquire, and  
Joseph Morrin, Esquire

Commissioners for ditto, in the District of Three Rivers, ditto

Petras Noiseux, Esquire; and  
Joseph P Bureau, Esquire

OATH TO THE

ander Maurice

al, to carry into  
ovide for the es-

sson  
ewitt  
Leslie

he Insane and  
ontreal

he Insane and  
ree Rivers  
Joseph Pierre

Institutions in  
ct Wlliam IV,

Lord Bishop of

illargeon, Curé

et of Threc Ri-

**Commissioners for the Relief of Sick and Destitute  
Emigrants at Quebec**

**John Jones, jun., A Simpson and Wm De Léry  
W Lunn, J Quesnel and J Frothingham, ditto at  
Montreal**

**Board of Officers of the Colonial Government ap-  
pointed for the Inspection of the Public Treasure  
in the Vault of the Receiver General**

William Smith, Esquire  
C Et C De Léry, Esquire  
The Secretary of the Province  
The Inspector General of Provincial Accounts  
William B Lindsay, Esquire  
Clerk to the Board—Augustin Jourdain

**Officers having the custody of the Keys of the Public  
Vault, secured by three separate Locks**

The Receiver General  
The Inspector General of Provincial Accounts  
The Secretary of the Province  
Clerk to the Board—Augustin Jourdain

**Commissioners for Montreal Harbour and Steam  
Dredging Vessel**

Turton Penn, Pierre Louis Létourneau, and  
Thomas Cringan, Esquires

**Commissioners under the Act 58, Geo III, cap 15,  
for establishing a House of Industry in the City of  
Montreal**

Jacques Viger and Edward E Rodier

**Board of Examiners under the Act 9th Geo IV cap  
56, for Applicants to the Office of Inspectors of  
Pot and Pearl Ashes at the City of Quebec**

John Jones, junior, Ebenezer Baird, Charles Ab-  
bott, Erastus White and James McDoual, Esquires

Board of Examiners for appointments for the office  
of Inspector of Pot and Pearl Ashes at Montreal,  
under the Act 9th, Geo IV, cap 36

George Moffatt, James Leslie, Joseph Masson,  
F A Larocque, J T Barret, Benjamin Hart, John  
McDonell, T B Anderson and George Auldjo

Commissioners for the Survey of Lake St Peter  
Peter McGill, Austin Cuvillier and William Ed-  
monstone, Esquires

Commissioners for carrying into execution the Or-  
dinance to authorize the appointment of Com-  
missioners to investigate the Claims of certain  
Loyal Inhabitants of this Province, for losses sus-  
tained during the late unnatural Rebellion

Pierre Edouard Leclerc, Edward Adam Clark, and  
Charles Tait, Esquires

John Charlton Fisher, Esquire, Clerk to the  
said Commission

John Johnson, Messenger, ditto ditto

Board for the Examination of Inspectors of Flour

At Quebec  
John Davidson and Edward Hale

At Montreal  
Thomas A Turner and J C Bush

At Three Rivers  
Benedict Paul Wagner

Commissioners under the Act 3rd and 4th, Will IV,  
for the Registration of British Vessels

James Mills, Surveying Officer for the admeasure-  
ment of vessels at the Port of Montreal

William Hall, to receive Harbour Rates and Dues  
in the Port of Montreal

for the office  
at Montreal,

Joseph Masson,  
John Hart, John  
Auldjo

St Peter  
William Ed.

ion the Or-  
nt of Com-  
s of certain  
r losses sus-  
lion

n Clark, and  
Clerk to the

s of Flour

e

, Will IV,  
els

dmeasure-  
and Dues

**Commissioners for Lachine Canal, under the pro-  
visions of the Act 6th, Will. IV. cap. 22**

Olivier Berthelet, J Redpath, Tancred Bouthillier,  
**J. M. Dunscob and Pierre Beaubien**

**Commissioners to establish the Division Line between  
the Provinces of Upper and Lower Canada**

Alexander Buchanan, Tancred Boutillier and John  
**Simpson**

**Commissioners for Emigrant Hospital, Quebec**

Joseph Morrin, M. D.  
Joseph Parant, M. D.  
H. Gowan

**Commissioners for Improving Internal Navigation**

Honorables Toussaint Pothier  
George Moffatt  
R. A. Harwood  
C. S. De Beaujeu  
George Auldjo  
F. A. Larocque  
Joseph Shuter

**Commissioners appointed by *dedimus potestatem*, to  
administer Oaths to any person being in office with-  
in the Province of Lower Canada**

Quebec—E. C. De Léry  
Edward Hale  
Dominick Daly  
John Davidson  
Restigouche—Richard Busteed  
Montreal—Jean M Mondelet  
Three Rivers—Robert L. Morrogh

Three Rivers—Isaac G Ogden  
David Chisholme (now at Montreal)  
William Craigie

New Carlisle—Martin Sheppard  
Amasa Bebee

Carleton—Joseph Meagher  
Percé—Victor Mignault  
Gaspé Basin—John Douglas McConnell

**Commissioner appointed by *deditus potestatem*  
administer the Oaths to Justices of the Peace  
Montreal**

**Robert L. Morrogh**

**Commissioner appointed by *deditus potestatem*  
administer the Oaths to persons rendering the  
Accounts as Public Accountants**

**Gabriel Marchand, St John**

**Commissioners appointed for the purpose of determining who are the persons entitled to the indemnifications granted by an Act of the 55th Geo III cap 10**

**Frs Vassalde Monviel, Chs Et De Léry  
and Jacques Voyer, Esquires**

**Commissioners for the Repair of Churches, &c, &c  
District of Quebec**

**Jacques Voyer  
George B Faribault and } Esquires  
Louis Massue**

**District of Montreal**

**Hon Louis Guy, }  
J M Mondelet } Esquires  
Janvier Lacroix  
Fred Aug Quesnel**

**H. Guy. Secretary.**

**District of Three Rivers**

**Honble Thomas Coffin, H Heney and R Kimber  
senior, Esquires**

**Valère Guillet, Esquire, Secretary**

**District of Gaspé**

**Chs Cavanagh, Robert Sherar and Hypolite Lendy  
Esquires**

Comm  
Dist  
Cou  
Bene

John V  
G L H  
H E D

Dunba

A Stua

L Fise

J A Ta

T C A

J P B

J G Ba

J Chab

Fred A

John U

G P S

H T O

R H G

W K

Ch Pa

E L M

Charles

Ant A

J Mag

Franco

Jos N

Joseph

Noah I

Stewart

D Mc

Wm H

Alex F

J Gagr

T Oue

Josiah

F Jorr

Moyse

Lou

Chas

raska

**Commissioners to take and receive Affidavits for the  
District of Quebec, to be filed in Her Majesty's  
Courts of Justice, appointed by the Court of King's  
Bench for the same district**

John Von Exter, Quebec	Hector S Huot, Quebec
G L Héault, Lotbinière	Wm McTavish, do
H E Davidson Quebec	M M Tessier, do
Dunbar Ross, do	Chs Defoy, do
A Stuart, do	C E Casgrain, Rivière Ouelle
L Fiset do	H Roy, Le Sole Verte
J A Taschereau, St Marie	Ama Morin, St Roch
T C Aylwin, Quebec	Th Casault, St Thomas
J P Bradley, do	Jos Ouellet, Trois Pis- toles
J G Baird do	P Dumais, Kacoma
J Chabot, do	Lee Chamberland, Le Sole Verte
Fred Andrews, do	Félix Tétu, St Jean Port Joli
John U Ahern, do	J Gosselin, St Charles
G P Stuart, do	H Michaud, St André
H T Cairns do	L Frazer, St Jean
R H Gairdner do	M Kyrauac, St Pierre
W K McCord, do	O Grégoire, St Nicolas
Ch Panet do	P Gauvreau, Rimouski
E L Montizambert, do	F Talbot, Trois Pistoles
Charles Deguise, do	F O Gauthier, Quebec
Ant A Parant, do	J Lélieau, Lotbinière
J Maguire, do	Wm Power, Quebec
François J Séguin, do	F X Larue, Cap Santé
Jos N Bossé, do	Ed Caron, Quebec
Joseph Garon, Rimouski	P Bigué, Portneuf
Noah Freer, Quebec	P E Taschereau, St Fran- çois
Stewart Scott, do	Narcisse Duchesn ay, Ste Marie
D McCallum, do	A B Lérois, Quebec
Wm Hall, Broughton,	Robt Allsopp, Quebec
Alex Frazer, St André	
J Gagné, Quebec	
T Ouellet, do	
Josiah Hunt, do	
F Jorre, St Thomas	
Moysé Morin, Rivière-du- Loup	
Chas Pattison, Kamou- raska	

A Dionne, Kamouraska	S J Tanswell, Quebec
P Garon, Rivière Ouelle	N La Rue, Robert C
Ant J Duchesnay, Ste Marie,	Edward S Pooler, Joseph C
	B Casas Charles
	R Puize, Ste Anne osiah C

---

**Commissioners appointed to administer the Oath of Allegiance to all persons in Lower Canada**

---

[Commission issued 21st December, 1837]

---

The Honorable John Stewart, Dominique Mongeau, Francis Légaré, Eugène L'Ecuyer, William D'Albret, I. D. Chomedey, John Christie, André St. John, Charles Légaré, Edward G. D'Albret, Louis M. D'Albret, James G. D'Albret, Dominic J. A. D'Albret, Henry D'Albret, John Davignon, François X. Malhiot, Barthélemy J. John Davignon, Pierre De Rocheblave, Robert U. Harwood, John Davignon, Antoine G. Couillard, Robert Jones, François Daniel Drouet, Joseph Masson, Charles R. Ogden, Michael F. C. D'Albret, O'Sullivan, Antoine R. Hamel, Pierre Viger, Jean-Jacques Légaré, John Duval, B. H. D'Albret, lphonse A. De Saint-Jean, Richard D'Albret, James D'Albret, Amable D'Albret, Joseph D'Albret, Vincent D'Albret, Arcisse D'Albret, Ronald D'Albret, Louis J. D'Albret, B. D'Albret, John D'Albret, George E. D'Albret, Benjamin D'Albret, Joseph E. D'Albret, Charles D'Albret.

James Allsopp, Cap Santé  
 William Baker, Dunham  
 Louis Barbeau, Laprairie  
 Nathaniel Beardsley, St George de Rcouville  
 Louis Belanger, St Martin  
 James Bell, Champlain  
 George Black, Quebec  
 James Blackburn, Hull  
 Jean B Bonneville, Ste Marie  
 Michel Borne, Quebec  
 Baxter Bowman, Buckingham  
 J. Brisset, St George, Acadie  
 Samuel Brooks, Sherbrooke  
 Lawrence G Brown, St Clement de Beauharnois  
 Thomas Busteed, Ristigouche  
 David Buzet, St Paul

Tanswell, Quebec  
 a Rue,  
 ard S Pooler, L  
 uize, Ste Anne  
 minister the O  
 n Lower Canada  
 December, 1837  
 dominique Mon  
 erton, Louis P  
 A Quesnel, W  
 Charles W G  
 enzie, James B  
 hier, Samuel B  
 arc C De Sales  
 Bartholomé J  
 t U Harwood.  
 es, François R  
 el, Pierre V  
 de Rouville  
 e Beauharnois

Robert Caldwell, New Carlisle  
 oseph Cartier, St Antoine  
 B Casavant, St Césaire  
 osiah Case, Cape Cove  
 Charles Casgrain, River Ouelle  
 Eugène Casgrain, L'Islet  
 William U Chaffers, St Césaire  
 I D Chamberlain, Missiskoui  
 ohn Chandler, Nicolet  
 Robert Christie, Ristigouche  
 André Simon, St Paul's Bay  
 ohn Clark, Isle of Orleans  
 rancis Cottrel, La Baie  
 Edward Cox, Kingsey  
 ue M Cressé, Nicolet  
 ames Cuthbert, junior, Lanoraie  
 onnick Daly, Quebec  
 A Dame, River du Loup, St Maurice  
 Henry Davidson, River du Loup, Rimouski  
 ohn Davidson, Quebec  
 ohn Davidson, Hinchinbrooke  
 Daniel De Hertel, Argenteuil  
 C De Les Derniers, Vaudreuil  
 Hughes L De Martigny, St Hugues  
 B H De Rouville, St Hilaire  
 lphonse M De Salaberry  
 A De St George, Cap Santé  
 richard Dickinson, Shefford  
 imes Dickson, Three Rivers  
 mable Dionne, Kamouraska  
 Joseph Dionne, St Pierre de Nicolet  
 incent Dubé, River Ouelle  
 arisse Duchesnay, St Marie de Beauce  
 onald Duff, Lachine  
 ouis J Dufresne, Lorette  
 B Dumoulin, Three Rivers  
 ohn Dwyer, St Paul  
 orge Edwards St Sylvester  
 enjamin Esty, St Martin  
 oseph E Faribault, L'Assomption  
 harles Fortier, Berthier

Joseph Fraser, St François de Bellechasse  
 J G Gaucher, Cap Santé  
 Frederick E Globenski, St Eustache  
 Zacharias Goff, Leeds  
 Thomas Griffith, Rawdon  
 Louis Guerout, St Denis  
 Louis Guillet, Batiscan  
 Edward Hale, Portneuf  
 George Hale, Batiscan  
 William C Hanson, St Grégoire  
 Walter Hargrave, Inverness  
 Charles Harrower, St Jean Port Joli  
 Gilbert Henderson, Frampton  
 Hugues Heney, St François d'Yamaska  
 Christian Hoffman, senior, Quebec  
 Benjamin Holmes, St Luc  
 Henry Hoyle, Lacolle  
 Thomas Jobson, Isle aux Noix  
 Henry B Johnson, Point St Peter, Gaspé  
 Edward J Jones, St Anne de Montreal  
 John Jones, Quebec  
 Robert Jones, Sorel  
 Thomas Jones, River du Loup, Rimouski  
 Charles Julyan, Frampton  
 Thomas Kains, Grenville  
 James Keogh, Ireland  
 Trueman Kempton, Hunterstown  
 C King, St Antoine de Lotbinière  
 Patrice Lacombe, Montreal  
 J R Lambly, Halifax  
 Francois Languedoc, St George, Acadie  
 F X Larue, Pointe aux Trembles, Portneuf  
 John Leboutillier, Percé  
 Pierre E Leclerc, Montreal  
 Louis Legendre, Lotbinière  
 Theophile Lemai, Ste Marie de Monnoir  
 Peter Lemesurier, St George's Cove  
 Henry Lemoine, Château Richer  
 Edward M Leprohon, Montreal  
 Simon Lespérance, Laprésentation  
 Peter C Leodel, Lavaltrie

Peter  
 Arthur  
 Stephen  
 Gabrie  
 John A  
 Horati  
 Etienne  
 John L  
 James  
 James  
 William  
 Alexander  
 John M  
 Farquah  
 Joseph  
 Christo  
 Louis  
 Philip  
 Joseph  
 Edward  
 John N  
 Loop C  
 Gorham  
 John P  
 Paradise  
 Horatio  
 Pierre  
 William  
 John F  
 Alexis  
 Jules G  
 Owen S  
 James  
 Edmund  
 William  
 William  
 Charles  
 William  
 William  
 Joseph  
 Maurice

- Peter C Lord, Ireland**  
**Arthur McDonald, Chateauguay**  
**Stephen Mackay, St Eustache**  
**Gabriel Marchand, St John's**  
**John A Mathison, Vaudreuil**  
**Horatio N May, St Armand**  
**Etienne Mayrand, River du Loup, St Maurice**  
**John D McConnell, Gaspé Basin**  
**James McCracken, Bonaventure**  
**James McGillivray, Sabrevois**  
**William McGinnis, St Athanase**  
**Alexander McKenzie, Danville**  
**John McKenzie, Terrebonne**  
**Farquhar McRae, Hope**  
**Joseph Meagher, Carleton**  
**Christopher Menut, Wickham**  
**Louis Methot, Ste Croix**  
**Philip H Moore, Bedford**  
**Joseph Morrin, Quebec**  
**Edward H Mount, Point Clair**  
**John Nairne, Malbaie**  
**Loop Odell, Napierville**  
**Gorham Page, Stanstead**  
**John Pangman, St Henri Lachenaie**  
**Paradis Pierre, St Henri, Dorchester**  
**Horatio N Patton, Pointe Levi**  
**Pierre Pelletier, Quebec**  
**William Phillips, Quebec**  
**John Ployart, Durham**  
**Alexis Pinet, Varennes**  
**Jules Quesnel, Montreal**  
**Owen Quinn, St Columban**  
**James Reid, Hinchinbrooke**  
**Edmund Remi, Laprairie**  
**William Richardson, St Giles**  
**William Ritchie, Stanstead**  
**Charles Robertson, Pointe Levi**  
**William Robertson, Montreal**  
**William Robins, Drummondville**  
**Joseph Roy, St Gervais**  
**Maurice Scott, St Nicolas**

Martin Sheppard, New Carlisle  
 Joseph Shuter, Montreal  
 Hubert N Simon, Murray Bay  
 John Simpson, Coteau du Lac  
 Frederick Singer, St Philippe  
 William Snowdon, St Scholastique  
 Robert Symes, Quebec  
 J B Tache, Kamouraska  
 Felix Tetu, Trois Pistoles  
 Thomas Daniel, Melbourne  
 Joseph N Tourangeau, Quebec  
 Alexis Tremblay, Murray Bay  
 C Vienne, Lachenaie  
 Jacques Voyer, Quebec  
 John Wadleigh, Kingsey  
 Benedict P Wagner, Three Rivers  
 W G Wicksteed, St Sylvestre  
 David Wood, Shefford  
 Thomas Hall Woodrick, Hemmingford  
 Tiberius Wright, Hull  
 Jonathan Wurtele, St David, Yamaska  
 Thomas A Young, Quebec

---

Commission issued 14th January, 1838.

Felix Chamberland, Rimouski  
 Auguste Delisle, Boucherville  
 L C L Dumont, St Eustache  
 Alexander Fraser, St Andre  
 Paul H Knowlton, Brome  
 Joseph F Larocque, Longueuil  
 P Canac dit Marquis, St Andre  
 John McDonald, Chateauguay  
 Joseph Perron, Isle aux Coudres  
 Remi Puize, St Anne de la Pocatiere  
 Hezekiah Robinson, Shefford  
 Francis X Seguin, Terrebonne  
 Alexander Stewart, Boucherville  
 William Warne, Frampton  
 Abijah Willard, Stukeley, and  
 Samuel Wood, Shefford

---

## COURTS OF JUSTICE.

---

### PROVINCIAL COURTS OF APPEAL.

The Governor, Lieutenant Governor or person Administering the Government of the Province, the Members of the Executive Council, the Chief Justice of the Province, the Chief Justice of the Court of King's Bench for the District of Montreal, or any five of them. (The Judges for the District Courts from whose Judgment appeal is made, are excepted.)

---

### COURT OF KING'S BENCH HOLDING CRIMINAL JURISDICTION.

---

#### A T Q U E B E C .

The Honorable James Stuart, Chief Justice of the Province and of the Court of King's Bench for the District of Quebec, and the Honorable Judge Bowen, Panet and Bedard, or any two of them.

Charles Richard Ogden, Esquire, *Attorney General.*

A. R. Hamel, Esquire, *Advocate General.*

T. W. Willan, Esquire, *Clerk of the Crown.*

S. Lelievre, Esquire, *Interpreter.*

W. Downes, Esquire, *High Constable.*

J. Jeffreys, *Gaoler.*

---

#### A T M O N T R E A L .

The Honorable Michael O'Sullivan, Chief Justice of the Court of King's Bench for the District of Montreal, the Honorable Judges Pyke, Rolland and Gau, or any two of them.

Andrew Stuart, Esq., *Solicitor General.*

A. M. Delisle, Esq., *Clerk of the Crown.*

Benjamin Delisle, *High Constable.*

## AT THREE RIVERS.

The Chief Justice of the Province, or the Chief Justice of the Court of King's Bench for the District of Montreal, the Resident Judge of Three Rivers, two Judges of the Court of King's Bench, one Quebec and the other of Montreal.

Wm. C. H. Coffin, Clerk of the Crown.

Philip Burns, High Constable.

John C. Fearon, Interpreter.

Richard Ginnis, Gaoler.

---

Court of King's Bench for the District of Quebec.

The Hon. J. Stuart, Chief Justice of the Province  
Edward Bowen,  
Philippe Panet,  
Elzéar Bedard,

} Judges.

J F Perrault and Edward Burroughs, Clerks.

William S Sewell, Sheriff.

Perrault and Scott, Clerks of the Peace.

B A Panet, Coroner.

Simon Lelièvre, Interpreter.

Jean Baptiste Landry, Crier.

John S Hill, Tipstaff Bailiff.

---

Court of King's Bench for the District of Montreal.

The Hon Michael O'Sullivan, Chief Justice of the District of Montreal.

George Pyke,

Jean Roch Rolland,

} Judges.

Samuel Gale,

Samuel Wentworth Monk and R L Morrow

Clerks of the Crown

Hon Roch De St Ours, Sheriff

Alexander Maurice Delisle and William Henry Bréhaut, Esqrs Joint Clerks of the Peace

Jean Mondelet and Joseph Jones, Coroners

Richard Dillon, Interpreter

E R S.

ce, or the Chief  
for the District  
Three Rivers, on  
ng's Bench, on  
e Crown.

the District

ice of the Prov

oughs, Clerks.

e Peace.

the District

Chief Justice

R L Morrou

William Her  
Peace  
, Coroners

**Court of K. B. for the District of Three-Rivers.**

The Resident Judge at Three-Rivers and two other  
Judges of the Court of King's Bench, one from Que-  
bec and the other from Montreal.

Joseph Rémi Vallières de St Real, Resident Judge

Isaac G Ogden, Sheriff

Narcisse S Turcotte, Esq., Clerk of the Peace

Valère Guillet, Coroner

Pierre Portugais, Crier

**Provincial Court—Inferior District of Gaspé.**

John Gawler Thomson, Provincial Judge

A Bebee and J Wilkie, Joint Prothonotaries

Ditto Ditto Clerk of the Peace

Martin Sheppard, Sheriff

Robert Sherar, Coroner

**Provincial Court—District of St. Francis.**

John Fletcher, Judge

William Bell, Prothonotary

Charles Whitcher, Sheriff

William Bell, Clerk of the Peace

C A de Tonnancour, Coroner

J H Terrill, High Constable

C M Hindman, Crier

**Registrars of Deeds in the Townships.**

Robert Vincent, Sherbrooke

Phil. H Moore, Missisquoi

Richard Dickinson, Shefford

William Ritchie, Stanstead

William Robins, Drummond

John Munro, Beauharnois

John Meyer, Megantic

J F Taylor, Ottawa

Theodore Davis, County of Two Mountains

**Court of Vice-Admiralty (Quebec.)**

Henry Black, Judge

William Power Registrar

John Buckworth Parkyn, Marshal

J H Kerr, Dy. Receiver of Droits and Perquisit

## JUSTICES OF THE PEACE.

### DISTRICT OF QUEBEC.

[Commission issued in 1838.]

The Members of the Executive and Special Courts, the Judges of the Courts of King's Bench for the Districts of Quebec, Montreal, Three-River, Gaspé and St. Francis, the Judge of the Court of Vice-Admiralty.

Thomas Wilson, Quebec,	Remi Puize, St Anne
John Neilson, do	Lapocatière
John Davidson, do	Joseph Ouellet, Trois Pistoles
Jacques Voyer, do	Pierre Canac dit Marquis
Noah Freer, do	St André
William Price, do	Charles Chapais, Junr.
Jos. Frazer, St François,	Rivière Ouelle
Edward Hale, Portneuf	Antoine C Taschereau, P. E.
Amable Dionne, Kamouraska	St Marie, Beauce
François X Larue, Pointe aux Trembles	François Lehoullier, do
Louis Legendre, Lotbinière	George Pozer, Quebec,
John Racy, Beauport	Narcisse Duchesnay, St Marie, Beauce
Ignace G Boisseau, St Thomas	James M'Kenzie, Quebec
	Aug Caron, Ste Anne du Nord

Charles de Léry, jun.	Z. Goff, Leeds
Quebec.	John Jones jun Quebec
John Lambin, do	Peter Lord, Ireland
Joseph Morris, do	H. Lemolne, Chateau-
Charles Smith, do	[Richer
Alexander J. Wolff, Val-	François Angers, Pointe
[cartier	[aux Trembles.
Anthony Anderson,	John Allen, Megantic
[Quebec.	Ebenezer Baird, Que-
Henry Lemesurier, do	bec
Gilbert Henderson,	Joseph Bedard, St Jean
[Frampton	des Chaillons
John G. Clapham,	J C Belanger, Saint
[Quebec	Anselme
Charles Casgrain, Ri-	Louis Belair, Baie St
[vière Ouelle	Paul
William Pozer, Aubert-	Jean B Bigauette, Que-
[Gallion	bec
Charles Robertson,	George Black, do
[Point Lévi	Michael Borne, do
Henry Atkinson, Quebec	Frs Buteau do
Hammond Gowen, do.	Pierre T Casgrain, River
L. F. Dufresne, Ancienne	Ouelle
[Lorette	Eugene Casgrain, L'Islet
C. King, St. Antoine	André Simon, Baie
Louis Methot Ste. Croix	St Paul
A. M'Killop, Inverness	Dr John Clark, St Fa-
Joseph Gamache, l'Islet,	mille Isle d'Orleans
Abraham Larue, Cap St.	John Codte, Saint Syl-
Duelle	vester
C Taschereau, Ste.	Pierre D'Assise, Que-
. Beauce [Marie Beauch	bec
Lehoullier, do Jean Jos. Reny, do	Vincent Dubé, Ste Anne
zer, Quebec, W. B. Lindsay, Quebec	de la Pocatière
Duchesnay, St Jos. Roy, St. Gervais	James Keough, Ireland
Beause F. Chamberland, Isle-	Olivier Grégoire, St
Zenzie, Quebec Verte	Nicholas
, Ste Anne Robert Julian, Frampton	Walter Hargrave, In-
	verness.

Chs Harrower, Saint	Alexis Tremblay, Samuel
Jean Port Joli	baie
Chs P Huot, Baie St	Thos C Oliva, Ken
Paul	George
J R Lambly, Halifax	port
Megantic	
Damase Larue, St Antoine	James Allsopp, Cap
Joseph Larue, Pointe aux Trembles	Santé
Jeremiah Leaycraft, Quebec	L A De St George, George Edwards, St vestre
J B Martin, St Paschal	J G Gaucher Cap S
Aug Martineau, Saint Anne de la Pocatière	François Hamelin,
L T McPherson, Quebec	Christian Hoffman Q
Jean Baptiste-Noël, Saint Antoine	bec
Antoine A Parant, Quebec	John Munn.
Joseph Parant.	Horatio N Patton, P
F X Paradis,	Levi
Pierre Pelletier,	Henry Pemberton, The M
Joseph Perron, Isle aux Coudres	Cove
Louis Poulin, St Famille Island of Orleans,	Alexander Simpson, C
Patrick Scallion, Saint Sylvester	bec
Robert Symes, Quebec	Thomas A Stayner,
Maurice Scott, St Nicholas	William Ware,
Hubert N Simon, Malbaie	Robert Allsop, Cap S
Charles H Têtu, Rivière Ouelle	Louis Borne, Magde Island
Felix Têtu, Trois Pistoles	Willam Connolly, Montreal
Joseph N Tourangeau, Quebec	C F Fournier, St Port Joli
	John Fraser, Quebec
	John M Fraser, do
	François Guay, Mal
	Bartholomew A C G
	Quebec
	James H Kerr, dor
	Pierre E Leclere, Montreal
	Jean Reneaud, Chamb
	bourg

Tremblay, Samuel Robertson, Sa-	Thomas A Young, Quebec
menay	
C Oliva, K George H Ryland, Beau-	François Michel Fortier, St
Road port	
Allsopp, C	
St George,	
Edwards, St	

## DISTRICT OF MONTREAL.

[Commission issued in 1837.]

Munn.  
o N Patton, P

Pemberton, The Members of the Executive and Spec<sup>ie</sup>  
Cove Councils, the Judges of the Courts of King's  
der Simpson, Bench for the Districts of Quebec, Montreal,  
Three-Rivers, Gaspé and St Francis, the Judge of  
the Court of Vice-Admiralty.

as A Stayner,  
n Ware,  
Allsop, Cap S Joseph E Faribault, L'  
Borne, Magde Assumption  
d Laurence Kidd, Mon-  
Connolly, Wm M'Crae, St Johns  
ac William Robertson, Mon-  
Tournier, St J treal  
Joli William Bowron, God-  
raser, Quebec manchester  
I Fraser, do F X Seguin, Terrebonne  
is Guay, Mal Joseph Vignau, Bouch-  
omew A C Gu erville  
Quebec Henry Crebassa, Sorel  
H Kerr, dor ames Millar, Montreal  
E Leclere, M William G Blanchard,  
eneaud, Charl Argenteuil  
s M Vienne, Lachenaie

Hugues L De Martigny  
St Hugues  
Conrad Derrick, Cla-  
renceville  
Thomas Jobson, Isle aux  
Noix  
James Brown, Montreal  
Jean B H De Rouville.  
St Hilaire  
Donald Duff, Lachine  
Daniel De Hertel, St  
Andrews  
Whipple Wells, Karn-  
ham  
Alfred Nash, do  
Clark R Vaughan, Stan-  
bridge

James Wood, Farnham	François X Rassig
Hoyes Lloyd, New Glas-	Sault au Recollet
gow	Albigence W Robins
John McKenzie, Terre-	St Johns
bonne	Sewell Forester, Sheff.
Charles Penner Lachine	Hezekiah Robinson, do
Samuel Cuthbert, junr	James N Pettis, Brome
Lanoraie	Paul H Knowlton, do
Thos Barron, Argenteuil	Horatio N May, St J
Charles Manuel, St Mar-	mand
tine	Daniel Campbell, do
John Simpson, Coteau	Abraham Thompson, do
du-Lac	John Baker, do
Thomas Kains, Grenville	Anson Kempt, do
Charles Têtn, St Jean	Ammi Squier, Potton
Baptiste	Jonathan Selby, Dun
John M Gibbon, St Regis	William Baker, do
Lawrence G Browne, St	Horace Lyman, Gra
Clement	Jacob Cooke, Brome
Louis Barbeau, Laprairie	Samuel Wetherbe, Gra
Richard Frost, Granby	William Wallis, Hind
Jas Campbell, Lochaber	brook
William U Chaffers, St	Thomas Kennedy, G
Cezaire	manchester
Theodore Davis, Chat-	Robert H Norval, Ba
ham	harnois
John A Mathison, Vau-	Charles Benedict, St
dreuil	drews
Austin Cuvillier, Montreal	Thomas Bingham, E
Jules Quesnel, do	David David, Cham
Joseph Shuter, do	Henry Hoyle, Lacoli
Benjamin Holmes, do	Oliver Odell, do
William Hall, do	Corneilius Van Vlic
François Languedoc, St	Loop Odel, Napier
George Acadie	Levi Bigelow, Buck
Stevens Baker, Dunham	ham
John Davidson, St Regis	L A Moreau, Laprai
Xavier Leblanc, Lavaltrie	Donald McLean, Lo
Edward H Mount, Point	ber
Clair	Joseph J Leclaire
Owen Quinn, Argenteuil	Thérèse

X Rassias	Tiberius Wright, Hull	Thomas Gilman, Potton
Recollet	Charles T Grece, Blain-	William Berszy, Daille-
W Robinson	ville	bout
ns	John Jones, senior, Mon-	James McGillivray, Sa.
prester, Sheff	treal	brevois
Robinson, do	Daniel Arnoldi, do	Arthur McDonald, Cha-
Pettis, Brom	Edward M Leprohon, do	teauquay
Knowlton, do	Benjamin Hall, do	William Robinson, Sou-
N May, St	George Holt, do	langes
ampbell, do	Joseph T Barrett, do	Robert Lindsay, Orms-
Thompson, do	Solomon Bingham, St	town
ker,	George	Joseph O Bastien, Vau-
Kempt,	Edward W Carter, Sorel	dreuil
Squier, Potton	John Crebassa, do	Jonas Abbot, St Armand
n Selby, Dun	James Millar Godman-	Henry Ahern, Vaudreuil
Baker, do	chester	Asa J Alexander, La-
Lyman, Gran	Fisher Ames, do	pairie
ooke, Brome	Ruggles Wright, Hull	Laurent Archambault
Wetherbe, Gra	Pierre Lanctoc, St Remi	Blairfindie
Wallis, Hind	Philip H Moore, Bedford	Sidney Bellingham, Mon-
	Galloway Freleigh, Stan-	real
Kennedy, C	bridge	Joseph Benoit, St Charles
hester	Aes Cook, Petite Nation	George Black, Bristol
H Norval, Ba	William M'Dole, do	James Blackburn, Hull
is	Hiram Cooley, Stanbridge	Baxter Bowman, Buck-
Benedict, St	Robert Donnelly, Buck-	ingham
s	ingham	Timothy Beodeur, St
Bingham, E	Nathaniel B Beardsley,	Hughes
David, Chan	St George	François P Bruneau,
Hoyle, Lacolle	Charles E Greece, Chat-	Boucherville
Odell, do	ham	David Buzel, St Paul
us Van Vlic	Edwin Prinham, Green-	Thomas Caldwell, Tem-
odel, Napier	ville	pleton
igelow, Buck	Hugh M Barrett, Sorel	Jean Bte. Cazavant, St
oreau, Laprair	Theophile Lemay, Mon-	Cezaire
McLean, Lo	moir	Albert Chapman, Cla-
J Leclaire	Launson Ford, Philips-	renceville
èse	burgh	Alex Copland, Hunting-
	David Blanchard, junior	don
	Potton	Joseph Couillard, Chat-
	David Perkins, do	teauquay

- |                                     |                                 |
|-------------------------------------|---------------------------------|
| Henry Corse, Montreal               | Louis Guerout, St Denis         |
| Thomas Cringan, Montreal            | Matthew Harrison, Ormsby town   |
| James Davidson, Hinchinbrook        | John Harvey, Godmanchester      |
| Able Dawner, DeLery                 | George Hay, St Valentine        |
| Auguste Delisle, Boucherville       | Richard Irwin, Kilkenny         |
| Alphonse M De Salaberry, Chambly    | Edward T Jones, Anne            |
| Amable Deschamps, Repentigny        | Uriah Laflin, Clarenceville     |
| Alex Douglass, North George Town    | Leon G Lalanne, Hemingford      |
| Olivier Drolet, St Elizabeth        | Chas Lemontagne, Montreal       |
| Louis C L Dumont, St Eustache       | Joseph Lamoureux, Cyprien       |
| Abijah Dunning, Templeton           | Joseph F Larocque, Lagueuil     |
| A C L Duplessis, Contrecoeur        | Jean B Lebourdais, Montreal     |
| Antoine Dupuis, Godmanchester       | P E Leclerc, do                 |
| Gideon Durocher, St Aimé            | Vital Lefebvre, St Pie          |
| John Dwyer, St Paul                 | Peter C Loedel, Lavalt          |
| Benjamin Esty, St Martin            | Donald M'Arthur, Templeton      |
| William Evans, Montreal             | John M'Cuaig, St Polcarpe       |
| Charles Forneret, Berthier          | John M'Donald, Chateauguay      |
| Joseph Gariepie, Sabrevois          | Duncan M'Donald, Weston         |
| Augustin Gauthier, St Luc           | William McGinnis, Athanase      |
| Frederick E Globensky, St Eustache  | Thomas McGoey, Canadian Village |
| Alexander Graham, North George Town | John Maitland, Clarence         |
|                                     | William Manning, Lach           |
|                                     | Louis Marchand, St John         |

Guerout, St Denis	John Molson, Montreal	Austin Wheeler, Brome
new Harrison, Ormsby	William Morrison, Godmanchester	Henry N Whitman, Stanbridge
Harvey, Godmanster	Robert Murray, do	John Willsie, Hemmingsford
Hay, St Valentine	Thomas Naughty, Templeton	Benjamin Hart, Montreal
rd Irwin, Kilkenny	William H Osterout, St Rose	Moses J Hayes, do
rd T Jones, Sene	John Pangman, St Henri	William O Stevens, St Martin
Lafleur, Clarence	Edmond Peel, Sorel	Louis Belanger, do
G Lalanne, Hengford	Turton Penn, Montreal	John Earl, Two Mountains
Lemontagne, Moyal	Firmin Perrin, St Antoine	Gabriel Roi, St Laurent
ph Lamoureux, Lepriren	Daniel Phelan, St Columbian	A C Cholette, Rigaud
oh F Larocque, Leveuil	Alexis Pinet, Varennes	Donald McMillan, do
B Lebourdais, Montreal	John Plummer, St Paul	Thos B Anderson, Montreal
Leclerc, do	M A Primeau, St Martine	Hugues E Barron, do
l Lefebvre, St Pie	Timoleon Quesnel, Blairfindie	Jean D Bernard, do
r C Loedel, Lavall	James Reid, Hinchinbrook	Oliver Berthelet, do
ald M'Arthur, Teletton	Ers Renaud, St Esprit	Michael Bibaud, do
n M'Cuaig, St Poerpe	Tilly Rice, Blairfindie	Thomas B Wragg, do
n M'Donald. Chateau	Roger Robson, Hemmingford	J Bte Castonguay, do
can M'Donald, Nion	Daniel D Salls, St Thomas	Louis Comte, do
liam McGinnis, thanase	Jean Bte Senecal, Saint Jean Bte de Rouville	Guil B Donegani, do
omas McGoe, Caian Village	George Simpson, Lachine	Nicholas B Doucet, do
n Maitland. Clarendon	William Snowden, Saint Scholastique	Charles John Forbes, Carrillon
liam Manning, Latilis Marchand, St Jo	Alex Stewart, Boucherville	John Frothingham, Montreal
	Vincent L St Germain, Repentigny	Logan Fuller, do
	Charles Symmes, Port Aylmer	Etienne Guy, do
	Jean B Varin, Laprairie	Patrice Lacombe do
		Paul Joseph Lacroix do
		Alexis Laframboise, do
		Simon Lesperance, La Presentation
		Jean Bte Macon, Montreal
		Alex M'Kenzie, Terrebonne

Pierre Louis Panet, Mon- treal	Felix Souigny, Montreal
Charles Séraphin Rodier, do	Charles Tait, do
	John Wainwright, A genteuil

## DISTRICT OF THREE RIVERS.

[Commission issued January, 1838.]

The Members of the Executive and Special Council,  
the Judges of the Courts of King's Bench for the  
Districts of Quebec, Montreal, Three Rivers, Gaspe  
and St Francis, and the Judge of the Court of  
Vice-Admiralty.

François Boucher, Mas- kinongé	Luc M Cressé, Nicolet
René Kimber, sr Three Rivers	James Bell, Champlain
Benedict P Wagner, do	Henry Macauley, Sai- Maurice
François Legendre, Gen- tilly	Joseph Beaubien, Nit- olet
Sueton Grant, Three Ri- vers	Charles Dupont, Yam- chiche
Francis Cottrell, Baie St Antoine	F L Desauzier, do
Joseph Dionne, St Pierre	Pierre Bazin, River Loup
Louis Guillet, Batiscan	J B Bureau, Three Ri- vers
Etienne Mayrand, River du Loup	A A Dame, River Loup
Chris Menut, Wickham	L E Dubord, Champla-
Hughes F Heney, Three Rivers	James Duncan, Grant am
James Dickson, Three Rivers	C E Gagnon, River Loup
	Adolphe Lazeau, La Ba- ux

ligny, Montreal  
Tait, do  
Wainwright, Al  
il

## RIVERS.

y, 1838.]

Special Council  
s Bench for  
ee Rivers, Gas  
f the Court

ressé. Nicolet  
ll, Champlain  
acauley, Sai  
e  
Beaubien, Ni

Dupont, Yam  
auinier, do  
azin, River  
eau, Three R  
ame, River d  
bord, Champla  
uncan, Granit  
gnon, River d  
Lazeau, La Ba

Wm C Hanson, St Gre- goire	Jonathan Wurtele, Saint David
A P Méthot, St Pierre	Pierre De Fossés, Three Rivers
Petrus Noiseux, Three Rivers	Trueman Kimpton, Hun- terstown
William Robins, Drum- mondville	Louis Lafèche, Sainte Anne
Benjamin Therien, Saint David	Elzéar Malhiot, do
David Trudel, St Gene- viève	

## DISTRICT OF GASPE.

[Commission issued June, 1837.]

The Members of the Executive and Special Coun-  
cils, the Judges of the Courts of King's Bench for  
the Districts of Quebec, Montreal, Three Rivers,  
Gaspe, and St Francis, the Judge of the Court of  
Vice-Admiralty.

John D M'Connel, Gaspé	Farquhar M'Rae, Hope
Basin	John LeBouthillier, Percé
Robert Ferguson, Risti- gouche	James M'Cracken, Bona- venture
Thomas Busteed, Risti- gouche	Hypolite Landry, Carle- ton
Henry B Johnson, Point St Peter	Robert Caldwell, New Carlisle
William Carter, Port Da- niel	Joseph Meagher, Carleton
Henry O'Hara, NewCar- lisle	John B Blondin, Percé
Charles Davis, L'Ance aux Cousins	John Landry, Carleton
	Hilaire Michaud, Carle- ton
	Wm Telly, Cape Cove

Malcolm G M'Arthur,	Alexander Hall, do	Wilder
Gaspé Basin	Nicholas Landry, Cap-	Tyler S
Francis Ahier, St George	ton	Alex R
Cove	Joseph Languedoc, G:	Timoth
Peter LeMesurier, do	Basin	Elisha
Charles Verdon, Malbay	Joseph G Lebel, Carle	Saul P
Peter Duval, Bonaventure Island	Louis Lelièvre, Li-	Eben B
Josiah Case, Cape Cove	River	Jesse P
P Adams, Ristigouche	James Lentisty, Perc	John W
John Beck, Cape Hope	William M'Donald, C	
Aman Cire, New Richmond	Charles Poirrier, Bo-	
Louis Cire, Maria	venture	M D A
John Cruzer, BlackCape	Pierre Poirrier, do	George
Joshua Denniss, Grand Grève	Simon Talbot, Nouv-	ham
Edward F Enright; New Carlisle	Basin	
Isaac Kennedy, Douglass Town	Anselme Thibaudeau,	
	River	
	John Adams, senior, R	
	tigouche	
	Victor Mignault, Pen-	

## DISTRICT OF ST. FRANCIS.

[Commission issued in 1836.]

The Members of the Executive and Special Councils, the Judges of the Courts of King's Bench the Districts of Quebec, Montreal, Three Rivers, Gaspé and St Francis, the Judge of the Court Vice Admiralty.

Moses Nichols, Ascot	James C Peasley, As-
Robert Vincent, Hatley	Ichabod Smith, do
Selah Pomroy, Stanstead	John Jones, Hatley
S Brooks junior, Ascot	C Bullock, Stanstead

der Hall, do	Wilder Pierce, Stanstead	Schubael Pierce, Shipton
s Landry, Car-	Tyler Spafford, jr Ascot	J C Butler, do
Languedoc, G:	Alex Rea, Herford	A P Silver, do
G Lebel, Carle	Timothy Rose, do	Francis Judd, Barnstown
Lelièvre, L:	Elisha Gustin, do	David Moe, Ascot
entist, Percé	Sam'l Perce, Brompton	Levi Lock, Barnston
M'Donald, C	Eben Bacon, Compton	Jonathan Cutting, do
Poirrier, Bo-	Jesse Pennoyer, do	Luther Hall, Hatley
re	John Weare, do	

*Added to the Commission in April, 1837.*

Poirrier, do	M D Alexander, Kingsey	Thomas Austin. Lennox-
Calbot, Nouv:	George Alexander, Dur- ham	ville
Thibaudeau,		Wm Brown, Stanstead
Jams, senior, E		
he		
Iignault, Per-		

## RANCI S.

836.]

d Special Co  
King's Bench  
l, Three R  
of the Court

C Peasley, A:  
Smith, do  
nes, Hatley  
k, Stanstead

---



---

## ADVOCATES

---

Charles Richard Ogden,	Attorney General
Andrew Stuart,	Solicitor General
A R Hamel,	Advocate General at Quebec
Dominique Mondelet,	Queen's Counsel at Montreal
Fred Aug Quesnel,	ditto ditto
A. W Cochran,	ditto at Quebec
Alexander Buchanan,	ditto at Montreal
P Vézina,	ditto at Three Rivers
Pierre Benj Dumoulin,	ditto at Three Rivers
Charles D Day,	ditto at Montreal
Henry Driscoll,	ditto ditto

---

### A T   Q U E B E C .

Amable Berthelot	B C A Gugy
Joseph Levasseur Borgia	Francis W Primrose
George Vanfelson	J F J Duvel
B A Panet	Thomas William Will
Andrew Stuart,	L F Dufresne
G B Faribault	Charles E Casgrain
Joseph F X Perrault	E O Desbarats
Ph Aubert De Gaspé	Aaron Ezekiel Hart
Andrew Wm Cochran	Charles Deguise,
Edouard Bacquet	Hector Simon Huot
Andrew R Hamel	Fredk Andrews
Henry Black	Robert Allsopp
Edward Burroughs	Joseph Lagueux
Louis Fiset	Samuel L Bouchette
Pierre Le Droit	René E Caron
Pierre Chatloup	R S M Bouchette
Jacques Narcisse Amiot	Joseph F Deblois
Charles Panet	Daniel McCalum

William Power.  
 Alex. Stewart Scott,  
 Charles Drolet,  
 Thos. Wm. Lloyd  
 Ths. Cushing, Aylwin  
 Jos. And. Taschereau  
 Ol. Jos. Elz Perrault,  
 Aug. Norbert Morin.  
 L Robert Malhiot  
 Wm. King McCord,  
 John Urquhart Ahern,  
 Etienne Parent,  
 Ed. Henry Bowen,  
 Henri Voyer,  
 Robt. Hunt. Gairdner,  
 Geo. Okill Stuart.  
 Siméon Lelièvre,  
 G. W. Wicksteed,  
 E. A. J. Duchesnay,  
 E. H. J. Duchesnay,  
 G. F. Bowen,  
 David Roy,  
 N. F. Belleau,  
 G M Muir,  
 W. McTavish,  
 F O Gauthier,  
 Thomas Amiot,  
 John Helgo Von Exter,  
 E L Montizambert,  
 Charles Hunter,  
 J N Bossé,  
 George Fred. Dickenson

---

Gugy  
 W Primrose  
 Duval  
 William Will  
 usnesne  
 E Casgrain  
 esbarats  
 Ezekiel Hart  
 Deguise,  
 Simon Huot  
 Andrews  
 Allsopp  
 Lagueux  
 L Bouchette  
 Caron  
 Bouchette  
 F Deblois  
 McCalum

F X Bedard,  
 James G. Baird,  
 Thorn R Smith,  
 Charles Chabot,  
 Andrew Stuart, Junior,  
 Hamby F. Cairns,  
 Robert Chambers,  
 John Maguire,  
 Wm. L. Felton.  
 Dunbar Ross,  
 Jacques Cremazie,  
 Felix Fortier,  
 J P Bradley,  
 L G Baillarge,  
 Wm F Coflin  
 E. F. Robitaille,  
 J. A. Panet,  
 J. T. Taschereau,  
 Antoine A. Vanfelson,  
 Horatio Smith Anderson.  
 J B Parkins,  
 J G Torrangepo,  
 F Réal Angers,  
 Pierre Ant. Doucet,  
 L. A. Cannon,  
 R. C. A. D'Estimauville,  
 F. X Blanchet,  
 Cyrille Delagrange,  
 Edouard Joseph Deblois,  
 Joseph Octave Fortin,  
 Charles Legaré  
 Murdoch Morison

## AT MONTREAL.

Denis B. Viger,  
 Janvier Lacroix,  
 François Xavier Bender,  
 Pierre D Debartzch

Louis Michel Viger  
 Fred. Aug. Quefnel,  
 John Boston,  
 Louis Jos. Papineau,

R Easton	Campbell Sweeny
Joseph Amable Berthelot	Ed Th Jones
William C Meredith	Charles D Day
G De Boucherville	John McDonell
Amable Morin	Philippe Bruneau
C De Lorimier	Robt Lester Morrogh
Adam Thom	E E Rodier,
A Pinsonneault	Arthur Ross
P A A Quesnel	Thomas Nye
C Monk	J A Lacroix
Moses S David	James Smith
Robert Mackay	H Deschambault
Joseph Ubalde Beaudry	Nicolas C Radiger
Henry Hughes	Leon Gosselin
Jean Dominique Delisle	Pierre Moreau
Pierre Louis Pane	John Ponsonby Sexton
Hypolite Guy	Ls Hypolite Lafontaine
Edward Adams Clark	John Usher, junior
George Weekes	Theophile Bruneau
J Sam McCord	Hugh Taylor
Henry Driscoll	John Pickel
L J F Deschambeault	John Godard
Joseph Bourret	Jos Octave Turgeon
Nathaniel Charles	A P Hart
Pierre Bibaud	Ls Gust C de Lorimier
Wm Badgeley	Denis Ariste de Laberg
Chs Greece	John McGillis
P L Le Tourneau	F D David
Wm Ryan	I I J Phelan
Frederick Griffin	John Radiger
H Forrest	Michael Barret
Jean Théodule Braseau	J J Day
John Stanley	A Dumas
Jean C Bruneau	G E Cartier
Daniel Salmon	F D Cartier
John Bleakley	R A R Hubert
James G Scott	André Ouimet
Frs P Terraux	A Giard
Duncan Fisher	L T Drummond

I Sweeny  
Jones  
D Day  
cDonell  
Bruneau  
ster Morrogh  
dier,  
Ross  
Nye  
troix  
mith  
nambault  
C Radiger  
sselin  
oreau  
sonby Sexton  
elite Lafontaine  
her, junior  
e Bruneau  
aylor  
ckel  
ard  
ve Turgeon  
rt  
C de Lorimier  
riste de Laberg  
Gillis  
avid  
nelan  
ndiger  
Barret

Alexis Bourret  
Dominique Ben Rellin  
Francis Wm Desrivieres  
Samuel W Monk  
Toussaint Pelletier  
J McGill Desrivieres  
G S Henshaw  
Peter Rossiter

William Walker  
Alexander Buchanan  
C S De Bleury  
Dominique Mondelet  
Frs P Bruneau  
Come Seraphin Cherrier  
Chs E Mondelet  
H Stuart

## AT THREE RIVERS.

Pierre Vézina  
Hon Hugues Heney  
Pierre B Dumoulin  
W C H Coffin  
Edward Barnard  
Antoine Polette  
Henry H Judah

Thomas Burn  
R H E Johnston  
Pierre E Vézina  
Jos E Turcotte  
A M Hart  
N S Turcotte  
L E Pacaud

## AT ST. FRANCIS.

James Hallowell  
C De Tonnancour  
G Kimball  
C P Elkins  
Edward Short  
Robert Armour, jr

William Bell  
James Peoples  
J M Collard  
Hazard B Terril  
John Bennet

## AT GASPE'.

J R Hamilton  
Etienne Martel

J Wilkie  
P Winter

as  
rtier  
tier  
Hubert  
uimet  
  
immond

---

## NOTARIES.

---

### D I S T R I C T   O F   Q U E B E C .

#### T O W N   O F   Q U E B E C .

Roger Lelièvre	J Bte Gagné
Michel Berthelot	Josiah Hunt
Jacques Voyer	Ben Lelièvre
Mich Sauvageau	Jos Petitclaire
Louis T. Besserer	John Birch
A Campbell, H M N	James Reeves
Pierre Gagnon	J D Lépine
Ant A Parent	E G Cannon
Edward Glackemeyer	Edward Tessier
L T McPherson	John Childs
F X Vaillancourt	Augustin Defoy
Louis Panet	John Heath
Michel Tessier	William Ross
Chas M De Foy	Et Legaré
Errol Boyd Lindsay	Ls Prevost
William C De Léry	François Rouleau
Benj Thérien	Daniel Byrne
René Gab Belleau	P H Faucher
A B Sirois Duplessis	Daniel Watters
Fabien Ouellet	F X de Villers
Germain Guay	J A St. Pierre
Jean Guillet dit Tour-	Frs Léon Gauvreau
rangeau	Joseph Le Febvre
Frs H Garneau	Joseph De Guise

#### NORTH SHORE.

Chs Pre Huot, Laie St Paul	
Joseph Alfred Simard, do	
Alex Duperré, do	
Josime Pelletier, St Roc des Aunais	
Frs Pelletier, do	
C H Gauvreau, Malbaie	

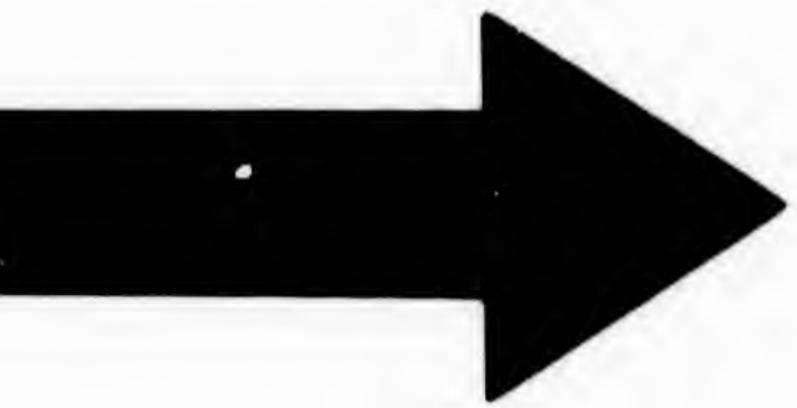
Edouard T.  
 Isidore Le  
 Louis Ranv  
 L C Lefrat  
 Louis Bern  
 Domin. Le  
 François X  
 S. Proulx,  
 Francois L  
 André Sop  
 Jos. David,  
 Paul Bigué,  
 Joseph Ber  
 L. A. de St  
 Edoual M  
 M. G. Ga  
 j. de la Ch  
 J. O. Arcan  
  
 Olivier Gré  
 F. X. Bou  
 Joseph Filte  
 George L.  
 J. B. More  
 L. F. Godr  
 Fred. Filte  
 Julien Dem  
 Louis Guay  
 David Bigu  
 Damase La  
 Laz. Lefebv  
 Stanislas A  
 Jacques Bo  
 Frs X. Le  
 Pierre Para  
 Joachim G  
 Michel Cha  
 Joseph Ign

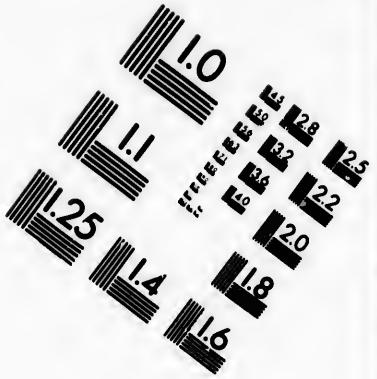
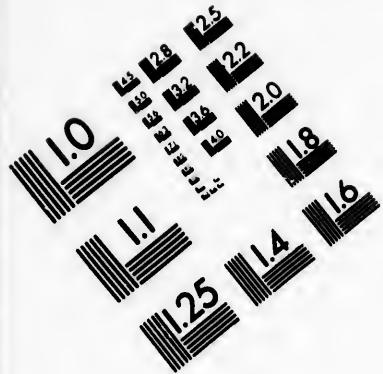
**Edouard Tremblay**, Malbaie  
**Isidore Levesque**, Eboulemens.  
**Louis Ranvoyzé**, Sainte-Anne du Nord.  
**L C Lefrançois**, Ange Gardien  
**Louis Bernier**, Château Richer.  
**Domin. Le François**, Lorette.  
**François Xavier Larue**,  
**S. Proulx**,  
**François Laroche**, } Pointe aux Trembles.  
**André Sophien Larue**,  
**Jos. David**,  
**Paul Bigué**, Port Neuf.  
**Joseph Bernard**, Cap Santé.  
**L. A. de St. Georges**, ditto,  
**Edouar Morin**, Grondines,  
**M. G. Gaucher**, Deschambault.  
**J. de la Chevrotière**, ditto  
**J. O. Arcand**, ditto.

## S O U T H S H O R E.

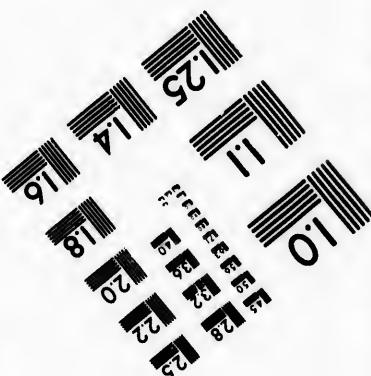
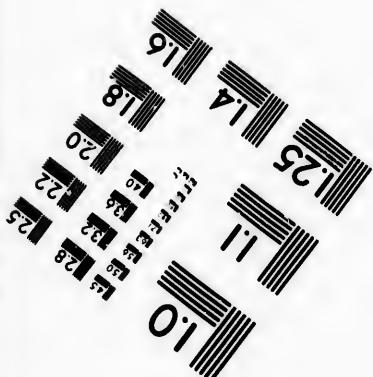
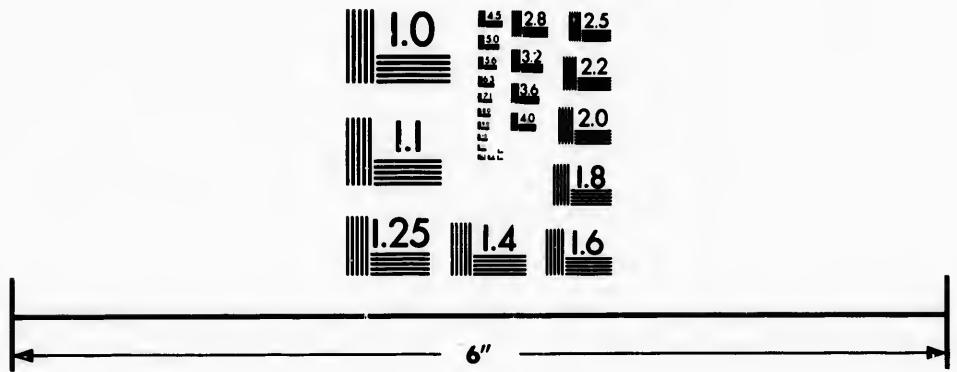
**Olivier Grégoire**, St. Nicolas,  
**F. X. Bourassa**, ditto,  
**Joseph Filteau**, Lotbinière,  
**George L. L'Herault**, Lotbinière  
**J. B. Moreau**, ditto  
**L. F. Godreault**, ditto  
**Fred. Filteau**, Ste Geneviève de Batiscan  
**Julien Demers** Ste. Croix  
**Louis Guay**,  
**David Bigué**, } St. Antoine,  
**Damase Larue**,  
**Laz. Lefebvre**,  
**Stanislas Amiot**, St. Jean Chrysostome,  
**Jacques Boucher**,  
**Frs. X. Lefebvre**, } St. Henry,  
**Pierre Paradis**,  
**Joachim Gosselin**,  
**Michel Charest**,  
**Joseph Ignace Leclair**,







## IMAGE EVALUATION TEST TARGET (MT-3)



Photographic  
Sciences  
Corporation

23 WEST MAIN STREET  
WEBSTER, N.Y. 14580  
(716) 872-4503

EEEEE  
28  
32  
34  
46  
2.2  
2.0  
1.8  
  
ri  
10  
12

John Walsh,  
 J. Bte. Bonneville, } Ste. Marie, Nouvelle Beauce  
 Joseph Reny, }  
 T. J. Taschereau, } ditto.  
 François Verrault, }  
 F. X. Ponsant, St. François Nouvelle Beauce.  
 Michel Debelotte dit Dostie, St. Joseph, N. Beauce.  
 Chrs. E. Reny, Ste. Claire.  
 F. X. Blais, do.  
 Antoine Cauchy. do  
 F X Talbot, do  
 Joseph Gosselin, St. Charles.  
 Abraham Turgeon, St. Gervais.  
 Cyprien Blanchet, do  
 Etienne Roy, do  
 J. Bte. Couillard, Pointe Levi.  
 Jean Bouffard, do  
 F. X. Guay, do  
 Ls. Benj. Delagrange, St. Joseph do. do.  
 yo. Clovis Bélanger, St. Anselme.  
 C. H. H. N. Larue, Isle d'Orléans.  
 Ed. McKenzie, ditto.  
 Narcisse Boisseau, Beaumont.  
 Charles Dugal, St. Michel,  
 B. Pouillot, do  
 Augustin Larue, St. Vallier.  
 Villebon Larue, do.  
 J. G. Roy, do  
 Amable Nazaire Blouin,  
 Louis Ruel, St. Gervais,  
 Aug. Guillaume Ruel, Berthier,  
 J. B. Morin, St. François, Riv. du Sud.  
 J. C. Letourneau,  
 Nicolas Gaspard Boisseau, } St. Thomas.  
 Ignace G. Boisseau, }  
 Antoine Bernier,  
 S. Vallée, do  
 Fran. Marcel Kirouac, St. Pierre,  
 A. N. Blais, do.

mable Morin, St. Roch.  
 emy Puzie, Ste. Anne.  
 br. Larue, Cap St. Ignace,  
 erre Garon, Rivière Ouelle.  
 s. Garron, do  
 . Belanger, do.  
 E. Morin, St. Thomas.  
 Michel Honore St Jorre de Sergerie, do.  
 an Bte. Taché, Kamouraska.  
 Beaulieu, River-du-Loup  
 l. Garron, Kamouraska  
 C. Fournier, St. Jean Port Joli,  
 exr. Fraser, St. André.  
 Michaud, do.  
 chal Dumais, Kakouna,  
 oyse Morin, Rivière du Loup.  
 Fraser, ditto.  
 n Baptiste Chamberland, ditto  
 n Etienne Fraser, St. George, de Kakouna,  
 Chamberland, Isle Verte,  
 Fournier, Trois Pistoles  
 eph Ouellet, Trois Pistoles.  
 t. Bernier, and Remi Ouellet do.  
 rre Gauvreau, and W. Dubord, Rimouski.  
 rtin Sheppard, District de Gaspé.  
 Talbot dit Gervais, St. George de Kakouna.  
 eph Jutras, St. Antoine de la Baie du Fèvre.  
 n Kane, Baie St. Paul

---

## DISTRICT OF MONTREAL.

---

### TOWN OF MONTREAL.

J. M. Mondelet	Charles Desève
ois Guy, H. M. N.	J. Bte. G. Pelletier
B. Doucet	P. E. Leclerc
Thomas Bedouin	J A Labadie
ory Griffin	Joseph Guy

Chevalier De Lorimier  
 Etienne Guy  
 P. A. Weilbrenner  
 Z. J. Truteau  
 Joseph Belle  
 Joseph D. Vallée  
 Patrice Guy  
 Charles A. Terroux  
 Patrice Lacombe  
 P. A. Cadieux  
 John Blackwood  
 P C Valois  
 L S Martin  
 William Blakeley

C A Brault  
 Joseph H Jobin  
 Pierre H Dupré  
 Pierre Beaudry  
 J J Gibb  
 W C Hunter  
 D L St Omer  
 George Weekes  
 A A Peltier  
 Joseph Amiot  
 George C Cadieux  
 Victor Gladu  
 Gedeon M Provost  
 Benj Théod Doucet

## NORTH SHORE.

Joseph Papineau, Petite-Nation  
 Aug Dumouchelle, Ste. Scolastique  
 Augustus McKay, do  
 J B G Peltier, Ste Geneviève  
 N Doucet, do  
 J B Constantin, St. Vincent de Paul  
 M G Baret, — Rigaud  
 Zephirin Pepin et Césaire Germain, do  
 Nicolas Monteilot, Ste Rose  
 Paul Filiatault, do  
 Ant Alexis Dubois. } Soulanges,  
 P Ls Charland, }  
 Felix H Le Maire dit St. Germain, St. Benoit  
 Hyacinthe Fabien Charlesbois, Vaudreuil  
 Jos Baby, St. Remi  
 J Am Charlesbois, St. Polycarpe  
 J A Berthelot,  
 Eugène Fred Globensky, } St. Eustache  
 Step McKay,  
 R Dickinson, Hull  
 Ls Ed Globensky, Ste. Anne des Plaines  
 Ignace Raizenne, } St. Benoit  
 Jean Jos Girouard.

Charles A Berthelot, Ste. Geneviève  
 Michel Charest,  
 Joseph Ign Leclaire, } St. Thérèse  
 Jos Oct Bastien,  
 L B David, St. Paul  
 Frs H Séguin,  
 J L Prevost } Terrebonne  
 Frs H Prevost, St. Jacques,  
 Joseph Brunelle, St. Henry de Mascouche  
 Louis Janet dit Lachapelle, St. Esprit  
 Narcisse Bergeron do  
 Charles Prevost, Pointe Claire  
 Nicolas S Canbeth, do  
 André Jobin, Ste. Geneviève  
 Adrien Berthelot, do  
 Thomas Boucher De Grosbois, Pointe aux Trembles  
 J Bte Archambault, St. Roch  
 Thomas Bedard,  
 Jean O Le Blanc, St. Paul,  
 Godfroy Chagnon,  
 Auguste Rocher, St. Roc, }  
 J E Faribault,  
 E Faribault, fils  
 E Archambeault,  
 Joseph Ant Therien,  
 P A Cadieux, St. Vincent de Paul  
 François Renaud, St. Lin  
 François X Racicot, Sault Récolet  
 Barth Joliette, St. Paul  
 G R D'Arminault, Berthier  
 J B Chalut, do  
 Joseph Baby, St. Remi  
 L J Anselme Douaire Bondy, Berthier  
 Charles A Forneret, do  
 Leopold Desrosiers, do  
 J B F Morin dit Chenevert, do  
 J F Mercure, St. Cuthbert  
 François Rouleau do  
 Louis St. Antoine do  
 Joseph Hubert Paquet, Ste, Elizabeth  
 Pierre Besse, St. Jean

Jean Bte Lukin, Napierville  
 Louis Decoigne, Lacadie  
 Thos G Thibaudière de Laronde, St. André  
 M Brôdeur, St. Hugues

## S O U T H   S H O R E.

Louis Demers, Chateauguay  
 Jos Narcisse Cardinal, do  
 Paul T Pinsonault, St. Constant  
 L H Leblanc, do  
 Louis Decoigne, Blairfindie  
 P P Desmarais, do  
 Edmond Henry, La prairie  
 Louis Barbeau, do  
 Pierre Gamelin, do  
 Je an Bte Dupuy, do  
 Pierre Lanctot, do  
 Laurent Aug Moreau, do  
 Médard Hubert, do  
 J B Varin, do  
 A F Duperre do  
 François Metras, Laprairie de la Madeleine  
 Laurent Archambeault, St. Philippe  
 Frs Méd Petrimouix, do  
 Louis La Coste,  
 Jos Boucher de La Broquerie,  
 Augustin Delisle }  
 A Eusèbe Bardy, St. Athanase, } Boucherville  
 Joseph Goguet,  
 Chs Danau de May,  
 Alexis Paré, }  
 Alexis Pinet et Ls A Robitaille, Varennes  
 Henry Aubertin, Varennes  
 Alexis C L Duplessis, Contrecoeur  
 C B Le Noblet Duplessis, do  
 Mosé Le No blet Duplessis, do  
 Norbert Le Noblet Duplessis, do  
 Edmond Clement, } St. Joseph de Chamby  
 Re né Boileau,

Joseph Demers,  
 Joseph Porlier,  
 Bazile Larocque,  
 Charles Gedeon Scheffer, } St. Joseph de Chambly  
 Louis Sarault,  
 Ovide Leblanc. } St. Clement de Beauharnois  
 Louis Hainault,  
 Joseph Soupras, St. Mathias de Rouville  
 Paul Bertrand, do  
 M D Lapierre  
 Théophile Lemay, St. Marie de Monnoir  
 Jos Isaïe Boudreau, do  
 Henri Bondy, do  
 E G Coursolles, Belœil  
 Louis C Duvert, St. Charles  
 Jean Baptiste Maranda, St. Charles  
 Charles Tétu, St. Jean-Baptiste  
 Pierre Ant Gauthier, St. Antoine  
 Firmin Perrin, do  
 Antoine Côme Cartier do  
 Joseph Meilleur, St. Laurent  
 Michel Lamande, St. Jean Baptiste de Rouville  
 Lucien Archambeault, St. Hyacinthe

## NORTH SHORE.

Jos Mignault and H Laparre, St. Denis  
 Charles Bazin, St. Jules  
 Louis Brunelle, St. Hyacinthe  
 Amb Brunelle, do  
 Jean Frs Tétu, do  
 P N Pacaud, do  
 F X Harnois, do  
 A A Papineau, do  
 Frs Léon L Dessureau, do  
 Henry Crebassa, William Henry  
 — Crebassa, do  
 Léon Lalanne, St. Armand

## DISTRICT OF THREE RIVERS.

---

### TOWN OF THREE RIVERS.

<b>J Emmanuel Dumoulin,</b> Her Majesty's Notary <b>Joseph Michel Badeaux</b> <b>Valère Guillet</b>	<b>L D Craig</b> <b>C H Laesiseraye</b> <b>D G Labarre, jr</b> <b>Wm Burns</b>
--	---

### NORTH SHORE.

**Augustin Trudel, Ste. Anne Laparade**  
**Jos Casimir Dury,** do  
**Louis Dury,** do  
**Louis Guillet, Batiscan**  
**Ferdinand Filteau, Ste. Geneviève de Batiscan**  
**A J Martineau, Champlain**  
**A B De Blois, Yaniachiche**  
**P Hubert,** do  
**F A R Bellefeuille,** do  
**Pierre Bazin, Rivière du Loup**  
**Chs Ed Gagnon,** do  
**Joseph Bourret,** do  
**J C Bourassa, St. Léon**  
**Louis St. Antoine, Maskinongé**  
**Godfroi Landry** do  
**Eust Sicard de Carufel,** do  
**Jos David Le Brun,** do  
**F X Brunelle, St. Barthelemy**

### SOUTH SHORE.

**Gamelin Gaucher, St. Pierre les Becquets**  
**Antoine Prosper Methot,** do  
**Laurent Genest Gentilly** do  
**Pascal Pepin, Bécancour**  
**Antoine Luc Poulin de Courval, St. Grégoire**  
**Luc Michel Cressé, Nicolet**  
**Joseph J Rouillard Lecomte,** do  
**Joseph Jutras,** do  
**Joseph Roussieau, Baie du Février**  
**Pierre Blondin** do  
**Antoine Robin, St. François du Lac St. Pierre**  
**William Pitt,** do

François Rivard, St. Michel d'Yamaska  
 Pierre Piette, do  
 Benjamin Thérien, St. David

---

### DISTRICT OF ST. FRANCIS.

David Thomas  
 William Ritchie  
 J Leclaire

C A Richardson  
 Charles Aylwin

---

### DISTRICT OF GASPE.

Martin Sheppard, New Carlisle  
 G Lebel, Carleton,

## PHYSICIANS SURGEONS, &c.

### DISTRICT OF QUEBEC.

*Quebec Medical Board.*

**Joseph Painchaud, President.**

**Ant G Couillard  
Thomas Fargues  
Joseph Morrin  
John Rowley  
Etienne P Taché  
J Blanchet**

**Joseph Parant  
James Douglas  
Jean Bte Noël  
Jean Bte Blais  
Charles J Frémont  
William Marsden**

**J Z Nault, Secretary and Treasurer,**

### IN THE TOWN.

**Joseph Painchaud  
Ant G Couillard  
Thomas Fargues  
Joseph Morrin  
John Rowley  
J Blanchet  
J Parant  
Frs J Séguin  
Samuel W H Leslie  
James Douglas  
G M Douglas  
Samuel Waller  
P M Bardy**

**Chs James Frémont  
William Marsden  
Edouard Rousseau  
Chs Poole  
Henry Grasset  
Vincent Martin  
J Racey  
Alfred Jackson  
James A Sewell  
J Z Nault  
L Labreque  
Wm Colclough  
Olivier Robitaille**

### *Apothecaries.*

**Musson & Savage  
J J Sims**

**Begg & Urquhart  
Joseph Bowles**

### *Midwives.*

**Marie L Ozeley  
Margaret Papps  
Mary Donaldson**

**Mary Inglis  
M Brookbank**

## IN THE COUNTRY.

P de S Laterrière,	J Bte Blais
Thomas Horsman	René Bedard
Fortier	Oct C Fortier
Hest Munkel	Wm Thurber
Ene P Taché	John Jameson
orge Larue	A T Michaud
erre Mackay	Wm Liddell
Gaucher	E Manning
P Lamoureux	G A Allsopp
n Clark	A J Pambrun
Fortier	James O'Leary
les Pelisson	Blaise Marié
Girard	Montague Scott
Drolet	Howard Hooper
Leveaux	G Lachance
Noël	

## DISTRICT OF MONTREAL.

## MEMBERS OF THE MONTREAL MEDICAL BOARD.

T. ————— President.

———— Vice President.

R J Kimber.....	Three Rivers
Jacq Dorion.....	St. Ours
T Kimber.....	Chambly
P Beaubien.....	Montreal
G Vallée.....	do
O T Bruneau.....	do
J B Mc Neur.....	L'Assomption
E Moreau.....	Montreal
B Weilbrenner.....	Boucherville
— Valois.....	Pointe Claire

I H Latour, Secretary.

## IN THE TOWN.

Alex Lusignan  
 Robt Hall  
 G J Vallée  
 M H May  
 Frs Arnoldi  
 Henry McDowal  
 Henry Porter  
 Joseph Hensley  
 James M'Aulay  
 John Walker  
 J Stephenson  
 Elisha J Ramson  
 Francis Badgley  
 OI Ths Bruneau  
 P D Brousseau dit Lafleur  
 P Beaubien  
 W Robertson  
 Thomas Brown  
 Jean Bte Lebourdais  
 J Ed Rankin  
 J R Spooner  
 Jacob Glen  
 Thomas G Keegan  
 Alfred Digby  
 John Barr  
 William Macdonald  
 William Bell

J Hart  
 G W Campbell  
 F W Sheriff  
 M McCulloch  
 A Hall  
 P McNaughton  
 Jos Surveyor  
 John Pyke  
 Jos Workman  
 F W Hart  
 P Dansereau  
 B Globensky  
 J Crawford  
 T Black  
 James P Cowan  
 C Sabourin  
 M Scott  
 H E B Hall  
 R McKenzie  
 C Dorion  
 Isidore S Lafontaine  
 Jos A Perrault  
 William Donegan  
 William Macnider  
 Louis Giard  
 Louis Davignon  
 Jean B H Brian

## Apothecaries

Romuald Trudeau  
 Hedge & Lyman  
 McDonald & Co.

M McCulloch  
 Wm M Donald

## IN THE COUNTRY.

Rodolph Steiger, St. Cuthbert  
 Rémy C Weilbreuner, Boucherville  
 Henry Munro, do  
 J Stubenger, do

William Belin, Longue Pointe  
 H Roe, St. Athanase  
 M Abbott, St. John's  
 s Malhiot, Machiche  
 C C Brazeau, St. Pierre  
 A H Davignon, Ste. Marie de Monnoir  
 eph Pratt, St. Vincent de Paul  
 J Davignon, St. John's  
 Brassard, Rivière Ouelle  
 H Masson, St. Benoit  
 on Morley, (u s) Boucherville  
 Chicon Duvert, St. Charles  
 M R Barbier, Berthier  
 F B Lionois, Chambley  
 ter C Leodel, St. Paul  
 s Bouthillier, St. Hyacinthe  
 French, do  
 a T Alexander, Laprairie  
 chel F Valois, Pointe Claire  
 moleon Quesnel, St. Phillippe  
 V Robinson, St. John's  
 s Gordon O' Doherty, St. Eustache  
 nable Berthelot, St. Eustache  
 Bte Meilleur, L'Assomption  
 Masson, St. Benoit  
 ke Bent, Ste. Geneviève  
 C Boucher de Labruère, St. Hyacinthe  
 amouchellé Tressier, St. Laurent  
 s J Bordwin, Current Ste. Marie  
 Edmond, St. Mathias  
 J G Cazeneuve, L'Assomption  
 mes Dorion St. Ours  
 Newcombe, Lachine  
 Albert Bender, Napierville  
 zile Charlebois, Vaudreuil  
 S Parker, Verchères  
 m Fleury Deschambault, Pointe aux Tremble  
 X O Boucher, Maskinongé  
 Aimong, St. Mathias  
 C Blyth, Mascouche  
 Gustave Iserhoff, Berthier

Barnard McGale, St. Roc  
 Chs Boucher de Grosbois, Longueuil  
 J B Brousseau,  
 do

## R E S I D E N C E   N O T   K N O W N.

Simon Fraser	T W Jones
George Meyers	Rotus Parmelee
Simon Z Henry	C B Marié
John Gray	J Robitaille
Geo Gillees	Emanuel Lord
James Mason	J N Barbier
W A Jardine	A H David
Joshua Chamberlin	A C Munro
Ths W Porter	J W Rice
Leonard Brown	Sylvestre Cartier
John Weston	Toussaint Chartrand
Calvin May	E Minckler
Henry V Rogers	W Fraser
Michael Andrews	S H Gauvreau
Neil McKernan	P Morin
Jas Wallis	J Lachaine
John Charles Belin	J B Brousseau
Uriah Laflin	J McMillan
Chs P A Boucher	William Hallowell
Chs Fleming	Alexander McKay
Anarlet Gigon	Thomas S Robinson
James Cairns	Alexander Scott
Geo Ferary	John Anderson
J H Jessup	George R Grasett
Abr Dukeman	Pierre E Picault
Ser Viger	Stebbing Revans
J B Allard	Cesar August Regn
John H Richelieu	

## D I S T R I C T   O F   T H R E E   R I V E R S.

## I N   T H E   T O W N.

René Joseph Kimber	George Badeaux
Christopher Carter	

## IN THE COUNTRY.

*North Shore.*

Christophe Brazeau, Ste. Anne Lapérade,  
 Charles Malhiot, Pointe du Lac  
 Lord, St. Barthélimi,  
 A Dame, senior, Rivière du Loup  
 H Gauvreau, do  
 A Dame, junior, do  
 P A Boucher, Maskinongé  
 Charles Pelisson, Yamachiche,

*South Shore.*

Thomas Fortier, Gentilly  
 Charles Marie, do  
 J R A Gilmore, Nicolet  
 Joseph O Rousseau, do  
 Joseph Smith, Baie du Febvre  
 Augustus A Alexander, St. François du Lac St.  
 Pierre  
 Jean Rousseau, St. Michel d'Yamaska  
 — Renault, St. Pierre les Becquets,

## S O R E L.

W Carter and George Holmes

## DISTRICT OF ST. FRANCIS

Marcus Child, Stanstead  
 John Parker, do  
 James Lull, do  
 Moses Nichols, Sherbrooke  
 Joseph Ford Townships  
 Louis Emmons, do  
 M F Colby, do

## RIVERS.

— Badeaux

## L A N D   S U R V E Y O R S.

---

**BOARD appointed by commission 2d August 1832,  
examining such persons as apply to be appointed  
Land Surveyors in this Province.**

**Jos Bouchette, junr. D S G**

Wm Sax,  
Wm Henderson,  
Wm Ware,  
Joseph Hamel,

} Esqrs

Joseph Bouchette, Esquire, *Surveyor General*,  
Joseph Bouchette, jun Esq. *Dep. Surveyor Gen-*  
*ral's Office.*  
Wm Sax, Esquire, *First Clerk in the Surveyor Gen-*

**Harry Ball, Second Clerk in do**

Robert Jones,  
H M St. Germain,  
Jean Bte Demers,  
François Le Gendre,  
Jean Bte Larue,  
Modeste Pratte,  
William Sax,  
Joseph Whitman,  
Joseph Fraser,  
Ignace Plamondon,  
Joseph Martel,  
Henry O'Hara,  
Pierre Lambert,  
Theodore Davis,  
Charles Laurier,  
Louis Le Gendre,  
Peter Weilbrenner,  
Pierre Dery,  
Joel Ackley,  
William Teasdale,  
Charles Manuel,

William Henry,  
Ste Eustache  
St. Nicolas  
Gentilly  
Quebec  
Three Rivers  
Quebec  
La Cole  
Ste Anne  
St Regis  
Lorette  
Gaspé  
New Liverpool  
Carrillon, Ottawa River  
La Chenaie  
Lotbinière  
Boucherville  
Ancienne Lorette  
Laprairie  
Argenteuil  
Laprairie

## LAND SURVEYORS.

avid Thompson,	(residence unknown)
Robert Smith,	St. André
John Dwyer,	Yamaska Mountain
John Sullivan,	Maskinongé
Charles Fournier	St. Charles
Henry de Boisbrillant de	Kamouraska
la Durantaye,	Gentilly
an Bte Legendre,	Chateauguay
Charles Archambeault,	Coteau du Lac
hu Adams,	Sherbrooke
derick Weiss,	St. Eustache
nery Fére,	Hull
rick H Smith,	Murray Bay
B Duberger,	Montreal
alexander Stevenson,	Quebec
s Bouchette, junr,	Ste. Marie N Beauce
hn W Quinn,	Lachine
T Jones,	Ste. Marie N Beause
an P Proulx,	(residence unknown)
omas Floran,	Quebec
Leslie,	St. Denis
avid Bourdages,	Beauharnois
onald Livingston,	St. Michel D'Yamaska
an O Arcand,	St. Hyacinthe
n C Després,	Town of New Carlisle,
m McDonald,	Quebec [Gaspé
lliam Ware,	St. Ths. or New Liverpool
s Tétu,	Cap St. Ignace
ilippe Verrault,	Quebec
Joseph Hamel,	Three Rivers
Joseph Pierre Bureau,	Hemmingford
on G Lalanne,	Gaspé
xander M'Neil,	Chateau Richer
Nicolas Lefrançois,	Rimouski
on S Ballantyne,	L'Islet
Joseph Gamache,	St. Anne de la Pérade
Abable Bochet,	L'Assomption
Laurent Dorval,	Chambly
Jean Barbrint,	

## LAND SURVEYORS.

John Burrows,	Hull
Thos Allstone,	Rivière du Loup, District Montréal
James Dignan,	Berthier
Chs Frs Fournier,	St. Jean Port Joli
H U Ballantyne,	L'Islet
Alphonso Wells,	Farnham
H Legendre,	Cap de la Magdelaine
Joseph Pennoyer,	Compton
Elie Bélanger,	Kacona
Gabriel Maufet,	Rivière du Loup
Joseph Weilbrenner,	Boucherville
Adolphus Larue,	Quebec
William Henry,	Sherbrooke
Owen Quinn,	La Chûte
William Henderson,	Quebec
Alexander Jas Russel,	do
Duncan McCallum,	Oddletown
Daniel Webster,	Stanstead
André Trudeau,	Montreal
Andrew Ross,	Frampton,
Andrew Russel,	Leeds
Jules Tremblay,	Baie St. Paul
Thomas Carroll,	St. Ambroise
John Hughes,	Quebec
Hiram Corey,	Stanbridge
John Newman,	Quebec
F X Legendre,	Gentilly
Harry Ball,	Quebec
James Perkins,	Nicolet
E Blanchard,	St. Hyacinthe
Anthony Swalwell,	Hull
William Barrett,	Hemmingford
Jacques Langlois,	Chateauguay
John Ostell,	Montreal
Patrick Daly,	Drummondville
Felix O'Neil,	St. Sylvestre
H G Hall,	Broughton
George Gason,	(residence not known)
Amos Hawley Vaughan,	Caldwell's Manor

## TRINITY HOUSE OF QUEBEC.

*The CORPORATION established by an Act of the Provincial Parliament of the 45th Geo. III., Cap. 12.*

The Hon. John Stewart, *Master.*  
H. LeMesurier, Esq., *Deputy Master.*

John Pemberton,  
David Burnet,  
J. B. Symes,  
John Lambly, *Harbour Master,*  
John Young, *Super't of Pilots,*      Wardens at  
Quebec.  
{ Esquires }

### OFFICERS.

B. Lindsay, and George Manly Muir, *Clerks and Registrars*  
Carol B. Lindsay, Esquire, *Treasurer.*  
Mr. Wm. K. Rayside, *Assistant Harbour Master,*  
*and Superintendant of the Cul-de-Sac.*  
Mr. B. Simeon alias Lafleur, *Water Bailiff.*  
Pierre Roderigue, *Messenger and Wharfinger.*

### WARDENS AT MONTREAL.

Jules Quesnel,  
J. Boutillier,  
J. Molson,  
Ed. Edmonstone,  
H. L. Routh.      }  
} Esquires.

### OFFICERS AT MONTREAL.

Hypolite Guy, junr. Esq., *Clerk,*  
Mr. Edward Armstrong, *Harbour Master.*  
James William Delisle, *Water Bailiff.*

## TRINITY HOUSE, PILOTS, &amp;C.

**BRANCH PILOTS** for and below the Harbour  
Quebec, according to seniorlty, with the num  
prefixed to each, which they are obliged by Law  
have painted on the fore and main sails, and on  
bow and stern, of their respective Boats, under  
penalty of ten pounds currency.

No.	Names.	Age	Residence.
1	James Forbes,	60	Matane
3	Barthelemy Pouillot,	56	Quebec
4	Ambroise Dumas,	58	Green Island
5	Gabriel LaChance, 1st	54	Orleans
6	Laur. Tremblay, 1st	53	Quebec
7	Bar. LaChance,	55	Orleans
8	Chrysostome Dumas	54	Green Island
9	Charles Dumas,	51	do
10	Daniel M'Millan,	71	Matane
11	Francis Forbes,	54	do
12	James English,	51	St Charles
14	Pierre Crêpeau,	51	Orleans
15	Joseph Jean,	50	do
16	Amable Lavoie, 1st	51	Father Point
17	George St. Amand,	47	Quebec
18	Pierre Curodeau,	49	Orleans
19	François Morency,	49	do
20	Charles Fortin,	44	St Michel
23	Antoine Poucher,	48	Trois Pistoles
21	Augustin Dorion,	46	Beaumont
24	Pierre Toussaint,	45	Orleans
25	Amable Paquet,	50	do
26	Joseph Desjardins,	45	Kamouraska
28	Gabriel LaChance, 2d	42	Orleans
29	J. A. Dick,	45	do
30	Jacques Fournier,	53	St Thomas
31	Germain Soucie,	52	Green Island
32	Zacharie Côté,	50	Father Point
33	François Paquet	46	St Michel
34	Guillaume LaChance	47	do

## TRINITY HOUSE, PILOTS, &amp;c.

the Harbour  
with the num-  
ber obliged by Law  
on sails, and on  
Boats, under

## Residence.

atane  
uebec  
reen Island  
leans  
uebec  
leans  
reen Island  
do  
atane  
do  
Charles  
leans  
do  
ther Point  
uebec  
leans  
do  
Michel  
ois Pistoles  
umont  
leans  
do  
mouraska  
leans  
do  
Thomas  
reen Island  
ther Point  
Michel  
do

Names	Age.	Residence.
Joseph Royer,	42	St Michel
Frs Lapointe,	41	Orleans
Joseph Dumas,	53	Green Island
Louis Asselin, 1st.	40	St Michel
Frs. Curodeau, 1st.		
Pierre Lachance,	39	Orleans
Charles Dion,	41	St Michel
F. Pepin dit Lachance	42	Orleans
Pierre Paquet,	42	do
Joseph Genest,	38	do
Charles Brown,	40	Cap St Ignace
Frans. Dupuis,	40	Orleans
Louis Servant,	41	do
Jean S. D'Amour,	37	Trois Pistoles
Honore Chassé,	37	River du Loup
Frans. Issac Audet,	35	Orleans
Alexis Peltier,	37	Green Island
N Paradis,	37	Quebec
Regule Benville,	38	Father Point
Antoine Frozier,	37	Quebec
Edward Pettigrew.	36	Green Island
Malcolm Smith,	34	St Michel
Jean Lavoie 1st	34	Rimouski
Joseph Peltier,	38	River du Loup
Frs Royer,	34	Orleans
Firmin Levèque,	38	Green Island
Pierre Langlois,	33	Father Point
J. Bte. Ross,	34	Rimouski
Xavier Menard,	36	St Valliere
Jos M Plante,	40	Orleans
Fras Rioux,	35	Trois Pistoles
Paul Bowes,	39	Green Island
Michel Peltier,	36	Orleans
Germain Peltier,	34	Rimouski
Peter Gourdeau, 1st	36	Orleans
Frs Saint Marc,	33	do

## TRINITY HOUSE, PILOTS, &amp;c

No	Names	Age	Residence.
74	Thomas Durnford	38	Quebec
75	William Amiot,	34	do
76	Charles Boisselle,	36	St Charles
77	David Pettigrew,	32	Green Island
78	Jean Bte. Laroche,	36	Orleans
79	Henry McKenzie,	34	Laprairie
80	Magloire Rioux, 1st	33	Trois Pistoles
81	Fras. Aubue,	32	Orleans
82	Celestin Coté,	37	Father Point
83	Michel Buteau,	33	Berthier
84	Michel Morin	35	Quebec
85	J. Bte. Asselin,	40	St Michel
86	Antoine Michaud,	33	Kamouraska
87	Firmin Couillard,	36	L'Islet
88	Charles Vezina,	36	Orleans
89	Antoine Fortier,	34	do
90	Joseph Langlois,	34	Cap St Ignace
91	Hubert Gauthier,	32	St Vallier
92	Jean Bte Dion,	37	St Michel
93	Abraham Royer,	35	Orleans
94	André Keable,	36	Cap Chat
95	Amable Genest	34	St Michel
97	Thomas Boutin,	36	St Vallier
98	Pre Rouleaux,	32	Rimouski
99	Michel Fournier,	33	Beaumont
100	Alexis Delisle,	32	Orleans
101	Charles Chouinard,	36	St German
102	Jos Pepin,	30	Orleans
103	Paul Blouin,	32	do
104	Moïse Pepin	32	do
105	Isaac Forbes,	32	Matane
106	Pierre Michaud,	31	Kamouraska
107	Ant La Breque,	32	do
108	Jean Bourgette,	34	St Michel,

## TRINITY HOUSE, PILOTS, &amp;C.

Residence.	Names	Age	Residence
ebec	Jos Raimond,	36	Orileans
do	Jos Gagnier,	32	St Michel
Charles	Ignace Adam,	34	L'Islet
een Island	F Jos Pouillot	33	Rimouski
eans	P Audet	30	Orleans
prairie	F Bernier	35	Cap St Ignace
bis Pistoles	Jos Lapointe	32	Green Island
eans	Frdk Dorren	50	Beaumont
her Point	Frs Baquet dit		
rthier	Lamontagne	30	St Michel
ebec	J Mercier	37	do
Michel	Chs. Nollet	30	Beaumont
mouraska	Olivier Vezina	34	Crane Island
slet	J. Bte. Servant	39	Orleans
eans	F. M. Bouchard,	34	St. Paul's Bay
do	John Cameron,	24	Beaumont
St Ignace	Louis Lemieux,	34	Crane Island
Vallier	Jean Gobeille,	30	Orleans
Michel	Edouard Vaillancourt	32	Kakouna
eans	Féréol Bourget,	34	Beaumont
Chat	Ives Sylvestre,	29	Cap St. Ignace
Michel	Maximien Caron,	28	Kamouraska
Vallier	Louis Jos. Lavoie,	28	Rimouski
ouski	Joseph Derosier,	31	do.
umont	Louis Asselin, 2nd	29	Orleans
eans	Charles Jos. Adam.	29	l'Islet
er man	T. Couillard Després	28	St. Thomas
ans	Joseph St Laurent,	29	Trois-Pistoles
do	Paul Pouillot,	28	Orleans
do	Gabriel Plante	30	ditto
ane	Jacques Plante,	30	ditto
mouraska	Hilaire Couillard,	30	St. Thomas
do			
Michel,			

## TRINITY HOUSE, PILOTS, &amp;c.

No	Names	Age	Residence
140	Pierre Charrest	28	Kakouna
141	Isaac Gourdeau,	38	Orleans
142	Vital Chamberland	28	St. Michel
143	Pierre Laprise	28	St. Henry de L.
144	Pierre Bouchard	27	River du Loup
145	Pierre Gourdeau,	27	Orleans
146	François Gourdeau	27	do
147	Jean Pouliot, 1st	28	do
148	Augustin Marceau,	34	Beaumont
149	François Pouliot,	28	Orleans
150	Lau Tremblay 2d	29	do
151	Edouard Ouellet	28	Ste Anne la Poc
152	J Bte Caron	35	Kamouraska
153	Frs Pelletier	27	do
154	John Smith	33	Quebec
155	Dominique Girard	27	Rivière du Loup
156	Pierre Goudreau	30	L'Islet
157	Hubert Fortin	27	Orleans
158	Joseph Guay	30	Point Lévi
159	Edouard Marcoux	33	Orleans
160	Charles Pouliot	34	do
161	Celestin St Pierre	26	Ste Anne la Poc
162	Fr Curodeau 2nd	29	Orleans
163	F Corriveau	27	Beaumont
164	Paul Ballantyne	30	L'Islet
165	Pierre Côté	28	Green Island
166	Jacob Padique	30	Orleans
167	Edouard Chevalier	28	Green Island
168	William Le Bel	25	Kamouraska
169	Thomas Simard,	25	St Paul's Bay
170	J Bte Turgeon	27	Beaumont
171	Cyprien Langlois	46	Crane Island
172	Zéphirin Chassé	28	River du Loup
173	J Audet dit Lapoint	26	St Michel
174	Antoine Roussel	25	Orleans

## TRINITY HOUSE, PILOTS, &amp;c.

ILOTS, &amp;c.

## Residence

Kakouna	No	Names	Age	Residence
Orleans	75	E Antile dit St Jean	25	St Jean Port Joli
St. Michel	76	Jean Ruel	26	Orleans
St. Henry de L.	77	Pierrie Dutremble	28	Rimouski
River du Loup	78	Willam Irvine	26	Green Island
Orleans	79	George Santere	28	Kamouraska
do	80	Alex Chamberland	30	St Michel
do	81	Anselm Côte	29	Kakouna
Beaumont	82	William Babin	35	St Jean Port Joli
Orleans	83	Pierre St Hilaire	26	Point Lévi
do	84	Laurt Larochele	29	St Michel
Ste Anne la Pou	85	F Pepin dit La-	24	Orleans
Kamouraska	86	point 2nd	24	do
do	87	Robert Demers	24	Point Lévi
Quebec	88	P Gautron dit La-	27	St Michel
Rivière du Lou		rochelle	25	Cap St Ignace
L'Islet	89	Charles Bernier	26	Rimouski
Orleans	90	Mathew Brownley	33	L'Islet
Point Lévi	91	Jean Evarice Adam	30	St Paul's Bay
Orleans	93	Amable Lavoie, 2d	28	Rimouski
do	94	La Marie Lavoie	24	St Valiers
Ste Anne la Pou	95	Regis Menard	30	Kakouna
Orleans	96	John Titzweire	29	Kamouraska
Beaumont	97	George Laplante	26	River Ouelle
L'Ialet	98	Paschal Dick	23	Quebec
Green Island	99	Jean Dufresne	24	Rimouski
Orleans	100	Am St Laurent	25	St Thomas
Green Island	101	Fk Couillard	26	Orleans
Kamouraska	102	Lt Paquet	24	do
St Paul's Bay	103	Joseph Gobeille	24	do
Beaumont	104	Jean Pouliot, 2d	24	Crane Island
Crane Island	105	Frs Vezina	23	do
River du Loup	106	Heli Normand	24	River Ouelle
St Michel	107	Frs Boissinot	31	Crane Island
Orleans	108	Michel Vezina		

## TRINITY HOUSE, PILOTS, &amp;c.

No	Name	Age	Residence
209	J Bte Gaulin	24	Orleans
210	Edouard Lavoie	28	Trois Pistoles
211	Alix Vaillancourt	27	Kamouraska
212	Paschal Tardif	23	do
213	Jno McMillan	24	Matane
214	Pierre Normand	25	L'Islet
215	Hil Raymond	25	Kamouraska
216	J Francis Lainarre	26	L'Islet
217	Guil, Fournier	32	Beaumont
218	Hil Govin	23	Kamouraska
219	James Campbell	26	River du Loup
220	Fru Fournier	35	St Jean Port Joli
221	H Verrault	23	do
225	François Thillerge	23	Crane Island
226	J L Roy	28	St Valliers
227	Jos Pouliot	23	Orleans
228	Marcel LeBel	25	Kamouraska
229	Ant Sirois	22	do
230	Ed Demers	21	Point Lévi
231	Léandre Rioux	25	Trois Pistoles
232	J B Raymond	26	Kamouraska
233	Alexis Roy	26	Quebec
234	Jacques Dandurand	23	do
235	Cyrile Larivée	27	Trois Pistoles
236	Jacques Tremblay	31	Orleans
237	Jean Dugas	23	Quebec
238	Henri Lavoie	21	Rimouski
239	H Chamberland	21	St Michel
240	Cyprien Raymond	21	Kamouraska
241	Ant Phaucas, alias Raymond	28	do
242	Simon Forgue	22	St Michel
243	Germain Belanger	27	L'Islet

## TRINITY HOUSE, PILOTS, &amp;c.

BRANCH PILOTS FOR AND ABOVE THE HARBOUR OF  
QUEBEC.

Residence  
 Pistoles  
 ouraska  
 o  
 ne  
 et  
 ouraska  
 et  
 mont  
 ouraska  
 du Loup  
 an Port Joli  
 Island  
 illiers  
 ns  
 ouraska  
 o  
 Lévi  
 Pistoles  
 uraska  
 ec  
 Pistoles  
 s  
 c  
 uski  
 chel  
 uraska  
 hel  
 t

Names.	Age.	Residence.
Joseph Morin,	58	Deschambault
Embroise Mayrand,	52	do
Antoine Belisle, 1st.	56	do
Antoine Mayrand,	61	do
Jean Baptiste Biron,	57	do
Joseph Godin,	56	Cap Sante
François Hamelin,	44	Quebec
Pierre Pagé,	47	do
Thomas Everell,	43	Cap Rouge
Embroise Lafleur,	54	Montreal
Antoine Belisle, 2d,	47	Deschambault
Louis Baribault,	—	River du Loup
Javien Hamelin,	42	Montreal
Antoine Bellecour,	48	Three Rivers
Embroise Paquet,	53	Grondines
Antoine Belisle,	52	Deschambault
Joseph Paquet,	48	Grondines
Livier Boudreau,	46	Three Rivers
Séphirin Boudreau,	36	do
Livier Raymond,	45	Montreal
David Bouillie,	43	Deschambault
Marcisse Raymond,	36	Montreal
Edward Boudreau,	44	do
Thomas Sansouci,	44	Montreal
Marcisse Boyer,	36	Deschambault
Joseph Boyer,	41	Montreal
Pierre Cotté,	38	do
Desime Neau,	32	William Henry
Louis Trottier,	44	Deschambault
John Rartzch,	49	Montreal
Livier Perrault,	43	Becancour
Pierre Hamelin,	43	Champlain
Augustin Mathon,	40	Three Rivers
Séphirin Mayrand,	30	Ste. Anne

## TRINITY HOUSE, PILOTS, &amp;c.

Names.	Age.	Residence.
Laurent J Foisy,	37	Chambly
Joseph Matthieu,	38	Berthier
Olivier Marcotte,	37	Montreal
Olivier Lamothe,	38	Cap de la Madeleine
François Dolbec,	45	Ste. Anne Lapéridé
Olivier Labelle,	40	Montreal
Amable Hamelin,	44	Becancour
Charles Hamelin,	41	Montreal
Alexander Trottier,	44	Grondines
Charles Beaudry,	53	Three Rivers
Charles Boudreau,	49	Deschambault

## RATES OF PILOTAGE:

*Rates of Pilotage for the River St. Lawrence.*

From Bic to Quebec	Per Foot.
From the 2d to the 30th April, inclu.	£1 0
From the 1st May to the 10th November, inclusive,	0 18
From the 11th to the 18th November, in.	1 3
From the 19th Nov. to the 1st March, in.	1 8

*From Quebec to Bic.*

From the 2d to the 30th April, inclu.	£0 18
From the 1st May to the 10th Nov. in.	0 15
From the 11th to the 18th Nov. inclusive,	1 0
From the 19th Nov. to the 1st March, in.	1 5

Rates of Pilot Water and Poundage on Pilot Money are payable at the Naval Office, by Masters and Commanders of Vessels, viz :

ts, &amp;c.

Residence.

nably  
hier  
treale  
de la Madeleine  
Anne Lapétra  
treale  
ncour  
treale  
ndines  
ee Rivers  
chambault

every foot of water for which masters or commanders of vessels are bound to pay their pilots, from Quebec, and from Quebec to Bic, 2s 6d per foot.

vessels going to Three-Rivers or Montreal,  
of 100 to 150 tons inclusive, £2 currency.  
of 151 to 200 tons inclusive, £3 - -  
of 201 to 250 tons inclusive, £4 - -  
of 251 tons and upwards, £5 - -

settling with pilots, masters or commanders of vessels, or the consignees of such vessels, are to determine the pound for the amount of the sums to be paid for pilotage, which will be exacted by the Officer at clearing out, the same being funded, under the direction of the Trinity House, for the relief of decayed pilots, their widows & children.

E:

*St. Lawrence.***LIGHT HOUSES.**

-HOUSE on GREEN ISLAND, in the River St. Lawrence.

*Keeper, Mr. ROBERT NOEL LINDSAY.*

Lantern of the Light-House on Green Island to burn a Light every Evening, from Sun-Set to Sun-Rise, the next morning, from the Fifteenth day of November to the Tenth day of December, inclusive ; and following are the Bearings of it, by Compass, from the respective places, hereunder mentioned viz. :

Red Island - - E. S. E.  $\frac{1}{2}$  S.

White Island - - E. N. E.  $\frac{1}{2}$  E.

Randy Pots - - N. E. by E.  $\frac{1}{2}$  E.

Apple Island - - W. S. W.

Asque Island - - W. S. W.  $\frac{1}{2}$  W.

Shoal at the N. E. end of Gr. Island, S. W.  $\frac{1}{2}$  S.

Shoal at the West end of Green Island, N.E.  $\frac{1}{2}$  E.

ge on Pilot Mo-  
by Masters and

## LIGHT HOUSES.

**FLOATING LIGHT VESSEL** in the Traverse,  
Commander,

[As it has not been ascertained whether the vessel will hold in her present position, no bearings have been published.]

**LIGHT HOUSE on Pointe Des Monts.**

Keeper, - - Jas Wallace,  
Will show a light every evening from sun-set to  
rise, between the first of April and the thirty-  
one of December inclusive.

The following Notice was published by the Admiralty House, relating to this Light House :

**NOTICE to MARINERS.**

That a Light House has been erected on Pointe Des Monts. (or Cape Monts Peiés) on the north side of the River St. Lawrence, nearly opposite Cap Chat, the Lantern standing one hundred feet above the water.

The Light House lays with the outermost part of CARIBOU POINT N. 52°. East and S. 52°. West of the compass, and it can be seen over that point to the Eastward of it.

Ships approaching the light from the Eastward, they draw towards Caribou Point must bring it bear W. by S. ; they will then be in a good fair way and if necessary, they can near the land by the

After passing Caribou Point, and as they draw towards the Light House, they must come no nearer than 12 fathoms water to avoid two ledges of rock one of which lays E. S. E. from the Light, with 12 feet water on it ; the other lays S. W. from the Light, and E. S. E. from the Western extremity of Pointe des Monts, with 16 feet water on it ; but the rocks do not lay farther from the shore than half a mile at low water.

## LIGHT HOUSES.

the Traverse.

whether the v  
, no bearings

DES MONTs.

Jas Wallace,  
rom sun-set to  
and the thirty  
lished by the  
t House :

ered on Po  
eîés) on the n  
nearly opposite  
one hundred

e outermost part  
S. 52°. West  
over that point

n the Eastward,  
t must bring it  
in a good fair  
he land by the le  
nd as they draw  
ust come no ne  
two ledges of ro  
ie Light, with o  
ys S. W. from  
stern extremity  
er on it; but the  
shore than hal

The Light House lays with the western extremity Pointe des Monts N. 64°. East and South 64°. It is high, and distant about one mile; and when ships pass to the Westward of the Point, the Light House is one with the outermost rocks off the Point; and at this time it forms a bold distinct Land Mark, and this line of bearing ships are in the best possible way for the general purposes of Navigation, whether bound up or down.

or any particular purposes of Navigation, ships may safely stand to the Northward, until the Light bears E. by N.; they will then be drawing near the North Land: and when it bears E. & N. it is time to turn; for when it bears East it will shut in with the North Land, and cannot be seen to the Southward of it, and then they will be only one mile from the Point, and if they are off Godbut River, Pointe des Monts will bear from them E. by S. two leagues distant.

When ships are off Saint Nicolas Harbour, and the bearing E. by N. they are in a good fair way for the North Land. The S. E. spit of Manicouagan-great Shoal, the ship and the Light House are all in one line of bearing.

### LIGHT HOUSE ON S. W. POINT OF ANTICOSTI.

Keeper—Mr. William Hall.

Light House having been erected on the South Point of the Island of Anticosti, Notice is hereby given that a grand Revolving Light, on the same principle, was shewn thereon for the first time, on the 25th of August 1831—and that the said light will continue to be shewn every night from Sun-set to Sun-rise, from the 1st April to the 15th November, in each year, inclusive,

**LIGHT HOUSES.**

When ships are to the Eastward of the Light House, they may safely stand towards the Island until it bears N. N. W. by Compass—they will then be in a good fair way—and if they wish to make more free with the land, they can do so by their lead. The land trends from the Light House S. E. by S. nearly so.

When ships are to the Westward of the Light House, they may safely stand towards the Island until the light bears S.S.E.  $\frac{1}{2}$  E. they will then be in a good fair way from the land, and as before mentioned, they can make more free by their lead.

Nearly East and West, with the Light House, and about three-fourths of a mile from it, is the outermost part of a *Reef of Rocks* which joins the S. W. Point. These are dry at low water and are the only dangers near the Light House; therefore a berth of a mile from the Point, is a good fair way.

Sixteen leagues to the Eastward of the Light House, at Shallop Creek, and sixteen leagues to the Westward of the Light House, at Grand Bay, and at the Light House itself, are Depôts of provision for the use of Mariners in distress, or other shipwrecked persons.

---

A Light House has been built on Heath Pointe the East end of the Island of Anticosti, but has not been put in operation for want of sufficient funds vested in the Corporation of the Trinity House.

## PILOTAGE REGULATIONS.

<i>For the payment of Pilotage above Bic to Quebec,</i>			
<i>At or above the Anchorage</i>			
<i>to the Brandy Pots.....</i>	<i>3ds of the present rate for</i>		
<i>Above the Point of St. Roc</i>	<i>½d</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
<i>Above the Point aux Pins,</i>			
<i>or the Isle aux Grues, and</i>			
<i>below Patrick's Hole....</i>	<i>4th</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
<i>And at and above Patrick's Hole.....</i>		<i>£1</i>	<i>3</i> <i>0</i>
<i>For shifting a vessel from one wharf to</i>			
<i>another, between Brehaut's wharf and</i>			
<i>Pointe à Carcis, or from or to the stream</i>			
<i>from or to any of the above wharves.....</i>		<i>£0</i>	<i>11</i> <i>8</i>
<i>For shifting a vessel from the stream, or</i>			
<i>from either of the above wharves to Pa-</i>			
<i>trick's Hole, or to the basin of Mont-</i>			
<i>morency, or to the ballast ground, the</i>			
<i>basin of the Chaudière, Wolfe's Cove,</i>			
<i>and as far as the River Cap Rouge.....</i>		<i>£1</i>	<i>3</i> <i>4</i>

Light House, and  
it, is the outer  
which joins the S. W.  
er and are the only  
therefore a berth  
way.  
ard of the Lig  
en leagues to the  
Grand Bay, and  
pôts of provision  
ss, or other ship

n Heath Points  
costi, but has not  
sufficient funds  
ity House.

## PILOTAGE REGULATIONS, &c.

---

*Rates above the Harbour of Quebec.*

From Quebec, To Port Neuf,	For Vessels of Register measurement, not ex- ceeding 200 Tons, If above 200 and not exceeding 250 do. If above 350 Tons,	To Quebec. From Port Neuf,
£4 Currency,	For Vessels not exceed- ing 200 Tons, If above 200 and not exceeding 250 do. If above 250 Tons.	£2 10s. Cur'y £3 10s. do £4 do
£5.....	For Vessels not exceed- ing 200 Tons, If above 200 and not exceeding 250 do. If above 250 Tons.	£3 10s. do
£6.....	For Vessels not exceed- ing 200 Tons, If above 200 and not exceeding 250 do. If above 250 Tons.	£4 do
To Three Rivers, or above Port Neuf,	For Vessels not exceed- ing 200 Tons, If above 200 and not exceeding 250 do. If above 250 Tons.	From 3 Rivers, & above Port Neuf, £4 Currency,
£6 Currency,	For Vessels not exceed- ing 200 Tons, If above 200 and not exceeding 250 do. If above 250 Tons.	£4 10s. do
£7.....	For Vessels not exceed- ing 200 Tons, If above 200 and not exceeding 250 do. If above 250 Tons.	£5 10s. do
£8.....	For Vessels not exceed- ing 200 Tons, If above 200 and not exceeding 250 do. If above 250 Tons.	From Montreal, & above 3 Rivers, £7 10s. Cur'y,
To Montreal, and above 3 Rivers,	For Vessels not exceed- ing 200 Tons, If above 200 and not exceeding 250 do. If above 250 Tons.	£8 15s. do
£11.....	For Vessels not exceed- ing 200 Tons, If above 200 and not exceeding 250 do. If above 250 Tons.	£10 15s. do
£13.....		
£16.....		

Pilots are at liberty to leave Vessels forty-eight hours after they arrive at the place of their destination.

*BEARINGS AND DISTANCES BETWEEN HEADLANDS, &c. IN THE GULF OF ST. LAWRENCE.*

Names of Headlands.	True Course.	Course by Compass.	Distance	Course & Dist. by compass as laid down in the Charts & Books at present in use.
From St. Paul's Point to Cape Ray,	N. E. by E.	E. by N.	42 Miles	E N E 3-4 E 42 Miles.
From Saint Paul's to Cape North,	S. W. 1-4 W.	W. S. W. 1-4 W.	14 "	W S W 1-4 W 12 "
From St. Paul's to North Bird Island,	N. W. 1-4 W.	N. N. W. 1-4 W.	56 "	N by W 1-4 W 55 "
From St. Paul's to N. E. end of Magdalén Island,	N. W. by W. ¾ W.	N. W. 1-4 W.	57 "	N W by N 52 "
From St. Paul's to E. end of Island,	N. N. W. 1-2 W.	N. 1-2 W.	130 "	N by W 139 "
From Bird Island to Cape Rosier,	N. W. by W. ¾ W.	N W 1-4 N	155½ "	N W 1-4 W 141 "
From Cape Ray to North Bird Island,	W. by N.	N W by W	76 "	N W 1-2 W 66 "
From Cape Ray to E. Point of Anticosti,	N. W. 1-4 W.	N N W 1-4 W	131 "	N N W 1-2 W 148 "

&c.

Quebec.

To Quebec.	
From Port Neu-	
£2 10s. Cur'y	
£3 10s. do	
£4 From 3 Rivers,	
& above Port Neu-	
£4 Currency,	
£4 10s. do	
£5 10s. do	
From Montreal,	
& above 3 Rivers,	
£7 10s. Cur'y,	
£8 15s. do	
£10 15s. do	

forty-eight hours  
estimation.

## GEOGRAPHICAL POSITION OF HEADLANDS, &amp;c.

Geographical position of Headlands, &c., in the Gulf  
and River St. Lawrence, and on the Coast of New-  
foundland, determined on the spot by Astronomical  
Observations.

	Latitude by Meridian Altitude. ° , ′ , ″	Longitude West of Greenwich. ° , ′ , ″
Quebec, (Wolfe's Monument)	46 48 30 N	71 17 00
Pointe des Monts (Lt. House)	49 19 32	67 25 24
Extreme Point, (des Monts)	49 18 38	67 26 54
Anticosti, (north point)	49 57 38	64 15 35
Do. (east point)	49 8 30	61 46 21
Do. (west point)	49 2 29	64 37 29
Do. (south west point)	(*)	63 33 30
Mingan Island,	50 13 8	64 12 45
Do. Harbor, (Agent's house)	50 17 35	64 16 7
Cape Rosier,	48 50 40	64 15 58
Cape Gaspé,	48 45 14	64 14 12
Bonaventure Island,	48 29 30	64 4 11
Douglas Town, (Gaspé Bay)	48 46 33	64 25 59
Point Escuminac,	47 5 2	64 54 4
Point Miscou, (Miscou Island)	48 1 57	64 36 23
Cape Tourmentine, (Straits of Northumberland)	46 7 38	63 52 16
Paspebiac, (in Chaleur Bay)	48 0 54	65 18 51
Entry Island (W S W point)	47 16 09	61 48 00
Magdalen Islands, (N E point)	47 37 47	61 27 25
Bird Islands, (Northermost,)	47 59 28	61 13 27
Ship Harbor, (Gut of Canso)	46 36 25	61 22 17
Cape Linzee, (Port Hood)	45 59 31	61 36 49
Just au Corp Island, (S. point)	43 58 10	61 38 23
Bear Cape, (Prince Ewd Isl.)	46 00 02	62 30 31
East Point, (ditto ditto)	46 27 34	62 00 42
West do (ditto ditto)	46 37 48	64 24 56
Cape North, (ditto ditto)	47 4 20	64 4 50
Cape Traverse, (ditto ditto)	46 13 17	63 43 21
Pictou Academy,	45 40 20	62 45 02
Cape North, (Breton Island)	47 02 13	60 27 20

## LATITUDE, &amp;c., OF HEADLANDS.

	Cape Hinchinbrooke, (Breton Island)	q   '   "	o   '   "
	Cape Portland, (ditto)	45 34 29 N	60 43 10
	Cape Breton, (ditto)	45 47 57	60 8 19
	Louisburg, (ruins of old house)	45 56 26	59 50 40
	Cattery Island, (east point)	45 53 31	60 0 22
	Cape Granby,	46 1 19	59 44 3
	Do	46 9 18	59 53 34
	Island, (Port au Basque)	47 34 11	59 11 13
	St. Paul's Isld. (N. W. Cove)	47 12 38	60 11 58
	Cape Ray,	47 36 49	59 21 36
	Cape Race,	47 40 27	53 8 59
	Cable Island, (east end)	43 59 5	59 48 51
	Do (west end.)	43 56 42	60 14 8

Signed,) J. JONES, Master H. M. S. Hussar,  
E. ROSE, Master H. M. S. Tyne.

Trinity House, Quebec, 10th Novr. 1829.

VARIATIONS OF THE COMPASS, established in 1829  
by Captain Bayfield, R. N., in the surveying schooner *Gulnare*; those laid down on the Charts being  
erroneous:

Brandy Pots.....	16½	degrees west.
Island of Bic.....	17½	do   do
Cap Chat.....	21	do   do
Bay of the Seven Islands	23	do   do
West end of Anticosti...	23½	do   do
East end of ditto.....	24½	do   do

Longitude West of Greenwich	Latitude	Longitude West of Greenwich	Latitude
30 N	71 17 00	63 33 30	64 12 45
32	67 25 24	64 16 7	64 15 58
38	67 26 54	64 14 12	64 14 12
38	64 15 35	64 4 11	64 25 59
30	61 46 21	64 54 4	64 36 23
29	64 37 29	61 13 27	61 22 17
8	63 33 30	61 36 49	61 38 25
35	64 12 45	62 30 31	62 00 42
40	64 16 7	62 24 56	64 24 56
14	64 15 58	64 4 50	64 4 50
30	64 14 12	63 43 21	63 43 21
33	64 14 12	62 45 02	62 45 02
2	64 4 11	60 27 20	60 27 20
57	64 25 59		
38	63 52 16		
54	65 18 51		
09	61 48 00		
47	61 27 25		
28	61 13 27		
25	61 22 17		
31	61 36 49		
10	61 38 25		
02	62 30 31		
34	62 00 42		
48	62 24 56		
20	64 24 56		
17	64 4 50		
20	63 43 21		
13	62 45 02		
	60 27 20		

---

## OFFICERS OF THE CUSTOMS.

---

### *QUEBEC.*

**HENRY JESSOPP**, Esquire, Collector.  
**John Bruce**, J. Pendergast, Charles Secretan,  
 Albert Oliver, Clerks.  
**C. Grey Stewart**, Esquire, Landing Surveyor, (and  
 as Comptroller.)  
**John Fletcher**, J. H. Kerr, and Thomas Thain,  
 quires, Waiters and Searchers.  
**J. P. Meara**, Clerk to Landing Surveyor.  
**Charles G. Stewart**, Surveyor of Shipping.  
**R. H. Hamilton**, Naval Officer.  
**John Bruce**, Warehouse-keeper.  
 John Fife, Tide Surveyor.  
**Hugh M'Donald** and **Thos. Lambert**, Tidesmen.  
**James McLeish**, Messenger.

---

### *MONTREAL.*

William Hall, Esquire, Collector and Surveyor.  
**R. H. Hamilton**, Esquire. Waiter and Searcher,  
 (acting as Comptroller.)  
**John W. Oliver**, Clerk.  
**Henry Wray** and **Jos. M. Ross**, Extra Clerks,  
**James Mills**, Tide Surveyor.

---

### *GASPE'.*

**John Douglas M'Connel**, Esqr. Sub Collector;  
**Edmund Flynn**, Coast Officer at Percé.

---

### *NEW CARLISLE.*

**Henry O'Hara**, Esq. Sub Collector,

**OFFICERS OF THE CUSTOMS.****CUSTOMS.****PROVINCIAL.**

- b, McCrea, Esquire, Collector, St. John's.  
jamin Burlend, Gauger at do.  
Gray and C. Vandal, Land Waiters, at do.  
n Simpson, Esquire, Collector at Coteau du Lac.  
Tierney, Comptroller at ditto.  
uel Perry, Land Waiter at do.  
J. Johnson, Extra do. do. do.  
ert Hoyle, Collector at Stanstead.  
. Faschereau, Esq. Collector at Nouvelle Beauce.  
es Brown, Preventive Officer, Caldwell's Manor.  
uel Hingston, do. Godmanchester.  
F. G. Studdart, do. Stanstead.  
ward March, Land Waiter at La Colle.  
Hindman, do. at Compton.  
oc Wilson, do at Potton.  
Colclough do. at Sherbrooke.  
is Demers, Measurer of Rafts of Timber, Fire  
Wood, &c., at Chateauguay.

## POST OFFICE.

### *Officers of the General Post-Office in Provinces and Islands of British North America.*

**THOMAS ALLEN STAYNER**, Esquire, Deputy Master General for British North America.  
**Wm. Henry Griffin**, Surveyor for Lower Canada.  
**Charles Breczy**, Surveyor for Upper Canada.  
**William Griffin**, Chief Clerk to Dy. P. M. Gen.  
**Edward S. Freer**, 1st Clerk to ditto  
**Gilbert E. Griffin**; 2d do to ditto  
**E. J. King**, Esq., Accountant to G. P. O. British North America.  
**V. Daintrey**, 1st Clerk, } Accountant's Office.  
**Wm Kimlin**, 2nd ditto, }  
**John Sewell**, Chief Clerk, Sorting Office.  
**David Logie** 2nd ditto ditto  
**A. Henderson**, 3d ditto ditto  
**John Watt**, } Letter Carriers.  
**John Adamson**, }  
**S. Allan**, Messenger.

### LOWER CANADA.

<i>Offices.</i>	<i>Post-Masters.</i>
Abbotsford,	<b>Ebenezer Fisk,</b>
Aylmer,	<b>C. Symmes,</b>
Babyville,	<b>J. Bigelow,</b>
Barnston,	<b>Daniel Webster,</b>
Beauharnois,	<b>D. Masson,</b>
Becancour,	<b>B. Lupien</b>
Bedford,	<b>P. H. Moore,</b>
Berthier,	<b>F. R. Tranchmont</b>
Berthier en Bas,	

**Post-OFFICE.*****Offices.***

10	Bolton, Boucherville, Brome, Brompton, Buckingham, Batican Cacona, Cap Sante Cascades, Chambly,
20	Chateauguay, Chatham, Chateau Richer, Churchville, Clarenceville, Compton, Coteau du Lac Champlain, Cape Cove, Carleton, Chelsea, Cedars, Clarendon, Danville, Dewitville, Drummondville Dundee, Dunham, Durham, Deschambeault, Daillebout, Dawn Mills, Eaton. Eastville, East Farnham, Freightsburg, Frost Village,
30	
40	

***Post-Masters.***

Jos. Attwood, Augustin Deslile, George Fray, J. Dennett, Levi Bigelow, J. B. Filteau, P. Dumais, G. A. Allsopp, D. Waters, W. H. Dixon, A. Ross, A. E. Montemarquet.
W. Lemoine, A. Barney, C. Goodsil, A. W. Kendrick, J. Bell, J. E. Lanouette, William Tilly, Jos. Meagher, Thomas Prentiss, William Waters, John Maitland, T. C. Allis, J. Davidson, James Miller, John Davidson, E. Baker, Robert Moore, Francois Hamelin, Paul Hervieux, William Taylor, Joshua Foss,
Whipple Wells, J. Chamberlain, D. Wood,

## POST OFFICE.

	<i>Offices.</i>	<i>Post-Masters.</i>
50	Frampton, Gentilly, Georgeville Granby Greenville Grondiness Gaspé Basin Hatley Henryville Hemmingford Herford Hull Huntingdon Industry Isle-aux-Ncix Isle Verte Inverness Kamouraska Kingsey Keithburn La Baie La Beauce L'Acadie 70 Lachine Lachute La Colle Laprairie L'Assomption Leeds Lennoxville Les Eboulemens L'Islet Lochabar 80 Lotbinière Longueuil Manningville Melbourne	John Ross J. L. Wolfe C. Bullock, H. Lyman, Edwin Pridham A. Houd John Eden W. G. Cook  J Scriver Alex Rea James Anderson D K Lighthall P C Leodel Geo Gunn Louis Bertrand Joseph Redfern Alexis Gagne H Evans William Barrett W McDonald J R Fortier Isaac Caote John England H Hutchins Traver Vanvliet John Fairbairn J B Meilleur H C Warton C A Richardson John Slevin J Ballantyne W McLean Joseph Filteau Joseph Lecour John Manning Thomas Tait

**POST-OFFICE*****Offices.***

Metis  
Montreal  
Murray Bay  
Naperville  
New Glasgow  
Nicolet  
North George Town  
Norton Creek  
New Carlisle  
New Ireland  
Ormstown  
Petit Nation  
Philipsburg  
Portneuf  
Point Claire  
Potton  
Port St Francis  
Percé  
Point St Peter  
Quebec  
Rawdon  
Richmond  
Rigaud  
Rimouski  
Rivière du Loup  
Rivière du Loup (en bas)  
Rivière Ouelle  
Russell Town  
Repentigny  
St André  
St Andrews  
St Anne de la Perade  
St Anne le Pocatière  
Ste Anne (bout de l'Isle)

***Post-Masters.***

Edward Armstrong  
A Porteous  
E Tremblay  
Loup Odel  
Hoyes Lloyd  
L M Cressé  
Alexander Reeves  
John Robinson  
Andrew Balfour  
Amos Hall  
John Cross  
D B Papineau  
W W Smith  
A Goudrie  
John Mount  
L Knowlton  
Smith Leith  
William Annett  
H B Johnston  
John Sewell  
T Griffiths  
G K Foster  
S Fournier  
P Gauvreau  
T L Chalon  
  
H Davidson  
Nazaire Tétu  
Alexander McFee  
Antoine E Deschamps  
E Michaud  
W G Blanchard  
P A Dorion  
R Puize  
  
Edward McNaughton

## POST OFFICES.

	<i>Offices.</i>	<i>Post-Masters.</i>
	St Antoine	J G J Noël
	St Benoit	
120	St Césaire	W Chaffers
	St Charles	Peter Spink
	St Croix	E Godin
	St Denis	O Chamard
	St Eustache	D Mitchell
	St Francis	I Gill
	St Geneviève	
	St George	
	St Giles	
	St Gregoire	
130	St Hilaire	H DeRouville
	St Hyacinthe	Wm Honey
	St Jacques	Joseph Dufresne
	St Jean Port Joli	S Fraser
	St Johns	C Pattee
	St Marie de Monoir	T Lemay
	St Martine	C M Leburn
	St Mathias	
	St Nicholas	Maurice Scott
	St Ours,	Frs Hughes
140	St Paul's Bay	Louis Belair
	St Pierre les Becquets	A P Methot
	St Roch des Aunais	A Morrin
	St Roch l'Achagan	J Buxton
	St Thomas	E P Tasché
	Sherbrooke	C Whitcher
	Stanstead	P Hubbard
	Stukley	Silas Godard
	Stanbridge East	E J Briggs
	St Laureut	Daniel McDonald
150	St Luc	Benj Holmes
	Ste Luce	A E Gauvreau
	St Martin	Charles Smallwood
	St Vincent de Paul	Césaire Germain
	Ste Elizabeth	George Edward Bull

## Post-OFFICE.

## -Masters.

J Noël

Chaffers

Spink

odin

amard

itchell

I

e Rouville

Honey

h Dufresne

ser

ttee

nay

Leburn

ce Scott

ughes

Belair

Methot

rrin

ton

asché

tcher

bard

odard

riggs

McDonald

loimes

auvreau

Smallwood

Germain

Edward Bull

## ffices

Ste Therèse de Blain-

ville

Sutton

South Potton

St Damase

St Jean Bte de Rou-  
ville

St Pie

St Stanislaus

St Sylvestre

St Scholastique

Terrebonne

Three Rivers

Trois Pistoles

Varennes

Vaudreuil

Verchères

Waterloo

W/m Henry

West Shefford

Yamachiche

Yamaska

## Post-Masters

A A Andrews

Gilbert Frary

H R Woods

George Bridgeman

Frs Lafleche

Enoch Johnson

John McKenzie

John Robertson

Felix Tetu

Jos Marceau

J O Bastien

Jos Dansereau

H Robinson

E L Hayden

Schuyler Johnson

Modeste Richer

F Hébert

## POST-OFFICE.

## UPPER CANADA.

*Offices*

- Adelaide  
 Adolphustown  
 Albion  
 Aldborough  
 Alexandria  
 Amherstburg  
 Ancaster  
 Asphodel  
 Aylmer  
 10 Allen's Mills  
 Ameliasburg  
 Amiens  
 Barrie  
 Bath  
 Bayham  
 Beamsville  
 Beaverton  
 Belleville  
 Beverley  
 20 Brantford  
 Brighton  
 Brockville  
 Burford  
 Bytown  
 Beachville  
 Bloomfield  
 Brock  
 Brougham  
 Bond Head  
 30 Camden East  
 Canboro  
 Carleton Place  
 Castleford  
 Cavan  
 Chinguacousy

*Post-Masters*

- T Radcliffe  
 Stephen Griffis  
 S B Sterne  
 J McDougall  
 R Chisholm  
 Jas Kevill  
 James Chep  
 Thomas Walker  
 P Hodgkinson  
 John Allen  
 Thomas McMahon  
 J P Bellairs  
 S M Sanford  
 W J McKay  
 J R McKnight  
 James Osborne  
 James Ellis  
 Thomas Parker  
 Peter Schofield  
 Wm Richardson  
 Jos Lockwood  
 Henry Jones  
 G W Whitehead  
 G W Baker  
 Wm Merigold  
 John Thirkell  
 Wm Bagshaw  
 N Howell  
 J F Robinson  
 S Clarke  
 Wm Fitch  
 R Bell  
 Thos O'Neil  
 J Knowlson  
 W Johnstone

**Post Office**

A D A.

**Post-Masters**

adcliffe  
en Griffis  
Sterne  
Dougall  
isholm  
Kevill  
s Chep  
nas Walker  
odgkinson  
Allen  
nas McMahon  
Bellairs  
Sanford  
McKay  
McKnight  
es Osborne  
s Ellis  
nas Parker  
r Schofield  
Richardson  
Lockwood  
ry Jones  
Whitehead  
Baker  
Merigold  
Thirkell  
Bagshaw  
owell  
Robinson  
rke  
Fitch  
ll  
O'Neil  
owlson  
ohnstone

**Offices**

Chippawa  
Clarke  
Clearville  
Cobourg  
Colborne  
Colchester  
Coldwater  
Consecon  
Cornwall  
Credit  
Cooksville  
Churchville  
Tamden West  
Caledonia  
Darlington  
Delaware  
Demorestville  
Drummondville  
Dundas  
Dunville  
Edwardsburg  
Erieus  
Esquesing  
Gibcoke  
Gimbro  
Emily  
Errol  
Ekfried  
Eldon  
ergus  
itzroy Harbour  
ort Erie  
ranktown  
redericksburg  
armersville  
los  
enelon Falls  
rankford

**Post-Masters**

J Hepburn  
John Beavis  
D Gisner  
F Hall  
J A Keeler  
G Buchanan  
Ed Moon  
E D S Wilkins  
G C Wood  
J McGrath  
Jno H Savigny  
Wm Law  
John White  
William Parker  
Robt Fairbairn  
W Mills  
Thomas Demorest  
S Falconbridge  
B Ewart  
A S St John  
M Casselman  
J W Little  
Alex Campbell  
Truman Wilcox  
J Matheson  
J L Hughes  
Alfred Toulmin  
Wm Sparling  
Duncan Cameron  
James McQueen  
A McMillan  
James Kirby  
J Drysdale  
W A Anderson  
Joshua Bates  
Hugh Marlow  
Jas Wallis  
Wm Bowen

## Post OFFICE.

*Offices*

	Galt
	Gananoque
	Georgina
	Goderich
	Gosfield
	Grimsby
80	Guelph
	Haldimand
	Hamilton
	Hawkesbury
	Hillier
	Holland Landing
	Hope
	Howard
	Huntley
	Kemptville
90	Keswick
	Kilmarnock
	Kingston
	Kitley
	Katesville
	Lanark
	Lancaster
	Lloydton
	Lochiel
	London
100	L'Original
	Loughboro
	Lindsay
	Lyndhurst
	March
	Markham
	Marmora
	Marshville
	Martintown
	Matilda

*Post-Masters*

Absalom Shade
J McDonald
J O Bourchier
W B Rich
Peter Scratch
H Nellis
Robert Corbett
J Taylor
E Ritchie
C Hersey
Jas Rogers
W Sloane
A Wheatley
Arthur Hopper
W H Bottom
B W Smith
Ja. Maitland
Robert Deacon
J Chamberlain
Richard Brown
Jno Hall
William McIntosh
Jos Powley
D McLeod
G J Goodhue
T H Johnson
Hugh Maden
Thos Murphy
C Gurney
Thomas Read
A Barker
J Fidlar
Jno Graybiél
A McMarti
Geo Brouse

**Post OFFICE**

**Post-Masters**  
 Alom Shade  
 McDonald  
 Bourchier  
 B Rich  
 er Scratch  
 Nellis  
 bert Corbett  
 Taylor  
 Ritchie  
 Hersey  
 Rogers  
 Sloane  
 Wheatley  
 Arthur Hopper  
 H Bottom  
 W Smith  
 Maitland  
 Robert Deacon  
 Chamberlain  
 richard Brown  
 o Hall  
 illiam McIntosh  
 s Powley  
 McLeod  
 J Goodhue  
 H Johnson  
 ugh Maden  
 nos Murphy  
 Gurney  
 homas Read  
 Barker  
 Fidlar  
 no Graybiél  
 Mc Martin  
 Geo Brouse

**Offices**  
 Merrickville  
 Mersea  
 Middleton  
 Milford  
 Milton  
 Mohawk  
 Mosa  
 Moulinette  
 Murray  
 Madoc  
 Mariposa  
 Maitland  
 McGillivray  
 McKillop  
 Moore  
 Maidstone  
 Mill Creek  
 Napanee  
 Nelson  
 Newmarket  
 Niagara  
 Norwich  
 North Port  
 Newboro  
 Norval  
 Oakville  
 Drillia  
 Osnabruck  
 Otonabee  
 Oxford  
 Uterville  
 ro  
 Osgoode  
 Akenham  
 Paris  
 elham  
 tinctanguishene

**Post-Masters**  
 E H Whitmarsh  
 Wm Ambridge  
 Joseph Lawson  
 P F McCuaig  
 Geo Brown  
 Cook  
 G Gibbs  
 Adam Dixon  
 Charles Biggar  
 S McKenzie  
 Jacob Ham  
 George Longley  
 Isaac Adamson  
 Adolphus Meyar  
 James Baby  
 Jacob Shaffer  
 Timothy Fraser  
 A McPherson  
 T Cooper  
 William Roe  
 Alexander Davidson  
 Thos Wallace  
 Sam Solmes  
 Benjamin Tett  
 William Clay  
 W Chisholme  
 G Alley  
 Joseph Buckus  
 Thomas Carr  
 C Ingorsall  
 J H Cornell  
 J B Allingham  
 Dan Cameron  
 A Dickson  
 George Macartney  
 ——————  
 J M Hamilton

## POST OFFICE.

	<i>Offices</i>	<i>Post Masters</i>
	Percy	John Platt
	Perth	Francis Allen
	Peterboro	E Sanford
150	Pickering	F Leys
	Port Burwell	John Burwell
	Port Colborne	James Black
	Port Dalhousie	Nathaniel Pauling
	Port Dover	Alex Jenkins
	Port Hope	David Smart
	Port Robinson	D McFarland
	Port Stanley	J Bostwick
	Port Talbot	M Burwell
	Portland	
160	Prescott	A Jones
	Preston	Adam Ferrie
	Port Sarnia	George Durand
	Princeton	Jeremiah Cowan
	Palermo	Robert Webster
	Pictou	William Rorke
	Point Albino	John Haun
	Plantagenet	John Kearns, junr
	Queenston	A Hamilton
	Raleigh	Duncan McGregor
170	Rawdon	Ed Fidler
	Richmond	George Lyon
	Richmond Hill	James Sinclair
	Ronney	Thomas Renwick
	Ramsay	James Wylie
	St Catherines	W H Merritt
	St George	G Stanton
	St Johns	John Davies
	St Thomas	Edward Ermatinger
	Sandwich	Jno Gentle
180	Scarboro	A McLean
	Seymour West	St Jno C Keyse
	Shannonville	Jno H Blacker
	Simcoe	Duncan Campbell
	Smith's Falls	G C Mittleberger

## POST OFFICE,

<i>Post Masters</i>	<i>Post Masters</i>
Platt	Joseph Foster
is Allen	R Woodill
nford	John Williamson
ys	
Burwell	J U Daily
s Black	Israel Ransom
aniel Pauling	
Jenkins	Jos Bailey
Smart	John Rainie
c Farland	J A Cornell
twick	D McDonald
rwell	James Little
	Wm Parsons
	P Keefer
	Chas Berezy Acting PM
	A Proudfoot
	Joseph Paterson
	Wm Robertson
	Geo Boscom
	Neil Stewart
	Thos Jenkins
	S McCall
	W Mudie
	A McLellan
	J L Green
	Daniel Snider
	A McFaul
	Hiram Smith
	James Holden
	JS Heermans
	Daniel McNicol
	S Warner
	T S Shortt
	Robert Hays
	Hugh McCallum
	C R Nixon
	John Davidson

*Post Masters*  
 Platt  
 is Allen  
 nford  
 ys  
 Burwell  
 s Black  
 aniel Pauling  
 Jenkins  
 Smart  
 c Farland  
 twick  
 rwell  
 es  
 Ferrie  
 ge Durand  
 iah Cowan  
 rt Webster  
 m Rorke  
 Haun  
 Kearns, junr  
 amilton  
 an McGregor  
 dler  
 re Lyon  
 s Sinclair  
 as Renwick  
 Wylie  
 Merritt  
 nton  
 Davies  
 d Ermatinger  
 entle  
 Lean  
 C Keyse  
 l Blacker  
 n Campbell  
 Mittelberger

**Post Office***Office*

Westmeath  
Yonge  
York  
York Mills

*Post Masters*

C S Bellows  
J Weatherhead  
Alexander Scobie  
James Hogg

---

226 U C  
174 L C

---

400 Total in the Canadas

---

*Nova Scotia* { Halifax, John Howe, Senr Dep P M Gen  
Windsor... .... .... T M Rudolf  
Horton..... .... Elisha Dewolf  
Annapolis ..... Alexander Burkett  
Digby .. .... J Snodgrass  
Liverpool..... .... E Calking

---

*New Brunswick* { Frederickton... .... W B Phair  
St John..... .... John Howe junr  
St Andrews... .... John Campbell  
Miramichi..... .... James Caie  
Bathurst..... .... T M De Blois  
Campbelltown. ... Arthur Ritchie  
Grand Falls..... .... J H Ryan  
Madawaska..... .... C L Beckwith  
Woodstock..... .... Rich English

Prince Ewd Island (Charlotte Town) B Chip

## POST OFFICE

---

**Post Masters**  
 S Bellows  
 Weatherhead  
 Alexander Scobie  
 James Hogg

Dep P M Gen  
 Rudolf  
 ha Dewolf  
 Alexander Burkett  
 odgrass  
 alking

Phair  
 Howe junr  
 Campbell  
 Caie  
 De Blois  
 r Ritchie  
 Ryan  
 eckwith  
 English  
 Town) B Chp

The Mails from Quebec to the several Post Offices on the route to Montreal, to Upper Canada and the United States, are made up and forwarded every day, 6 P M in Summer and 4 P M in Winter

The Mails from Quebec for the undermentioned sections of Country, are closed as follows:—

For the Ottawa River, Chamby, St John, Isle Noix, and places near the Missisquoi Bay, TUESDAYS and SATURDAYS—same hours as the Montreal Mail.

For Eastern Townships, TUESDAYS THURSDAYS and SATURDAYS—same hours as the Montreal Mail

For Nova Scotia, New Brunswick, Baie Chaleur, &c. MONDAYS & WEDNESDAYS, at half-past 11 A M.

Mails for Gaspé & Baie Chaleurs via Metis and the Stigouche every Wednesday half-past 11 A M.

Letters for Europe can, during the season of Navigation, be sent through the Quebec Office, upon paying the Postage to Quebec only. If they are to be sent via Halifax, per the Falmouth Packet, the Postage must be paid to Halifax. If via New York both the Provincial and United States Postage must be paid, together with the ship's postage of 12½ cents per single letter and so on in proportion for double letters and packets.

Stanstead and Montreal, in Lower Canada, and Prescott, Kingston and Queenston, are in direct official communication with the Post Offices in the United States; and Letters for the United States can be sent through either of these Offices, upon payment of the Provincial Postage. The United States' Postage upon such Letters will also be received in this country if desired.

La Beauce and Hilton's, State of Maine, by the Kennebec Road, MONDAYS and THURSDAYS at 3 P M

**C L E R G Y**  
**OF THE**  
**ESTABLISHED CHURCH OF ENGLAN**  
**D IN THE PROVINCES OF**  
**UPPER AND LOWER CANADA,**

**LORD BISHOP OF QUEBEC.**

The See is at present vacant.

**LORD BISHOP OF MONTREAL.**

The Right Reverend **GEORGE J. MOUNTAIN, D.D.**  
 Administering the Diocese.

Archdeacon of Quebec,—the same.

Archdeacon of Kingston, Venerable **G. O. STU**  
**L. L. D.**

Archdeacon of York, Honorable and Venerab  
**STRACHAN, D. D.**

Examining and Domestic Chaplain to the L  
 Bishop of Montreal, Rev. George Mackie, A.M.

**DISTRICT OF QUEBEC.**

Right Rev. Geo. J. Mountain, D.D., R.  
 Rev. Geo. Cowell, M. A., Chaplain to  
 Forces.

Rev. E. W. Sewell, Minister of the Chape  
 the Holy Trinity, and Assistant Minister  
 the Parish.

Rev. J. Brown, Evening Lecturer at  
 Cathedral, with the charge of St. Paul's  
 the Mariner's Chapel attached.

Rev. G. Mackie, A. B., Curate of the P  
 of Quebec.

Rev. William Chaderton, Minister of  
 Peter's Chapel

Rev. R. R. Burrage, Secretary to the C  
 Reserve Corporation and Royal Institu  
 &c.

Settlements adjacent to Quebec—Rev. H. D. Sewell,  
M. A., (Chaplain to the Lord Bishop.)  
Lévis and New Liverpool—Revd. F. J. Lundy,  
B. C. L.  
Quebec—Reverend J. L. Alexander.  
Hampton—Reverend Robert Knight:  
Travelling Missionary, (officiating at Grosse Isle,)  
Reverend Harvey Vachell.

### *District of Montreal.*

Rev. J. Bethune, Rector and acting Chaplain  
to the Forces.  
Rev. James Ramsay, A. B., Minister at St.  
Mary's Cross.  
Rev. D. Robertson, Assistant Minister and  
Preacher at Lachine.  
William Henry—Reverend J. Jackson, Rector.  
Thierville, &c.—Reverend William Anderson.  
Windsor, &c.—Reverend T. Johnson.  
Montreal—Reverend J. Braithwaite, A. B., Rector.  
John's—Revd. W. D. Baldwin, A. M. Rector.  
Prairie—Reverend C. P. Reid, Assistant Minister  
at St. John's.  
Well and Christie Manors—Reverend M. Townsend,  
Rector.  
Armand West, (Missisquoi Bay)—Reverend R.  
Whitwell.  
Westmount and Chateauguay—Reverend W. Bre-  
mer, A. B.  
Armand East—Reverend J. Reid.  
Sham—Reverend C. C. Cotton, A. B. Rector.  
Bridge—Reverend R. P. Balfe.  
Ford, West and East &c.—Reverend A. Balfour.  
London, Kilkenny, &c.—Reverend R. H. Bourne.  
Andrews, &c.—Rev. William Abbott, Rector.  
—Reverend J. M'Master.  
St. Anne, &c.—Reverend Joseph Abbott, A. M.  
, &c.—Reverend S. S. Strong.  
au du Lac—Reverend J. Leeds.  
Travelling Missionary, Reverend W. Dawes.

*District of Three Rivers.*

Three Rivers—Reverend S. S. Wood, A. M., Rec.  
Drummondville, &c.—Rev. G. M. Ross, Rector,  
Nicolet—Reverend R. Burgues, A. B.

*District of St. Francis.*

Lennoxville and Sherbrooke—Reverend L. Doolit.  
Eaton, North and South—Reverend J. Taylor.  
Charleston, Hatley, &c.—Rev. C. Jackson, Rec.  
Shipton, Melbourne, &c.—Reverend C. B. Flem.  
Victoria—Reverend William Arnold.

*District of Gaspé:*

Gaspé Bay, Percé, &c.—Rev. E. Cusack, A. B.  
Bay of Chaleur—Rev. J. Johnson.

---

U P P E R C A N A D A,

*Home District.*

Toronto, &c.—Honble. and Venerable J. STRACH.  
D. D. Rector.  
Reverend Henry Grasett, A. B., Assistant Min.  
Toronto.  
The Clergy of the Upper Canada College, off.  
on Sundays, in parts adjacent to Toronto.  
Yonge Street Chapel—Rev. C. Matthews, M. A.  
Markham and Vaughan—Rev. V. P. Mayerhoff.  
Thornhill—Reverend G. Mortimer, A. M.  
Old Toronto, &c.—Reverend J. McGrath.  
Etobicoke, &c.—Reverend T. Phillips, D. D.  
Tecumseh and West Gwilliambury—Reverend  
L. Osler, A. B.  
Nelson—Reverend G. Graham.  
Newmarket—Reverend R. Atthill, A. B.

*Rivers.*

ood, A. M., Rev.  
M. Ross, Rector,  
A. B.

*Francis.*

everend L. Doolin  
end J. Taylor.  
C. Jackson, Rev.  
end C. B. Flem-  
nold.

*spé:*

. Cusack, A. B.  
on.

*A D A,**ict.*

herable J. STRACHAN

, Assistant Min-

da College, offi-  
to Toronto.

Matthews, M. A.

V. P. Mayerhoff

hei, A. M.

Magrath.

hillips, D. D.

bury—Reverend

ll, A. B.

*Gore District.*

hamilton and Barton—Reverend J. G. Geddes.  
ncaster and Dundas—Reverend J. Miller, A. M.  
ssistant Minister, Reverend W. Mc Murray.  
uelph, Woolwich, &c.—Reverend A. Palmer, A. B.  
rantford, Reverend C. Usher.  
ellington Square—Reverend Thomas Green, A. B.  
aris—Reverend W. Morse.  
ttlements on the Grand River—Reverend W.  
Hill, M. A.  
issionaries to the Six Indian Nations on the Grand  
River—Reverend A. Nelles, and Reverend A.  
Elliot, from the New England Company, London.

*Niagara District.*

agara—Reverend T. Creen.  
rimsby, &c.—Reverend G. Grout.  
ippawa, Stamford and Queenston—Reverend W.  
Leeming.  
aterloo, Fort Erie, &c.—Rev. J. Anderson.  
Catherines, &c.—Reverend J. Clarke, A. M.  
avelling Missionary, Rev. H. H. O'Neil, A. B.

*London District.*

Thomas, &c.—Reverend M. Bornham, A. B.  
oodhouse, &c.—Reverend F. Evans.  
ondon, &c.—Reverend B. Cronyn, A. M.  
elaide—Reverend D. Blake, A. B.  
xford—Reverend J. Rothwell.  
radoc, &c.—Reverend R. Flood, A. M.  
anford, &c.—Reverend W. Bettridge, B. D.

*Western District.*

mherstburg—Reverend F. Mack.  
elchester—Reverend F. G. Elliot.  
ndwich—Reverend William Johnson.  
atham, &c.—Reverend B. Fuller.  
arwick—Reverend T. Radcliff, A. M.  
oderich—Reverend R. F. Campbell, A. M.

*Newcastle District.*

Cobourg, &c.—Reverend A. N. Bethune.  
 Port Hope, &c.—Reverend J. Shortt.  
 Cavan, &c.—Reverend J. Thompson, and Reverend S. Armour.  
 Peterborough, &c.—Reverend C. T. Wade.  
 Clarke and Darlington—Reverend T. S. Kennedy.

*Midland District.*

KINGSTON: } Venerable G. O. Stuart, L. L. D., Rector,  
               } Reverend R. D. Cartwright, A. M. Assistant Minister and acting Chaplain to the Forces  
               } Reverend William Herchmer, A. B., Chaplain to the Penitentiary.  
 Bath, Ernestown—Reverend A. F. Atkinson.  
 Adolphustown, &c.—Reverend J. Deacon.  
 Belleville, &c.—Reverend John Cochran, A. B.  
 Carrying Place, (Township of Murray)—Reverend J. Grier.  
 Mohawk Tract, in the Bay of Quinté, &c.—Rev. S. Givins.

*Prince Edward's District.*

Hallowell, &c.—Reverend W. Macaulay.

*Bathurst District.*

Perth, &c.—Reverend M. Harris, A. M.  
 Beckwith, &c.—Reverend J. Padfield.  
 Richmond, &c.—Reverend R. Rogers.  
 Goulburn—Reverend W. W. Waite.  
 March and Huntley—Reverend W. F. S. Harper.  
 Carleton Place, &c.—Reverend E. J. Boswell.

*Johnstown District*

Brockville &c—Reverend E Denroche A B Young, &c—Reverend W Gunning A M Prescot, Maitland &c—Reverend Robert Blakey Oxford and Marlborough—Reverend H Patton

*Eastern District.*

Tilda, Williamsburg, &c—Reverend J G B Lindsay  
nburgh—Reverend R Rolph  
nwall, &c—Reverend G Archbold

---

Unitoulin Islands—Reverend C. C. Brough, M.A.  
issionary to the Indians at Sault St. Marie, Rev.  
J. A. O'Meara, A. B., from the Society at Toronto  
or the Conversion of the Indians.

*Hudson's Bay Territory.*

at Vancouver—Reverend Herbert Beaver, Chap-  
lain to the Company's Factory.

---

*Red River Settlement.*

D. J. Jones, Chaplain to the Company.  
—Cochrane, Assistant Chaplain.  
issionaries from the Church Missionary Society,  
(London.)

---

**TECHISTS OF THE CHURCH OF ENGLAND IN THE CANADAS.****LOWER CANADA.**

District of Quebec, W Harvey, New Ireland  
ard Turner, Bourg Louis  
Ward, Métis.  
District of Montreal, Charles Forrest, Chateauguay  
and parts adjacent.  
District of Three Rivers, Patrick Benson, Lake  
Maskinongé  
District of Gaspé, George Heath, Hope; J. Tuzo,  
l'Anse au Beau Fils

---

**UPPER CANADA.**

District, Thomas Moore, Markham.

E

Newcastle District, R Taylor, Douro  
 Midland District, Mr Shirley, Bath  
 Johnstown District, John O'Neil, New Boyne  
 Eastern District, P Mulhern, Cornwall

---

**CORPORATION FOR MANAGING THE CLERGY  
 SERVES IN LOWER CANADA.**

**Members :** The Lord Bishop of Quebec, and all  
 beneficed Clergy within the Province.

**Principal,—The Lord Bishop.**

**Directors.**

The Right Revd, the Bishop of Montreal.	The Rev S S Wood
J Bethune	R R Burn
J Jackson	E W Sewell
	J L Alem

---

**UPPER CANADA COLLEGE.**

**Principal (at present vacant)**  
**First Classical Master, Reverend Charles Mathew**  
 M A late of Pembroke College, Cambridge  
**Second Classical Master, F W Barron, Esquire**  
 Queen's College, Cambridge  
**Third Classical Master, Reverend H Scadding**  
 of St John's College, Cambridge  
**Mathematical Master, Reverend George Mathew**  
 M A late of Caius College, Cambridge  
**Master of the Preparatory School, Mr Cosins**  
**Writing Master, Mr G Barber**  
**Arithmetic, &c Mr Duffy**  
**Drawing, Mr Young**  
**French Master, Mr De la Haye**

**M I N I S T E R S**  
**OF THE**  
**STABLISHED CHURCH OF SCOTLAND,**  
**IN THE PROVINCES OF**  
**UPPER AND LOWER CANADA.**  
*Constituting the Synod of Canada.*

everend John Cook, D. D. Quebec, Moderator,  
 and Alexander Gale, Synod Clerk.  
 everends Messrs. McMorine and Allan, Missionaries.

*Presbytery of Quebec.*

v. \_\_\_\_\_, St. Gabriel Church, Montreal,  
 Henry Esson, ditto, ditto.  
 Alexr. Mathieson, D. D. St. Andrew's do. do.  
 John Clugston, St. John's do. Quebec,  
 Duncan Moody, Dundee,  
 \_\_\_\_\_, Valcartier,  
 William Mair, Grenville,  
 Edward Black, D. D. St. Paul's Montreal,  
 Walter Roach, Beauharnois,  
 John Taylor, Lachine,  
 W. Walker, Huntingdon,  
 James Anderson, Ormestown,  
 John Cook, D. D. St. Andrew's Church, Quebec,  
 Thos. M'Pherson, Beechridge & Williamstown,  
 David Black, Laprairie,  
 James Muir, Georgetown.

*Presbytery of Bathurst.*

- John Cruickshank. Bytown,  
 Thomas C. Wilson, Perth,  
 William Mc Alister, Lanark,  
 John Smith, Beckwith,  
 John Fairbairn, Ramsay,

**George Romaines, Smith's Falls,  
William Bell, Perth,  
Peter C. Campbell, Brockville.**

*Presbytery of Kingston.*

**Rev. John Machar, Kingston,  
James Ketchan, Belleville,  
Thomas Alexander, Cobourg,  
John C Roger, Peterborough,  
Archibald Colquhoun, Otonabee,  
Henry Garden, Gananoque,  
Robert McDonall, Fredericksburg.**

*Presbytery of Toronto.*

**Rev. Peter M'Naughton, Vaughan,  
Peter Fergusson, Esquesing,  
W. Ritchie, Newmarket,  
John Tawzey, King.  
Andrew Bell, Toronto, (Township,)  
Duncan M'Millan, Caledon,  
James George, Scarborough,  
William Rintoul, Streetsville,  
William M'Killigan, W. Gwilliamsbury,  
William T. Leach, City of Toronto,  
Robert Murray, Oakville.**

*Presbytery of Glengarry.*

**Rev. John M'Kenzie, Williamstown,  
\_\_\_\_\_, Martintown,  
Hugh Urquhart, Cornwall,  
Alexander M'Naughton, Lancaster,  
John Isaacs, Lochiel,  
\_\_\_\_\_, L'Orignal.**

*Presbytery of Hamilton.*

**Rev. Alexander Ross, Aldborough,  
Robert M'Gill, Niagara,**

James Smith, Guelph;  
Mark Y. Stark, Ancaster and Dundas,  
Alexander Gale, Hamilton,  
Donald M'Kenzie, Zorra,  
John Bayne, Galt,  
Angus M'Intosh, Thorole,  
George Cheyne, Amherstburgh,  
Alexander Gardiner, Fergus.

---

#### QUEBEC CONGREGATIONAL CHURCH.

---

Reverend Timothy Atkinson.

M I N I S T E R S  
O F T H E  
W E S L E Y A N M E T H O D I S T S ,  
A N D  
T H E I R S T A T I O N S I N U P P E R A N D L O W E R C A N A D A

*Lower Canada District.*

**W M . M A R T I N H A R V A R D , Chairman.**

Quebec—Wm. Martin Harvard and Henry Lanton.  
 Montreal—Robert Lusher and Henry Hutchison,  
 Three Rivers—John Rain,  
 Wesleyville—Edmund S. Ingalls,  
 Russelton—Barnabas Hitchcock,  
 Odell Town—Robt. Cooney & Malcolm McDonald,  
 St. Armand—Wm. Squire and Thomas Campbell,  
 Shefford—John Tomkins,  
 Stanstead—Thomas Turner,  
 Sherbrooke and Hatley—Edmund Botterell and Richard Garrett,  
 Melbourne and Kingsey—John B. Selley and Elliot,  
 Compton and Lennoxville—John Rain and B. Hitchcock,  
 New Ireland—John Borland.

U P P E R C A N A D A .

*London District.*

London—Edmond Stoney, Arkle Stokes Newbury,  
 St. Thomas—James Norris, David Hardie,  
 Gosfield—J. K. Williston, Henry Byers.  
 Howard—Stephen Miles.  
 Oxford—Thomas Fawcett.

James—John Baxter, Thomas McMullen.

Wentford—Thomas Bevitt.

Wentoe—Richard Phelps.

Winfries—Robert Corson, William Coleman.

Wistaston—Alexander McNab, Peter Kerr.

Ephraim Evans, *Chairman.*

### *Toronto District.*

Toronto City—William Ryerson, Egerton Ryerson,

John Ryerson, Andrew Taylor.

George Street—Adam Townley, William Scott.

Markham—Edmund Shepherd, George Sanderson.

Toronto—Rowley Heyland, Simon Huntington.

Brampton—Hamilton Biggar, John Lav.

Guildton and Stoney Creek—J. C. Davidson.

Brasby—Samuel Belton, James Spencer.

Catharines—Joseph Messmore, James Musgrove.

Markdale—Matthew Whiting, Samuel Rose.

Markley—Horace Dean, John Lever, James Wilson,

David Youmans.

Markham—Cornelius Flummerfelt.

John Ryerson, *Chairman.*

### *Bay of Quinté District.*

Port Hope—Matthew Lang.

Port Hope and Bay of Quinté—Conrad Vandusen, W. H. Williams.

Port Hope and Isle of Tanti—Ezra Healey, William

Booth, James Booth.

Port Hope—John Black, J. G. Manly.

Port Hope—Edwy Ryerson.

Port Hope—John Carroll, Hannibal Mulkins; Mat-

thew Richay, A. M. Principal of U. C. Academy,

John Beauty, Steward of do.

Port Hope and Rice Lake Mission—George Poole,

Wesley Hurlburt.

Port Hope—Lewis Warner, Solomon Snyder.

Port Hope—Cyrus R. Allison, William Steer, Daniel

Mullen.

Anson Green, *Chairman.*

*Augusta District.*

Brockville—Henry Wilkinson.  
 Elizabethtown and Gananoque—James Brock, David Berney, Wyatt Chamberlayne.  
 Augusta—James Currie, Henry Shaler, Chas. W. Wood.  
 Matilda—Asahel Hurlburt, George Ferguson.  
 Rideau—William McFadden, William Brown.  
 Perth—John McIntyre.  
 Crosby—William Young.  
 Cornwall—John Flanagan.

Henry Wilkinson, Chairman.

*Ottawa District.*

Bytown—Richard Jones.  
 Ottawa—Alva Adams, George F. Playter, Frank Metcalf.  
 Hull—Thomas Harmon.  
 Richmond—George Goodson.  
 Mississippi—John Armstrong, William Willoughby.  
 Osgoode—Vincent B. Howard.  
 Clarendon—Stephen Brownell.  
 Pembroke—G. B. Butcher.

Richard Jones, Chairman.

*Missionary District.*

Aldersville—William Case.  
 St. Clair and Walpole Island—John Douse, George Henry.  
 Rice Lake—Sylvester Hurlburt.  
 Credit—Benjamin Slight.  
 Grand River—David Wright.  
 Muncey—Solomon Waldron.  
 Goderich—Hugh Montgomery.  
 Saugeen—Gilbert Miller.  
 Lake Simcoe, Coldwater and Barrie—Jonathan Scott, Wellington Jeffers.  
 Guelph—Benjamin Nankeville.  
 Walpole—C. B. Goodrich.  
 Lake Superior—James Evans, Thomas Hurlburt, Joseph Stinson, General Superintendent.

**ETAT ECCLESIASTIQUE  
DU BAS-CANADA.**

**CATHOLIQUE.**

**DIOCESE DE QUEBEC.**

Monsieur **JOSEPH SIGNA Y**, né le 8 Novembre 1778, consacré sous le titre de Fussala en Numidie le 20 Mai 1827, Evêque de Québec depuis le 9 Février 1833.

M. **PIERRE FLAVIEN TURGEON**, né le 12 Novembre 1787, consacré sous la titre de Sidyme en Lycie le 11 Juin 1834, et Coadjuteur de Québec.

**VICAIRES-GENERALUX.**

- |  |                    |
|--|--------------------|
| Jérôme Demers,                             | Mr F. N. Blanchet, |
| Thomas Maguire,                            | Mr Al. Mailloux,   |
| Thomas Cooke,                              |                    |
| Chs. Félix Cazeau, Secrétaire du Diocèse.  |                    |
| Frs. Hilaire Belle-isle, Asst. Secrétaire. |                    |
| Ant. A. Parent, Sous-Secrétaire.           |                    |

**SEMINAIRES, CURES ET MISSIONS.**

**DISTRICT - QUEBEC.**

**AU SEMINAIRE DE QUEBEC.**

- Jérôme Demers, Supérieur, et Professeur de Philosophie Intellectuelle et Morale.
- Antoine Parant, Procureur.
- Louis Gingras, Assistant-Procureur,
- Léon Gingras, Directeur du Grand Séminaire, et Professeur de Théologie.

**CLERGE' CATHOLIQUE**

Mr Jean Holmes, Directeur du Petit Séminaire  
Présent des Etudes.  
Mr Joseph Aubry, Professeur de Théologie.  
Mr Michel M. Brien, Professeur de Rhétorique.  
Mr Jean François Baillairgé, Professeur de langue  
Française et de langue Latine.  
Mr Louis Jacques Caseault, Professeur de Physique  
et de Chimie.  
Mr Joseph Tardif, Professeur de Belles Lettres.  
Mr. Jos Bonenfant, assistant Directeur du Petit  
Séminaire.  
Mr. Michel Forgues, Professeur de Troisième.  
Mr. Jean Langevin, Professeur de Mathématiques  
Mr. Charles Tardif,  
Mr. Alex. E. Taschereau,  
Mr. Pierre Patry,  
Mr. Chs. Ed. Bélanger,  
Mr. Jos. Auclair,  
Mr. Jos Oct. Fortier, Professeur de Langue An-  
glaise.  
Mr. Woodley, Professeur de Dessin.  
Mr. V. Mazzocchi, Professeur de Musique.

**COLLEGE DE STE. ANNE.**

Mr. Alexis Mailloux, Supérieur.  
Mr. François Pilote, Directeur et Professeur  
Théologie.  
Mr. Th. Benj. Pelletier, Perfet des études.  
Mr. Antoine Langlois, Professeur de Philosophie.  
Mr. Ls. Honoré Grénier, Professeur de Belle  
Lettres.  
Mr. Jos. Ans. Moreau,  
Mr. Edouard Dufour,  
Mr. Henri Dionne,  
Mr. Cel. Zéph. Rousseau,  
Mr. Robert Dupont, Maitre d'Anglais.

**L A V I L L E.**

Mr. Chs. Frs. Paillargeon, Curé de Québec.

## CLERGE' CATHOLIQUE.

---

Mr. Patrick McMahon,  
 Mr. Nicolas Tol. Hébert,  
 Mr. Ed. Gab. Plante,  
 Mr. Antoine Campeau,  
 Mr. Augustn Beaudry,

} Vicaires.

### PAOISSE DE ST. ROCH.

Mr. David Henri Têtu, Curé.  
 Mr. Zéphirin Charest,  
 Mr. Siméon Belleau.  
 Mr. Pre. Henri Harkin.  
 Mr. Michel Racine,  
 Mr. Laur. Thos. Bedard, Chapelain de l'Hôpital  
 Général.  
 Mr. Thomas Maguire, Chapelain des Ursulines.  
 Mr. Frs. Germ. Loranger, Chapelain de l'Hôtel-  
 Dieu.  
 Mr. Ls. Jos. Desjardins, ancien Chapelain de do.  
 Mr. Patrick McMahon, Chapelain de l'église de St.  
 Patrice.  
 Mr. Chs. Félix Cazeau, Chapelain de la Congrégation.

### ISLE D'ORLEANS.

Mr. Phil. Aug. Parent, St. Pierre.  
 Mr. Jean Naud, St. Laurent.  
 Mr. Ant. Gosselin, senr. St. Jean-Baptiste, et St.  
 François de Sales.  
 Mr. Joseph Gagnon, la St. Famille.

### CÔTE DU NORD.

Mr. Ls. Onésime Desilets, St Charles des Grondines  
 Mr. François Morin, St. Joseph de Deschambault.  
 Mr. Félix Gatien, St Famille du Cap Santé.  
 Mr. Winceslas Fréchette, Vicaire.  
 Mr. Jos. Gaboury, St. Jean Baptiste des Ecureuils.  
 Mr. Jos. Claude Poulin de Courval, St. Frs. de Neu-  
 ville de la Pointe aux Trembles.  
 Mr. Alexis Lefrançois, St. Augustin.

## CLERGE' CATHOLIQUE.

- Mr. Hugues Paisley, Ste, Catherine de l'ossambault  
St Gabriel de Valcartier, &c.  
Mr. Jos. Lberge, l'Annonciation de l'Ancienne Lorette.  
Mr. Pierre Huot, Ste. Foye.  
Mr. Laur. Thomas Bedard, Notre Dame des Anges.  
Mr. Ls. Théophile Fortier, St. Ambroise, et Missionnaire des Hurons de la Jeune Lorette.  
Mr. Pierre Roy, St Charles de Charlesbourg, St Dunstan du Lac Beauport, et St Edmond de Stoneham.  
Mr. Charles Chiniquy, la Nativité de Beauport, et Ste. Brigitte de Laval.  
Mr. François Boucher, l'Ange Gardien, les Postes du Roi, Mingan, &c.  
Mr. Benjamin Desrochers, Visitation du Château Richer.  
Mr. J. B. Ant. Ferland, Ste. Anne et St. Férol.  
Mr. Frs. Ign. Ranvozé, ancien Curé  
Mr. Geo. Hil. Besserer, St. Joachim,  
Mr. Pierre Clément, St. François Xavier de la Petite Rivière.  
Mr. Bern. Benj. Decoigne, St. Pierre et St. Paul de la Baie St. Paul.  
M. Louis Lelièvre, ancien Curé.  
Mr. Prisque Gariépy, St. Urbain de Beaupré.  
Mr. Hubert Tétreau, l'Assomption des Eboulemensn.  
Mr. Jos. Asselin, St. Louis de l'Isle aux Coudres.  
Mr. Zéphirin Lévêque, St. Etienne de la Malbaie.  
Mr. Godfroi Tremblay, Ste. Agnès de la Malbaie
- CÔTE DU SUD.
- Mr. Chs. Isaac Lebrun, St. Jean Deschaillons.  
Mr. Edouard Faucher, St. Louis de Lotbinière.  
Mr. Jean Bte. Potvin, Ste. Croix et St. Flavien.  
Mr. Louis Proulx, St. Antoine de Tilly.  
Mr. Etienne Baillargeon St. Nicolas.

## CLERGE' CATHOLIQUE.

- Mr. James Nelligan, St. Sylvestre, St. Giles de Beau-  
rivage, &c.
- Mr. Geo. Ant. Belcourt, St Joseph de la Pointe Lévi  
Mr. P. Beaumont, St Jean Chrysostôme,
- Mr. Jos. Lacasse, St Henry,  
Mr. Jean Bte. Bernier, St. Anselme,
- Mr. Joseph Couture, St Isidore.
- Mr. George Derome, Ste. Marie, St. El-  
zéar et St. Bernard,
- Mr. Ant. Villade, ancien Curé,  
Mr. Alexis Bélanger, Vicaire.
- Mr. Louis Poulin, St. Joseph,  
Mr. Edouard Montminy, St. François  
d'Assise, et St. George d'Aubert  
Gallion.
- Mr. John Grady, St. Edouard de Frampton, Buck-  
land, &c.
- Mr. Jacq. Benj. Grénier, Ste. Claire et Ste. Mar-  
guerite de Joliet.
- Mr. Michel Dufresne, St Gervais et St Lazare.  
Mr. Didier Paradis, Vicaire.
- Mr. Pierre Villeneuve, St. Charles, Rivière Boyer.  
Mr. J. Bte. Perras, ancien Curé.  
Mr. Chs. Ed. Poiré, Vicaire.
- Mr. Louis Raby, St. Etienne de Beaumont.  
Mr. Narcisse Chs. Fortier, St. Michel de Ladurantaise  
Mr. Urbain Orfroi, St. Vallier.
- Mr. Jos. Cecil, St. François de Sales, et l'Assomption  
de Bellechasse ou Berthier.
- Mr. Louis Parent, St. Pierre, Rivière du Sud.  
Mr. Jean Louis Beaubien, St. Thomas.
- Mr. Zephirin Sirois, St Antoine de l'Isle aux Grues  
&c,
- Mr. Etienne Edouard Parent, Cap St Ignace.  
Mr. F. Xav. Delâge, N. D. de l'Islet.
- Mr. François Boissonnault, St. Jean Bte. de Port-joli.  
Mr. Louis Brodeur, St. Roch des Aulncts.
- Mr. Frédéric Caron, Vicaire.

## CLERGE' CATHOLIQUE.

---

**Mr. Alexis Mailloux, Ste. Anne de la Pocatière.**  
**Mr. Charles Begin, N. D. de la Rivière Ouelle et St. Denis de la Bouteillerie.**  
**Mr. Ls. Alexis Bourret, Vicaire.**  
**Mr. jac. Vârin, St. Louis de Kamouraska.**  
**Mr. Thomas Roy, Vicaire.**  
**Mr. Luc Aubry, St Paschal de Kamouraska.**  
**Mr. Ls. A. Montminy, St. André de l'Islet du Portage.**  
**Mr. Jos. Oliv. Leclerc, St. Patrice de la Riv. du Loup.**  
**Mr. Edouard Quertier, St. George de Cacouna.**  
**Mr. Jos. Isidore Douret, la Décollation de St. Jean Baptiste de l'Isle Verte, et Chicoutimi.**  
**Mr. Paschal Pouliot, N. D. des Neiges des Trois Pistoles.**  
**Mr. Germ. Siméon Marceau, St Simon et St. Fabien**  
**Mr. Th. Ferruce Destroismaisons, St. Germain de Rimousky, Ste. Cécile du Bic, Ste. Luce et Ste. Flavie de Lepage, St. Jérôme de Matane, Ste. Anne des Monts, et S. Norbert du Cap-Chat.**  
**Mr. Gabriel Nadeau, Vicaire.**

---

## DISTRICT DES TROIS-RIVIERES.

### SEMINAIRE DE NICOLET.

**Mr.. Jean Rimbault, Supérieur.**  
**Mr. Jos. Onésime Léprohon, Directeur.**  
**Mr. Ls. Moïse Brassard, Procureur.**  
**Mr. Chs. Harper, Professeur de Théologie et de langue anglaise.**  
**Mr. François Desaulniers, Professeur de Philosophie.**  
**Mr. Chs. Oliv. Caron, Professeur de Rhétorique.**  
**Mr. Etienne Payment, Professeur de Belles Lettres.**

## CLERGE' CATHOLIQUE.

Mr. Louis Frs. Lafleche,  
 Mr. Léandre Tourigny,  
 Mr. David Martineau,  
 Mr. Thomas Caron,  
 Mr. Jean Noël Guertin,  
 Mr. Aug. Milet,

} Régens des Humanités.

### LA VILLE.

Mr. Thomas Cooke, Curé, et desservant le Cap de la Magdeleine.  
 Mr. Jacques Harper, Vicaire.  
 Mr. Pre. René Joyer.  
 Mr. Barthélemy Fortin, Chapelain des Ursulines.

### CÔTE DU NORD.

Mr. Ls. Marcoux, St. Joseph de Maskinongé, et St. Marcel du Lac Maskinongé.  
 Mr. Moïse Fortier, Vicaire.  
 Mr. Jacq. Lebourdais, St. Antoine de la Riv. du Loup et Ste. Ursule.  
 Mr. Louis Edouard Bois, Vicaire.  
 Mr. Léon Pierre Normandeau, St. Léon le Grand.  
 Mr. Joseph Sévère Nicolas Dumoulin, Ste. Anne d'Yamachiche, et Warmontachingan dans le St. Maurice.  
 Mr. Michel Lemieux, Vicaire.  
 Mr. Frs. Xav. Leduc, St. Barnabé.  
 Mr. Louis Ant. Proulx, la Visitation de la Pointe du Lac.  
 Mr. Pierre Duguay, la Visitation de Champlain.  
 Mr. Léon Belle-isle, St. François Xavier de Batiscan.  
 Mr. F. Xav. Côté, Ste. Geneviève de Batiscan.  
 Mr. Héli Sirois, St. Stanislas de la Rivière des Envies.  
 Mr. Marc Chauvin, Ste. Anne de la Pérade et St. Casimir des Rapides.  
 Mr. Jos. Marie Morin, ancien Curé.

UE.

la Pocatière,  
Rivière Ouelle &

uraska.

ouraska.  
e l'Islet du Por.la Riv. du Loup.  
e Cacouna.ion de St. Jean  
outimi.

es des Trois Pis.

ion et St. Fabien  
St. Germain de  
Ste. Luce et Ste.  
le Matane, St.  
du Cap-Chat.

VIERES.

T.

r.

Théologie et de

e Philosophie:

Rhétorique.

Belles Lettres.

**CLERGE' CATHOLIQUE.****CÔTE DU SUD.**

- Mr. John B. McMahon, St. Colomban de Shebrooke, St. Bibiane de Shipton, S. Hubert Tingwick, &c.
- Mr. Hubert Robson, St. Frédéric de Drummond, St. Félix de Kingsey, St. Pierre de Wickham,
- Mr. Joachim Boucher, St. David de Deguire, et St. Guillaume d'Upton.
- Mr. Alexis Leclerc, St. Michel d'Yamaska.
- Mr. Pierre Béland, St. François Xavier du St. Pierre, et Missionnaire des Abenakis.
- Mr. Denis Marcoux, Vicaire.
- Mr. Michel Carrier, St. Antoine de la Baie Febvre et St. Zéphirin de Courval.
- Mr. Vincent Fournier, ancien Curé.
- Mr. Jean Raimbault, St. Jean Baptiste de Nicolet.
- Mr. Jean Bte. Pelletier, Vicaire.
- Mr. Jean Harper, St. Grégoire le Grand.
- Mr. Charles Dion, la Nativité de Békancour
- Mr. Olivier Larue. St. Edouard de Gentilly, Bradford, &c.
- Mr. Jos. David Déziel, St Pierre Lesbecquets.

**DISTRICT DE GASPE'.**

- Mr. Stanislas Malo, Ste. Anne de Ristigouche, Joseph de Carleton et l'Ange Gardien de Neuchâtel, Richmond, &c.
- Mr. Paul Pouliot, St. Bonaventure, &c.
- Mr. Jn. Ls. Alain, N. D., de Paspébiac, &c.
- Mr. William Dunn, St Michel de Percé, Douglastown, &c,

**DISTRICT DU NORD-OUEST.**

- Monseigneur JOSEPH NORBERT PROVENCHER, Evêque de Juliopolis en Galatie, consacré le 12 mai 1852

### CLERGE' CATHOLIQUE.

Suffragant, Auxiliaire et Vicaire Général pour le District du Nord-Ouest.  
 Fr. Jean Bte. Thibault, } Missionnaires.  
 Fr. J. Arsène Mayrand, }

### MISSION DE LA COLOMBIE.

Frs. Norbert Blanchet, } Missionnaires.  
 Modeste Demers,

### DIOCESE DE MONTREAL.

Monsieur JEAN-JACQUES LARTIGUE, né le 20 Juin 1777, consacré sous le titre de Telmesse en Lycie, le 21 Janvier 1821, Evêque de Montréal, depuis le Septembre 1836.  
 Fr. IGNACE BOURGET, né le 28 Octobre 1799, consacré sous le titre de Telmesse en Lycie, le 25 Juillet 1837, Coadjuteur de Montréal.

### VICAIRES-GENERAUX.

Jacques Roque,	Mr. Joseph Quiblier,
Pierre Vian,	Mr. Antoine Manseau,
François Demers,	
Al. Fréd. Truteau,	Secrétaire du diocèse.
Fr. Jos. Oct. Paré,	Sous-Secrétaire.
Etienne Lavoie,	
Jos. Oct. Paré,	Chapelains de la Cathédrale.

### AU SEMINAIRE DE MONTREAL.

Fr. Joseph Quiblier, Supérieur.  
 Fr. Jacques Roque.  
 Nicolas Dufresne, } Missionnaires au Lac de  
 Flavien Durocher, } deux Montagnes.  
 Jos. Ls. Melchoir Sauvage,  
 Jean Bte. Roupe,

## CLERGE' CATHOLIQUE.

Mr. Jean Richards,  
 Mr. Claude Fay, faisant les fonctions curiales,  
 Mr. Joseph Comte, Procureur,  
 Mr. Pierre Louis Billaudelle,  
 Mr. Jean Bte. St. Pierre,  
 Mr. Patrick Phelan,  
 Mr. Romain Larré,  
 Mr. Jacques Arraud.  
 Mr. Peter O'Connell,  
 Mr. Félix Larkin,  
 Mr. Jos. Sterkendries,  
 Mr. Joseph Toupin, } Vicaires.

## AU PETIT SEMINAIEE.

Mr. Jos. Alex. Bayle, Directeur,  
 Mr. Jean Larkin, Professeur de Philosophie,  
 Mr. Phil. Sery, Professeur de Rhétorique,  
 Mr. Casimir Chaibos, Professeur de Belles Lettres  
 Mr. Jn. Claude Léonard, Econôme.  
 Mr. Nic. O'Brien,  
 Mr. George Goodwin,  
 Mr. Amable Morin,  
 Mr. Benjamin Leclerc,  
 Mr. Eustache Picard,  
 Mr. Louis Beaudry,  
 Mr. William Kennelly,  
 Mr. Flavien Chaulet, } Régens des Humanités

## COLLEGE DE ST. HYACINTHE.

Mr. Jean Charles Prince, Directeur,  
 Mr. Joseph Sabin Raimond, Professeur d'Histoire  
 Mr. Isaac Desaulniers, Professeur de Philosophie  
 Mr. Joseph Larocque, Professeur de Rhétorique  
     de Dessin,  
 Mr. Iside Gravelle, Professeur de Belles Lettres,  
 Mr. Godfroy Marchesseau, Econôme.  
 Mr. Joseph Barret,  
 Mr. Hippolyte Moreau, } Régens des Humanités

## CLERGE' CATHOLIQUE.

Mr. Pierre Dufresne,  
 Mr. Jos. Esdras Lamothe,  
 Mr. Antoine Proulx,  
 Mr. Prosper Levêque,  
 Mr. François Tétreau,  
 Mr. John McGilvray,

} Régens des Humanités.

## COLLEGE ST. PIERRE, A CHAMBLEY.

Mr. Pierre M. Mignault, Supérieur,  
 Mr. Etienne Normandin, Directeur,  
 Mr. J. Bte. Abr. Brouillet, Professeur de Philosophie,  
 Mr. Patrice Burke, Professeur de Rhétorique,  
 Mr. Damase Dandurand, Professeur de Belles-Lettres,

Mr. Hubert Lefebvre, Éconôme.  
 Mr. Pierre Brossard,  
 Mr. Louis Plamondon,  
 Mr. Narcisse Pigeon,  
 Mr. Christophe Capistrand,  
 Mr. Thomas Colgan,

} Régens des Humanités.

## ISLE DE MONTREAL.

Mr. Jean Bte. St. Germain, St. Laurent,  
 Mr. Louis Marie Lefebvre, Ste. Geneviève,  
 Mr. Antoine Duranseau, St. Michel de Lachine,  
 Mr. Pierre Damase Ricard, St. Joachim de la Pointe Claire,  
 Mr. Pierre Jacques Delamothe, Ste. Anne du bout de l'Isle.  
 Mr. Edouard Labelle, l'Enfant Jésus de la Pointe aux Trembles,  
 Mr. Janvier Leclerc, St. François d'Assise de la Longue Pointe,  
 Mr. Vincent Plinguet, la Visitation du Sault-au-Récollet,  
 Mr. Clément Aubry, St. Joseph de la Rivière des Prairies,

**CLERGE' CATHOLIQUE.**

**Mr. F. X. Bellarmin Ricard, St. Jeanne de l'Isle Perrot.**

**ISLE JESUS.**

**Mr. François Mercier, St. Martin,  
Mr. Paschal Brunet, Ste. Rose,  
Mr. Thomas Caron, St. Vincent de Paul.**

**CÔTE DU NORD.**

**Mr. Jean Frs. Gagnon, St. Geneviève de Berthier.  
Mr. Frs. Marcoux, St. Barthélemy,  
Mr. Ant. Fizette, St. Cuthbert.  
Mr. T. Léandre Brassard, Ste. Elizabeth et St. Thomas,**

**Mr. Joseph Beauregard, Vicaire,  
Mr. ls. Léon Vinet, St. Antoine de la Valtrie, et St. Joseph de Lanoriae,  
Mr. Pierre Viau, St. Sulpice,  
Mr. Toussaint Lagarde, la Conversion de St. Paul,  
Mr. Dieudonné Denis, St. Mélanie de D'Aillebout,  
Mr. Denis McReavy, St Philippe de Kildare, &c,  
Mr. Louis Frs. Parent, l'Assomption de Repentigny  
Mr. Frs. Labelle, St. Pierre du Portage ou l'Assomption.**

**Mr. Jean Romuald Paré, St Jacques.  
Mr. Louis Misael Archambault, Vicaire.  
Mr. Thos. Pepin, St. Roch de l'Achigan.  
Mr. Aug. Blanchet, St. Lin.  
Mr. Jos. Mrie. Bellenger, St. Esprit.  
Mr. Michel Morin, St. Henri de Maskouche.  
Mr. Jos. Jérôme Raizenne, St. Charles de Lachenaie.  
Mr. Louis Gagné, ancien Curé.  
Mr. Frs. Paschal Poirier, St. Louis de Terrebonne.  
Mr. Isidore Poirier, Ste Anne des Plaines.  
Mr. Et. Blyth, St. Jérôme des Mille-Isles et St. Colomban.**

### CLERGE' CATHOLIQUE.

---

- Mr. Chs. Jos. Ducharme, Ste. Thérese de Blainville  
et St. Augustin.  
Mr. Frs. Xav. Desèves, Vicair.  
Mr. Pierre Menard, St. Benoît,  
Mr. Ferdinand Belleau, St. Hermas et St. André.  
Mr. François Bonin, Ste. Scholastique.  
Mr. Jacques Pâquin, St. Eustache.  
Mr. Paul Archambault, St. Michel de Vaudreuil.  
Mr. Jacq. Janvier Vines, St. Magdelaine de Rigaud  
et Argenteuil.  
Mr. Magloire Blanchet, St. Joseph de Soulange,  
Mr. Théophile Brassard, St. Ignace du Côteau du  
Lac.  
Mr. Jos. Quevillon, St. Polycarpe de la Nouvelle  
Longueuil.  
Mr. John Brady, } Missionnaires des townships  
Mr. Jean Bte. Bourassa, } du Nord.

### CÔTE DU SUD.

- Mr. Frs. Xavier Marcoux, Missionnaire des Iroquois  
de St. Régis.  
Mr. J. Ol. Archambault, St Timothée, } de Beau-  
Mr. Michel Quintal, St. Clément, } harnois.  
Mr. Michel Power, Ste. Martine, }  
Mr. Jean Bte. Lebelle, St. Joachim de Châteaugay.  
Mr. Jos. Narcisse Trudel, St. Isidore.  
Mr. Jos. Marcoux, Misionnaire des Iroquois du  
Sault St. Louis.  
Mr. Grégoire Chabot, St. Philippe.  
Mr. Joseph Moll, St. Edouard,  
Mr. Aug. Tessier, St. Constant.  
Mr. Pierre Bedard, St. Rémi de Le Sallé.  
Mr. Eusèbe Durocher, St. Athanase.  
Mr. Felix Perrault, St. George de Noyan.  
Mr. Jean Zéph. Carron, St. Luc.  
Mr. Edouard Morisset, St. Jean de Dorchester.  
Mr. Jos. Crevier, St. Marguerite de Blairfindie.  
Mr. Noël Laurent Amiot, St. Cyprien.

**CLERGE' CATHOLIQUE.**

- Mr. Adrien Théberge, St. Valentin.  
 Mr. J. Bte. Boucher, le Nativité de la Prairie de Magdeleine.  
 Mr. Pre. Albert Sylvestre, Vicaire.  
 Mr. Antoine Manseau, St. Antoine de Longueuil.  
 Mr. Hyacinthe Hudon, la St. Famille de Boucherville.  
 Mr. Edouard Lecours, Vicaire.  
 Mr. Chs. Jos. Primeau, Ste. Anne de Varennes.  
 Mr. Rémi Robert, Vicaire.  
 Mr. René Oliv. Bruneau, St. François Xavier  
Vercières.  
 Mr. Pashal Trudel, Vicaire.  
 Mr. Frs. L'heureux, la St. Trinité de Contrecoeur.  
 Mr. Michel Cusson, St. Antoine de Chambly.  
 Mr. Bonaventure Alinotte, ancien Curé  
 Mr. Théoph. Durocher, St. Matthieu de Belœil.  
 Mr. Jacques Odelin, St. Hilaire de Rouville.  
 Mr. Pierre Marie Mignault, St. Joseph de Chambly.  
 Mr. Henri Liboire Girouard, Ste. Marie de Montréal  
et St. Raymond.  
 Mr. Ls. David Charland, Vicaire.  
 Mr. Ls Barth. Brien, St. Matthias.  
 Mr. Pierre Lafrance, St. Jean Baptiste de Rouville.  
 Mr. Ant. Jos. Ginguet, St Charles.  
 Mr. Ant. Ol. Giroux, St. Marc.  
 Mr. Frs. Demers, St. Denis.  
 Mr. Charles Irénée Lagorce, Vicaire.  
 Mr. J. Bte. Bélanger, N. D. de la Conception de  
l'Ours.  
 Mr. J. B. Kelly, St. Pierre de Sorel.  
 Mr. William Dolan, Vicaire.  
 Mr. Henri Marcotte, la Visitaton de l'Isle du Bois.  
 Mr. Edouard Crevier, St. Hyacinthe d'Yamaska,  
 Mr. Jos. Desautels, Vicaire.  
 Mr. Jos. Elie. Lévêque, St. Rosalie et St. Dominique.  
 Mr. Amable Brais, St. Jude, et St. Barnabé.

### CLERGE' CATHOLIQUE.

---

- . Amable Brais, St. Jude.
- . Antoine Birs, St. Hugues et St. Simon.
- . Jean Dupuy, St. Aimé.
- . Fr. Xav. Brunet, St. Damase.
- . François Lamarre, St. Césaire.
- . Charles LaRocque, St. Pie.
- . Pierre Mercure, la Présentation.
- John Moore, } Missionnaires des townships du  
Jos. Dallaire, } Sud.

### DIOCESE DE CHARLOTTE TOWN.

- seigneur BERNARD DONALD McDONALD, consacré le 15 Octobre 1837, Evêque de Charlotte-town.  
 Antoine Gagnon, } Vicaires Généraux.  
 William Dullard,

#### *Ile du Prince Edouard.*

- . B. D. McDonald, Charlotte-town et Rustico,  
Verigen, St André
- Sylvain E. Poirier Belle-Ailance
- John McDonald, Grande Tracadie
- Martin Léon Noël, les Isles de la Magdeleine

### NOUVEAU BRUNSWICK.

- Jean Baptiste Madran, St Pierre de Caraquet
- Hector Antoine Drolet, Nipisiguit
- Antoine Gagnon, la Visitation de Gédaïc, et Barachois
- Ferdinand Gauvreau, St Thomas de Memramcouk.
- Joseph M Pâquet, St Antoine de Richibuctou
- Dumphey, St Malachie, Cité de St Jean
- John Commins, St André,
- William Dullard, St Duscan de Fredericton
- Michel Egan, Rivière Miramichi

### CLERGE' CATHOLIQUE.

**Mr Antoine Langevin, St Bazile de Madawaska  
Mr Antoine Gosselin, St Bruno de Madawaska**

#### ILE DU CAP BRETON, FAISANT PARTIE DU VICARIAT APOSTOLIQUE DE LA NOUVELLE ECOSSE

**Mr Jean Bte Maranda, Arichat  
Mr Pat McKeagney, Lardoise et Pompquet  
Mr Henry M'Keagney, Sidney  
Mr Michael M'Keagney, Vicaire  
Mr Julien Courtaud, St Apollinaire de Cheticamp  
Magré  
Mr Simon Lawlor, New Liverpool  
Mr Alexandre Macdonell, Judique**

#### MORTS DEPUIS LE DERNIER TABLEAU.

**Mr. Louis M. Cadieux, Vicaire Général, et Curé de la Rivière-Ouelle,  
Mr. Chs. Frs. Painchaud, Supérieur du Séminaire et Curé de Ste. Anne Lapocatière,  
Mr. Raphaël Pâquet, Curé de St. Gervais,  
Mr. Théodore Létang, Curé de Beaumont,  
Mr. Frs. Pigeon, Curé de St. Philippe,  
Mr. Chs. de Bellefeuille, du Séminaire de Montréal,  
Mr. J. Bte. Daveluy, Curé de St. Pierre, Rivière du Sud,  
Mr. Jules Desrochers, ancien Curé de St. Urbain,  
Mr. Philippe Anger, Curé de la Pointe-Lévi.  
Mr. Gabriel Arsenault, Vicaire de St. Hyacinthe,**

## COUVENS DE RELIGIEUSES ET COMMUNAUTE'S.

*Hôtel-Dieu de Québec.*

Fondé par Me. la Duchesse d'Aiguillon en 1637,  
pour les pauvres malades.

Re. Me. St. Antoine (Dlle. Marceau) Supérieure depuis le 15 Août 1834,

Religieuses professes,	40
Novices,	2
Postulante,	1
En tout,	43

*Ursulines de Québec.*

Fondées par Mde. de la Peltrie en 1630, pour l'instruction des petites filles.

Révde. Mère St. Gabriel, (Dlle. Plante) Supérieure depuis 1836.

Religieuses professes,	48
Novices,	4
Postulante,	0
En tout,	52

*Hôpital-Général de Québec.*

Fondé par M. de St. Vallier, Evêque de Québec, en 1693 pour les pauvres invalides.

Rde. Mère St. Anselme, (Dlle. Sirois,) Supérieure depuis 1837.

Religieuses professes,	50
Novices,	3
Postulante,	1
En tout,	54

**COUVENS DE RELIGIEUSES COMMAUNATES.**

---

*Hôtel-Dieu de Montréal.*

Fondé par Madame de Bullion en 1644,  
pour les pauvres malades.

La Sœur LepailleurDevoisy, Supérieure depuis 1833,	
Religieuses Professes,	34
Novices,	3
Postulantes,	4
<b>En tout</b>	<b>41</b>

---

*Congrégation de Notre-Dame à Montréal.*

Fondée par Dile. Marguerite Bourgeois,  
vers 1650, pour l'instruction des petites filles.

La Sœur Ste. Magdeleine (Dile. Huot,) Supérieure en 1827.	
Professes	78
Novices,	4
Postulantes	6
<b>En tout</b>	<b>88</b>

---

*Hôpital Général de Montréal*

Fondé par Madame veuve Youville en 1753, pour  
pauvres infirmes et invalides.

La Sœur Beaubien, Supérieure depuis 1833.	
Professes,	31
Novices,	2
Postulantes,	4
<b>En tout</b>	<b>37</b>

## COUVENS DE RELIGIEUSES COMMUNAUTE'S.

*Ursulines des Trois-Rivières.*

fondées par M. de St. Vallier, Evêque de Québec, en  
1677 pour l'instruction et pour les pauvres malades.  
Re. Me. Ste. Marie (Dile. — ) Supérieure, de-  
puis 1836.

Religieuses Professes,	38
Novices,	2
Postulante,	1
En tout	41

COMMUNAUTES.

tréal.

1644,

eure depuis 1833

34

3

4

t 41

me à Montréal.

argeois,

des petites filles

Huot,)

78

4

6

— 88

## Montréal

fondé en 1753, pou

depuis 1833.

31

2

4

— 37

**L'ETABLISSEMENT DU  
PAYS.**

**1<sup>o</sup>.** Mgr. François de Laval de Montmorency, Abbé de Montigny, nommé Vicaire Apostolique, Evêque de Pé'ree, le 5 Juillet 1658, Evêque de Québec le 1er Octobre 1674, démis en 1688, mort Québec le 6 Mai 1708, âgé de 86 ans.

**2<sup>o</sup>.** Mgr. Jean Baptiste Lacroix de St. Vallier, sacré Evêque de Québec à Paris le 25 Janvier 1688, mort à l'Hôpital-Général le 26 Décembre 1727, à 75 ans.

**3<sup>o</sup>.** Mgr. Louis François de Mornay, nommé Coadjuteur de Québec en Mars 1713, sous le titre d'Evêque d'Euménie, Evêque de Québec le 15 Septembre 1728, démis de son Evêché à Paris le 12 Septembre 1733, mort en France.

**4<sup>o</sup>.** Mgr. Pierre Herman Dosquet, Evêque de Samos, nommé Coadjuteur de Québec le 24 Juillet 1730, Evêque de Québec en 1734, résigna le 25 Juillet 1739 à Paris, et mourut en France.

**5<sup>o</sup>.** Mgr. François Louis Pourroy de l'Aubespied, nommé Evêque de Québec le 20 Juillet 1733, arrivé à Québec le 8 Août 1740, mort au même lieu le 20 du même mois, âgé de 39 ans.

**6<sup>o</sup>.** Mgr. Henri Marie Dubreil de Pontbriand, nommé Evêque de Québec le 6 Mars 1741, sacré à Paris le 9 Avril, arrivé à Québec le 30 Août de la même année, mort à Montréal le 8 Juin 1760, âgé de 51 ans.

**7<sup>o</sup>.** Mgr. Jean Olivier Briand, nommé Evêque de Québec le 21 Janvier 1766, sacré à Paris le 10 Mars, arrivé à Québec le 28 Juin de la même année, démis le 29 Novembre 1784, mort à Québec le 1er Juin 1794, âgé de 79 ans.

**8<sup>o</sup>.** Mgr. Louis Pierre Mariauchau Desgley, adjointeur de Québec, sacré sous le titre de d'Evêque de Dorylée le 12 Juillet 1772, Evêque de Québec le 29 Novembre 1784, mort à St. Pierre, Isle d'Orléans le 4 Juin 1788, âgé de 78 ans.

## EVEQUES DEPUIS D'ETABLISSEMENT DU PAYS.

9<sup>o</sup>. Mgr. Jean François Hubert, Coadjuteur de Québec, sacré sous le titre d'Evêque d'Almyre le 20 Novembre 1786, Evêque de Québec le 12 Juin 1788, émis le 1er Septembre 1797, mort à Québec le 17 Octobre de la même année, âgé de 58 ans.

10<sup>o</sup>. Mgr. Chs. François Bailly de Messein, Coadjuteur de Québec, sacré sous le titre d'Evêque de Capse le 12 Juillet 1789, mort à l'Hôpital Général le 20 mai 1794, âgé de 52 ans. Il n'a pas été Evêque de Québec.

11<sup>o</sup>. Mgr. Pierre Denaut, Coadjuteur de Québec, sacré à Montréal, sous le titre d'Evêque de Canathe, le 29 Juin 1795. Evêque de Québec le 4 Septembre 1797, mort à Longueuil le 17 Janvier 1806, âgé de 62 ans.

12<sup>o</sup>. Mgr. Joseph Octave Plessis, Coadjuteur de Québec, sous le titre d'Evêque de Canathe, le 25 Janvier 1801, Evêque de Québec le 27 Janvier 1806, mort à l'Hôpital-Général le 4 Décembre 1825, âgé de 62 ans 9 mois.

13<sup>o</sup>. Mgr. Bernard Claude Panet, Coadjuteur de Québec, sous le titre d'Evêque de Saldes, le 19 Avril 1807, Evêque de Québec, le 12 Décembre 1825; mort à l'Hôtel-Dieu de Québec, le 1<sup>er</sup> Février 1853, âgé de 80 ans 1 mois et 3 jours.

CLERGÉ CATHOLIQUE  
DU  
HAUT-CANADA.

DIOCESE DE KINGSTON.

- Mgr. ALEXANDRE McDONELL**, consacré sous le titre de Rhésine en Mésopotamie, le 31 décembre 1820, Evêque de Kingston depuis 1829.
- Mgr. REMI GAULIN**, consacré sous le titre de Tabrac le 20 Octobre 1833, Coadjuteur de Kingston.
- MM. W. P. McDonell**, { Vicaires-Généraux.  
Angus McDonald, }
- Mgr. Al. McDonell**, Kingston.
- MM. P. Dollard** Chapelain.
- W. P. McDonald, Hamilton.
- Angus McDonell, Sandwich et Amherstburg.
- J. Yvelin, Vicaire.
- J. B. Morin, Raleigh.
- M. R. Mills, London et S. Thomas.
- J. Cassidy, Dundas.
- P. Schneider, New Germany.
- Thos. Gibney, Guelph.
- J. B. Proulx, Isle Manitouline sur le lac Huron.
- Am. Charest, Penetanguishine.
- H. Fitz-Patrick, Adjalo.
- Eug. O'Reilly, Gore of Toronto.
- Jos. Burke, Ste. Catherine.
- Ed. Gordon, Niagara.
- Mgr. R. GAULIN**, Toronto.
- MM. P. M'Donagh**, Chapelain.
- Alex. Kiernan, Cobourg.
- John Butler, Peterborough.
- M. Lalor, Picton.
- M. Brennan, Belleville.
- John Fox, Kingston Missions.
- James Clarke, Prescott et Brockville.
- John McDonagh, Perth,

Terence  
John Fr  
Pierre L  
J. McD  
J. McD  
Geo. Ha  
James E

GLISE CA

r. Samuel E  
Benoit Fe  
Henry Co  
Patrick K  
Jos. Rosat  
Antoine B  
Michel Po  
Simon Ga  
Guy J. Ch  
B. J. Flag  
Jean Dub  
Jaan Engla  
Fréderick  
John B. Pe

### CLERGE' CATHOLIQUE.

---

Terence Smith, Richmond.  
 John Frs. Cannon, Bytown.  
 Pierre Lefebvre, L'Orignal et Plantagenet.  
 J. McDonald, Senr. St. Raphael,  
 J. McDonald, Junr. Vicaire.  
 Geo. Hay, St. Andrew.  
 James Bennet, Cornwall.

---

### ÉGLISE CATHOLIQUE DES ÉTATS-UNIS.

---

#### Les Révérendissimes,

- gr. Samuel Eccleston, Archevêque de Baltimore.
- Benoît Fenwick, Evêque de Boston.
- Henry Conwell, Evêque de Philadelphie.
- Patrick Kenrick, Evêque d'Ara, Administrateur.
- Jos. Rosati, Evêque de St. Louis.
- Antoine Blanc, Evêque de la Nouvelle-Orléans,
- Michel Portier, Evêque de Mobile.
- Simon Gabriel Brut, Evêque de Vincennes.
- Guy J. Chabrat, Evêque de Bardstown.
- B. J. Flaget, ancien Evêque de dito.
- Jean Dubois, Evêque de New York.
- Jean England, Evêque de Charleston.
- Frédéric Reze, Evêque de Détroit.
- John B. Purcell, Evêque de Cincinnati.

PUBLIC  
AND  
CHARITABLE INSTITUTIONS

**PUBLIC AND CHARITABLE  
INSTITUTIONS.**

**QUEBEC.**

**QUEBEC BANK.**

John Fraser, President  
James Gibb, Vice President

*Directors*

C Smith	B Tremain
J Leaycraft	A A Parent
James Hunt	William Petry
T A Stayner	William M'Callum
Thomas Fargues	J W Leaycraft
Colin M'Callum	

*Officers of the Bank*

John Freer, Cashier	J Richardson, Dist Clerk
Newton, Book-keeper	A Campbell, Notary Pub
Gethings, 1st Teller	D Germain, Messenger
Wilson, 2nd Teller	Flavien Lefèvre, Porter

Days of Discount—Mondays and Thursdays

**MONTREAL BANK—QUEBEC BRANCH.**

Honble John Stewart, President

*Directors*

Honble Matthew Bell	J Anderson
B Symes	W Walker
Price	Jno Racey
Burnet	J McKenzie
Strang	

**PUBLIC AND CHARITABLE INSTITUTIONS.**

---

*Officers of the Bank*

<b>A Simpson</b> , Cashier	<b>H W Primrose</b> , Advocate
<b>Jas Bolton</b> , Accountant	<b>L T McPherson</b> , Notary
<b>R Maxwell</b> , 1st Teller	<b>Public</b>
<b>J Meiklejohn</b> , 2nd Teller	<b>Wm Martin</b> , Messenger
<b>Js Hamilton</b> , Disct and Assistant Clerk	

**Days of Discount—Tuesdays and Fridays.**

---

**BANK OF BRITISH NORTH AMERICA.**

*Head Office, St Helen's Place, London*

HAS BRANCHES AT

oronto, Montreal, Quebec, Halifax, St John  
New-Brunswick, St John's, Newfoundland, Mi-  
chigan, Pictou, Frederickton and Kingston, U C

---

**QUEBEC BRANCH.**

*Office—corner of St Paul and St Peter Streets*

DIRECTORS

<b>Hon J M Fraser</b>	<b>James Dean</b>
<b>Hon Geo Pemberton</b>	<b>Pierre Pelletier</b>
<b>William Phillips</b>	

---

**Thomas Paton, Manager**

<b>Wm Jaffray</b> , Accountant	<b>G W Bailey</b> , Clerk
<b>P LeSueur</b> , 1st Teller	<b>W Robinson</b> , Messenger
<b>F X Garneau</b> , 2d Teller	<b>E McDonald</b> , Porter
<b>James Christie</b> , Clerk	

## INSTITUTIONS.

## PUBLIC AND CHARITABLE INSTITUTIONS.

*John Duval, Legal Adviser  
William DeLéry, Notary*

Days of Discount—Wednesdays and Saturdays

## QUEBEC SAVINGS' BANK.

[Instituted 26th March, 1831]

Noah Freer, President  
 Louis Massue }  
 Robert Shaw } Vice Presidents  
 Pierre Pelletier }

## Trustees

Anthony Anderson	William Sheppard
William Henderson	Peter Sheppard
Archibald Campbell	Peter Patterson
Robert Symes	W Phillips
Jeremiah Leaycraft	H LeMesurier
Ammond Gowen	Hon Geo Pemberton
John Munn	J S Campbell
James Gibb	Colin Campbell
François Buteau	H Dubord

Samuel Wright, Secretary  
W G Henderson, Book-keeper

Hours of attendance, every Tuesday from eleven  
one o'clock

## QUEBEC FIRE ASSURANCE COMPANY.

Office, on second floor of Quebec Fire Office Build-  
ings, open from ten to four o'clock

President, the Honourable Matthew Bell  
 Vice Presidents { Jeremiah Leaycraft  
                             Louis Massue

**PUBLIC AND CHARITABLE INSTITUTIONS.****Treasurer, Hammond Gowen****DIRECTORS***According to periods of retiring from office*

James Hunt	May 1839	Hammond Gowen
François Buteau		D R Steuart
Doctor J Z Nault		
Honble M Bell	May 1840	Pierre Pelletier
Victor Hamel		Jeremiah Leaycraft
Vital Tétu		
Daniel McCallum	May 1841	Antoine A Parent
Noah Freer		William Phillips
Louis Massue		

**OFFICERS.**

Actuary, D McCallum  
 Secretary, Samuel Wright  
 Clerk, Pierre Faucher  
 Messenger, Thomas Garde

Councillor, J F S Duval  
 Notary, Archibald Campbell

**AGENTS.**

Montreal, J H Maitland

**EAGLE LIFE INSURANCE COMPANY OF LONDON**

Agent for the Canadas, William Henderson  
 Agents at Quebec, Messrs Henderson & Co, St  
 Peter Street

NSTITUTIONS.

### PUBLIC AND CHARITABLE INSTITUTIONS.

*Alliance British and Foreign Life and Fire Insurance Company of London*

T Tait, General Agent for the Canadas  
J G Irvine, Sub-Agent, Quebec

Office in Leaycraft's buildings, Arthur-street  
Lower Town

### CANADA INLAND ASSURANCE COMPANY.

Trustees, Hon George Moffatt and Henry Jones  
John McPherson, Secretary and Agent, at Montreal

### CANADA MARINE INSURANCE COMPANY.

[Established, 1837]

Capital, £150 000

James Bell Forsyth, President

Directors

J Dean

Wm Price

J Leaycraft

F Buteau

W Stevenson, Secretary

Bell's New Buildings

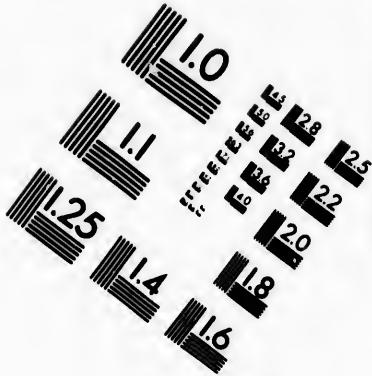
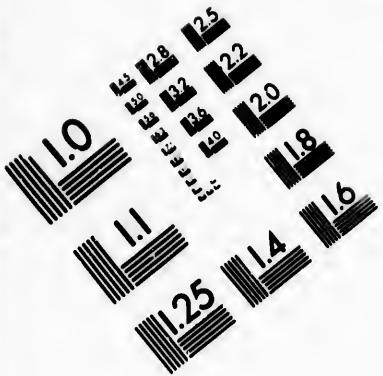
### QUEBEC DEBATING CLUB.

[Founded 1834.]

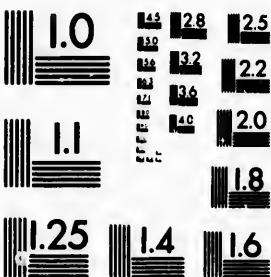
Francis Colley President.

John L. McKirdy, }  
Henry J. Noad, } Vice Presidents.  
J. G. Clapham, Junr. Secretary.  
H. A. Wicksteed, Treasurer.

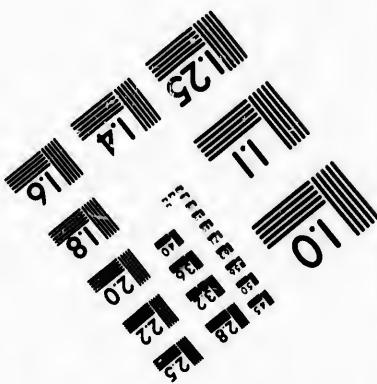
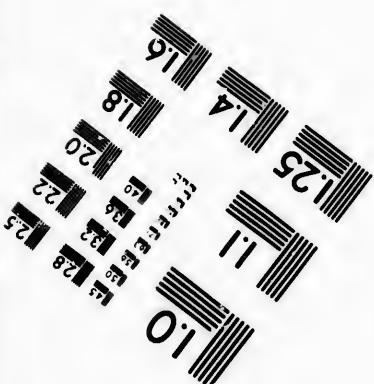




## IMAGE EVALUATION TEST TARGET (MT-3)



6"



Photographic  
Sciences  
Corporation

23 WEST MAIN STREET  
WEBSTER, N.Y. 14580  
(716) 872-4503

O  
EEEEE  
FEE  
20  
22  
23  
16  
18

ri  
10  
E2  
E3

PUBLIC AND CHARITABLE INSTITUTIONS.

---

QUEBEC LIBRARY.

(Old Post Office, Upper Town.)

Established in 1779

*Trustees*

Honble G Pemberton	Honble W Walker
C A Holt, Esquire	J W Woolsey, Esquire
T Froste, Esq, Treasurer	
F H Andrews, Librarian	

Open daily from 10 to 11, A M; and from 3 to  
P M. Sundays and Holidays excepted

---

QUEBEC LITERARY AND HISTORICAL SOCIETY.

Incorporated by Royal Charter in 1829.

PATRON—His Excellency the Right Honourable  
Earl of Durham

Andrew Stuart, Esq, President

Honble William Sheppard,	Vice Presidents
Revd H D Sewell, M A	
William Kelly, Esq M D	
G B Faribault, Esq	

J C Fisher, Esq, L L D Recording Secretary	do
Jos Skey, Esq, M D I M H Corresponding	
Walter Henry, Esq, M D Council	

R Symes Esq, Treasurer

Revd D Wilkie, L LD Librarian

C C Sheppard Esq, Curator of the Museum

V Daintrey, Esq, Curator of the Apparatus

Committee on Historical Documents

Revd J Holmes	Jos Skey, Esq M D
Andrew Stuart, Esq	G B Faribault, Esq
Honble W Sheppard	Revd D Wilkie, L L D
Revd John Cook, D D	

## INSTITUTIONS.

Y.  
er Town.)  
779

ble W Walker  
Woolsey, Esq.

M; and from 3 to  
epted

STORICAL SOCIETY.  
Charter in 1829.  
Right Honourable  
ham  
. President

Vice Presidents

ding Secretary  
Corresponding do  
ncil do

an  
he Museum  
e Apparatus  
al Documents

Skey, Esq M D  
B Faribault, Esq  
d D Wilkie, L L  
s; D D

## PUBLIC AND CHARITABLE INSTITUTIONS

## QUEBEC EXCHANGE.

*Jeremiah Leaycraft, Chairman.  
Committee*

Hon George Pemberton,	James Dean,
James Bell Forsyth,	R. P. Ross,
Wm Stevenson, <i>Secretary.</i>	
Richard Peniston, <i>Treasurer.</i>	
Geo. Blair Cullen, <i>Superintendent.</i>	

QUEBEC COMMITTEE OF TRADE.  
*For the year ending November, 1839*  
[Instituted 1808]

<i>Honble George Pemberton, Chairman</i>	
James Dean	Jeremiah Leaycraft
J B Forsyth	D Burnet
Thomas Froste	A Gilmour
R P Ross	H LeMesurier
Wm Price	Wm Walker
Colin McCallum	James Burns
Commercial Agent in London—Henry Bliss	

## QUEBEC BENEVOLENT SOCIETY.

[Instituted 25th April, 1789.]

Authorized by Provincial Statute, assented to by His  
Majesty in His Privy Council, 30th March 1808  

P. Pelletier, President.	Ant. Parant, Treasurer.
F. X. Paradis, } V. Pres.	J. B. Fréchette, Secy.
Frs. Buteau,	

## QUEBEC FRIENDLY SOCIETY.

[Established 1810.—Incorporated by Act in 1836.]

Wm. Burke, President,	Robert Cairns, Treasurer
D. Vallerand, } Vice	William King, Secretary
W. Fielder, } Presidents	

## PUBLIC AND CHARITABLE INSTITUTIONS.

*Committee of Management.*

D. Wilkie, Junr.  
Samuel Newton,  
Henry T. Phillips,

M. McIver,  
D. J. Graddon.

## ROYAL INSTITUTION.

The Right Rev. George Jehoshaphat Mountain, D.D.  
Lord Bishop of Montreal, Principal.  
The Right Reverend \_\_\_\_\_, Lord Bishop  
of Quebec.  
The Speakers of the Legislative Council and House  
of Assembly of Lower Canada.  
The Honorable Andrew William Cochrane.  
The Honorable George Moffatt.  
Thomas Trigge, Esquire.  
Thomas Allen Stayner, Esquire.  
The Reverend John Cook, D. D.  
The Honorable John Neilson.  
The Reverend Robert Baby Burrage, Secretary.  
John Beecher, Messenger.

## QUEBEC CLASSICAL SCHOOL.

(Instituted 1st August 1836.)

Head Master, The Revd. F. J. Lundy, S. C. L.  
late Scholar of University College, Oxford; Second  
Master, E. Chapman, B. A., late Scholar of Caius  
College, Cambridge; Language Master, &c., E. J.  
Brown.

## SUBSCRIBERS.

Hon. Chief Justice of the Province Lord Bishop of Montreal, Attorney General,	Hon. John Stewart, Major Sewell, Sheriff Sewell, John Bonner,
---	--

## PUBLIC AND CHARITABLE INSTITUTIONS.

### *Subscribers—continued.*

Sherman Converse,	Horatio N. Patton,
John George Irvine,	Richard Penn,
James Hastings Kerr,	William Phillips,
Elisha Lane,	William Price,
Henry Le Mesurier,	Charles Grey Stewart,

James Hastings Kerr, Secretary.

The number of Pupils received into the School, is limited to 30.

### NATIONAL SCHOOLS.

#### BOYS' SCHOOL.

##### *Committee of Management.*

The Rev. G. Mackie,	The Hon. W. A. Cochrane
The Rev. E. W. Sewell,	R. Symes, Esquire,
The Rev. F. J. Lundy,	T. Trigge, Esquire.

*Schoolmaster*,.....Mr. W. M. Morris.

#### SUNDAY SCHOOL.

Mr. W. White.....	Superintendent.
Mr. W. Morris.....	Acting Librarian.

#### *Voluntary Teachers.*

Mr. Bourne,	Mr. Holgate,
Mr. Coulson,	Mr. Jackson,
Mr. Cowan,	Mr. Lawler,
Mr. Grasset,	Mr. Poston.
Mr. Green,	Mr. S. Newton,

#### GIRLS' SCHOOL.

##### *Committee of Management.*

Mrs. Davidson,	Mrs. Mortizambert,
Mrs. Freer,	Mrs. Mountain,
Mrs. Kirby,	Mrs. Penn,

INSTITUTIONS.

ement.

McIver,  
Graddon.

DN.

at Mountain, D.D.  
ipal.

—, Lord Bishop

Council and Hou

Cochrane.

urage, Secretary  
ager.

CHOOL.

1836.)

J. Lundy, S.C.L.  
ge, Oxford; Seco  
te Scholar of Cam  
Master, &c., E.

John Stewart,  
r Sewell,  
ff Sewell,  
Bonner,

## PUBLIC AND CHARITABLE INSTITUTIONS.

*Committee—continued.*

**Mrs. William Sewell,**  
**Mrs. Walker,**  
**Miss Pyke,**

**Miss Scott,**  
**Miss Taylor.**

*Voluntary Teachers in Sunday School.*

**Mrs. H. E. Davidson,**  
**Mrs. Orlebar,**  
**Miss Cowan,**  
**Miss Freer,**  
**Miss Grassett,**  
**Miss F. Grassett,**  
**Miss Green,**  
**Miss Hannah,**

**Miss F. Hannah,**  
**Miss Hale,**  
**Miss Hail,**  
**Miss Mountain,**  
**Miss Stewart,**  
**Miss Symes,**  
**Miss Todd,**  
**Miss M. Todd.**

**Treasurer for the School Clothing Fund, Miss Taylor.**

---

**QUEBEC DIOCESAN COMMITTEE  
OF THE SOCIETY FOR PROMOTING CHRISTIAN KNOWLEDGE.**

---

*President.*

The Right Rev. The Lord Bishop of Montreal.

*Vice Presidents.*

The Honorable J. Sewell, L. L. D.  
 The Honorable A. W. Cochrane.

*Secretary :—*William McTavish.  
*Treasurer :—*C. S. Bourne, Esqr.

**MEMBERS OF THE SELECT COMMITTEE.**

The Hon. John Stewart,	J. G. Irvine,
The Hon. W. Sheppard,	R. Peniston, Esqr.
Col. Rowan,	W. S. Sewell, Esqr.
Lieut. Col. Kirby, R. A.	R. Symes, Esqr.
H. Jessopp, Esquire,	T. Trigge, Esqr.

The Clergy of the Church of England resident in Quebec, and the Officers of the Committee, are *ex officio*, Members of the Select Committee.

STITUTIONS.

d.

s Scott,  
s Taylor.

lay School.

s F. Hannah,  
s Hale,  
s Hail,  
s Mountain,  
s Stewart,  
s Symes,  
s Todd,  
s M. Todd.  
und, Miss Taylor.MITTEE  
TIAN KNOWLEDGE.

p of Montreal.

L. D.  
rane.  
vish.  
Esqr.IMITTEE.  
Irvine,  
niston, Esqr.  
Sewell, Esqr.  
nes, Esqr.  
gge, Esqr.  
gland resident in  
mmittee, are ex  
nittee.

## PUBLIC AND CHARITABLE INSTITUTIONS

## BRITISH AND CANADIAN SCHOOL.

T. A. Stayner, Esquire, *President.**Vice Presidents.*

Jos Parant, Esqr		E Caron, Esqr}
G Vanfelson, Esqr		D A C G Rae

*Committee.*

T Amiot		E Glackemeyer
D Burnet		A Haddan
J G Clapham		G Henderson
W De Léry		W Kelly, R N
G Desbarats		P Langlois
H Dubord		J McLeod
E Duchesnay		J Musson
J F Duval		E Montizambert
J B Edie		L Panet
J Fraser		G Pemberton

Benjamin Tremain, Esqr.....Treasurer.

Jef. Hale.....Secretary.

R Geppie.....Schoolmaster.

Number of Scholars, 150.

## GIRLS' SCHOOL.

*Vice Presidents.*

Mrs Clugston		Mrs Gibb
--------------	--	----------

*Committee.*

Mrs Antrobus		Mrs B Racey
Edie		Ross
Haddan		T Gibb
Lambly		Henderson
McLeod		Miss Haddan
D McCallum		R McCallum

**PUBLIC AND CHARITABLE INSTITUTIONS.***Committee—continued.*

Miss White Wilkie	Miss M Wilkie
Miss M Hale.....Secretary.	
School Mistress.....Miss Thompson.	
Number of Girls, '70.	

**QUEBEC AUXILIARY BIBLE SOCIETY.***President—The Honorable J. Sewell. L L D*

*All Ministers of the Gospel,  
being Members of the Society.* } *Vice Presidents.*  
*N. Freer, Esquire,* }

*Committee.*

Mr. E Baird	Mr. David McCallum
D Burnet	J McKenzie
R Cairns	J Musson
J G Clapham	R Peniston
R Haddan	J Whitney
W Hossack	D A C G Ru
D Logie	
Treasurer and Assist. Secy.....Mr J McLeod.	
Secretary.....Mr D Wilkie	
Depository.....Mr D Campbell	

**QUEBEC INFANT SCHOOL.**

[Established 1832.]

*Mrs. Sewell, President.*

*Mrs Burroughs* } *Vice Presidents*  
— *Harkness* }

**PUBLIC AND CHARITABLE INSTITUTIONS.**

---

*Visitors.*

Mrs Clugston	Mrs Strang
Forsyth	Ross
Hadden	Miss Graddon
Montizambert	Hale
Peniston	Blake
Burnet	

Treasurer.....Mrs. Penn

Secretary.....Miss Smith

*Committee of Gentlemen Advisers.*

The Honorable J. Sewell, L. L. D. President.

J Duval, Esquire	T A Stayner, Esqr
Noah Freer, Esquire	Thomas Trigge, Esqr
John Neilson, Esqr	

---

**WESLEYAN MISSIONARY SOCIETY.**

D. Logie, Treasurer.

*Committee.*

J. G. Clapham,	D. Logie,
J. Codville,	W. Dawson,
J. Louis,	W. Bowles,
J. Musson,	M. Ray,
J. Fisher,	J. Shaw,
G. Henderson,	D. Cameron,
P. Langlois,	J. Fox,
J. Levallee,	P. Holt,
J. Tweddle,	L. Lewis,
D. White,	J. McLeod.

Rev. Wm. M. Harvard, }  
Mr. J. Fox, } Secretaries.

**PUBLIC AND CHARITABLE INSTITUTIONS.**

**QUEBEC MECHANICS' INSTITUTE.**

| Established in February 1830]

**The Honble John Neilson, President**

Captain Bayfield, R N	}	Vice-Presidents
Jos Skey, Esq M D, J G H		
Revd D Wilkie, L L D		
Archibald Campbell, Esquire		

Mr Alexander Haddan,  
 Mr M Quigley, Recording Secretary  
 Mr John Martyn, Corresponding Secretary  
 Mr W Patterson, Treasurer  
 Mr Robert Geggie, Librarian

*Committee of Management*

H Carwell, Secretary	T J Donoughue,
W O Kendall	Thos Baillaigé,
James McKenzie,	W H A Davies,
Wm Hossack,	H M Blaklock,
Jas Hossack,	A Fraser,
Charles Colfer,	Wm Burke,

Subscription—Senior Members, 10s }  
 Apprentices, 5s } Per Annum  
 Library open every evening from 7 till 9 o'clock

**QUEBEC JAIL ASSOCIATION.**

*Officers and Committee of Management*

**PATRON—**

President—The Right Reverend G J Mountain  
 D D Lord Bishop of Montreal  
 Vice President—W S Sewell, Esq, Sheriff of Quebec  
 Treasurer—Mr Robert Haddan  
 Secretary—Revd Henry D Sewell, M A

PUBLIC AND CHARITABLE INSTITUTIONS.

---

*Committee*

Aylwin, T C	Parant, Rev Messire
Cochrane, Hon A W	Patton, W
Hadden, R	Peniston, R
Hale, Jeffery	Primrose, Hon F W
Irvine, George	Sewell, W S
Lundy, Rev F J, S C I.	Sewell, Rev E
Mackie, Rev G, B A	Sewell, Rev H D, M A
McTavish, W	Trigge, T
Mountain, Rt Rev Dr	Temple, Major
Orlebar, Lieut J, R N	

*Members of Executive Committee of the Quebec Constitutional Association.*

Andrew Stuart, Chairman

William Price, } Vice Chairmen  
D Burnet, }  
William Bristow, Secretary  
A Simpson, Treasurer

Burnet, David	McLeod, John
Jones, John junior	Power, William
Baird, E	Symes, Robert,
Pattison, William	Fraser, John
Simpson, Alex	Forsyth, J B
Stuart, Andrew	Gairdner, R H
Langlois, Peter	Musson, John
Phillips, William	Dean, Jas
Price, William	Symes, G B
LeMesurier, Henry	Bonner, John
Bristow, William	

## PUBLIC AND CHARITABLE INSTITUTIONS.

## MARINE HOSPITAL.

Jos Morrin      }  
 Jos Parant      } Commissioners  
 H Gowen      }

Jos Painchaud, Visiting Physician  
 James Douglas, do      do  
 A E Landry, Apothecary  
 P Whelan, Steward  
 Mrs E Whelan, Matron

---

## QUEBEC ST. GEORGE'S SOCIETY.

William Patton, President.

William Kemble,      } Vice-Presidents,  
 H LeMesurier      }

John C Fisher, L L D Secretary.  
 Robert Symes, Treasurer.

## CHAPLAINS.

Revd G Cowell, M. A      | Revd H Burgess, M A

## PHYSICIAN.

William Marsden, M. D.

## COMMITTEE OF MANAGEMENT.

William Newton,	W H Anderson,
W B Meyer,	P Sheppard,
James Hunt,	J Grainger,
Thomas Froste,	

## CHARITABLE COMMITTEE.

Thomas Trigge,	W Chapman,
Henry Jessopp,	H W Welch,
J Musson,	

## COMMITTEE OF ACCOUNTS

S Newton,	H J Nord,
-----------	-----------

STITUTIONS.

## PUBLIC AND CHARITABLE INSTITUTIONS.

## QUEBEC ST. PATRICK'S SOCIETY.

H J Caldwell, President

G H Parke,  
Chs Gethings, } Vice Presidents

P Lawler, Treasurer

J P Bradley, Secretary

C Alleyn, Assistant Secretary

## Managing Committee

E Bowen	E G Cannon
W Burke	C Colfer
W Downs	Dr Waller
Paul Lepper	Capt Alleyn, R N
J M Muckle	Wm Penland
J P O'Meara	W K McCord
R P Barrett	Archd McCord
H Murray	John Brown
H Pemberton	James Kelly
Thomas Ryan	Pk McIninly
Thaddeus Kelly	A H Pinkerton

Dr Grassett and Dr Rowley, Physicians

## QUEBEC ST. ANDREW'S SOCIETY.

Hon F W Primrose, President,

Hon John Neilson, } Vice Presidents  
J B Forsyth,  
James Gillespie, Secretary,  
Adam Burns, Assistant Secretary,  
James Burns, Treasurer

## CHAPLAINS.

Revd John Clugston, | Revd Dr Wilkie,

## PHYSICIANS.

Joseph Morrin, M D | James Douglas, M D

**PUBLIC AND CHARITABLE INSTITUTIONS.**

---

**COMMITTEE OF MANAGEMENT.**

<i>L Ballingall.</i>	<i>John Gordon,</i>
<i>J Strang.</i>	<i>H S Scott,</i>
<i>Donald Fraser,</i>	<i>Dunbar Ross,</i>
<i>Ebenezer Baird,</i>	<i>James Dean,</i>
<i>John Bruce,</i>	<i>J P Anderson,</i>
<i>John M'Leod,</i>	

**COMMITTEE OF ACCOUNTS.**

<i>C Stuart,</i>	<i>James Rodger,</i>
<i>John Fife,</i>	<i>John Young,</i>
<i>Ebenezer Baird,</i>	

---

**QUEBEC CALEDONIAN SOCIETY.**

**John Frew, President**

**John McRobie, Vice President,**

**John Geimel, Secretary,**

**Murdoch M'Kenzie, Treasurer,**

**COMMITTEE OF MANAGEMENT.**

<i>John M'Cormick,</i>	<i>James Gibb,</i>
<i>Daniel M'Donald,</i>	<i>William Hamilton,</i>
<i>James M'Leish,</i>	<i>William Clark,</i>

TITUTIONS.

ENT.  
rdon,  
ott,  
Ross,  
Dean,  
erson,  
  
TS.  
Rodger,  
ung,

CIETY.  
  
ent,  
er,  
ENT.  
ibb,  
Hamilton,  
Clark,

## PUBLIC AND CHARITABLE INSTITUTIONS.

## MONTREAL.

## MONTREAL ST. GEORGE'S SOCIETY

President—Honble. George Moffatt.

First Vice President—Henry Griffin,

Second Vice President—Joseph Shuter,

Chaplain—Rev. Dr Bethune,

First Physician—A F Holmes, M. D.

Second ditto—Walter T Jones, M. D.

Treasurer—Albert Furniss,

Secretary—Samuel Tubby,

Assistant ditto—Charles D Shaw.

## STEWARDS.

Stanley Bagg,

C B Radenhurst,

Henry Corse,

H L Routh,

Henry Dyer,

Isaac Valentine,

## CHARITABLE COMMITTEE.

John Platt,

William Whinfield

Henry Corse,

Joshua Pelton,

Thomas Phillips,

## COMMITTEE OF ACCOUNTS.

James Henry Lambe,

Charles H Castle,

Ed J S Maitland

## MONTREAL ST ANDREW'S SOCIETY.

President—Honourable Peter M'Gill.

Vice Presidents—John Boston and Robert Armour.

## Managers:

Andrew Shaw,

Neil Macintosh,

Archibald Hume,

Arthur Ross,

Adam L McNider,

D McKay,

Robert Weir,

PUBLIC AND CHARITABLE INSTITUTIONS.

Rev Henry Esson,  
 Rev Alex Mathieson, D D } Chaplains.  
 Wm Robertson, M. D. Senior Physician,  
 Geo W Campbell, M. D. Junior Physician,  
 Charles Tait, Treasurer,  
 William Edmonstone, Secretary,  
 Hugh Allan, Assistant Secretary,

*Standing Committee.*

John Smith,	W Benny,
Wm McIntosh,	

*Committee of Accounts.*

J M Millar,	Jno Black,
W R Clarke,	Jas Miller,
F M Culloch,	

*Committee of Instalment.*

J B Greenshields,	W Wilson,
-------------------	-----------

MONTREAL ST. PATRICK'S SOCIETY.

Benj. Holmes, President.

R L Morrogh, } Vice Presidents.  
 J M Tobin, }

R J Begley, Treasurer.

C Sweeny, Corresponding Secretary.  
 William Carre, Recording Secretary.

Dr Sewell, } Physicians.  
 Dr Crawford, }

*Managing Committee*

Andrew Doyle,	J Glemon,
J Quinlan,	James Duncan,
J Collin,	P N Roseitte,

CHARITABLE COMMITTEE.

D Cotterell,	M Drumgoold,
J McGrath,	R McGill,
J Doyle,	T White,

**PUBLIC AND CHARITABLE INSTITUTIONS.**

} Chaplains.  
Physician,  
or Physician,

ary,  
ary,  
ee.  
enny,

nts.  
Black,  
iller,

ment.  
Wilson,

k's SOCIETY.  
resident.

Presidents.

ng Secretary.  
ing Secretary.  
ans.

uitee  
lemon,  
es-Duncan,  
Roseitte,  
MITTEE.  
Drumgoold,  
McGill,  
White,

A Murphy,  
R Mills,  
A Hillock,

Peter Devins,  
John Mable,  
S Sexton.

*Committee of Accounts*  
Thomas McAdam, | William Workman,  
Chaplain—Revd Mr Phelan.

**MONTREAL BANK.**

Honble Peter McGill, President  
Honble Joseph Masson, Vice President  
*Directors.*

T B Anderson,  
Chas Brooke.  
John Jamieson,  
James Logan,  
William Lunn,  
John Molson,

John McPherson,  
Turton Penn,  
John Redpath,  
Joseph Shuter,  
John Torrance,

B Holmes, Cashier,  
H Legge, Book-keeper,  
J Walton, Assistant do  
W Hallowell, 1st Teller,  
W Wilson, 2d Teller,  
Finlay, Discount Clerk  
*Days of Discount—Tuesdays and Fridays.*

C J Brown, Asst., Clerk  
W Gunn, do  
G J Campbell, do  
J C Doyle, do  
D Cumming, Messenger  
H Ward, Porter,

**MONTREAL CITY BANK.**

John Frothingham, Esq. President.  
Alexander Millar, Esq. Vice President  
*Directors.*

Stanley Bagg,  
W Dunscomb,  
Ferdinand McCulloch,

John G McKenzie,  
Joseph Vallée,  
D P Ross,

## PUBLIC AND CHARITABLE INSTITUTIONS.

James Henderson,  
S S Ward,

J A Perkins,

Chs H Castle, Cashier,  
Hy Macculloch, Book-  
keeper,  
John Keiller, 1st Teller,  
Wm Robertson, 2nd.

J Crawford, Dist. Clerk  
John Dillon, Asst Clerk  
J B Routier, Messenger  
Thos F Neagle, Porter

## GAS LIGHT COMPANY.

[By Act of 1836.]

*Committee.*

P McGill,  
A Terrie,  
John Molson,  
J C Dunlop,  
John Tobin,

Logan Fuller,  
W N Ritchie,  
W S Phillips,  
Alex Furniss,

## MUTUAL FIRE INSURANCE COMPANY,

of the County of Montreal.

Dr P Beaubien, M. D.—President.  
James Knapp,—Secretary & Treasurer.

*Directors.*

Dr P Beaubien, M. D.  
Jacob Dewitt,  
John Donegani,  
Oliver Berthelet,  
L M Viger,

Louis Paschal Comte,  
Joseph Bourret,  
J McGill Desrivieres,  
Francois Trudeau,

## INSTITUTIONS.

Perkins,

awford, Dist. Clerk  
 Dillon, Asst Clerk  
 Routier, Messenger,  
 F Neagle, Porter.

ANY.

5.]

n Fuller,  
 Ritchie,  
 Phillips,  
 Furniss,

E COMPANY,

ontreal.

resident.  
 & Treasurer.

Paschal Comte,  
 Bourret,  
 Gill Desrivieres,  
 ois Trudeau,

## PUBLIC AND CHARITABLE INSTITUTIONS.

## MONTREAL GERMAN SOCIETY:

Honorable L. Gugy, President.

Dr. Arnoldi, Senior, } Vice Presidents  
 Henry Meyers, }

Rev. John Bethune, Chaplain  
 John C. Gundlack, Recording Secretary  
 Frederick Neutz, German Secretary  
 Stanley Bagg, Corresponding Secretary  
 Drs. Arnoldi, Junr. and Johnson, Physicians  
 E. Idler, Treasurer

## Stewards.

J. P. Seybold,  
 G. Albeck,  
 F. Hitz,

L. Haldimand,  
 J. S. Kollmeyer,  
 J. Bower,

## Committee of Charity.

F. J. Gabler,  
 Paul Kauntz,

E. Cobrle,  
 R. Kurczyn,

## Committee of Accounts.

E. D. David,  
 G. Koester,

J. R. Ashton,  
 H. Dyer Conls,

J. Aaron. Marshal,

## Standard Bearers

G. Reinhart  
 J. Wurtele,  
 G. Idler,

D. Maysenhoelder,  
 J. Steller,  
 P. Bohle,

J. Thahl, Staff Bearer.

## PUBLIC AND CHARITABLE INSTITUTIONS.

## HOUSE OF INDUSTRY, AND SOUP KITCHEN.

John Frothingham, President,  
 P J Lacroix, Vice President,  
 Benj Holmes, Treasurer,  
 J Dougall,           } Secretaries.  
 J R Orr,

## Committee.

Jules Quesnel,	H Vennor,
J E Mills,	A Laframboise,
Dr Holmes,	Joseph Savage,
Captain Maitland,	O Berthelet,
And the Clergy of the different religious denominations in town.	

## THREE RIVERS EDUCATION SOCIETY.

Established 6th November, 1830.

Messire Thomas Cooke, V G President  
 Petrus Noiseux,   } Vice Presidents  
 John Whiteford,   }  
 Joseph M Badeau, Secretary,  
 Chs H Lassiseraye, Assistant do, and Treasurer

## Committee.

Valére Guillet,	Edward Vezina,
Jos Pre Bureau,	L J McNair,
Gon. Berthelot,	Dr C Carter,
J Bte Lajoie,	

Honorary Members, as having been Presidents,  
 Honorable Mr Justice Vallières, de St Real  
 Honorable Matthew Bell,  
 Major M H Bellrose,  
 Pierre Vézina,  
 Antoine Polette,

## PUBLIC AND CHARITABLE INSTITUTIONS.

## MONTREAL CONSTITUTIONAL ASSOCIATION.

Honorable Peter McGill, Chairman.

Dr. William Robertson, }  
John Molson, } Vice Chairmen.

James G. Scott.....Secretary.  
Alexander Miller.....Treasurer.

## Executive Committee.

S. Bagg,	James Smith,
W. Badgley,	J. Boston,
H. Dyer,	J. M. Tobin,
T. Phillips,	H. Griffin,
W. Ritchie,	J. H. Lambe,
H. Corse,	J. Jamieson,
J. D. Gibb,	W. Edmonstone,
A. Thom,	H. Ramsay,
J. Redpath,	B. Hart,
W. Forsyth,	J. Holmes.
J. Stephenson,	

## MONTREAL COMMITTEE OF TRADE.

[Elected for one year on the 28th June, 1838 ]

Austin Cuvillier, Chairman.  
T. Mitchell Smith, Secretary.

Adam Ferrie,	J. Leaycraft, Junr.
James Logan,	J. B. Forsyth,
James Jamieson,	H. L. Routh,
Harrison Stephens,	Thos. Kay,
O. Bostwick,	J. T. Brongeest,
William Ritchie,	

**PUBLIC AND CHARITABLE INSTITUTIONS.****MONTREAL BIBLE SOCIETY.****Honorable Peter McGill, President.**

W. P. Christie,  
 J. T. Barrett,  
 William Lunn,  
 A. F. Holmes, M. D.  
 Capt. J. H. Maitland,  
 J. Frothingham,

} Vice Presidents.

John Mathewson, Treasurer,  
 Rev. Henry Wilkes, Corresponding Secretary.  
 James R. Orr, Recording Secretary.

**Committee.****Ministers of the Gospel of the City.**

Mr. J. De Witt,	Thomas Rattray,
James Fleming,	James Barnard,
E. C. Tuttle,	J. Keller,
Isaac Gregory,	Robt. Morton,
H. C. M'Leod,	D. Smith,
James Milne,	John Smith.
Joseph Fraser,	W. Brewster,
Henry Vennor,	C. Brewster,
John Bruce,	John Try,
James Ferrier,	Henry Lyman,
James Court,	Wm Carre,
Joseph Savage,	
William Greig, Depository.	

**MONTREAL LADIES' BIBLE SOCIETY.**

Mrs. Christie.....	President.
Mrs. Dr. Stephenson.....	Treasurer.
Miss Lunn.....	Secretary.
Miss Torrance.....	Minute Secretary.

## PUBLIC AND CHARITABLE INSTITUTIONS.

*Committee.*

Mrs. Vennor,	Mrs. James Roy,
M'Leod,	Hartley,
Hawker,	Connell,
Day,	Hick,
Currie,	Miss Bosworth,
R. Corse,	Hagar,
Milne,	Muir,
Hedge,	Bartett,
Colborne,	Sawtell,
W. S. Phillips,	Cutter,
Bosworth,	Rodd,
Macdonell,	Gilbert,
Liddell.	Lyman,
J. Savage,	Hamilton,
Barnard,	Stewart,
M. L. Greene,	E. Rodd.
Forbes,	

## MONTREAL LADIES' BENEVOLENT SOCIETY.

First Directress.....	Mrs. Richardson.
Second Directress.....	Mrs. Ogden.
Treasurer.....	Mrs. Stephenson.
Secretary.....	Miss Fanny David.

*Managers.*

Mrs. T. B. Anderson,	Mrs. D. Fisher,
M. D. Anderson,	C. D. Day,
Bethune,	B Holmes,
Bellingham,	Dr. Hall,
Hall,	Hamilton,
A. F. Holmes,	S. Ogden,
M'Cord,	Ferrier,
M'Donald.	Dr. Robertson,
N. Macintosh,	Dr. Crawford,
Ross,	Perkins,
A. White,	Miss Hallowell,

## PUBLIC AND CHARITABLE INSTITUTIONS.

*Managers—Continued.*

Miss E. Richardson,  
C. Richardson,  
Solomon,

Miss Sweeney,  
Bagg,  
Wurtele.

*School Committee.*

Mrs. Richardson,  
A. White,  
S. Ogden,  
Miss Hallowell,  
Ready.  
Pyke,

Miss Birss,  
Robertson,  
Finlay,  
M. Pyke,  
C. Ogden.

## MONTREAL ORPHAN ASYLUM.

First Directress.....	Mrs. D. Fisher.
Second Directress.....	Mrs. Macdonell.
Treasurer.....	Mrs. Ross.
Secretary.....	Mrs. M'Cord.

*Committee of Management.*

Mrs. Bethune,  
Bancroft,  
Corse,  
A. F. Holmes,  
R. Corse,  
Miss M'Gillivray,

Miss Hallowell,  
David,  
Leslie,  
Duff,  
Ross,  
Garrett.

NSTITUTIONS.

## PUBLIC AND CHARITABLE INSTITUTIONS.

### THREE RIVERS.

*Mutual Fire Assurance Company, for the Counties of St Maurice, Champlain, Nicolet and Yamaska, established 27th June, 1837.*

Pierre B Dumoulin, President and Treasurer  
Joseph Frigon, Secretary

#### *Directors*

Dr René J Kimber, Three Rivers,	
Jean Défossés,	do
Joseph Dionne, St Pierre les Bequêts,	
Elzéar Méthot, St Anne Lapérade,	
Antoine Polette, Three Rivers	
Jean E Dumoulin, do	
Thomas Burn, do	
Dr Charles Mailhot, Point du Lac	
Office—des Champs-street	

ed.

Sweeney,  
Bagg,  
Wurtele.

2.

Birss,  
Robertson,  
Finlay,  
M. Pyke,  
C. Ogden.

### ASYLUM.

rs. D. Fisher.  
s. Macdonell.  
rs. Ross.  
rs. M'Cord.

ement.

s Hallowell,  
David,  
Leslie,  
Duff,  
Ross,  
Garrett.

B

---

# MILITARY REGISTER

FOR THE

PROVINCES

IN

BRITISH NORTH AMERICA,

1839.

---

HER MAJESTY'S FORCES SERVING IN  
UPPER AND LOWER CANADA.

---

COMMANDER OF THE FORCES,

Lieut-General ♦ Sir JOHN COLBORNE, Knight Grand Cross of the Most Honorable Military Order of the Bath, and of the Royal Hanoverian Guelphic Order. Commander of Her Majesty's Forces in the Provinces of Lower Canada, and Upper Canada, &c., &c., &c.

Lieut Jas Colborne, 25th Regt } Aides de Camp  
Ensign Frs Colborne, 15th Regt, }  
Provincial Aides-de-Camp—Colonel F. G. Heriot,  
and Colonel E. W. R. Antrobus.

---

ADMIRAL OF THE STATION,

The Right Honorable Sir CHARLES PAGET, G. C.H.  
Thomas Wood Esquire, Secretary  
Charles C Otway, Flag-Lieutenant  
Flag Ship—*Cornwallis*, 74.—Captain Sir Richard  
Grant

---

GENERAL AND STAFF OFFICERS.

Major General ♦ Sir James Macdonell, K. C. B.  
and K. C. H.

Major General John Clitherow.

Major of Brigade—Major W. Dickson, *h. p.*  
Commandant of Quebec, the Senior Officer.

---

♦ Waterloo.

## MILITARY REGISTER.

SERVING IN  
CANADA.

FORCES,

NE, Knight Grand  
Military Order of  
Hanoverian Guelphic  
Majesty's Forces in  
, and Upper Ca-

t } Aides de Camp  
. } nnel F. G. Heriot,  
s. }

ATION,

s PAGET, G. C. H.

t otain Sir Richard

FFICERS.

donell, K. C. B.

kson, h. p.  
r Officer.

### MILITARY SECRETARY'S DEPARTMENT.

Military Secretary, Colonel Wm. Rowan, C. B.

Assistant ditto, Lieut. Wm. A. Hale, 52d Regt.

Clerks—Capt. Thomas, Gordon Watts, Capt. Bulger,  
Patrick Lawlor, John R. Spong, Robt. G. Greig.

### ADJUTANT GENERAL'S DEPARTMENT.

Deputy Adjutant General, Lieut. Col. John Eden.  
Assistant Adjutant General, Colonel C. L. L. Foster, *h. p.* and Major Wm. A. Dickson, *h. p.*

Deputy Assistant Adjutant General, Lieut. Fras. J. Griffin, 32d Regt. and Ensign Arthur L. Cole,  
43d Regt.

Clerks—William Wright; George C. E. Colthurst  
and William F. Grassett,

Clerk to Town Major—Wm. Caulfield.

### QUARTER MASTER GENERAL'S DEPARTMENT.

Deputy Quarter-Master-General—Colonel Honble  
Charles Gore, C. B.

Assistant Quarter Master General, Major George  
Phillpotts, Royal Engineers, and Major Mackenzie  
Fraser, Part. Service.

Deputy Assistant Quarter Master General Lieut.  
Daniel Lysons, Royal Regt.

Clerks—William Rogers, and Nicholas N. Hughes,  
Superintendent of Telegraphs—Jas. Watt.

## MILITARY REGISTER.

---

### STAFF OFFICERS OF THE GARRISON OF QUEBEC.

**Governor of Quebec Garrison, Major General W. G. Strutt.**  
**Lieutenant Governor, Lieutenant General W. T. Dilkes.**  
**Barrack Master, Thomas Trigge.**  
**Town Major, Alfred Knight.**  
**Town Sergeant, William Sturrock.**

---

### ORDNANCE DEPARTMENT IN THE CANADAS.

#### QUEBEC.

**Lieut. Colonel Wright, Royal Engineers,**  
**Lieutenant Colonel Kirby, Royal Artillery.**  
**Ordnance Storekeeper, Richard Penn.**  
**Deputy Storekeeper, M. Heathfield.**

#### *Clerks.*

<b>A. F. Thomas;</b> <b>Donald Grant, Junior,</b>	<b>John Bligh,</b> <b>Thomas Caithness,</b>
<b>Master Armourer.....</b> <b>Master Cooper.....</b> <b>Master Wheeler.....</b>	<b>James Ward.</b> <b>Charles Wiggs.</b> <b>Alfred Rich.</b>

---

#### MONTREAL.

**Ordnance Storekeeper Francis Sisson.**

#### *Clerks.*

<b>William Shakel,</b> <b>E. Fayren,</b>	<b>J. B. Cole.</b>
---	--------------------

---

#### ISLE AUX NOIX.

**Depy. Storekeeper and Barrack Master, P. Drouet.**

**MILITARY REGISTER.****OTTAWA CANAL.**

**Deputy Storekeeper and Barrack Master, Seth Thomas, Esquire.**

**RIDEAU CANAL.**

**Paymaster and Barrack Master, C. L. Rudyerd, Esq.**

**Clerks.**

**T. McDonald,**

**| James Pleytor.**

**KINGSTON.**

**Ordnance Storekeeper, James Windsor.**

**Clerk—J. M. Prior.**

**TORONTO.**

**Deputy Storekeeper, Thomas Gurley.**

**BARRACK DEPARTMENT.**

**Quebec—Thomas Trigge, Barrack Master.**

**Three Rivers and Nicolet—H. Russel. do. do.**

**William Henry—J. K. Welles, Barrack Master.**

**Montreal—R. Gray, Barrack Master.**

**Chambly—T. McDonald, Barrack Master.**

**St. John's—W. M' Donald, Barrack Master.**

**Coteau du Lac—John Bell, Barrack Sergeant.**

**Kingston—Francis Raynes, Barrack Master.**

**Toronto—Henry Evatt, Barrack Master.**

**Niagara—H. Garrett, Barrack Master.**

**Amherstburgh—William Duff, Barrack Master.**

**Penetanguishine—J. Kennedy, Barrack Sergeant.**

SON OF QUEBEC.

Major General W.

General W. T.

THE CANADAS.

Engineers,

Royal Artillery.

Lord Penn.

Highfield.

John Bligh,

Thomas Caithness,

James Ward.

Charles Wiggs.

Alfred Rich.

Francis Sisson.

B. Cole.

Master, P. Drouet.

**MILITARY REGISTER.****ROYAL ENGINEERS.****QUEBEC.**

**Lieutenant Colonel J R Wright,** commanding in  
the Canadas

**First Lieutenants, E T Ford, G H V Whitmore,**

**MONTREAL.**

**Captain Foster, and Lieutenant Roberts**

**KINGSTON.**

**Major R H Bonnycastle,** commanding in U Canada  
**Captain F Randolph, and Lieutenant H O Crawley.**

**TORONTO.**

**Major R J Barow,** Commanding,

*Captains*

**C Mackenzie, F H Baddeley, and V J Bisive.**

*Lieutenants*

**W C Haddan, P J Bainbridge, and S Westmacott.**

**RIDEAU CANAL.**

**Major D Bolton.**

**GRENVILLE.**

**Lieutenant Howorth.**

**CIVIL ESTABLISHMENT.**

**T. G. W. Eaststaff,** in charge of Plans and Mathematical Instruments.

**Wm. Morrison,—Clerk of Works.**

**H. M. Blaiklock,** do.

**Germain Feluet—Senior Clerk.**

## MILITARY REGISTER.

J. Sedley, Charles Clarke and Harper Roache, Clerks  
 Francis Wyatt—Foreman of Works

## MONTREAL &amp; ST. HELENS.

Thomas Ratcliffe, Clerk of Works  
 Robert Johnson, Clerk  
 John Houston, Acting Foreman of Works

## KINGSTON.

John Sloane, Clerk of Works  
 R. Shaw Clerk  
 Robert Duff, Overseer of Works  
 George Ruthven, temporary Clerk

## TORONTO.

George Houghton, Clerk of Works  
 Michael McNamara, Clerk

## OTTAWA CANAL.

Lieut. Howorth, Royal Engineers

## RIDEAU CANAL.

Thomas Burrows, } Clerks of Works,  
 John Burrows, }  
 William Clegg, Clerk  
 James Fitz Gibbons, Foreman of Works

MENT.

Plans and Mathe-  
 s.

**MILITARY REGISTER.****COMMISSARIAT DEPARTMENT.***Commissary General.***|Honorable Randolph Isham Routh.***Deputy Commissaries General.***F E Knowles, Toronto | J B Price, Montreal***Assistant Commissaries General.***James Thompson, Chambley****Charles A Clarke, Kingston,****F R Foote, Brockville****T C Weir, Quebec****Thomas Rayner, London, U C****John Leggatt, Amherstburgh****William Bailey, Hamilton****John Lane, Junior, Quebec****Thomas Scobell, Drummondville****Thomas Rae, Quebec****William Ross, Three Rivers***Deputy Assistant Commissaries General.***James Wickens, Chatham****H A Bayley, Kingston****J Mason, Quebec****Collin Miller, Kingston****James Wilson, Quebec****Charles Morgan, do****William Howe, Toronto****Amos Lister, Montreal****F B Field, Penetanguishene****H F Oriel, Bytown****T E Trew, Toronto****F T Coxworthy, Montreal****W Robinson, London, U C****Benjamin Stow, Toronto**

**MILITARY REGISTER.**

**James Skyrme, William Henry**

**James Parr, Quebec**

**William Montresor, Montreal**

**William Stanton, Quebec**

**Randolph Routh, do**

**Alexander Edwards, do**

**Wm Spearman Archer, Simcoe**

**Treasury Clerks.**

**Leonce Routh, Quebec**

**James Lane, Drummondville**

**William Johnson, Fort George**

**Edward Strickland, Toronto**

**H B Morse, Saundwich**

**Henry C Onslow, Quebec**

**CHAPLAIN TO THE FORCES.**

**Revrend George Cowell, A. M. Quebec**

**ACTING CHAPLAINS TO THE FORCES.**

**Reverend J. Bethune, Montreal.**

**Reverend R. D. Cartwright, A. M., Kingston.**

**Hon. and Ven. J. Strachan, D. D., Toronto.**

**Reverend W. D. Baldwin, Isle aux Noix.**

**TOWN MAJORS.**

**Quebec—Lieutenant Alfred Knight.**

**Montreal—Ensign Colin Macdonald.**

**Kingston—Major Thomas Fitzgerald.**

**FORT ADJUTANTS.**

**Isle aux Noix—Lieutenant Johnston.**

**Penetanguishene—James Keating.**

## MILITARY REGISTER.

## INDIAN DEPARTMENT.

## LOWER CANADA.

**D. Campbell Napier**, Secretary for Indian affairs in the Canadas.

**Jacob Picard**. Interpreter at Quebec.

**James Hughes**. Superintendant at Montreal.

**Solomon Y. Chesley**, Resident at St. Régis.

**Bernard St. Germain**, Interpreter at Montreal.

**D. Decharme**, Interpreter at Lake of Two Mountains.

**Reverend J. Marcoux**, Missionary at Caughnawaga.

**Reverend F. X. Marcoux**, Missionary at St. Régis.

**Revd. Pierre Belland**, Missionary at St. François.

**Reverend L. S. Mâlo**, Missionary at Ristigouche.

**Reverend Louis T. Fortier**, Missionary at Lorette.

**Vincent Ferrier**, Schoolmaster at Lorette.

## UPPER CANADA.

**S. P. Jarvis**, Chief Superintendant.

**William Jones**, Assistant Superintendant at River St. Clair.

**Joseph B. Clench**, Superintendant at Colborne, River Thames.

**George Ironsайд, Senior**, Superintendant at Amherstburg.

**George Henry**, Interpreter at River St. Clair.

**T. G. Anderson**, Superintendant at Penetanguishene.

**William Solomon**, Interpreter at ditto.

**James Winniett**, Superintendant at Grand River.

**Jacob Martin**, Interpreter at Grand River.

## MILITARY REGISTER.

## 1ST ("THE KING'S") DRAGOON GUARDS.

"Waterloo."

Col. Sir Henry Fane, G. C. B. g.

♦Lieut. Col. Hon. G Cathcart,  
Major, J Delancy, l. c.

## Captains

J S Manning,  
Richard Martin,  
C A D Tyssen,  
J T Evans,J S Schonswar,  
Hon W D Irby, d,  
G D Scott, d,  
H D Sands.

## Lieutenants

♦T C Brander.  
F Hammersley, r. m..  
Alfred Scott.  
Burrell Fuller, d.  
H Mar Turnor,  
B O'Neal, Visct. AmiensS P Groves, d.  
T O Pipin,  
E J Power, d.  
Manaton Pipin,  
♦Richard Hollis, adjt.  
W C Grant.

## Cornets

Thos. R Mills,  
Henry Keown,  
B Newland,J B Hawkes, d.  
J B E W B Leigh.Paymaster,  
Adjutant,  
Qr. Master,  
Surgeon,  
As. Surgeon,  
Vet. Surgeon,D S K MacLaurin,  
Richard Hollis,  
Joseph Misset,  
Wm Parry,  
Alex Smith, M. D.  
John Mellows,Scarlet.—Facings, Blue.  
Agents.—Cox & Co.

♦ Waterloo

d. At the Depôt at home.

MILITARY REGISTER  
 —  
 7TH HUSSARS.

MONTREAL.

The Queen's own, (Light Dragoons) Hussars.  
 " Peninsula." " Waterloo."

Lieut Col Whyte, commanding.  
 Major Biggs

*Captains*

Cha McCarty,  
 T E Campbell,  
 Hon Henry Cole,

Arth Shirley,  
 Cha Hagart,

*Lieutenants*

Wm Grasett,  
 A B Savile,  
 Robert James,

C H Wyndham,  
 T H Preston,

*Cornets*

R Bishop,  
 G F W Miles,

Jas M Hagart,

♦Lieut. and Adjt.  
 ♦Qr Master,  
 Surgeon,  
 Asst Surgeon,  
 V Surgeon,

T Paterson  
 T Blackin,  
 Dr Warren,  
 Thos Beavan,  
 G Johnson,

Blue.  
 Agents.—Cox & Co.

—  
 ♦ Waterloo.

## MILITARY REGISTER.

## ROYAL ARTILLERY.

## HEAD QUARTERS MONTREAL.

Colonel F Campbell, commanding officer.

Captain R Kendall, Major of Brigade.

Acting Adjutant and Quarter Master, Lieutenant J P Townsend.

## QUEBEC.

Lieutenant Colonel Stephen Kirby, commanding.  
Captain R S Armstrong.

## LIEUTENANTS.

R Robertson,	D W Pack
W S Payne	S D Broughton,

Acting Adjt and Qr Master, Lieutenant H Hotbom  
Surgeon T Seaton.

## MONTREAL.

Bt Lieut Col A Macslacklan, commanding.

## CAPTAINS.

W Lemoine	H F Slater
H Stanway	J Tylden
R Tomkyns	

## LIEUTENANTS.

St J T Browne	P Hewgill
C T Wright	H Parker
W Jones	Hon G Devereux
C Fitzgerald	F A Campbell
D Paynter	

Acting Adjt and Qr Master, Licut F Wodehouse.

Assistant Surgeons

T Colchester, J Macintosh, J S Little.

**MILITARY REGISTER.****KINGSTON.**

Lieut Colonel T Cubitt, commanding.

**CAPTAINS.**

<b>C Otway</b>	<b>R Shepherd</b>
<b>G M Glasgow</b>	

**LIEUTENANTS.**

<b>H Aylmer</b>	<b>T L Gardiner</b>
<b>Acting Adjt and Qr. Master,</b>	<b>Lieutenant Harrison,</b>
<b>Surgeon</b>	<b>J Chisholm.</b>
<b>Assistant Surgeon</b>	<b>B G Calder.</b>

**TORONTO.**

Major F Macbean, commanding.

Captain J Howell.

**LIEUTENANTS.**

<b>G H R Kennedy</b>	<b>A Newcomen</b>
<b>T B F Marriott</b>	<b>C Smith</b>
<b>D Airey</b>	<b>Thos Wilkins</b>
<b>Assistant Surgeon, W A D'Assanville.</b>	

## MILITARY REGISTER.

## BRIGADE OF GUARDS.

Major General Sir James Macdonald *ell*  
 A. D. C. Capt J L Elrigton, C Gds.

## GRENADIER GUARDS.

"Lincelles." "Corunna." "Barrosa." "Peninsula."  
 "Waterloo."

♦ Colonel R Ellison.

## LIEUTENANT COLONELS.

Sir J Eustace, K. H.	F V Harcourt,
H W Barnard,	P J Perceval,
John Lyster,	J R Crawford,

## CAPTAINS.

A W Torrens, Bd Major	R B Coulson,
W Thornton,	Honble J Lindsay, Adjt.
L W Ridley,	F C Joddrell,
C H Nicholson,	Aug. Cox,
Honble W Leicester,	Honble G Cadogan,
C A Lewis,	H C R Mitchell,
E Clive,	

## LIEUTENANTS.

Honble M P Bertie,	Geo Grey Rous,
Honble A Gordon,	E G Wynyard,
Robt C S Clifford,	Honble R C Neville
Honble H H M Percy.	R Peel Dawson,

Honble H T Forster	
Brigade Major	Art W Tortens.
Paymaster of Brigade	T Payne.
Adjutant	Hon J Lindsay.
Quarter Master	Mr Grant.
Surgeon	J D Wright.

Assistant Surgeons } W B Daykin  
 } G Brown.

Facings—Blue.

Agent—Cox & Co.

♦ Waterloo.

## MILITARY REGISTER.

## COLDSTREAM GUARDS.

'Lincelles,' 'Egypt.' 'Talavera.' 'Barrosa.' 'Peninsula.' 'Waterloo.'

Colonel Charles Aug. Shawe.  
and ♀ Colonel George Bowles.

## LIEUTENANT COLONELS.

Thomas Chaplin,	Ely D Wigram,
Honble J Ashburnham,	W S Balfour,
W J Codrington,	Honble J Hope,

## CAPTAINS.

R Vansittart,	Henry Daniell,
Chas Ash Windham,	Hon R E Boyle,
Chas P Wilbraham,	R S Hulse,
J L Eltrington,	Hastings Dent,

## LIEUTENANTS.

J Du Pre, Visct Alexander	Spencer Perceval,
G V Mundy,	Hon A Paget Graves,
P J Bathurst;	M E Tierney,
Egert, C W M Milman,	Wm Capel Clayton,
Honble Louis Hope,	

Brigade Major	Capt Torrens.
Paym of Brigade	T Payne.
Qr Master	Thos Lee.
Surgeon	♀ Fred Gilder,

Assistant Surgeons	J Wedderburn.
	W JC Robinson

Facings—Blue.  
Agent—Cox & Co.

---

Waterloo.

## MILITARY REGISTER.

## 2nd Batt. 1st Royal Regiment.

' Egmont-op-Zee.' ' Saint Lucia.' ' Egypt,'  
 ' Corunna.' ' Busaco.' ' Salamanca.' ' Vittoria.'  
 ' St Sebastian.' ' Nive.' ' Peninsula.' ' Niagara.'  
 ' Waterloo,' ' Nagpore,' ' Maheidpoor,' ' Ava.'

Colonel, T Lord Lynedoch, G. C. B. G. C. M.G. gl

Lieutenant Colonel G A Wetherall, K H.

Majors, Dugald McNicol, R Bennett, d

## CAPTAINS.

George Bell	H P Raymond, d
Burton Daveney	Thomas Nickoll, d
G Goodall, d	Richard Going, d
A A Macnicol	John Mayne
E A G Muller	Henry A Kerr

## LIEUTENANTS.

J Richardson, dep pm	L G A Darroch
A H Ormsby	H D Neville
W Webster, d	Hon Charles Dawson
David Green, d	Plunkett
J E Sharp	F R Mein
F Nicholson, d	E R Wetherall, adjt
Lord C Beauclerk	Daniel Lysons

## ENSIGNS.

E S C Claremont, d	W Mitchelson
James Pollock Gore	J D Windham
Ninian Craig	Warren G Mangin, d
Wm H Courtenay	Ed Vivian Keane, d

Paymaster	Wm Granville Sharp
Adjutant	E R Wetherall, lt
Pay Master	Charles Pieters lt
Surgeon	Joseph Farden
Assistant Surgeons	G G Robertson, M D
	A Knox, M D

Facings, blue

Agents, Cox & Co.—Ir Ag Borough, Armit & Co

---

d. At the Depôt at home.

## MILITARY REGISTER.

## 11th Regt. (North Devonshire.)

'Salamanca,' 'Pyrenees,' 'Nivelle,' 'Nive,'  
'Orthes,' 'Toulouse,' 'Peninsula.'

Colonel Sir R S Donkin, K. C. B. & G. C. H. g

Lieutenant Colonel G Leigh Goldie c

Majors B V Derinzy, K. H. d & C Bisshopp, l c

## CAPTAINS.

W C Chambre, m	J P Westropp, d
J McCrummen, m	G Pinckney, m
• H K Bloomfield, m	E S Farniar
J Richardson, m	James Steuart
M Richmond	J T Winnington

## LIEUTENANTS.

E Moore, adjt	J H Nembhard, d
J Tobin	G G Dunlevie
J Singleton, d	L A Boyd
J Goold	Alex Browne,
B C Mitford	Alex Cockburn.
A Kennedy, d pm	J Forbes. d
E L Wolley, r	

## ENSIGNS.

W Browne,	S S Cox
E L Blosse	V F Story
R B T Boyd	G E A Tobin, d
A F Jenner	W F Clerk, d
Paymaster	Alex Boyd, lt
Adjutant	E Moore lt
Quarter Master	J J Grant
Surgeon	D Leonard
Assistant Surgeons	W Chermside, M D James Steuart. d

Facings, Green.  
Agents, Cox & Co.

Waterloo.

d At the Depôt at home.

## MILITARY REGISTER.

15th Regt. (York East Riding.)

" Martinique," Guadaloupe."

Colonel, Sir M. Disney, K. C. B. Genl.

Lieutenant Colonel, Lord Chas Welleslay.

Majors, W. Grierson, *l. c.*, T. A. Drought, *d.*

## CAPTAINS.

G. D. Colman, *m.*

James Barry

W. R. Brudenell Smith

T. H. Western, *d.*R. A. Cuthbert *d.*

Thomas Rose

H. B. Barnham,

George Pinder

J. R. Brunker, *d.*

R H J B M' Cumm ing.

## LIEUTENANTS.

Frederick L. Ingall

H. S. Colman

J. R. Norton, *d.*

Fitz William Walker

James Hay, *adj.*

Charles Horrocks

J. A. Cole, *dep. pm.*

H. B. F. Dickinson

J H Ashhurst

Henry Grierson

J. H. Wingfield, *d.*

Honble R C West

Robert MacGregor

## ENSIGNS.

Daniel Capel

H. Bond Head

Algernon R Sewell

C. Edward Astell, *d.*

Francis Coiborne

Jas. Allix Wilkinson, *d.*

Wm. Dering A. Roe,

Paymaster, ...

C. Walker, *cap.*

Adjutant, ...

J. Hay, *lt.*

Qr. Master, ...

J. W. Dewson, *lt.*

Surgeon, ...

J. M. Bartley, *M. D.*Assistant Surgeons { Hen Franklin, *d.*W. Wallace, *M. D.*

Facings, yellow.

Agents, Cox &amp; Co.—Ir. Ag. Richard Cane &amp; Co.

*d.* At the Depôt at home.

Depôt at home.

## MILITARY REGISTER.

## 24th Regt. (Warwickshire.)

'Egypt,' 'Cape of Good Hope,' 'Talavera,'  
 'Fuentes d'Onor,' 'Salamanca,' 'Vittoria,'  
 'Pyrenees,' 'Nivelle,' 'Orthes,' 'Peninsula.'

Colonel, ♦ Sir J Lyon, K C B and G C H, *1g*  
 Lieutenant Colonel, Charles Hughes.  
 Majors, H D Townsend, G Fitz G Stack, K H *d.*

## CAPTAINS.

♦J Stoyte, <i>d.</i>	H W Harris
C Hast Doyle, <i>d.</i>	F T Maitland
Henry Young	J A Lutman
Robert Marsh,	Daniel Riley
John Harris	R G Williams

## LIEUTENANTS.

N Leslie	E S James
G A Ferrier	Howell Paynter <i>d</i>
A G Blachford <i>d</i>	F Chetwode
Hon C Preston	J J Greig <i>r</i>
W G Brown <i>dep pm</i>	J Monck Mason
J Massy Stack	Benjamin Beaufoy
Wm Spring <i>adj</i>	

## ENSIGNS.

Thomas Spring	J Joseph Wood
E J J Fleming <i>d</i>	Robert Wm Travers
M Stedman <i>d</i>	Charles R Harris <i>d</i>
L Bazalgette <i>d</i>	Edmond Wodehouse <i>d</i>

Paymaster	Alexander Tovey
Adjutant	W Spring <i>lt</i>
Qr Master	James Murray
Surgeon	W Lorimer

Assistant Surgeons { J M Drysdale  
 { G Ledingham M D

Facings, Green—Agent Collyer

♦ Waterloo.

*d.* At the Depôt at home.

## MILITARY REGISTER.

## 32d Regt. [or Cornwalli.]

"Roleia; Vimiera; Salamanca; Pyrenees;"  
"Nivelle; Nive; Orthes; Peninsula; Waterloo."

Colonel, Sir R. McFarlane, K C B and G C H, *genl.*

Lt.-Col., Hon. J. Maitland, *cl.*

Major, T. H. Wingfield, *d.*

## CAPTAINS.

Henry Reid, *m.*

✉ J. Birtwhistle,

J. Swinburn, *m. d.*

Robert Bradfute,

F. Markham,

✉ Geo. Browne,

Thomas Calder

J. Tho. Hill, *d.*

H. V. Brooke,

J. H. Evelegh,

## LIEUTENANTS.

Thomas White,

Alexander Gardiner,

F. J. Griffin,

✉ George Oke, *dep. pay.*

E. O. Broadley,

Cuth. A. Baines, *d.*

John Dillon, *d.*

J. Grogan

Robert Campbell, *d.*

S. B. Hayes,

Thomas Forsyth, *d.*

W Case,

T. D. Kelly, *adjt.*

## ENSIGNS.

Geo S Moore,

J. Ernle Money,

J. E. W. Inglis,

Wm. Dillon,

Paymaster,

Adjutant,

Qr. Master,

Surgeon,

Asst. Surgeons,

S A. Dickson,

Rhys Jones

Thomas Robyns, *d.*

E. W. D. Lowe, *d.*

✉ Geo. Moore, *lt.*

T. D. Kelly, *lt.*

✉ Thomas Healy,

W. Bampfield, *d.*

D. McGregor and

Alex. McGregor.

Facings, white.—Agents, Cox & Co.

Waterloo.

*d.* At the Depôt at home.

## MILITARY REGISTER.

## 34th Regt. (or Cumberland.)

"Albuhera," "Vittoria," "Pyrenees," "Nivelle,"  
"Nive," "Orthes," "Peninsula."

**Colonel.** Sir Thomas Makdougall Brisbane, Bart.  
G. C. B. and G. C. H., & g.

**Lieutenant Colonel.** Richard Airey.

**Majors.** Richard Deeds, George Ruxton, d.

## CAPTAINS.

Osborne Markham	R. W. Byron
C. B. Brisbane	Philip Hamond
Eus. Heathcote	N. R. Brown, d.
E Broderick	J. H. Mathews
James J. Best,	J. Style Norris, d.

## LIEUTENANTS.

F. P. Glubb, dep. pm.	A. C. Goodenough
C. F. Hervey	Thomas Bourke
William E. James, adj.	Frederick H. Lang
Henry J. Hutton	Folliott Duff, d.
John Simpson, d.	E. P. A. Talbot
C. A. Schreiber	John Gwilt
Richard D. Kelly	

## ENSIGNS.

Bonfoy Rooper, d.	H. R. Norman, d.
Alexander Cunningham	J. Tyron Still, d.
Robertson, d.	H. B. Bertles, d.
Fra. Charles Harvey	J. H. Kirby
W. B. Money, d.	
Paymaster, ...	G. Ledingham, lt.
Adjutant, ...	W. E. James, lt.
Qr. Master, ...	Jones Duke
Surgeon, ...	W. Bain, M. D.
Assistant Surgeons	{ Alexander Smith, d. James Gordon
	Facings, yellow.

**Agents.** Cox & Co.—Ir. Ag. Richard Cane & Co.  
d. At the Dépôt at home.

## MILITARY REGISTER.

## 43rd Regt. (Monmouthshire.)

(Light Infantry.)

" Vimiera," " Corunna," " Busaco,"

" Fuentes d'Onor," " Ciudad Rodrigo," " Badajoz"

" Salamanca," " Vittoria," " Nivelle," " Nive,"

" Toulouse," " Peninsula."

Colonel, J. F. Lord Howden, G. C. B. and K. C., g.

Lieutenant Colonel, H. Booth, K. H.

Majors, ♀ J. Forlong, K. H., d., J. B. B. Estcourt.

## CAPTAINS.

William Frater

G. C. Mundy

Charles R. Wright

William Bell, d.

Samuel Tryon

Henry Bruere, d.

Wilb. Egerton

George Talbot, d.

Hon. A. A. Spencer

Johnson Ford, d.

## LIEUTENANTS.

James Thomas

J. T. W. Jones,

Daniel G. Freer, d.

W. Dixwell Oxenden

F. P. Sanders, dep. pm.

H. W. Paget, adj. d.

T. A. Pearson

Lord W. F. A. M. Hill

R. G. A. Levinge

John C. Coote

John Meade

Arthur Lowry Cole

## ENSIGNS.

Henry Skipwith

Albert S. Bruere,

Wm. Robert Herries, d.

James M. Primrose, d.

Hon. T. G. Cholmondeley

Lord Fitzroy G. C. Gordon Lennox, d.

Robert Lambert,

O. A. O. Gore

Hon. C. H. Lindsay,

Paymaster, ...

George Hood, lt.

Adjutant, ...

H. W. Paget, lt.

Qr. Master, ...

S. Rand

Surgeon, ...

John Millar

Assistant Surgeons

Thomas David Hume,

George N. Foaker

Facings, white.—Agents, Cox &amp; Co.

♀ Waterloo. d. At the Depôt at home.

## MILITARY REGISTER.

65th (2d Y. N. Riding.)

The Royal Tiger

*Superscribed*

"India," "Arabia."

Colonel, T. Grosvenor, g

Lieutenant Colonel, Henry Senior.

Majors, Peter Farquharson and Samuel Walker.

## CAPTAINS.

S R Warren, m  
 Jas Nokes  
 J T Weyland  
 Chas Wise, d  
 John Birch, m.

George Smyth  
 James Patience  
 A F W Wyatt  
 C E Gold  
 Wm Snow, m

## LIEUTENANTS.

J L Whitaker  
 Richard O'Connell  
 J T Westropp  
 G F Murray  
 Jas L Smith, d  
 Jas Haining, adjt  
 J A Drought, r

W Pym Young, d  
 R Newenham  
 C P Bullock  
 John Sealy  
 Fra Wise  
 Pat Day Stokes

## ENSIGNS.

W S Cook  
 St Leger Barry  
 Roht Haldane  
 Peter Wolfe

J W Marshall  
 C G Trafford, d  
 O Nicolls, d  
 C W Sutton d.

Paymaster ... ... ...	S Blake, lt
Adjutant ... ... ...	James Halning, lt
Qr Master ... ... ...	James Elliott
Surgeon ... ... ...	C Grattan, m d, d
Ass Surgeons ... ... ...	J Miller, m v
" ... ... ...	J E Nicoll

Facings, White

Agents, Cox &amp; Co. Ir. Agents, Borough, Armit &amp; Co.

◆ Waterloo

d At the Depôt at home

## MILITARY REGISTER.

## 66TH (Berkshire).

"Douro," "Talavera," "Albuera," "Vittoria,"  
 "Pyrenees," "Nivelle," "Nive," "Orthes," "Peninsula."

Colonel Rich. Blunt, *lt. gen.*

Lieutenant Colonel, James Baird, *d.*

Majors T. H. Johnson, C. L. Wingfield, *d.*

## C A P T A I N S .

John Clarke, <i>m. d.</i>	W. J. Crompton,
T. H. Baylie, <i>m. d.</i>	W. L. Dames,
C. E. Michel,	T. W. Nesham, <i>d.</i>
T. Leigh Goldie, <i>staff</i>	Phillip Ditwas,
H. C. Jenner,	William Gordon,

## L I E U T E N A N T S .

T. Rainsford,	G. Grattan Briscoe,
J. Johnson,	R. A. C. Daniel,
Robt. Steele, <i>adj. d.</i>	H. J. Turner,
N. D. Lane, <i>d. paym.</i>	E. M. Devonport,
Geo. Maxwell, <i>d.</i>	Le March, Carey,
John Parker,	Thomas Barnes, <i>Lord</i>
G. L. Dames,	Cochrane.

## E N S I G N S .

Jas. H. B. Birch, <i>d.</i>	Frederick C. Trench,
H. L. G. Scott, <i>d.</i>	Fred. J. Tric
L. B. Pratt,	G. A. Taylor,
Hon. E. A. F. H. Lambert,	Charles H. Godby.

<i>Paymaster,</i>	... K. T. Ross <i>lt.</i>
<i>Adjutant,</i>	... ♦W. Rob. Steele, <i>lt. d.</i>
<i>Qr. Master</i>	... Wm. Hornby,
<i>Surgeon,</i>	... Walter Henry.
Assts. do. W. Linton, M. D. <i>d.</i> & P. Anglin, M. D:	
Facings Green.	

Agents, Cox & Co.—Irr. Richard Cane & Co.

♦ Waterloo.

*d.* At the Depôt at home.

## MILITARY REGISTER.

## 71st, (Highland Light Infantry.)

" Hindostan," " Cape of Good Hope," " Corunna,"  
 " Roleia," " Vimiera," " Almarez," " Fuentes d'Onor,"  
 " Vittoria," " Pyrenees," " Nive," " Orthes,"  
 " Peninsula," " Waterloo."

Col Sir S Ford Whittingham, K C B & K C H, *lt*  
 Lieutenant Colonel, Honorable C Grey  
 Majors, Wm Denny—Lord A Lennox,

## CAPTAINS

♦ A R L'Estrange	H E Austin, <i>d</i>
♦ J Impett	Ralph Cheney, <i>d</i>
W J Myers, <i>d</i>	Wilhelm Speer
Edward Foy	S Hew Dalrymple, Bart
H T Beresford, <i>d</i>	N M Stack

## LIEUTENANTS

George Cuming, <i>d p'n</i>	R F Hunter
J H C Robertson, <i>adjt</i>	T H Colvill
R T W L Brickenden	Wm Hope, <i>d</i>
Charles Ready	A T Hamilton, <i>d</i>
William Wilkieson	B Blennerhasset
A P G Cumming	

## ENSIGNS

Wm Fairholme	Lyned. Douglas
Geo Dance	F G Scott, <i>d</i>
Geo A Bayley	G A C Dashwood
Sholto J Lord Aberdour	J E Fleeming, <i>d</i>
Hon H H H Duncan, <i>d</i>	R R Uniacke, <i>d</i>
Paymaster ... ...	Thomas Dutton, <i>lt</i>
Adjutant ... ...	J H C Robertson, <i>lt</i>
Qr Master ... ...	♦ T Creighton
Surgeon ... ...	T Bulkeley, M D
Asst Surgeons... ...	C H Grant and J D Mac- diarmid, <i>d</i>

Facings, Buff

Ag. Cox & Co.—Ir. Ag. Borough, Armit & Co.

♦ Waterloo

*d* At the Depôt at home

## MILITARY REGISTER.

73rd.

" Mangalore," " Seringapatam," " Waterloo."

Colonel, ♀ Wm. Geo. Lord Harris, K. C. H. l. g.  
 Lieutenant Colonel, ♀ James Fred. Love, K. H.  
 Majors, J. Y. Lloyd, and C. J. V. Meulen.

## CAPTAINS.

G H Smith	R W Bamford
G Dawson	A C Stirling, s
W Eyre	J W Cross, d
A L Widdrington	F G A Pinckney
T B Bower	C F Parkinson

## LIEUTENANTS.

Benj Brown, adjt	W L Y Baker
C W Combe	W C B Wilson
O B D'Arcy, r	W B Faunce, d.
W H Kenny	E G Cubitt, d pm
T F Sandeman	W B J O'Connel
David Cahill	A W Murray
M C O'Connell	

## ENSIGNS.

John Hutton	Douglas Jones
G Wardlaw	W H Fitzgerald
R C Bamford	R P Campbell, d
M G B Brown	J F Murray, d
Paymaster ... ...	J Court, lt
Adjutant ... ...	B Brown, lt
Qr Master ... ...	J A Hickson, ens
Surgeon ... ...	John Foster, M. D.
Asst Surgeons... ...	G Martin, M. D. J J Russell, d.

Facings, Green.

Agents, Cox &amp; Co.      Irish Agent, Atkinson.

Depôt at home.

d At the Depôt at home.

## MILITARY REGISTER.

## 83rd Regt.

"Cape of Good Hope," "Talavera," "Bussaco,"  
 "Fuentes d'Onor," "Ciudad Rodrigo," "Badajoz,"  
 "Salamanca," "Vittoria," "Nivelle," "Orthes,"  
 "Toulouse," "Peninsula."

Colonel, + H. Fraser, Lieut. Genl.  
 Lieutenant Colonel, Hon. H. Dundas,  
 Majors, Botet Trydell, Peter Crofton.

## CAPTAINS.

William Henry Law, <i>m</i>	John Emslie
Jos. Swinburne, <i>m</i>	H. F. Ainslie
E. Townsend	©J. Richardson
John Harrison	Robert Kelly
Robert Colquhoun	D. M. C. Stubbeman

## LIEUTENANTS.

John Rayson, <i>r.</i>	George Grey, <i>d.</i>
John Kelsall	Edw. D'Alton
William Garstin	Henry Lloyd
J. Stubbs, <i>adj.</i>	Thomas J. St. Aubyn
B. H. Brown	D. W. P. Labalmor-
J. T. Egerton	diere
J. Goodrich, <i>dep pm</i>	

## ENSIGNS.

Wenman Wynnatt, <i>d</i>	Wedd. Dundas
F. J. Hext	Septimus Alphonso F.
T. R. Derinzy	Cary
Duncan Campbell	W. Hamilton
Edw. Steele	
Paymaster, ...	R. Brough, * <i>lt</i>
Adjutant, ...	J. Stubbs, <i>lt</i>
Qr. Master, ...	Robt. M'Invoy
Surgeon, ...	W. Gardiner
Assistant Surgeons {	J. Maitland, M.D.
	R. J. O'Flaherty, <i>d</i>
Facings, yellow.—Agents,	Cox & Co.

Waterloo.

*d.* At the Depôt at home

## MILITARY REGISTER.

85th Regt. (Bucks Volunteers,) or The King's  
Light Infantry.

" Fuentes d'Onor," " Nive," " Peninsula,"  
" Bladensburg."

Colonel, Sir Herbert Taylor, G.C.B. and G.C.H.lg  
Lieutenant Colonel, F Maunsell.  
Majors, F Jackson, d, H J French.

## CAPTAINS.

G F G O'Connor m	G Brockman
William T Hunt m	F J St Quintin
Manl. Power m	Aug Coryton
Hon James Stuart	James K Pipon d
Herbert E Taylor	H S Browne d

## LIEUTENANTS.

H Wynyard	G Cochrane Dickson d
A G Grant d	Henry C Curtis d
William Todd	Oliver Jackson, dep pm
T M McNeill Hamilton	J W Grey
C E Dering	John Blackburn
George Tenant	

## ENSIGNS.

T E Knox d	John Horrocks
T C M Lethbridge d	C J Colville
C C Domville cor	A Paterson adj
F G C Fortye d	Henry J Darell
Cecil E Bewes	Wm Wray Maunsell
Paymaster	G A Thompson lt
Adjutant	A Paterson ens
Qr Master	G Edwards
Surgeon	G Griffin
Assistant Surgeons	{ William C Humfrey W Carson, d M D
	Facings, blue.

Agents, Cox & Co.—Ir Ag Borough, Armit & Co.

d. At the Depôt at home.

## MILITARY REGISTER.

93rd (Highland.)

"Cape of Good Hope."

Colonel, Sir Jasper Nicolls, K. C. B. *l g*  
 Lieutenant Colonel, Robert Spark.  
 Majors, John Arthur and John Burgh, *d*.

## CAPTAINS.

Charles Gordon	H P Bourchier
John J Grier	W B Ainslie <i>d</i>
R C Smyth	John Wilson <i>d</i>
G E Aylmer	J P Williamson
W R Haliday <i>d</i>	N S Buchanan

## LIEUTENANTS.

J A Russell, <i>dep pm</i>	J F A Hartle <i>d</i>
James Neilson	R M Banuer
G R Pole	A Agnew
G H Dunbar	Hon W B Macdonald
W McDonald <i>adj</i>	Lord C G Russell
W P Trevelyan	C H Gordon
J M Brown	

## ENSIGNS.

A S L Hay	David Seton <i>d</i>
G Studdert	E Hunter Blair <i>d</i>
F H Crawford	T M Crawford <i>d</i>
E D Macpherson	G Seton. <i>d</i>

Paymaster,	W H Wardell <i>lt.</i>
Adjutant,	W McDonal <i>lt.</i> Macdonal <i>lt.</i>
Qr Master,	W Mackintosh <i>ens.</i>
Surgeon,	J Campbell, M D
Assistant Surgeons	{ W Cruickshank, M D <i>d</i>
	{ George Taylor,

Facings, yellow,  
 Agents Cox & Co.—Ir Agent Borough, Armit & Co

MILITARY REGISTER.

---

RETURN OF THE  
NAMES OF THE OFFICERS  
OF THE  
QUEBEC LOYAL VOLUNTEERS.

---

STAFF.

Lieutenant Colonel the Honourable James Hope,  
Coldstream Guards, Commanding the Volunteer  
Brigade.  
J Sewell, Major and Brevet Lieutenant Colonel.  
Major, John George Irvine, (Lieut. Colonel of  
Militia.  
A Simpson, Captain and Brevet Major.  
Brigade Major, Thomas Wily.  
Pay-Master, William Kemble.

---

QUEBEC CAVALRY.

---

Captain David Burnet, Lieutenant Robert  
Hunter Gairdner, Cornet Alexander Bell.

---

QUEBEC ROYAL VOLUNTEER  
ARTILLERY.

---

Lieutenant Colonel Kirby, Royal Artillery, Com-  
manding.  
Major Commanding, William B Lindsay.

**MILITARY REGISTER.***1st Captains.*

Edward H Bowen	Andrew Stuart junr
George Desbarats	

*2d Captains.*

W D Dupont, Pay M	Isaac R Eckart
Simeon Lelièvre	

*1st Lieutenants.*

Horatio A Wicksteed,	Thomas Hamilton adjt
Andrew J Maxham	Henry LeMesurier
John A Panet	Edmond J G Hooper

*2d Lieutenants*

Francis Colley	Henry T Phillips
James Motz Qr M	

Paymaster, W D Dupont.  
 Adjutant, Thomas Hamilton  
 Quarter Master, James Motz  
 Surgeon, James A Sewell, M D

**SEDENTARY COMPANIES.****QUEBEC LIGHT INFANTRY***1st Company*

Captain Thomas Froste, Lieutenant M Stevenson,  
 Ensign D Young.

*2nd Company*

Captain Alexander Simpson, Lieutenant William  
 Rouger, Ensign T Jackson.

*3rd Company*

Captain John Young, Lieutenant H J Noad, Ensign  
 William Paterson.

A  
W  
T  
P  
W  
  
H  
E  
C  
C  
J  
E  
  
E  
W  
W  
E  
C  
  
S

## MILITARY REGISTER.

*4th Company*

Captain James Gillespie, Lieutenant William K Baird, Ensign John Gordon.

*5th Company*

Captain Henry LeMesurier, Lieutenant Andrew McGill, Ensign H Anderson.

Adjutant Thomas Wily.

## QUEEN'S VOLUNTEERS.

Lieutenant Colonel Commanding, Honble James Hope, Captain and Lt. Colonel, Coldstream Guards.

Major, John George Irvine, (Lieut. Colonel of Militia.)

*Captains*

Arc. bald Campbell  
William Power  
Thos. Lloyd,  
P O'Meara,  
Wm Rayside,\*

| E L Montizambert  
| A C Buchanan  
| G H Reade  
| P Lepper  
| Chs Sheppard

*Lieutenants*

Harry Ball  
E Parkyn  
C Alleyn  
Colin Bruce  
J G Clapham,  
E G Cannon

| A Vanfelson  
| W Douglass\*  
| H Scott  
| E Roe  
| M Stewart

*Ensigns*

E H Shiel  
W Phillips  
W Henderson  
E Parry\*  
C Brocklesby

| James Green  
| John Meyer  
| Thomas Rollo  
| Charles Colclough  
| Robert Grassett

\* Those marked with an asterisk belong to the Sailors' Company.

## MILITARY REGISTER.

---

**Paymaster, Wm Kemble  
Quarter Master, John Fraser  
Adjutant, Harry Ball, lieut  
Surgeon, Charles Poole  
Assistant Surgeon, Alfred Jackson.**

---

### HIGHLAND COMPANY.

*Attached to, and doing duty with the Queen's  
Volunteers.*

**Captain Dunbar Ross, Lieutenant G M Ross.**

---

### KENNEBEC RANGERS.

**Captain T C Oliva, Lieutenants Philip J Duchesnay,  
Ensign Narcisse Duchesnay, jun.**

---

### THE LOYAL QUEBEC ARTIFICERS, (OR, FAUGH A BALLAGH.)

**Major Commanding, George H Vincent Whitmore,  
Lieutenant Royal Engineers.**

**Captain John C Nixon, Lieutenant James Thornton,  
Ensign Richard Freeman.  
Adjutant William Scott**

---

### ENGINEER RIFLE CORPS.

**Major Commanding, George H. Vincent Whitmore  
Lieutenant Royal Engineers.**

*First Company.*

**Captain, Henry M Blaiklock, Lieutenant Francis  
Wyatt, Ensign James Clarke.**

**MILITARY REGISTER.***Second Company.*

Captain Frederick Hacker, Lieutenant George  
Browne, Ensign Edward T Fletcher.

**QUEEN'S OWN (LIGHT INFANTRY.)**

Major Commanding, George H Vincent Whitmore,  
Lieutenant Royal Engineers;  
Major Henry Temple, (resigned) Lieutenant Freder-  
ick Wyse, Ensign William Clarke.

h the Queen's

G M Ross.

J Duchesnay,  
jun.

IFICERS,

I.)

nt Whitmore,

nnes Thornton,

PS.

nt Whitmore

ant Francis

RETURN OF THE  
NAMES OF THE OFFICERS  
OF THE  
**MONTREAL LOYAL VOLUNTEERS.**

---

**ROYAL MONTREAL CAVALRY.**

*1ST BRIGADE.*

Lieut. Colonel, J J McCord, commanding.  
Major, E D David

*Captains.*

C Penner, Bt. Major		W Forsyth
C O Ermatinger		

*Lieutenants.*

Archibald Ogilvie		John McGillis
Campbell Sweeny		

*Cornets.*

M S David		R Sweeny act adjt
Alexander Ogilvie		

*Adjutant.*

Robert Sweeny, Cornet.

Captain Supernumerary S Bellingham,  
Quarter Master, J P Ashton.

---

**QUEEN'S LIGHT DRAGOONS.**

Captain, T W Jones | Lieutenant, John Sharp  
Cornet, Alexander Duff

## MILITARY REGISTER.

## ROYAL ARTILLERY.

Major, John Boston  
 First Captain, A Ross  
 Second Captain, H Taylor  
 First Lieutenant, F Griffin  
 Ditto ditto, George Platt *act adjt*  
 Second Lieutenant, D Bellhouse  
 Supernumerary, Ditto ditto, A H Armour  
*acting Quarter Master,*  
 Assistant Surgeon, C S Sewell M D

## 1ST BATTALION.

Lieutenant Colonel, Norman Bethune  
 Majors, Issac Valentine, Stanley Bagg and  
 Thomas Phillips

*Captains*

John Jones	Louis Haldimand
George Phillips	John Riddel
Charles Geddes	Joshua Pelton
John P Sexton	Peter N Rossiter
John Platt	

*1st Lieutenants*

John Whitelaw	Henry Bancroft
Andrew White	Robert Wood
George Gray	William Pawson
John Keller	Henry B Hughes
Ernest Idler	

*2nd Lieutenants.*

Andrew McKay	William Wingfield
George Todd	John Hilton
William Footner	William M Kelly
David Ferguson	
Joseph Savage	

Pay Master, William Lunn.  
 Quarter Master, William Wurtele.  
 Adjutant, James Cox, *2nd Lieut.*  
 Surgeon, Archibald Hall.  
 Assistant Surgeon, Alexander Scott.

## MILITARY REGISTER.

## 2nd BATTALION.

Lieutenant Colonel John Molson.

1st Major, Henry Driscoll.

2nd Major, Wm Badgley.

*Captains.*

James Holmes  
 Arch Hume  
 John Abbott  
 Edwd D Merritt

Wm Douglas  
 Moses Hays  
 Samuel Workman

*Lieutenants.*

John Glennon  
 Wm Cormack  
 Donald Ross  
 John Macnider

John Mack  
 Joseph Bennet  
 Thos Workman

*Ensigns.*

Jno J Day  
 Wm Murray  
 Robt Henderson  
 Geo Tate

Jas Potts  
 Jas Lillie

<i>Paymaster</i>	...	...	Jno Crawford
<i>Adjutant</i>	...	...	Jas Struthers
<i>Qr Master</i>	...	...	Walter Buchanan
<i>Asst Surgeon</i>	...	...	Wm C Smith

## MILITARY REGISTER.

## 3RD BATTALION.

Lieutenant Colonel, John H Maitland

1st Major, James Duncan Gibb

2nd Major, Archibald Ferguson

*Captains.*

Adam Ferrie  
J B Forsyth  
Edward J S Maitland  
James Miller  
J B Glassford  
John Mathewson

John Fisher  
James Henry Lambe  
William Spiers  
Noah Shaw  
Donald Brown  
Thomas McGinn

*1st Lieutenants.*

James G Scott  
Struthers Strang  
John Stewart  
William Carter  
John Grant  
Joseph Fraser

Christian J Brown  
William Hutchinson  
Richard Smeall  
John Sheldrake  
James Keiller  
Richard Philbin

*2nd Lieutenants.*

Robert Howard  
J H Evans  
Andrew Watt  
William McKinlay  
R S Tylee

John Thos Brondgeest  
Thomas Kay  
Joseph Gosselin  
G Koester

Paymaster, James Court

Quarter Master, John Smith

Adjutant, William Flight

Assistant Surgeon, A F Holmes, M D

## MILITARY REGISTER.

## 3RD BRIGADE.

## (Montreal Light Infantry.)

Lieutenant Colonel, Benjamin Holmes.  
 Majors, William Clark and John Dyde.

*Captains*

Frederick Penn	R L Morrogh
J M Miller	S Hart
R J Bigely	T C Arnold

*1st Lieutenants.*

Robert Weir Junior	William Carre
Charles Phillips	Dease
James Duncan	Norris Goddard

*2nd Lieutenants.*

John Stafford	McKenzie
T H Murray	Christie
Logan	John G Rodger

Paymaster, Benjamin Hart

Adjutant, T E Fawcett

Quarter Master, William Farquhar

Surgeon, William McNider, M. D.

Assistant Surgeon, William Agnew, M. D.

## MONTREAL RIFLES.

Lieutenant Colonel, Henry Griffin.

Major, Sabrevois De Bleury.

*Captains.*

James Breckanridge	Jas McGill Blackwood
Lewis Moffatt	Benjamin Lyman
John Blackwood	

## MILITARY REGISTER.

## 1st Lieutenants.

W C Meredith	Robert Easton
John Ross	John Holland
Chas H Gates	

## 2nd Lieutenants.

Wm Waller,	Jas Greenshields, Jr.
John Dease	Henry Lyman
Henry T Griffin	

Paymaster	...	...	Nelson Walker, capt
Adjutant	...	...	Maurice Eardley
Ass Surgeon	...	...	A H David, M. D.
Qr Master	...	...	Titus Grace

## THREE RIVERS VOLUNTEERS.

Captain Edward Greive, Lieutenant ——————  
*(See Ensign Maurice Ryan.)*

*Ensign Monroe Bell*

## MILITARY REGISTER.

## STAFF OF THE ARMY

In the Provinces of NOVA-SCOTIA, NEW-BRUNSWICK,  
and their Dependencies, including the Islands of  
NEWFOUNDLAND, CAPE BRETON, PRINCE EDWARD  
and BERMUDA.

## NOVA-SCOTIA.

**His Excellency Lieut. General Sir COLIN CAMPBELL,**  
**K. C. B.**

**Aide-de-Camp, Lieut. A Wellington Campbell,**  
**14th Foot**

**Assist. Military Secretary, Capt. P F W Campbell,**  
**3rd Foot Guards**

**Deputy Quarter Master General, Lieut. Colonel J J**  
**Snodgrass, half-pay**

**Brigade Major, Lieut. Col. Bazalgette, unattached**  
**Surgeon to the Forces, James Elliot**

**Apothecary, John Carter**

**Assist. Surgeons, Peter Robertson, Jas Millar, M. D.**  
**A Ferguson and T D'Arcy.**

*Commissariat Department.*

**Deputy Commissary General William Hewetson**

**Assistant Commissary General, William Green**

**Deputy Assistant Commissaries General, M Malassez**  
**Charles Williams, William Milliken, Richard In-**  
**glis and William Robert Alexander Lamont**

*Ordnance.*

**Board of respective Officers, — Mercer, Royal**  
**Artillery ; Lieut. Colonel Rice Jones, Royal En-**  
**gineers**

## GARRISON OF HALIFAX.

**Commandant, Major Arabin, R. A.**

**Town Major, Lieut. John T. Walford, h. p.**

**Barrack Master, — — —**

**Chaplain, Rev. J. T. Twining, D. D.**

## MILITARY REGISTER.

### *Royal Artillery.*

Major F Arabin; Captain M Evans; Adjutants, T G Marlay, W S Payne, W W Jones, D W Painter; Surgeon, A McDonald.

### *Royal Engineers.*

Lieut Col Rice Jones, K H; Major W H Slade; Captain C Rivers and Geo Dalton; Lieutenants H Wentworth and St. George Lyster.

## MILITIA STAFF.

His Excellency Major General Sir COLIN CAMPBELL, K. C. B., Commander in Chief  
*Aide de Camp*, Lt Col Sir R D George, Bart  
*Inspecting Field Officers.*

Lieutenant Colonels, R R Loring, W Marshall, and P Grieve  
 Adjutant General—Lieut Col Edward Wallace  
 Quarter Master General—Lieut Col Geo N Russell, 1st Halifax Regiment  
 Brigade Majors, (Western Division,)—Lieut Col A V S Forbes; Eastern and Middle Division, Capt S Benney, 1st Halifax Regiment  
 Judge Adv General—Honble S B Rodie, L L D

## NEW-BRUNSWICK.

Major General Sir JOHN HARVEY, K. C. H. and C. B.  
 Captain G L Harvey (70:h Foot,) Aide de Camp

### CHAPLAINS

Frederickton—Venerable Archdeacon Coster, M A  
 Saint John—Reverend Benjamin G Gray, D D  
 Saint Andrews—Reverend Jerome Alley, D D

## MILITARY REGISTER.

---

### COMMISSARIAT DEPARTMENT.

**William H. Robinson, Assistant Commissary General  
Oliver Goldsmith, Dep. Assist. Commissary General**

---

### BOARD OF RESPECTIVE OFFICERS.

#### ROYAL ENGINEERS.

**Captain F. W. Whinyates, Royal Engineers  
Captain Mark Evans, Royal Artillery  
Deputy Ordnance Store Keeper Frith**

---

### STAFF OF THE MILITIA.

**His Excellency Major General Sir JOHN HARVEY,  
K. C. H. and C. B., Commander in Chief  
The Honorable Lieutenant Colonel George Shore,  
Adjutant General  
Major John Gallagher, Quarter Master General  
L. A. Wilmot, Judge Advocate General  
The Honorable Lieutenant Colonel W. H. Robinson, Provincial Aide de Camp**

---

### PRINCE EDWARD ISLAND.

**His Excellency Sir CHAS. AUGUSTUS FITZ ROY, K.H.  
Aide de Camp, Captain J. P. Collins  
Sub-Inspector and District Adjutant of Militia, Captain  
A. Lane, and Captain C. D. Rankin  
Barrack Master, S. F. Holland  
Officiating Garrison Chaplain, Rev. T. Adin**

---

### CAPE BRETON.

**Barrack Master, C. B. S. Rigby, Sidney  
Town Adjutant, Lieutenant E. Sutherland**

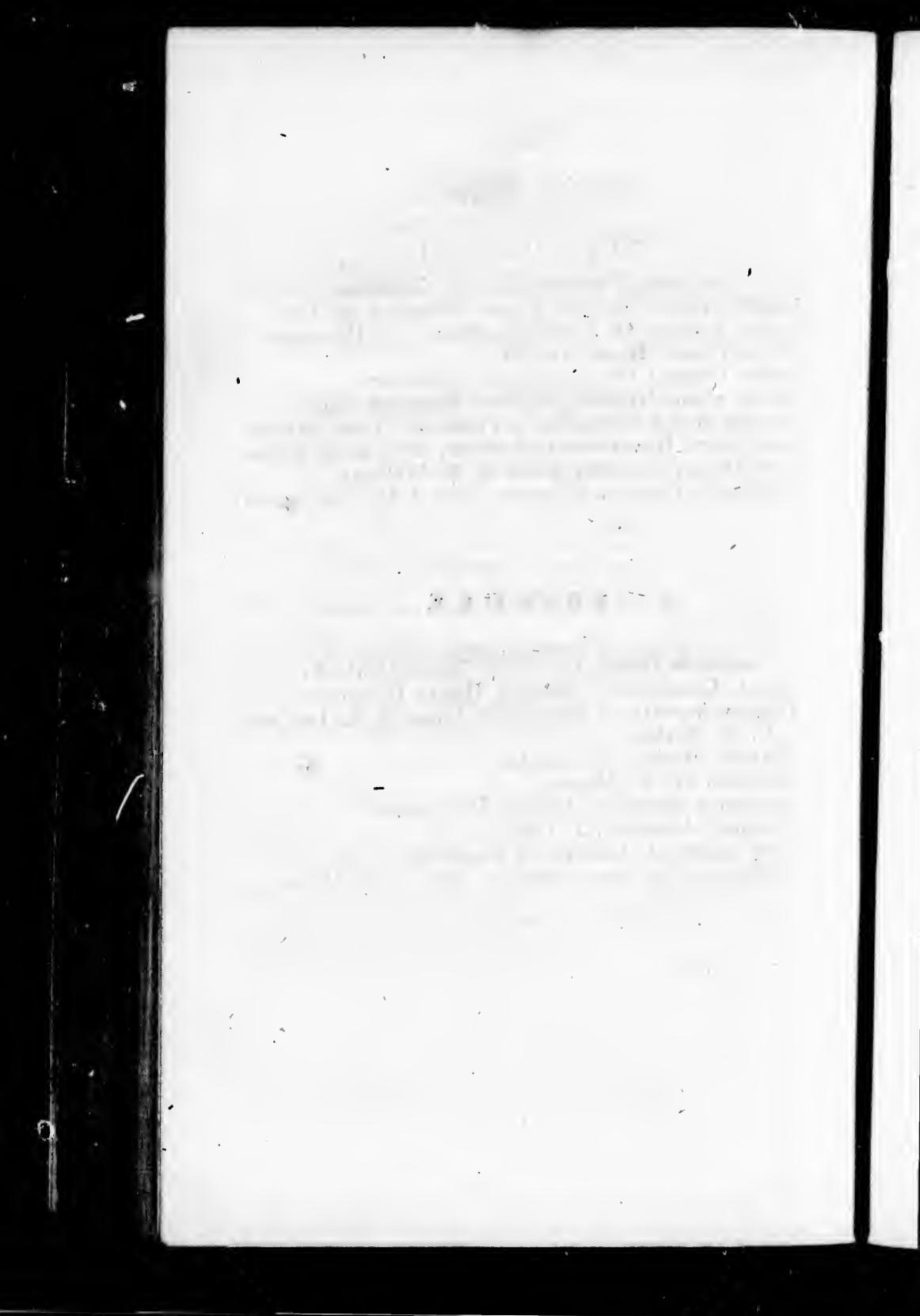
**MILITARY REGISTER.****NEWFOUNDLAND.**

Captain PRESCOTT, R. N., Governor  
 Lieut. General Knollis, Lieut. Governor St. John  
 Lieut. Colonel G. J. Reeves, ditto Placentia  
 Major Fraser, Royal Artillery  
 Lieut. Colonel Walker, Royal Engineers  
 Assist. Com. General, William Randolph Eppes  
 Deputy Assist. Com. Gen., Frederick Thos. Mylrea  
 Lieutenant Governor of Garrison, Sir George Elder  
 Fort Major, St. John, Capt. J. A. Weiburg  
 Officiating Garrison Chaplain, Rev. J. H. Carrington

---

**B E R M U D A.**

Lieut. Governor, His Excellency Colonel REID  
 Aide de Camp, Lt. J. W. Mitchell, R. A.  
 Assist. Commissary General, Henry Bowers  
 Deputy Assistant Commissary General, R. Lee, and  
 F. B. Archer  
 Barrack Master, W. Tucker  
 Surgeon, H. F. Minster  
 Ordnance Surgeon, Joseph Hutchison  
 Hospital Assistant, J. Clark. M. D.  
 Fort Adjutant, Lieutenant Papillon, R. A.  
 Officiating Garrison Chaplain, Rev. John Dough



---

A P P E N D I X.

---

## GOVERNOR GENERAL.

His Excellency Lieutenant-General Sir JOHN COLBORNE, Knight Grand Cross of the Most Honorable Military Order of the Bath, and of the Royal Hanoverian Guelphic Order. Governor General of all Her Majesty's Provinces, on the Continent of North America, and of the Islands of Prince Edward and Newfoundland, and Captain General and Governor in Chief in and over the Provinces of Lower Canada, Upper Canada, Nova Scotia, New Brunswick, and the Island of Prince Edward and their several dependencies, Vice Admiral of and in the same, and Commander of all Her Majesty's Forces in the said Provinces of Lower and Upper Canada.

---

## JUSTICES OF THE PEACE.

## DISTRICT OF MONTREAL.

[ Commission issued 20th December, 1838.]

Honbls.	James Stuart
	M O'Sullivan
	Jon. Sewell
	James Reid
	John Stewart
	A W Cochrane
	D Mondelet
	Hugues Heney
	G Pemberton
	Louis Panet
	W Sheppard
	D Daly

James Kerr
Edward Bowen
Matthew Bell
Samuel Hatt
Louis Gnay
M P De Sales
Laterrière
F X Malhiot
B Joliette
R U Harwood
A G Couillaud
R Jones

Sir JOHN  
f the Most  
Bath, and  
hic Order,  
jesty's Pro-  
merica, and  
Newfound-  
Governor in  
Lower Cana-  
New Bruns-  
ard and their  
l of and in  
er Majesty's  
and Upper

ACE.

AL.

r, 1838.]

nes Kerr  
ward Bowen  
Matthew Bell  
uel Hait  
uis Guay  
P De Sales  
Laterrière  
K Malhiot  
oliette  
J Harwood  
G Couillard  
Jones

Honbls.	Randolph Routh	F Quirouct
	T Pothier	Joseph Masson
	P McGill	George Pvke
	G Moffatt	J R Vallières
	P De Rocheblave	J R Rolland
	James Cuthbert	John Fletcher
	C W Grant	J Thompson
	P D Debartzch	Samuel Gale
	T Coffin	Henry Black
	R McKenzie	Pierre Vezina
	Louis Gugy	

Joseph E Faribault,	L'Assomption
Robert Jones,	Sorel
Lawrence Kidd,	Montreal
William Macrae,	St Johns
William Robertson,	Montreal
William Bowron,	Godmanchester
François Séguin,	Terrebonne
Joseph Vignau,	Boucherville
Henry Cribassa,	Sorel
William G Blanchard,	Argenteuil
Hugues L De Martigny,	St Hugues
Conrad Derick,	Clarenceville
Thomas Jobson,	Isle aux Noix
James Brown,	Montreal
Jean B H De Rouville,	St Hilaire
Donald Duff,	Lachine
Daniel De Hertel,	St Andrews
Whipple Wells,	Farnham
Alfred Nash,	do
Clark B Vaughan,	Stanbridge
Samuel Wood,	Farnham
Hoyes Lloyd,	New Glasgow
John McKenzie,	Terrebonne
Charles Penner,	Lachine
James Cuthbert, jun.	Lanoraie.
Thomas Barron,	Argenteuil
John Simpson,	Coteau du Lac
Thomas Kains,	Grenville
Charles Tétu,	St Jean Baptiste

## JUSTICES OF THE PEACE.

John McGibbon, St Régis  
Laurence G Brown, St Clements  
Louis Barbeau Laprairie  
Richard Froste, Granby  
James Campbell, Lochaber  
William U Chaffers, St Cesaire  
Theodore Davis, Chatham  
John A Mathison, Vaudreuil  
Austin Cuvillier, Montreal  
Jules Quesnel, do  
Joseph Shuter, do  
Benj Holmes, do  
William Hall, do  
François Languedoc, St George  
Stevens Baker, Dunham  
John Davidson, St Regis  
Olivier Leblanc, Lavaltrie  
Edward H Mount, Point Clair  
Owen Quinn, Argenteuil  
François X Racicot, Sault aux Recollets  
Sewell Foster, Shefford  
Hezekiah Robinson, do  
James N Pettis, Brome  
Paul H Knowlton, Shefford  
Horatio N May, St Armand  
Daniel Campbell, do  
Abraham Thompson, do  
John Baker, Montreal  
Anson Kemp, St Armand  
Ammi Squier, Sutton  
Jonathan Selby, Dunham  
William Baker, do  
Horace Lyman, Granby  
Jacob Cook, Brome  
Samuel Wetherbe, Granby  
William Wallis, Hinchinbrook  
Thomas Kennedy, Godmanchester  
R H Norval Beauharnois  
Charles Benedict, St Andrews

## JUSTICES OF THE PEACE.

Thomas Brigham, Hull  
 David David, Chambly  
 Henry Hoyle, Lacolle  
 Oliver Odell, ditto  
 Cornelius Vanvlict, ditto  
 Loop Odell, Napierville  
 Levi Bigelow, Buckingham  
 Tiberius Wright, Hull  
 Donald McLean, Lochaber  
 Charles F Grece, Blainville  
 John Jones, Senior, Montreal  
 Daniel Arnoldi, ditto  
 Edward M Leprohon, ditto  
 Benjamin Hall, ditto  
 George Holt, ditto  
 Joseph T Barratt, ditto  
 Solomon Bingham, St George  
 Edward W Carter, Sorel  
 John Crebassa, ditto  
 James Millar, Godmanchester  
 Ruggles Wright, Hull  
 Philip H Moore, Bedford  
 Galloway Freiligh, Stanbridge  
 Asa Cooke, Petite Nation  
 William McDole, ditto  
 Hiram Corey, Stanbridge  
 Robert Donelly, Buckingham  
 Nathaniel N Beardsley, St George  
 Charles C Grece, Chatham  
 Edwin Pridham, Grenville  
 Hugh M Barratt, Sorel  
 Theophile Lemay, St Marie de Monnoir  
 Louison Ford, Philipsburg  
 David Blanchard junior, Potton  
 David Perkins, ditto  
 Thomas Gilman, ditto  
 William Berczy, Daillebout  
 James McGillivray, Sabrevois,

## JUSTICES OF THE PEACE.

William Robinson, Soulange  
Robert Lindsey, Armstrown  
Joseph O Bastien, Rigaud  
Henry Ahern, Vaudreuil  
Asa T Alexander, Laprairie  
Laurent Archambault, Blairsfandie  
Sidney Bellingham, Montreal  
Joseph Benoit, St Charles  
George Black, Bristol  
James Blackburn, Hull  
Baxter Bowman, Buckingham  
Timothy Brodeur, St Hugues  
Francois P Bruneau, Montreal  
David Buzel, St Paul  
Thomas Caldwell, Templeton  
Jean B Casavant, St Cesaire  
Albert Chapman, Clarenceville  
Alexander Copland, Huntingdon  
Henry Corse, Montreal  
Thomas Cringan, Montreal  
James Davidson, Hinchinbrooke  
Abel Dawner, Delery  
Auguste Delisle, Boucherville  
Casimir T De Montigny, North River  
Alphonse M De Salaberry, Chambly  
Amable Deschamps, Repentigny  
Alexander Douglas, North George Town  
Olivier Drolet, St Elizabeth  
Louis L C Dumont, St Eustache  
Abijah Dunning, Templeton  
A C L Duplessis, Contrecoeur  
Gedeon Durocher St Amé  
John Dwyer, St Paul  
Benjamin Esty, St Martin  
William Evans, Montreal  
Charles Forneret, Berthier  
Augustin Gauthier, St Luc  
Frederick E Globenski, St Eustache  
Alexander Graham, North George Town,

## JUSTICES OF THE PEACE.

Louis Guerout, Granby  
Matthew Harrison, Ormstown  
John Harvey, Godmanchester  
George Hay, St Valentine  
Benjamin Holmes, St Luc  
Richard Irwin, Kilkenny  
Edward T Jones, St Anne  
Uriah Laflin, Clarenceville  
Charles Lamontagne, Montreal  
Pierre E Leclerc, ditto  
Peter C Loedel, Lavaltrie  
Donald McArthur, Templeton  
John McCuaig, St Polycarpe  
John McDonald, Chateauguay  
Duncan McDonald, Milton  
William McGinnis, St Athanase  
Thomas McGrey, Canadian Village  
John Maitland, Clarendon  
William Manning, Lacolle  
Louis Marchand, St Johns  
John Molson, Montreal  
William Morison, Godmanchester  
Robert Murray, ditto  
Thomas Naughty, Templeton  
John Pangman, St Henri  
Edmund Peel, Sorel  
Turton Penn, Montreal  
Firman Perrin, St Antoine  
Daniel Phelan, St Collumban  
Alexis Pinet, Varennes  
John Plummer, St Paul  
Timoleon Quesnel, Blairfindie  
James Reid, Hinchinbrooke  
François Renaud, St Esprit  
Tilly Rice, Blairfindie  
Rodger Robson, Hemmingford  
Daniel D Salls, St Thomas  
George Simpson, Lachine  
William Snowdon, Ste Scholastique

## JUSTICES OF THE PEACE.

Alexander Stewart, Boucherville  
 Venant L St Germain, Repentigny  
 Charles Symmes, Port Aylmer  
 Austin Wheller, Brome  
 Henry N Whitman, Stanbridge  
 John Willis, Hemmingford  
 Benjamin Hart, Montreal  
 Moses J Hayes. ditto  
 William O Stevens, St Martin  
 Louis Pelanger, ditto  
 John Earl, Ste Scholastique  
 Gabriel Roi, St Laurent  
 A C Cholette, Rigaud  
 Donald McMillan, ditto  
 E Hugues Barron, Montreal  
 Olivier Berthelet, do  
 Thomas B Wragg, do  
 Jean B Castonguay, do  
 Louis Compte, do  
 Guillaume B Donegan, Montreal  
 Nicolas B Doucet, do  
 Charles John Forbes, Carillon  
 Logan Fuller, Montreal  
 Etienne Guy, do  
 Patrice Lacombe, do  
 Paul Joseph Lacroix, do  
 Alexis Laframboise, do  
 Simon Lespérance, Laprésentation  
 Alexander McKenzie, Terrebonne  
 Pierre Louis Panet, Montreal  
 Charles Seraphim Rodier, do  
 Charles Tait, do  
 John Wainwright, Argenteuil  
 Joseph Baby, Montreal  
 J O Bastien, Junior, Ste Anne  
 David Bellhouse, Montreal  
 Charles Bowie. St Eustache  
 Drummond Buchanan, Ste Therèse

## JUSTICES OF THE PEACE.

— Breckanridge, St Ours  
Hugh Brodie, Côte St Pierre  
Solomon Y Chesley, Caughnawaga  
Levi A Colt, Potton  
Joseph B Delabroquerie, Boucherville  
Louis C R Deléry, do  
Prune De Martigny, Varennes  
John Dyde, Montreal  
Edward Globenski, Ste Anne  
Barthelemy C A Gugy, Montreal  
Robert Harrower, Sorel  
Edward March, Lacolle  
Daniel McCallum, Caldwell's Manor  
Angus McDonald, Lochaber  
James McDonald, Laprairie  
J F McDonald, Longueuil  
Alexander Mc Fee, Russeltown  
Richard B McGianis, Deléry  
James Morris, Ste Thérèse  
Francis Mount, St Charles  
David Normand, St Clements  
Gorman Page, Bolton  
Venant Roi dit Lapensée, Lachine  
James Somerville, do  
Peter Spink, St Charles  
Henry Lawrence, Stukely

We copy the following appointments from the Official Gazette of the 3rd January.

**Jeffery Hale, Esquire, to be Her Majesty's Receiver General, of and for the Province of Lower Canada.**

**Bartholomew C A Gugy, Esquire, to be one of Her Majesty's Justices of the Peace and Stipendiary Magistrate, in and for the District of Montreal.**

**William Crosbie Hanson, Esquire, to be ditto ditto in and for the District of Three Rivers.**

**Alexander Buchanan, George Weekes, John Bleakley and Duncan Fisher, Esquires, of the city of Montreal, to be Her Majesty's Commissioners to make due and diligent enquiry into all and every the cases of persons charged with High Treason, Misprision of High Treason, Treasonable practices, Sedition and other crimes and offences, confined in the Common Gaol, or otherwise in custody, in the District of Montreal.**

**The Honourable Robert Jones, of Bedford, Esq. and Philip H Moore, of Missisqui, Esquire, to be Commissioners, to tender, administer and receive the Oaths, qualifications and subscriptions of all and every person and persons whomsoever appointed and who shall or may be hereafter appointed Justices of the Peace and Stipendiary Magistrates, within the District of Montreal.**

**Robert Jones, of William Henry, and Charles Forneret, of Berthier, Esquires, to be ditto ditto ditto.**

**John Charles Forbes and Charles Benedict, of the Seigniory of Argenteuil, Esquires, to be ditto ditto ditto**

**William Unwin Chaffers and Theophile Lemay, Esquires, to be ditto ditto ditto.**

**Lawrence George Brown and Robert H Norval, of Beauharnois, Esquires, to be ditto ditto ditto.**

**The Honorable Berthelemy Joliette, and Joseph Edward Faribault, of the County of L'Assomption, to be ditto ditto ditto.**

Loop Odell, of Napierville, and Henry Hoyle, of Lacoie, Esquires, to be ditto ditto ditto.

Selah Pomroy, of Stanstead, and Edward Hale, Junior, of Sherbrooke, Esquires, to be ditto ditto ditto, for the Districts of Montreal and St Francis, Edouard Rene' Demers, Gentleman, to be a Public Notary, for the Province of Lower Canada.

William Bignell, Gentleman, to be ditto ditto ditto Isidore Hurteau, Gentleman, to be ditto ditto ditto

#### QUEBEC POLICE.

Inspector and Superintendent, T A Young, Esq. J P  
 Chief Constable, R H Russell  
 Sergeant Major, William Moles  
 Assistant Sergeant Major, John Hart  
 Force—One hundred and fifty men

## THE NAVY.

- List of Her Majesty's Ships on the West India, Halifax, and Newfoundland Stations.*
- Alban, steam vessel, Lieutenant Commanding, E B Tinling.
- Andromache, 28, Captain Robert L Baynes.
- Antelope, 50, Bermuda.
- Bermuda, yacht, Bermuda.
- Charybdis, 3, Lieutenant Commander, Hon Robert Gore.
- Columbia, 2, steam vessel, Master Commander, Alex Thompson.
- Comus, 18, Commander Hon P P Cary.
- Cornwallis, Flag Ship, 74, Captain Sir Richard Grant, Knight.
- Coromandel, convict ship, Bermuda.
- Crocodile 28, Captain J Polkinghorne.
- Dee 4, steam vessel, Commander J Shearer, K H.
- Dromedary 2, convict ship. Bermuda.
- Echo, steam vessel, Lieutenant Commander, W James.
- Flamer 6, steam vessel, Lieutenant Commander, John M Potbury
- Griffon 3, Lieutenant Commander, J G D'Urban.
- Harpy 10, Lieutenant Commander, John S Ellman.
- Hercules 74, Captain John Toup Nicholas.
- Hornet 6, Lieutenant Commander, Henry Baillie.
- Lark 4, Lieutenant Commander, T Smith.
- Madagascar 46, Captain Provo W P Wallis.
- Magnificent 74, receiving ship, Jamaica. Commodore P J Douglas.
- Malabar 74, Captain Edward Harvey.
- Media 4, steam vessel, Commander John N Nott.
- Niagara 20, Lakes of Canada. Commander W Sandon
- Nimrod 20, Commander John Frazer.
- Pearl 20, Commander Right Honble Lord C E Paget
- Pickle 5, Lieutenant Commander P Haste.
- Pyramus 42, receiving ship. Halifax.
- Racehorse 18, Commander Henry Crawford.
- Resolute, diving bell vessel, Bermuda.

## THE NAVY.

Ringdove 15, Commander —; Lieut E Gray.  
Royal Oak 74, receiving ship. Bermuda.  
Seringapatam 46, Captain J Leith.  
Serpent 16, Commander R L Warren.  
Skipjack 5, Lieutenant Commander J J Robinson.  
Slaney 20, receiving ship. Berinuda.  
Snake 16, Commander Alexander Milne.  
Thunder 6, Lieutenant Commanding E Barnett.  
Vestal 26, Captain Thomas W Carter.  
Wanderer 16, Commander Thomas Bushby.  
Weymouth 16, receiving hulk. Bermuda.

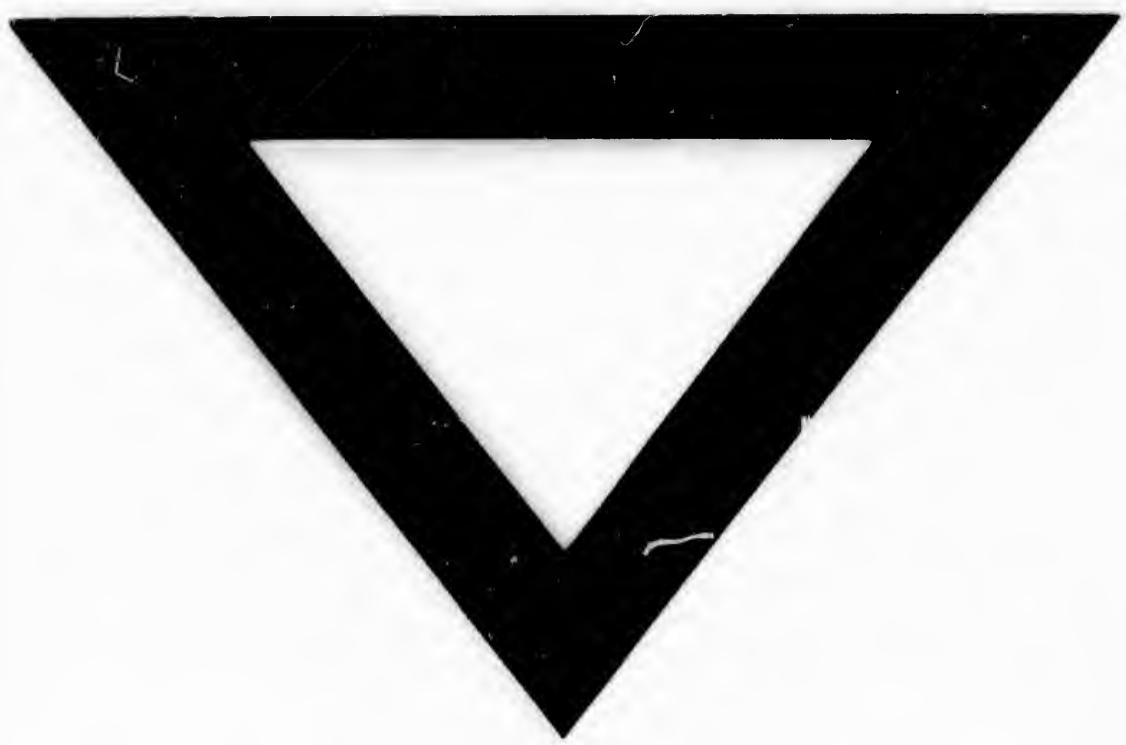
TERMS OF THE COURTS OF JUSTICE.

QUEBEC.	Janv.	Févr.	Mars.	Avril.	Mai.	Juin.	JUIL.	Août.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.
Cour d'Appel.....	10-20	—	—	20-30	—	—	20-30	—	—	10-20	—	—
C. Criminelle,....	—	—	—	22-31	—	—	Pour	—	21-50	—	—	—
Grande Cour,.....	—	—	—	1-20	—	—	1-20	les	—	1-20	—	—
Petite Cour,.....	21-31	—	—	11-19	—	—	21-31	24-30	tourn.	21-51	—	21-30
Sess. de la Paix... MONTREAL.	10-19	—	—	21-30	—	—	10-19	—	—	21-30	—	—
C. Criminelle,....	—	—	—	1-10	—	—	—	—	—	1-10	—	—
Grande Cour,.....	—	—	—	1-20	—	—	1-20	Les	—	1-20	—	—
Petite Cour,.....	21-31	—	—	11-19	—	—	21-31	24-30	tourn.	11-19	—	21-30
Sess. de la Paix,.. 3 RIVIERES.	10-19	—	—	21-30	—	—	10-19	—	—	21-30	—	—
C. Crim. et Civ..	10-30	—	—	13-31	—	—	—	Les	—	13-30	—	—
Petite Cour,.....	—	—	—	1-10	—	—	1-10	tourn.	1-10	—	1-10	—
Sess. de la Paix,.. * GASPE'.	10-19	—	—	21-50	Carlisle	Carlisle	10-19	—	Doug.	21-50	—	—
Grande Cour,.....	—	—	—	—	Carlisle	Jul.	Sept.	Carl.	Percé.	Août.	—	—
Petite Cour,.....	—	—	—	1-10	—	—	21-30	1-10	1-10	16-25	—	—
Sess. de la Paix... St.FRANCOIS à Sherbrooke,	11-16	—	—	—	—	21-26	11-20	—	—	—	—	—
	20-30	—	—	20-30	—	—	20-30	—	—	20-30	—	—

**TERMS OF THE COURTS OF JUSTICE.**

**QUEBEC.**

	Janv.	Févr.	Mars.	Avril.	Mai.	Juin.	JUIL.	Août.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.
Cour d'Appel,.....	10-20				20-30			20-30				
C. Criminelle,....				22-31								
Grande Cour,.....									Pour			10-20



3